

ئۇيغۇر ئالىمى ئەرکىن
سىدىقنىڭ قىسقىچە
تەرجىمىھالى

www.merpet.com



مۇندەرىجە

8	كېرىش سۆز
	تەڭرىتاغ بۈركۈتى ئەيلىدى
32	پەرۋاز
70	1- بۆلۈم
	ئەركىن سىدىقنىڭ بالىلىق
71	دەۋرى
122	2- بۆلۈم
122	باشلانغۇچ مەكتەپ

- 231 بۆلۈم 3-
231 ئوتتۇرا مەكتەپ
341 بۆلۈم 4-
341 يېزىدىكى قايتا تەربىيە
424 بۆلۈم 5-
424 ئالىي مەكتەپ
646 بۆلۈم 6-
شاڭخەيدىكى بىلىم ئاشۇرۇش
646
745 بۆلۈم 7-

شاڭخەيدىن قايتىپ كەلگەندىن	
كېيىن	745
8- بۆلۈم	819
ياپونىيىدىكى ئوقۇش	819
9- بۆلۈم	905
جەنۇبىي كاليفورنىيەدىكى	
ماگىستىرلىق ئوقۇشى	905
10- بۆلۈم	986
شىمالىي كاليفورنىيەدىكى	
دوكتورلۇق ئوقۇشى	986

- 11-بۆلۈم.....1055
- شىمالىي كالىفورنىيەدىكى
پوست-دوكتورلۇق تەتقىقاتى
1055
- 12-بۆلۈم 1102
- ئامېرىكا يۇقىرى تېخنىكىلىق
شىركەتلىرىدىكى خىزمەت 1102
(1) CVI لازىر نۇرى شىركىتى
1105
- (2) كالىفورنىيە تېخنىكىلىق

- 1145 شىركىتى
- WAVESPLITTER (3)
- 1181 تېخنىلۇگىيە شىركىتى
- (4) مىكرو - ئېقىم سىستېمىسى
- 1232 شىركىتى
- (5) يېڭى شىركەت قۇرۇش
- 1255
- 1296 JPL(6)
- 1340 خۇلاسە

كريش سۆز



ئامېرىكىنىڭ ئىنگلىزچە
"Nasa" دەپ ئاتىلىدىغان
ھاۋا قاتناش ۋە ئالەم بوشلۇق
تېخنىكىسىنى باشقۇرۇش
ئىدارىسىنىڭ تارمىقىدا، پۈتۈن
دۇنيادىكى ھەر خىل
مىللەتلەردىن تەركىب تاپقان
ئادەمدىن 5000 كىشى بار،
ئۇلارنىڭ ئىچىدە 1700 دەك
تېخنىكىلىق خادىمنىڭ

دوكتورلۇق ئۇنىۋانى بار،
ئىنگلىزچە ئىسمى " Jet
"Propulsion Laboratory
"JPL" بولۇپ، قىسقارتىلىپ
دەپ ئاتىلىدىغان بىر دۇنياغا
تونۇلغان تەتقىقات مەركىزى بار.
بۇ ئىدارىنى 1930-يىللىرى
ئامېرىكىنىڭ كاليفورنىيە
شىتاتىدىكى داڭلىق ئالىي
مەكتەپ - - كاليفورنىيە

تېخنىكا ئىستىتۇتى قۇرغان
بولۇپ، شۇنىڭدىن كېيىن JPL
ئامېرىكىنىڭ بىرىنچى سۈنئىي
ھەمراھىنى ياساپ چىقتى.
تۆۈنچى قېتىملىق ئالەم
ئۇچقۇرىنى ئايغا چىقاردى.
ھەمدە قۇياش سىستېمىسىدىكى
8 پلانېتنىڭ ھەممىسىگە ئالەم
ئۇچقۇرى ئەۋەتتى. ئاشۇ
ئىدارىدە ھازىر بىر ئۇيغۇر ئالىي

دەرىجىلىك ئوپتىكا ئىنژېنېرى
بولۇپ ئىشلەيدۇ. ئۇ مۇشۇ
ئىدارىدىكى تۈركىي
مىللەتلەردىن كېلىپ چىققان
بىردىن-بىر يۇقىرى دەرىجىلىك
تېخنىكا خادىمى بولۇپ، ئۇنىڭ
ئىسمى ئەركىن سىدىق. ئەركىن
سىدىق 1950-يىللىرىنىڭ
ئاخىرلىرى جۇڭگودا باشلانغان
"مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى" نىڭ

قالايمقانچىلىقى ھەممە يەرنى
قاپلىغان مەزگىللەردە ئاقسۇدا
تۇغۇلغان. بالىلىق دەۋرىنى
ئۇيغۇر دىيارىنى ئاچارچىلىق
بېسىپ كەتكەن مەزگىلدە
قورسىقى تويغۇدەك تاماق
يېيەلمەي ئۆتكۈزگەن.
باشلانغۇچ مەكتەپنى
"مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى" نىڭ
قالايمقانچىلىقى ئىچىدە ئۇيغۇر

تەلەپكى ئاقسۇ شەھەرلىك 4-
باشلانغۇچ مەكتەپتە ئوقۇغان (بۇ
مەكتەپ ھازىر خەنزۇ مەكتەپ
قىلىۋېتىلگەن مۇھەررىردىن).
ئوتتۇرا مەكتەپنى "دېڭ
شياۋپىڭنى كۈرەش قىلىپ،
ئىشكنى ئېچىپ قويۇپ مەكتەپ
باشقۇرۇش" ھەرىكەتلىرى
بولۇۋاتقان دەۋردە ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرا مەكتەپتە

ئوقۇغان. نۇرغۇن ۋاقىتلىرى
سىياسىي ھەرىكەتكە قاتنىشىش
ۋە يېزا ئىگىلىك بىلىملىرىنى
ئۆگىنىش، يېزا-زاۋۇتلارغا بېرىپ
ئىشلەش بىلەن ئۆتكەن. تولۇق
ئوتتۇرىنى پۈتتۈرگەندىن كېيىن،
ئاقسۇ ۋىلايىتى كونا شەھەر
ناھىيىسىدىكى (ھازىر ئونسۇ
ناھىيىسى دېيىلىدۇ
مۇھەررىردىن) بىر يېزىغا "قايتا

تەربىيە" ئېلىش ئۈچۈن بېرىشقا
مەجبۇر بولغان. ئۇ يەردە بىر
يېرىم يىل دېھقان بولۇپ
ئىشلىگەن. دەل شۇ چاغدا
جۇڭگونىڭ دۆلەت رەھبىرى دېڭ
شياۋپىڭ ئالىي مەكتەپلەرگە
ئوقۇغۇچى قوبۇل قىلىش
تۈزۈمىنى ئىسلاھ قىلىپ، ئالىي
مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرىنى
ئىمتىھان ئارقىلىق تاللاش

تۈزۈمنى يولغا قويغاندىن
كېيىن، ئەركىن سىدىق 1977-
يىلى 12-ئايدا تۇنجى قېتىملىق
ئالىي مەكتەپكە ئوقۇغۇچى
قوبۇل قىلىش ئىمتىھانىغا
قاتنىشىپ، ئۇيغۇر تىلى بويىچە
ئېلىنغان ئىمتىھاندا پۈتۈن
ئۇيغۇر دىيارى بويىچە 2-
بولغان. ھەمدە 1978-يىلى
2-ئايدا شىنجاڭ

ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ رادىئو-
ئېلېكترونىكا كەسپىگە ئوقۇشقا
كىرگەن.

شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدا 1-
يىلىدىكى پەقەت خەنزۇ تىلىنى
ئۆگىنىدىغان "تەييارلىق
باسقۇچى" نى تۈگەتكەندىن
كېيىن، ئەرگىن سىدىق بىر
تەرەپتىن باشقا ئوقۇغۇچىلارغا
ئوخشاش كەسپىي دەرسلەرنى

ئوقۇپ، بىر تەرەپتىن ھەر خىل
ئوقۇغۇچىلار خىزمىتىنى ئىشلەپ،
يەنە بىر تەرەپتىن ئۆزلۈكىدىن
چەت ئەل تىلىنى ئۆگەنگەن.
ھەمدە ئۆز ئۈستىگە ئالغان
مەكتەپ ئىتتىپاق كومىتېتىنىڭ
دائىمىي ھەيئىتى، مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسى (ئۇ
چاغدا ھازىرقىدەك ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسى دېيىلمەيتتى) -

مۇھەررىردىن) نىڭ رەئىسى،
ئۇيغۇر ئاپتونوم رايون (ئۇ ئا ر)
لۇق ياشلار بىرلەشمىسىنىڭ
مۇئاۋىن رەئىسى، ئۇ ئا ر لىق
ئوقۇغۇچىلار بىرلەشمىسىنىڭ
رەئىسى، ۋە مەملىكەتلىك
ئوقۇغۇچىلار بىرلەشمىسىنىڭ
مۇئاۋىن رەئىسى قاتارلىق
ۋەزىپىلەرنى ئۆتىگەندىن سىرت،
دەسلەپكى 2 يىل ئىچىدە

ئىنگلىز تىلىنى مۇكەممەل
ئۆگىنىپ تۈگەتكەن. ئاخىرقى 2
يىل ياپون تىلىنى ئۆگىنىپ،
ئۇنىڭ بارلىق گرامماتىكىلىرىنىمۇ
تاماملىغان. شۇنداق قىلىپ
ئالىي مەكتەپتىكى 5 يىللىق
ھاياتى جەريانىدا، ئەرەب
سىدىق خەنزۇ تىلى، ئىنگلىز
تىلى ۋە ياپون تىلىدىن ئىبارەت
3 تىلنى مۇكەممەل ئۆگىنىپ

بولغان. ئوقۇش پۈتتۈرگەندىن
كېيىن، ئۇ شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىغا ئوقۇتقۇچى
قىلىپ ئېلىپ قېلىنغان. 1983-
يىلى ئەركىن سىدىق شاڭخەي
قاتناش ئۇنىۋېرسىتېتىدا بىر يىل
ئېلېكترون-ماگنىتېكىسسى ۋە
مىكرو-دولقۇن تېخنىكىسى
بويىچە بىلىم ئاشۇرغان.
1985-يىلى 9-ئايدا ئۇ ئا ر

ھۆكۈمىتى ياپونىيىدە ئوقۇشقا
ئەۋەتتىش ئۈچۈن تاللىغان ياش
ئالى مەكتەپ ئوقۇتقۇچىلىرى
ئىچىگە ئەركىن سىدىق 1-
بولۇپ تاللىنىپ، ياپونىيىگە
ئوقۇشقا بارغان. ھەمدە ئۇ
يەردە 1988-يىلى 4-ئايغىچە
ئىككى يېرىم يىل بىلىم
ئاشۇرغان. 1991-يىلى چىققان
"ئۈرۈمچى كەچلىك گېزىتى"

نىڭ بىر ساندا ئەركىن
سىدىقنىڭ ئىش-ئىزلىرى مۇنداق
خۇلاسەلەنگەن.

نەقىل:

"ئەركىن سىدىق شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى فىزىكا
فاكۇلتېتىنىڭ 77-يىللىق
ئوقۇغۇچىسى. ئۇ، ئوتتۇرا
مەكتەپتىكى چاغلاردا خەنزۇ
تىلىنى ئۆزلۈكىدىن ئۆگەنگەن.

كېيىن ئاقسۇدا شىنجاڭ بويىچە
ئىككىنچى (ئۇيغۇرچە قوبۇل
قىلىش نومۇر ئۆلچىمىدە) نەتىجە
بىلەن ئىمتىھاندىن ئۆتۈپ،
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىغا
كىرگەن. رادىئو-ئېلېكترونىكىسى
كەسپىدە ئوقۇغان. ئۆگىنىش
جەريانىدا جاپاغا چىداپ،
ئىخلاسل بىلەن تىرىشىپ ئەلا
ئوقۇغانلىقتىن، مەملىكەت

بويىچە ئۈچتە ياخشى
ئوقۇغۇچىلار ئۆلگىسى بولۇپ
باھالانغان. مەكتەپتە ئېلىپ
قېلىنغاندىن كېيىن، ياپون
تىلىنى ئۆزلۈكىدىن ئۆگىنىپ،
ئىمتىھان بېرىپ ياپونىيىگە
ئوقۇشقا بارغان. تىرىشىپ
ئىلگىرىلەپ ياپونىيىدە
ئۆتكۈزۈلگەن 72 دۆلەت
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ نۇتۇق

سۆزلەش مۇسابىقىسىدە
تۆتىنچىلىككە ئېرىشكەن. ھازىر
ئامېرىكىدا ئوقۇۋاتىدۇ. ئىككى
يېرىم يىل ۋاقىت ئىچىدە ئۇ
ياپون، ئىنگلىز تىللىرىدا 19
پارچە دىسسىپلىناتىسىيە ماقالىسى
ئېلان قىلىدى. بەزى
دىسسىپلىناتىسىيە ماقالىلىرى
ئامېرىكىدىكى دۇنيانىڭ ئالىي
قاتلىمىغا مەنسۇپ ئىلمىي

ژۇرنالىستىدا ئېلان قىلىندى. ..."

(1991-يىلى شىنجاڭ

نەشرىياتى بېسىپ تارقاتقان

"دەۋر ئىلھاملارى" دېگەن

شېئىرلار توپلىمىدىن ئېلىندى.

بەزى سۆزلۈكلەر تۈزىتىلدى.)

ئەرەب سىدىق 1988-يىلى

كۈزدە ئامېرىكىغا بېرىپ،

ئامېرىكىدىكى ماگىستىرلىق ۋە

دوكتورلۇق ئوقۇشىنى

داۋاملاشتۇرۇۋاتقان مەزگىلدە،
يەنى 90-يىللاردا، ئەركىن
سىدىقنىڭ يۇقىرىدا خۇلاسىلەپ
تىلغا ئېلىنغان نەتىجىلىرىگە
ئاساسەن، شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى پۈتۈن مەكتەپ
بويىچە ئەركىن سىدىقتىن
ئۆگىنىش پائالىيىتىنى قانات
يايىدۇرغان. ھەمدە بۇ
پائالىيەتنى "ئەركىن سىدىق

ھادىسىسى " دەپ ئاتىغان. بۇ
يەردىكى "ھادىسىسى" بىر
ئۇيغۇرنىڭ تەبىئىي-پەن
ساھەسىدە خەلقئارادىكى ئەڭ
يۇقىرى دەرىجىلىك ئىلمىي
تەتقىقات ژۇرنىلىدا تۇنجى
بولۇپ ئىلمىي ماقالە ئېلان
قىلغانلىقى، ھەمدە قىسقىغىنە 2
يېرىم يىل ۋاقىت ئىچىدە ئىلمىي
تەتقىقاتتا دۇنيادىكى ئەڭ ئىلغار

مىللەتلەرنىڭ بىرسى بولغان
ياپونلۇقلارنىمۇ ھەيران
قالدۇرىدىغان نەتىجىلەرنى قولغا
كەلتۈرگەنلىك ھادىسىسىنى
كۆزدە تۇتقان ئىدى. ئەينى
ۋاقىتتا "ئەركىن سىدىق
ھادىسىسى" پائالىيىتى شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ مەكتەپ
قورۇسىدىن ھالقىپ چىقىپ،
ئۇيغۇر دىيارىدىكى باشقا ئالىي

مەكتەپلەرگىمۇ كېڭەيتىلگەن.
1991-يىلى ئۇيغۇر دىيارىدىكى
داڭلىق شائىر، شىنجاڭ ئۇيغۇر
ئاپتونوم رايونىنىڭ شۇ چاغدىكى
رەئىسى تۆمۈر داۋامەت ئەركىن
سىددىقنى مەدھىيىلەپ
تۆۋەندىكى شېئىرنى يازغانىدى:
تەڭرىتاغ بۈركۈتى ئەيلىدى

پەرۋاز

تەڭرىتاغ بۈركۈتى ئەي!
ئەركىن سىدىق،
بەستىڭدە چۆل، بوستان
ھارارىتى بار.
تېنىڭدە ئاقسۇنىڭ گۈل-
گىياھلىرى،
ۋە تارىم توپىسىنىڭ خۇش
بۇي ھىدى بار.
ئۇچتۇڭسىەن، ھالقىدىڭ
تەڭرىتاغدىن ھەم،

ئىگىلىك كۈچەيگەن بىر
ئەلگە باردىڭ،
تىنچ ئوكيان ئۈستىدىن سەن
ئۆتۈپ شۈدەم.
سەن كىچىك بالىلىق
چاغلارنىڭدىلا،
كۆرگەنسەن شېرىن ۋە گۈزەل
چۈش بەلكى.
شۇ چۈشلەر ئەمەستى
ئاساسسىز خىيال،

ئەمەستى گىرىمىسەن قاقاس
چۆلدىكى.

ئۇ ئىدى مۇستەھكەم ئاساس
ئۈستىگە،

قۇرۇلغان ئىشەنچ، كۈچ،
ئەجر-ئەقىدە.

مۇقامنىڭ كۈيىدىن ياڭرىغان
بەلەن،

ۋە <<قۇتادغۇ بىلىك>>
پەلسەپىسىدىن،

قەمبەرخان ئوينىغان
ئۇسسۇلدىن لېۋەن،
ئويلاندىڭ قايتىلاپ، ھايات
ھەققىدە،

ھېس قىلدىڭ نېمىمىز
كەملىكىنى سەن.
غىچىرلاپ ماڭىدۇ ئېشەك
ھارۋىسى،

بېسىلغان كەبى كۆپ
ئەسرلەر يۈكى،

يۈرۈكىڭنى ئېزىپ ئۆتتى ئىز
سېلىپ.

ئېلىپنى تايىقتىن
ئايىرىۋالغان،
بالىلار كۆزىنىڭ خىرە نۇرلىرى،
ئاغرىتتى قەلبىڭنى گويىا
سانجىلىپ.

مۇنەۋۋەر پەن - تېخنىكا
تالانتلىرىنىڭ،
ھېس قىلىدىك مىللىتىمىزدە

كەملىكىنى سەن،

ئۇلارسىز خام-خىيال بىرەر
مىللەتنىڭ،

گۈللىنىش، تەرەققىي قىلىشى
جەزمەن.

بايقىدىڭ ۋە تاللاپ ئالدىڭ
نشاننى،

شۇ ياققا ماڭدىڭ چىڭ
قەدەملەر تاشلاپ.

تۈنلەرنى ئۇيقۇسىز

ئۆتكۈزگىنى،

تەسەۋۋۇر قىلىمەن سېنىڭ
قانچىلاپ.

قانچىلاپ سۈبھى كۆز ئاچاي
دېگەندە،

ياتقاندا تارىم جىم غەپلەتتە
ئۇخلاپ،

خىوراڭلار بىلەن تەڭ
ئورنىڭدىن تۇرۇپ،

كىتابلار ئوقۇدۇڭ ئۇيقۇنى

قوغلاپ.

مىللەت ۋە دۆلەتنىڭ
چېگراسى يوقتۇر،
بىلىمدە - ئىرپاندا ئەزەلدىن
ئەبەد.

بىلىمنىڭ دېڭىزىدا ئۈزدۈك
توختىماي،
ئىنسانلار مەدەنىيىتى
جەۋھەرلىرىنى،
سۆمۈردۈك قانمىس زور

ھەۋەستە پەقەت.

ئەمگىكىڭ، ئەقلىڭدە ئاچتىڭ

ئاخىرى - -

ئىشكىن سەن ئالىي بىلىم

يۇرتىنىڭ،

بار ئىزلار مەكتەپنىڭ ھەممە

يېرىدە،

بېسىلغان تەپتىدە ئىشق

ئوتۇڭنىڭ.

يېڭى بىر مۇھىتتا ئۆگەندىڭ

شۇنداق،

يۈكسەلدى ئوبرازىڭ ھارماس
ئخلاسمەن.

ئارزۇيۇڭ، ئۈستىڭ، خىيالى
چۈشۈڭ،

ئاقسۈت ئەمەلگە ئاشتىغۇ
ئەينەن.

ھالقىدىڭ شىنجاڭدىن،
جۇڭگودىنمۇ سەن،

ماقالەڭ يورۇققا چىقتى

دۇنيانىڭ - -

ئەڭ ئالىي قاتلىمىنىڭ
ژۇرنىلىدا ھەم.

مەغرۇرلۇق ھېس قىلار
خەلقنىڭ، ئىپتىخار - -

ھېس قىلار يۇرتداش ياش
دوستلىرىنىڭ ھەردەم.

سەن ئۇلار قەلبىدە ئۈلگە،
نەمۇنە،

سەن ئۇلار قەلبىدە چوڭ

ئوبراز جەزمەن.

نەزىرىڭ ھالقىسى پۈتۈن
دۇنيادۇر،

قەلبىڭگە ئورنىغان ئۇلۇغۋار
ۋەتەن.

تەۋرەنمەس ئىشەنچىڭ،
سۇنماس غەيرىتىڭ،

ئىزدىنىش، ئىلگىرىلەش
دىلىڭغا ھەمدەم.

چەت ئەللىك ئادەملەر بىلەن

بەسلىشىش،

مىللەتنىڭ گۈللىنىشىنى
كۆزلەشتەك روھۇڭ،
قەلبىمىز قېتىغا ئورنىدى
مەھكەم.

تەڭرىتاغ بۈركۈتى ئەيلىدىڭ
پەرۋاز،
جۈر بولۇپ تەمبۇرغا، ياڭراق
مۇقامغا.

پامىرنىڭ ھەيۋەتلىك مۇزلۇق

چوققىسى،

تەڭرىتاغ تىزمىسى قالدۇ
ئارقاڭدا.

نەزىرىڭ ئاستىدا ئاقىدۇ
تارىم،

ئەبەدىي توختىماي دولقۇنلار
ئۇرۇپ.

قايىنىلار ياسالغان
شەددەتلىك ئېقىم،

غايەت زور ئادەمدەك تىنار

تولغىنىپ.

چاقىرار ئىلغارلىق ۋە
مەرىپەتنى،
كۆتۈرۈپ توختىماس شاۋقۇن
چۇقانى.

چاقىرار ئىلىم - پەن
مەدەنىيەتنى،
چاقىرار قابىللار تولغان
زامانى.

تەڭرىتاغ بۈركۈتى ئەيلىدىڭ

پەرۋاز،

بىللە ئېپ ئۇچۇپسەن مىليون
قەلبىنى،

ھەر مىللەت تىلىگەن تىلەك-
ئارماننى.

ئەرگىن سىدىق ئۆزىنىڭ
باشلانغۇچ مەكتەپ، ئوتتۇرا
مەكتەپ ۋە ئالىي مەكتەپتىكى
ھاياتىغا ئاساسەن،
مۇۋەپپەقىيەت قازىنىشنىڭ

تۆۋەندىكى بىر فورمۇلىسنى
خۇلاسەلەپ چىققان ئىدى:

مۇۋەپپەقىيەت = تالانت +

تىرىشچانلىق + پۇرسەت

ئەرەبىن سىدىقنىڭ ھاياتى
يۇقىرىقى فورمۇلىنىڭ ئىسپاتى
بىلەن لىق توشقان. بۇ
فورمۇلىدىن باشقا، ئۇيغۇر
مىللىتىگە بولغان يۈكسەك
دەرىجىدىكى كۆيۈمى ۋە

مەسئۇلىيەتچانلىقى ئاساسىغا
قۇرۇلغان پولاتتەك ئىرادە، ھېچ
قانداق جاپا-مۇشەققەتكە باش
ئەگمەيدىغان غەيرەت-
شىجائەت، توختىماي بىلىم
ئۆگىنىدىغان، ئۆزىگە ئىنتايىن
يۇقىرى تەلەپ قويىدىغان ۋە
توختىماي ئالغىدا
ئىلگىرىلەيدىغان ئىزچىل
ئىپادىسى بىلەن، ئەركىن سىدىق

پۈتۈن دۇنيا جامائىتىگە يەنە
بىر نەرسىنى ئىسپاتلىدى:
باشقىلار قىلالىغان ئىشنى
ئۇيغۇرلارمۇ قىلالايدۇ.

ئەركىن سىدىق بۇ بىر
پاكتىنى ھازىرمۇ داۋاملىق
ئىسپاتلىماقتا. ئۇنىڭ قىلىۋاتقان
كەسىپى تەبىئىي - پەن ۋە
ئىنژېنېرلىق ساھەسىدىكى ئەڭ
قىيىن كەسىپلەرنىڭ بىرسى

تۇرۇپمۇ، ئۇ ھازىرغىچە ئەڭ
يۇقىرى دەرىجىلىك خەلقئارا
ئىلمىي تەتقىقات يىغىنى ۋە
ژۇرناللىرىدا 60 پارچىدىن كۆپ
ئىلمىي ماقالە ئېلان قىلغان. ئۇ
ھازىر NASA-JPL دە
شۇغۇللىنىۋاتقان ئىشلارنىڭ
مۇتلەق كۆپ قىسمى ئامېرىكا
دۆلەت مەخپىيەتلىكىگە
ياتىدىغان ئىشلار بولۇپ، ئۇلار

توغرىسىدا ئىدارە سىرتىدا
سۆزلەشكە، ياكى ئۇ توغرىسىدا
ئىلمىي تەتقىقات ماقالىسى ئېلان
قىلىشقا رۇخسەت قىلىنمايدىغان
بولسىمۇ، دۇنياۋى تېخنىكا
ساھەسىدە ئۆزىنىڭ خىزمەت
ۋاقتىنىڭ پەقەت 20 پىرسەنتىدە
ئېلىپ بارغان ئىلمىي تەتقىقاتى
بويىچە، 2006-يىلى بىر يىل
ئىچىدىلا، خەلقئارادىكى ئەڭ

يۇقىرى دەرىجىلىك ئىلمىي
تەتقىقات ژۇرنىلىدا ئۇ جەمئىي
3 پارچە ئىلمىي ماقالە ئېلان
قىلدى. NASA نىڭ
"ئىنسانىيەتنىڭ مەنبەسى
پروگراممىسى" (ئىنگلىزچە
"Origins Program") دەپ
ئاتىلىدىغان بىر پروگراممىسى
بار بولۇپ، بۇ پروگراممىنىڭ
نشانى تۆۋەندىكى 3 سوئالغا

جاۋاب تېپىش ئىكەن:

1. بىز (ئىنسانلار) نەدىن
كەلدۇق؟

2. بىز كائىناتتا يالغۇزمۇ؟

3. بىز نەگە بارىمىز؟

ئەرەب سىدىق ھېلىقى 3
ئىلمىي ماقالىسىنى يازغان
تەتقىقات يۇقىرىقى 2-سوئالغا
جاۋاب تېپىش يۈزىسىدىن ئېلىپ
بېرىلىۋاتقان تەتقىقاتنىڭ بىر

قىسمى بولۇپ، يېقىندا
ئۇنىڭدىن باشقا يەنە 2014-
يىلى ئالەم بوشلۇقىغا
چىقىرىلىدىغان "James Webb
ئالەم تېلېسكوپى" نىڭ
تەتقىقاتىمۇ قاتنىشىشقا
باشلىغان.

ئەركىن سىدىق بىر
كەمبەغەل، ئاددىي ئۇيغۇر
ئائىلىسىدە تۇغۇلۇپ، ئۇيغۇر

دىيارىدىكى ئەڭ جاپالىق
تۇرمۇشلارنى باشتىن كەچۈرۈپ
باققان. ئۇيغۇر دىيارىدىكى ئەڭ
جاپالىق ئۇشلارنى قىلىپ باققان.
مەسلەن، باشلانغۇچ مەكتەپكە
كىرىشتىن بۇرۇن، ئۇ يېزىدا
كالىغا مىنىۋېلىپ خامان
تەپكەن. باشلانغۇچ ۋە ئوتتۇرا
مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان مەزگىلدە
يېزىدا ئېشەك ۋە كالا ھارۋىسى

ھەيدەپ، ئېتىزلىققا ئوغۇت
توشىغان. كالا سۆرەيدىغان
قوشنى ھەيدەپ يەر ئاغدۇرغان.
كالا سۆرەيدىغان سۆرەمدە
يەرگە سۆرەم سالغان. بۇغداي،
قوناق، ۋە كۆكتات تېرىغان.
كالىغا سۆرتىپ، قىچا ۋە
زىغىرلاردىن ماي چىقىرىدىغان
جۇۋازدا ماي تارتقان. كېچىچە
تۈگمەندە ئۇخلاپ، تۈگمەندە

ئۇن تارتقان. قوناق يىلتىزغا
توپا يۆلگەن. شاللىقتا مایسا
تىككەن ۋە شاللىقتا ئوت
ئوتىغان. ئورغاقتا بۇغداي، شال
ۋە قوناق ئورىغان. ۋە باشقىلار.
ئۇ ھازىر دۇنيادىكى ئەڭ يۇقىرى
دەرىجىلىك بىر ئىلمىي تەتقىقات
ئورنىدا، ئالەم بوشلۇقىدا تۇرۇپ،
پۈتۈن كائىناتنى كۆزىتىش
ئۈچۈن ئىشلىتىلىدىغان ئالەم

تېلېسكوپلارنىڭ تەتقىقاتى
بىلەن شۇغۇللىنىۋاتىدۇ.

ئەركىن سىدىق قانداق
مۇساپىلەرنى بېسىپ، ھازىرقى
ھالەتكە كېلەلدى؟ ئۇ
قىيىنچىلىققا دۇچ كەلگەندە
قانداق يول تۇتىدۇ؟ ئۇنىڭ
دۇنيا قارىشى نېمە؟ ئۇنىڭ
ئائىلىگە ۋە پەرزەنتلەرگە بولغان
قارىشى قانداق؟ مۇشۇنداق بىر

ياپونىيە ۋە ئامېرىكىدىن
ئىبارەت 2 دۆلەتتە 20 نەچچە
يىل ياشاپ باققان، دۇنيادىكى
ئەڭ يۇقىرى دەرىجىلىك تەبىئى-
پەن ۋە ئىنژېنېرلىق
مۇتەخەسسسلرى قاتارىدا
ئىشلەۋاتقان بىر ئۇيغۇر بىز ھازىر
دۇچ كېلىۋاتقان ھەر خىل ئۇيغۇر
مەسىلىلىرىگە قانداق قارايدۇ؟
ئېھتىمال نۇرغۇن ئوقۇرمەنلەرنىڭ

يۇقىرىقىدەك سوئاللىرى باردۇر.
2005-يىلى 3-ئايدا،
ئامېرىكىدىكى بىلىۋال تور بېتى
ئەركىن سىدىق بىلەن بىر
ئىنتېرنېت يازما سۆھبىتى
ئۆتكۈزۈشكە باشلىدى. بۇ
سۆھبەت ھازىرمۇ
داۋاملىشىۋاتقان بولۇپ، ئۇنىڭ
ئۇيغۇر ئەرەبچە يېزىقى (UEY)
ۋە ئۇيغۇر لاتىن يېزىقى (ULY)

نۇســـــــخىلىرى

، <http://www.Biliwal.com>

ۋە <http://www.bilik.cn>

<http://www.Bostan.cn>

قاتارلىق تور بەتلەردە بار. بۇ
سۆھبەتتە ئەركىن سىدىق
يۇقىرىقىدەك سوئاللارنىڭ
نۇرغۇنلىرىغا جاۋاب بېرىۋاتىدۇ.
بىز ھەر بىر ئۇيغۇر ياشلىرىنىڭ بۇ
سۆھبەتنى بىر قېتىم ئوقۇپ

بېقىشنى تەۋسىيە قىلىمىز.
شۇنداقلا، چەت ئەلگە چىقىپ
ئوقۇشنى ئارزۇ قىلىدىغان ئۇيغۇر
ياش-ئۆسمۈرلىرىدىن، ئەركىن
سىدىق ئۇيغۇرلار ئۈچۈن
ياسىغان

<http://www.meripet.com>

دېگەن تور بېتىنى زىيارەت
قىلىپ بېقىشنى ئۈمىد قىلىمىز.
ئەركىن سىدىقنىڭ كەسپىگە ۋە

تەتقىقاتىغا قىزىقىدىغانلار

[http://www.meripet.com
/Main/Erkin_Bio.htm](http://www.meripet.com/Main/Erkin_Bio.htm)

تور بېتىنى ۋە ئۇنىڭدىكى
ئىلمىي ماقالىلەرنى كۆزدىن
كەچۈرسە بولىدۇ.



رەسىمدە: ئەركىن سىدىق
ئايالى ئامانگۈل بىلەن JPL
نىڭ ئالدىدا.

ژورنىئالزم ساھەسىدە

ئىشلەۋاتقان ئۇيغۇر كەسىپ
ئەھلىلىرىدىن بىر قانچىسى
ئەركىن سىدىققا ئۇنىڭ
تەرجىمىھالىنى بىر كىتاب قىلىپ
يېزىپ چىقىرىش توغرىسىدا
تەكلىپ بەرگەن، ھەمدە بۇنى
قىلىشقا ئۆزلىرى مەسئۇل
بولدىغانلىقىنى بىلدۈرگەن.
لېكىن، 40 نەچچە ياشلىق
ئەركىن سىدىق بۇ ئىشنى ھازىر

قىلىش سەل بالدۇرلۇق قىلىدۇ
دەپ قاراپ، كىتاب چىقىرىشنى
كەلگۈسىگە قالدۇرغان. شۇڭا بۇ
"ئەركىن سىدىقنىڭ قىسقىچە
تەرجىمىھالى" دا بېرىلىدىغىنى
ئەركىن سىدىق قىسقا ۋاقىت
ئىچىدە، ۋە ئىنتايىن
جىددىيچىلىك ئىچىدە ئىنتېرنېت
ئۈچۈن تەييارلىغان، ئۆز
ھاياتىنىڭ قىسقىچە تەسۋىرىدۇر.

بىز ئوقۇرمەنلەرنىڭ بۇ يازمىنى
ياقتۇرۇپ ئوقۇشىنى ئۈمىد
قىلىمىز.

تۆۋەنكى رەسىمدە: ئەركىن
سەدىق ئامېرىكا 1-قېتىم ئايغا
ئادەم چىقارغاندا ئىشلەتكەن
ئايغا قونغۇچى (ئىنگلىزچە
"Moon Lander") نىڭ
مودېلىنىڭ يېنىدا.



11 = بۆلۈم

ئەركىن سىدىقنىڭ بالىلىق

پەۋزى

ھەممە ئۇيغۇرلارنىڭ
خەۋىرىدە بولغاندەك تارىم
دەرياسى ئۇيغۇر دىيارىنىڭ
جەنۇبىي قىسمىغا جايلاشقان
ئاقسۇ ۋىلايىتىنى ئوتتۇرىدىن

كېسىپ ئۆتىدۇ. ئۇ ئاقسۇ
دەرياسى، ياركەنت دەرياسى ۋە
خوتەن دەرياسى قاتارلىق 3
دەريانىڭ قوشۇلۇشىدىن
شەكىللەنگەن. ياركەنت
دەرياسىنى قوشۇپ ھېسابلىغاندا،
تارىم دەرياسىنىڭ ئومۇمىي
ئۇزۇنلۇقى 2137 كىلومېتىر
كېلىدىغان بولۇپ، جۇڭگودىكى
ئەڭ ئۇزۇن ئىچكى قۇرۇقلۇق

دەرياسى بولۇپ ھېسابلىنىدۇ.
ئاقسۇ دەرياسى ئاقسۇ
ۋىلايىتىنىڭ ئۇچتۇرپان
ناھىيىسى، ئاقيار يېزىسىغا
كەلگەندە ئىككىگە ئايرىلىپ،
ئاقسۇ شەھىرىگە يېقىن
كەلگەندە قايتىدىن قوشۇلۇپ،
بىر دەرياغا ئايلىنىدۇ. ئاقسۇ
دەرياسى مۇشۇنداق ئىككىگە
ئايرىلىپ، قايتا قوشۇلۇشقا

بولغان ئارىلىقتا دەريانىڭ
ئوتتۇرىسىغا جايلاشقان
قۇرۇقلۇق "ئارال" دەپ
ئاتىلىدىغان بولۇپ، ئۇ
كوناشەھەر ناھىيىسىگە
قارايدىغان بىر يېزىدىن
ئىبارەتتۇر. گەرچە ئارال
كوناشەھەر ناھىيىسىگە
قارىسىمۇ، ئاقسۇ دەرياسىنىڭ
توسالغۇسى تۈپەيلىدىن،

ئۇنىڭغا كونا شەھەردىن بىۋاسىتە
بارغىلى بولمايدۇ. ئارالغا
كونا شەھەرنىڭ باشقا
يېزىلىرىدىن بېرىش ئۈچۈن،
چوقۇم ئالدى بىلەن ئاقسۇ
شەھىرىگە كېلىپ، ئاندىن
ئاقسۇدىن ئۇچتۇرپانغا
بارىدىغان يول بىلەن بېرىشقا
توغرا كېلىدۇ. ئارال يېزىسى يەر
كۆلىمى ناھايىتى چوڭ بولغان

بىر يېزا بولۇپ، ئۇنىڭ مەركىزىي قىسمى "مەكىت" دەپ ئاتىلىدۇ. مەكىتنىڭ ئاقسۇ شەھىرى بىلەن بولغان ئارىلىقى 60 كىلومېتىر ئەتراپىدا كېلىدۇ. ئۇنىڭ ئاقيار يېزىسى بىلەن چېگرىداش قىسىملىرى "جەڭجى" دەپ ئاتىلىدۇ. ئارالغا كىرىش ئېغىزىدىن ئاقسۇ-ئۇچتۇرپان يولى بويىدا

پەقەت ئىككىلا ئېغىز بار بولۇپ،
بۇ ئېغىزنىڭ ھەر ئىككىسىدە
چوقۇم ئاقسۇ دەرياسىنى كېسىپ
ئۆتۈش كېرەك. 60-يىللاردا ياز
مەزگىللىرى كەلكۈن كېلىپ، بۇ
ئېغىزلاردىكى كۆۋرۈكنى پات-
پات سۇ ئېلىپ كېتىپ، ئارالغا
بارغىلى بولمايدىغان ۋاقىتلارمۇ
كۆپ بولغان ئىدى. بىر قېتىملىق
چوڭ كەلكۈن جەريانىدا، پۈتۈن

ئارال يېزىسى سۇ ئاستىدا
قالغانلىقى ئەركىن سىدىقنىڭ
ھازىرمۇ ئېسىدە بار.



رەسىمدە: ئارالنىڭ ئاقسۇ
خەرىتىسىدە كۆرسىتىلىشى.
ئەرەبىن سىدىقنىڭ دادىسىنىڭ
يۇرتى يۇقىرىقى ئارال يېزىسىنىڭ
جەڭجى كەنتى بولۇپ،
ئاپىسىنىڭ يۇرتى بولسا مەكىت
كەنتىدۇر. ئەرەبىن سىدىق
1958-يىلى 4-ئايدا ئارالنىڭ
جەڭجى كەنتىدىكى بوۋا-
مومىسىنىڭ (دادىسىنىڭ ئاتا-

ئانىسى) ئۆيىدە تۇغۇلغان.
ئەركىن سىدىق بالىنىڭ
ئىككىنچىسى بولۇپ، ئۆزىدىن 2
ياش چوڭ "ئابلەت" ئىسىملىك
بىر ئاكىسى بار.

ئەركىن سىدىقنىڭ دادىسى
سىدىق مەمەت جەڭجىدىكى بىر
يوقسۇز، نامرات دېھقان
ئائىلىسىدە تۇغۇلۇپ ئۆسكەن
بولۇپ، دەسلەپتە ئىسلام دىنى

مەكتىپىدە "قارى" بولغۇچە
ئوقۇپ، كېيىن يېڭى مەكتەپتە
تاكى سىفەن مەكتىپىنى
پۈتتۈرگۈچە ئوقۇغان. دىنىي
مەكتەپتىكى ئاساسىي ياخشى
بولغاچقا، يېڭى مەكتەپتە ھەر
يىلى سىنىپ ئاتلاپ ئوقۇپ،
ئوقۇشنى ناھايىتى تېزلا
تاماملىغان. شۇڭا ئۇ تولۇق
ساۋاتلىق بولۇپ، 1953 -

يىلىدىن باشلاپ ئارال يېزىلىق
ھۆكۈمەتتە كادىر بولۇپ
ئىشلىگەن (ئۇ چاغدا بۇ يېزا
"ئارال گۇڭشېسىسى" دەپ
ئاتىلاتتى). ئەركىن سىدىقنىڭ
ئاپىسى پاتەمخان بولسا
مەكتىپتىكى يېرى كۆپ، مۈلۈككە
باي بىر دېھقاننىڭ ئائىلىسىدە
تۇغۇلۇپ ئۆسكەن. 1949 -
يىلىدىن بۇرۇن مەكتىپتىكى

يەرلەرنىڭ كۆپىنچە قىسمى
پاتەمخانىنىڭ ئاپىسى ۋە ئۇنىڭ
قالغان 4 ئاكا، ئىنى ۋە
سىڭىللىرىغا تەۋە بولغان. شۇڭا
50-يىللاردا ئۇيغۇر دىيارىدا يەر
ئىسلاھاتى بولۇپ، جۇڭگو
خەلقىنىڭ داھىيسى ماۋ زېدۇڭ
چىقارغان ئۆلچەم بويىچە
دېھقانلارنى ئوخشىمىغان
سىنىپلارغا ئايرىغاندا،

پاتەمخانىنىڭ ئاتا-ئانىسى
ئۆزلىرى ئىگىلىگەن يېرىنىڭ
كۆپلۈكىدىن "پومپىشچىك"
بولۇپ ئايرىلىپ قالغان.
ئاپىسىنىڭ قالغان قېرىنداشلىرى
بولسا ياكى "ھاللىق باي
دېھقان" ياكى "باي دېھقان"
بولۇپ قالغان. سىدىق مەمەت
1953-يىلى پاتەمخان بىلەن
توي قىلىشنى تەلەپ قىلغان

بولۇپ، دەسلەپتە پاتەمخاننىڭ دادىسى "كادىر دېگەن قەلەندەر كېلىدۇ"، دەپ، پاتەمخاننى بېرىشكە ئۇنىمىغان. كېيىن بۇ ئىشقا ئارال يېزىلىق ھۆكۈمەت ئارىلاشقاندىن كېيىن ئاندىن ماقۇل بولغان. 1958-يىلى ئەركىن سىدىق تۇغۇلغاندا، ئۇنىڭ ئاپىسى پاتەمخان ئاران 18 ياشتا ئىدى. سىدىق مەمەت

1956-يىلى كونا شەھەر
ناھىيىلىك ھۆكۈمەتكە
يۆتكەلگەن بولۇپ، بىر يىلدىن
كېيىن يەنە ئارالنىڭ جەڭجى
كەنتىگە بىر يىللىق خىزمەتكە
چۈشكەن. بۇ بىر يىل جەرياندا
ئەر-خوتۇن ئىككىيلەن سىدىق
مەمەتنىڭ ئاتا-ئانىسىنىڭ
ئۆيىدە تۇرغان بولۇپ، ئەرگىن
سىدىق مانا شۇ مەزگىلدە

تۇغۇلغان.

1958-يىلى 7-ئايدا
سىدىق مەمەت "پولات-تۆمۈر"
تاۋلاش ھەرىكىتى مۇناسىۋىتى
بىلەن ئۈرۈمچىگە بىر يىللىق
خىزمەتكە ئەۋەتىلدى.
پاتەمخان ئىككى ياشلىق ئوغلى
ئابلەت بىلەن ئەمدى 3 ئايلىق
بولغان ئوغلى ئەركىن سىدىقنى
ئېلىپ، بىر قارا ماشىنىنىڭ

ئۈستىدە ئولتۇرۇپ (ئۇ چاغدا
ئاقسۇ بىلەن ئۈرۈمچىنىڭ
ئوتتۇرىسىدا قاتنايدىغان
يولۇچىلار ئاپتوبۇسى يوق
ئىدى)، تەڭرىتېغىنىڭ ئاقسۇ باي
ناھىيىسى تەۋەلىكىدىكى بىر
ئېگىز داۋىنىدىن ئۆتۈپ،
ئۈرۈمچىگە بارغان. ئۈرۈمچىدە
بىر يىل تۇرۇپ قايتىپ
كەلگەندىن كېيىن، سىدىق

مەمەت دەسلەپتە ئاقسۇ
ئۇچتۇرپان ناھىيىسىدە، كېيىن
ئاقسۇ ۋىلايەتلىك گېزىتخانىدا
بىر قانچە ئايدىن ئىشلىگەن.
ئاندىن ئاقسۇ ۋىلايەتلىك خەلق
ھۆكۈمىتىگە تەقسىم قىلىنغان.
1960-يىلى سىدىق مەمەت
ئىچكىرىگە 6 يىللىق ئوقۇشقا
ئەۋەتىلگەن (مەرھۇم سىدىق
مەمەت پېشقەدەم ئۇيغۇر

كادرلارنىڭ ئىچىدە، 60-
يىللىرى بېيجىڭدا ئەڭ ئۇزۇن
ئوقۇغان بىر ئادەم بولسىمۇ،
1998-يىلى 3-نويابىردا 66
يېشىدا ۋاپات بولغۇچە، ئۆزى
ناھايىتى ئاقكۆڭۈل ۋە ياۋاش
بولغاچقا، ئاقسۇدىكى بىر
مەكتەپنىڭ مۇدىرلىقىدىن
يۇقىرى ۋەزىپىگە قويۇلۇپ
باقمىغان، ئۆمرىنىڭ كۆپ

قىسمىنى بىر ئوقۇتقۇچى بولۇپ
ئۆتكۈزگەن). شۇنداق
بولغاچقا، ئەركىن سىدىق
بالىلىق دەۋرىدە دادىسى بىلەن
ئاساسەن بىرگە بولالمىغان.
ئۇنىڭ ئېسىدە قالغىنى ھەر يىلى
دادىسى يازلىق تەتىلدە ئۆيىگە
قايتىپ كەلگەندە بېيجىڭدىن
ئالغاچ كەلگەن ئانچە-مۇنچە
ئويۇنچۇقلاردىنلا ئىبارەت.

ئەركىن سىدىقنىڭ ئاپىسى دىنى
مەكتەپتە ئوقۇپ ساۋاتىنى
چىقارغان بىر ئايال بولۇپ،
1960-يىلىدىن 64-يىلىغىچە
ئاقسۇ تاشقى-سودا شىركىتىدە،
ئۇنىڭدىن كېيىن 66-يىلىغىچە
ئاقسۇ كەمپۇت زاۋۇتىدا ئىشچى
بولۇپ ئىشلىگەن. بۇ جەرياندا
بالىلارنى پاتەمخانىنىڭ ئاپىسى
مەرەمخان ئوسمان بېقىپ

بەرگەن. مەرەمخان، ئۇنىڭ ئېرى
ئەرشىدىن ئېزىز، ۋە قالغان 4
قېرىنداشلىرىنىڭ ھەممىسى دىنى
ئېتىقادى ئىنتايىن كۈچلۈك،
كۈنىگە 5 ۋاق ناماز ئوقۇيدىغان
كىشىلەر بولۇپ، ئەرەب سىدىققا
بالىلىق دەۋرىدىن باشلاپلا
ئۇلارنىڭ دىنىي ئەخلاق
تەربىيىسى كۈچلۈك دەرىجىدە
سىڭگەن. مەرەمخان ئىنتايىن

ساپ دىل، ئاقكۆڭۈل، قورساقى
كەڭ، ئەستايىدىل، ھەممە
ئىشتا سالماق، ئېسىل سۈپەت
ئايال بولۇپ، ئۇنىڭ "مۇنداق-
مۇنداق قىلساڭ يامان بولىدۇ؛
مۇنداق-مۇنداق قىلساڭ ساۋاپ
بولىدۇ" دېگەن تەربىيىلىرى
ئەركىن سىدىقنىڭ يادىدا ھېلىمۇ
ساقلىنىپ كەلمەكتە. 1980-
يىلى 27-يانۋاردا ۋاپات بولغان

مەرھۇم مەرەمخان ئوسمان
ئەركىن سىدىقنىڭ قەلبىدە
ھېلىھەم ئۇ ئەڭ ھۆرمەت
قىلىدىغان، بۇ دۇنيادا ئاز
ئۇچرايدىغان ھەقىقىي
مۇسۇلمان سۈپىتىدە چوڭقۇر
ئورۇن ئالغان. ئەركىن سىدىق
ئۆزىنىڭ ھاجىم تاغىسى
(دادىسىنىڭ ئىنىسى) سادىق
مەمەت بىلەن ئۇزۇندىن بېرى

"يەر شارىنىڭ شەكلى يۇمىلاق"
دېگەن مەسىلە ئۈستىدە
مۇنازىرە قىلىپ كەلگەن بولۇپ،
ئۇ تاغ-سىنىڭ ئېتىقادىنىڭ
كۈچلۈكلۈكىدىن ئۇنى
ھازىرغىچە قايىل قىلىپ
بولالمىغان.

1960-يىللىرى ئۇيغۇر
دىيارىدا ئاشلىق مەھسۇلاتى
ناھايىتى ياخشى بولۇۋاتقان

يىللار ئىدى. لېكىن، 1960-
يىلى 7-ئايدا، سابىق سوۋېت
ئىتتىپاقى ئوز ئالدىغا جۇڭگو
بىلەن بولغان ئىقتىسادىي ۋە
تېخنىكىلىق ھەمكارلىق
مۇناسىۋىتىنى ئۈزۈپ تاشلىدى.
ئۇنىڭدىن كېيىن جۇڭگودىن
بۇرۇن بېرىلگەن قەرزلەرنى
تۆلەشكە قىستىدى. ئاشۇ
قەرزلەرنى تۆلەش ئۈچۈن،

ئۇيغۇر دىيارىدىن چىققان
ئاشلىقلارنىڭ زور قىسمىمۇ ئېلىپ
كېتىلدى. شۇنىڭ بىلەن پۈتۈن
ئۇيغۇر خەلقى خېلى ئۇزۇنغىچە
ئاچارچىلىق ئىچىدە ياشاشقا
مەجبۇر بولدى. ئاشۇ يىللارنىڭ
بىرىدە، ئاقسۇنىڭ باي
ناھىيىسىدە ئاچارچىلىقتىن
ئۆلگەن كىشىنىڭ سانى نەچچە
ئون مىڭدىن ئاشقان. شۇ

مەزگىلدە پۈتۈن جۇڭگودا
ئاچارچىلىقتىن ئۆلگەنلەرنىڭ
سانى 30 مىليوندىن 60
مىلىيۇنغىچە، دەپ
مۆلچەرلەنمەكتە.

ئەركىن سىدىقنىڭ بالىلىق
دەۋرى مانا شۇ ئاچارچىلىق
كۈنلىرىگە توغرا كەلگەن. يىللاپ
يىللاپ گۆش كۆرمەسلىكقۇ بىر
تەرەپتە تۇرسۇن، قورساق

تويغچە يەيدىغانغا قوناق
نېنىمۇ بولمىغان. ئاشلىق
پۈتۈنلەي نورمىلىق بولۇپ، ھەر
بىر ئادەمگە ئۇنىڭ يېشىغا قاراپ
ئاشلىق بېرىلگەن. چوڭ ئاپىسى
بەزىدە ئارالغا كەتكەندە،
كۈندۈزلىرى ئەرگىن سىدىق
ئاكىسى بىلەن بىرگە ئۆيدە
ئۆزلىرى يالغۇز تۇرغان. ئاپىسى
ئۇلارغا چۈشلۈك تاماق ئۈچۈن

بىردىن توقاچ تەييارلاپ
قويغان. چۈش بولغۇچە
قورسىقى ئېچىپ كېتىپ،
چۈشتىن بۇرۇن سائەت (بۇ
يازىمدا پۈتۈنلەي شىنجاڭ ۋاقتى
ئىشلىتىلىدۇ) 10 دىن باشلاپلا
ئەركىن سىدىق ئاكىسىدىن
ھېلىقى توقاچنى يېيىشنى تەلەپ
قىلىپ تۇرۇۋالغان. ئاكىسى
"تېخى چۈش بولمىدى، سەل

ساقلاپ تۇرايلى " دېسە، ئۇ
"مەن بېرىپ سائەتكە قاراپ
باقاي"، دەپ، ئىدارىنىڭ بىر
بىناسىغا ئېسىقلىق تام سائىتىنىڭ
يېنىغا يۈگۈرۈپ بېرىپ،
سائەتنىڭ چوڭ-كىچىك
ئىستىرىلكىلىرىنىڭ ئورنىنى
كۆرۈۋېلىپ، يەنە يۈگۈرۈپ
قايتىپ كېلىپ، "ئاكا،
سائەتنىڭ چوڭ تىلى مانچىگە،

كىچىك تىلى مانچىگە كەپتۇ.
توقاچنى ئەمدى يېسىك
بولامدۇ؟" دەپ سورايتتى. بۇ
يىللاردا، ئەركىن سىدىق بەزى
ۋاقىتلارنى ئارالغا بېرىپ، چوڭ
ئاپىسىنىڭ ئۆيىدە ئۆتكۈزگەن.
ئۇ ۋاقىتتا ئۇيغۇر دىيارىنىڭ
يېزىلىرىدىكى تامىق
"كولېكتىپ تامىقى" بولۇپ،
ھەر بىر ئەترەت (ھازىرقى بىر

كەنتكە توغرا كېلىدۇ) تىكى
دېھقانلار بىر يەرگە جەم بولۇپ،
ئۈچ ۋاق تاماقنى بىرگە ئېتىپ،
بىرگە يىگەن. دېھقانلار ھەر
كۈنى ئەتىگەندە سائەت 5-6
لەردە ئورنىدىن تۇرۇپ، بىر-
ئىككى سائەت "دولقۇن" غا
چىقاتتى (شۇ چاغدىكى
ئەتىگەنلىك تاماقتىن بۇرۇنقى
ئەمگەك "دولقۇن" دەپ

ئاتىلاتتى). دولقۇندىن قايتىپ
كېلىپ، ئاندىن ئەتىگە نلىك
تاماقنى يەيتتى. ئەركىن سىدىق
ئەتىگىنى ئورنىدىن تۇرۇپ، ئاشۇ
ئەتىگە نلىك تاماقنى يېيىش
ئۈچۈن كولىپكىتىپ
"ئاشخانىسى" غا باراتتى. بۇ
يەردىكى "ئاشخانا" دېگىنىمىز،
سىرتقى دالىدىكى بىر بوش
ئورۇننى ئويۇپ، ئۇ يەرگە بىر

داش قازاننى ئېسىپ ئاش
ئېتىدىغان ئورۇننى كۆرسىتەتتى.
ئەركىن سىدىقنىڭ ئېسىدە
قالغان، ئاشۇ ۋاقىتتا كوللېكتىپ
ئاشخانىغا بېرىپ يېگەن
ئەتىگەنلىك تاماق قوناق ئۇنىنى
سۇغا چېلىپ ئەتىگەن
ئۇماچتىنلا ئىبارەتتۇر. شۇ
مەزگىلدە، ئەتىگەنلىكى بىرەر
دېھقاننىڭ ئۆيىنىڭ مۇرىسىدىن

ئىس چىقىپ قالسا، ئەترەت
كادىرلىرى ئۇ ئۆيگە تۇيۇقسىز
بېرىپ تەكشۈرەتتى. ئۆز ئۆيىدە
بىرەر ۋاق ئايرىم تاماق
ئېتىۋاتقان دېھقاننى تۇتۇۋالسا،
ئۇنىڭغا ئېغىر جەزىمانە قويۇپ،
ياكى ئۇنى "سەنىپى دۈشمەن"
قاتارىدا كۈرەشكە تارتىپ،
قاتتىق جازالايىتى. شۇڭا ھېچ
كىم ئۆز ئۆيىدە ئايرىم قازان

ئېسىشقا پېتىنالمايتتى.

ئەرگىن سىدىقنىڭ دادىسى
ئىشلەيدىغان مەكتەپنىڭ
ئالدىدا ئاقسۇ شەھىرى ئىچىدىن
ئېقىپ ئۆتىدىغان "سۈزۈك
ئۆستەڭ" دېگەن بىر كىچىك
ئۆستەڭدىن كېلىدىغان بىر سۇ
ئېرىقى بار ئىدى (بۇ ئۆستەڭ
ھازىر ئاقسۇ شەھىرىدە يوق
بولۇپ، كەلگۈسى بەش يىللىق

شەھەر قۇرۇلۇش تەرەققىيات
پىلانىدا ئەسلىگە كەلتۈرۈش
پىلانغا ئېلىندى مۇھەررىردىن).
ئەينى ۋاقىتتا تېخى سۇ قۇدۇقى
مەيدانغا كەلمىگەن بولۇپ، بۇ
مەكتەپتىكىلەرنىڭ ھەممىسى
ئەنە شۇ ئېرىقنىڭ سۈيىنى
ئىچەتتى. ئېھتىمال ئەركىن
سىدىق 4 ياشقا، ئاكىسى 6
ياشقا كىرگەن ۋاقىتلار بولسا

كېرەك، ئاپسى ئۇشتىن قايتىپ
كەلگۈچە بۇ ئاكا-ئۇكا
ئىككىسى بىر كىچىك قەلەي
چەينەكنىڭ تۇتقۇچىغا بىر
ياغاچنى ئۆتكۈزۈپ، ئۇ
ياغاچنىڭ بىر تەرىپىنى ئۆزى،
يەنە بىر تەرىپىنى ئاكىسى
كۆتۈرۈپ، ئېرىقتىن ئۆيگە سۇ
توشۇپ، ئۆيدىكى چىلەكنى سۇ
بىلەن تولدۇرغان. بىر چىلەكنى

تولدۇرغۇچە، 10 قېتىمدەك
سەپەر قىلىشقا توغرا كەلگەن.
مانا بۇ ئەركىن سىدىقنىڭ
ئېسىدە قالغان، بالىلىق دەۋرىدە
ئائىلىسىگە ياردەم قىلىش
يۈزلىسىدىن قىلغان ئۆي
ئىشلىرىنىڭ بىرىدۇر.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرگىن
سىدىقنىڭ ئائىلىسىدىكى
ئۆزىدىن باشقا كىشىلەر:

دادىسى، ئاپىسى، ئاكىسى، 2
ئىنىسى، 2 سىڭلىسى، ئاكىسىنىڭ
خانىمى ۋە قىزى. بۇ رەسىم
1985-1988 يىللىرى ئەركىن
سىدىق ياپونىيىدە ئوقۇۋاتقان
مەزگىلدە تارتىلغان بولغاچقا،
ئۇنىڭغا ئۆزى كىرەلمەي قالغان.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سىدىقنىڭ دادا تەرىپىدىكى
تۇغقانلىرى. رەسىمنىڭ 2-قۇرى،

ئەركىن سىدىقنىڭ ئوڭ قول
تەرىپىدە تۇرغانلار يېقىندىن
يىراققا قاراپ ماڭغاندا ئەركىن
سىدىقنىڭ دادىسىنىڭ سىڭلىسى
رىزۋانخان، دادىسىنىڭ ئىنىسى
سادىق مەمەت ھاجى، ۋە
دادىسىنىڭ ھەدىسى
ھاۋانخانلار. بۇ قېتىم ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۇلار بىلەن 15
يىلدىن كېيىنكى تۇنجى

كۆرۈشۈشى بولۇپ، بۇ رەسىم
2006-يىلى 1-سېنتەبىر كۈنى
تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سىدىقنىڭ ئاپا تەرىپىدىكى بىر
قىسىم تۇغقانلىرى. 2-قۇردىكى
ئەركىن سىدىقنىڭ ئىككى
تەرىپىدە تۇرغان 6 كىشى بىلەن
1-قۇردىكى چېچىغا بىر ئاز ئاق
كىرىپ قالغان ئەر بولۇپ بۇ 7
كىشىنىڭ ھەممىسى ئەركىن
سىدىقنىڭ چوڭ ئاپىسىنىڭ
ئىنىسى مەتنىياز قارىمىنىڭ

بالىلىرى بولۇپ، ئۇلارنىڭ
ئىچىدىكى 4 كىشى ياش
جەھەتتە ئەركىن سىدىقتىن
كىچىك. ئەركىن سىدىق ئەينى
ۋاقىتتا ئارالدىكى نۇرغۇن
ۋاقىتىنى ئاشۇ تۇغقانلىرى بىلەن
بىرگە ئۆتكۈزگەن. ھاۋارەڭ
ياغىلىق ئارتىۋالغان بۇخەلچەم
ھەدىسى ئەركىن سىدىقنىڭ
1980-يىلى 27-يانۋاردا

ۋاپات بولغان چوڭ ئاپىسىغا
ئىنتايىن ئوخشايدۇ. بۇ رەسىمىمۇ
2006-يىلى 1-سېنتەبىر كۈنى
تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سىدىق 2006-يىلى 30-
ئاۋغۇست كۈنى ئايرىلغىلى 15
يىل بولغان يۇرتى ئاقسۇغا
بارغاندا ئاپىسى، تاغىسى،
قېرىنداشلىرى ۋە ئۇلارنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەر بىلەن بىرگە
چۈشكەن رەسىمى. رەسىمدىكى
كىشىلەر ئەركىن سىدىقنىڭ
ئاپىسى، ئاپىسىنىڭ ئىنىسى

(ئوتتۇرىدىكى ساقاللىق كىشى،
ئىسمى ئابدۇشۈكۈر ئەرشىدىن)،
ئاكىسى ئابىلەت ۋە ئۇنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەر، چوڭ ئىنىسى
ئىلھام ۋە ئۇنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەر، چوڭ سىڭلىسى
چىمەنگۈل ۋە ئۇنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەر، ۋە كىچىك
سىڭلىسى باھارگۈل قاتارلىقلار.
ئەركىن سىدىقنىڭ كىچىك

ئىنسى ئۆمەر ھازىر ئامېرىكىدا
بولۇپ، بۇ رەسىمگە كىرمەي
قالغان.

== بۆلۈم

باشلانغۇچ مەكتەپ

ئەرەب سىدىق 1965-يىلى
كۈزدە ئۆيىگە 2 كىلومېتىر
كېلىدىغان، ئاقسۇ ھەربىي
رايونى ئىدارىسىنىڭ

ئۇتتۇرسىدىكى 4-باشلانغۇچ
مەكتەپكە ئوقۇشقا كىردى. بۇ
مەكتەپ خەنزۇ ئوقۇغۇچىلارمۇ
بار، ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارمۇ بار،
ئەمما ئىككى خىل تىلىدىكى
سىنىپلار ئايرىم-ئايرىم
ئوقۇيدىغان بىر مەكتەپ ئىدى
(بۇ مەكتەپ ھازىر تولۇق خەنزۇ
مەكتەپ قىلىنىدى
مۇھەررىردىن). ئۇ ۋاقىتلار

"مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى"
تۈپەيلىدىن پۈتۈن جەمئىيەت
قالايمىقانلىشىپ كەتكەن،
كىشىلەر ئىنتايىن كەمبەغەل ۋە
قىيىن تۇرمۇش كەچۈرىدىغان
دەۋرلەر ئىدى. مەكتەپتە
ئىشلىتىدىغان قەغەزنىڭ رەڭگى
قارامتۇل بولۇپ، پىچاق بىلەن
ئۇچلاپ ئىشلىتىدىغان قارا-
قەلەمدە خەت يازسا، قەلەم

سیاسیینىڭ رهڭى قهغهزدىن
بىر ئازلا قارىراق بولۇپ، خەتنى
ئاران تەسلىكتە ئوقۇغىلى
بولاتتى. قهغەزنىڭ سۈپىتىمۇ
ئىنتايىن ناچار بولۇپ، خۇددى
ساماننى قاتتىق سىقىپ قهغەز
قىلغاندەك، قهغەزنىڭ قېتىدىكى
قىسىلغان ياغاچ ئۇۋاقلرى
كۆرۈنۈپلا تۇراتتى. ئەركىن
سىدىق مەكتەپ بىلەن ئۆي

ئارىلىقىدا كېتىۋاتقاندا، يولنىڭ
بويىدا يىاكى ئەخلەت
دۆۋىلىرىنىڭ ئىچىدە بىر
ئالىقاندەك قەغەز كۆرۈپ قالسا،
ئۇنى تېرىۋېلىپ، "بۇنىڭدا
ھېساب ئىشلەيمەن" دەپ
يانچۇقىغا سېلىۋاتاتتى. پەقەت
بىرلا قەلىمى، ۋە بىرلا
ئۆچۈرگۈچى بار بولۇپ، ھەر بىر
قەلەمنى تاكى ئۇزۇنلۇقى 1

سانتېمېتر دەك قېلىپ، بارماق
بىلەن تۇتقىلى بولماي قالغان
ۋاقىتقىچە ئىشلىتەتتى.

ئەرەبىن سىدىق 1-سىنىپقا
كىرگەن كۈنىدىن باشلاپلا
ئوقۇشقا ئىنتايىن قىزىقتى.
مەكتەپكە بەك ئامراق ۋە ۋاقىتقا
بولغان كۆز قارىشى ئىنتايىن
كۈچلۈك بولغاچقا، ئەتىگىنى
ھەرگىز بىرەرسىنىڭ ئۇنى

ئويغىتىپ قويۇشنىڭ ھاجىتى
يوق ئىدى. مەكتەپكە
قالغانلاردىن بالدۇر كېلەتتى.
مەكتەپنىڭ ھەممە
تەييارلىقلىرىنى ئۆزى قىلىپ،
مەكتەپتىن قايتىپ كەلگەندىن
كېيىنمۇ تاپشۇرۇقلارنى بىرىنمۇ
قويمىي ئۆزى ئىشلەپ
تۈگىتەتتى. سىنىپ ئىچىدىمۇ
ئىنتايىن ئاكتىپ بولۇپ،

مۇئەللىم سوئال سورىغاندا
داۋاملىق 1-بولۇپ قول
كۆتۈرەتتى. مۇئەللىم پات-پات
"ئەركىندىن باشقا كىم جاۋاب
بېرىپ باقىدۇ؟" دەپ سورايتتى.
ئەركىن سىدىق 1-سىنىپتا
ئوقۇپ، ئۇيغۇر لاتىن يېزىقىدىن
ساۋاتىنى چىقىرىپ ئۇزۇن
ئۆتمەيلا، دادىسىدىن ئۇيغۇر
ئەرەبچە يېزىقى (UEY) نى

ئۆگەندى. ئۇ دادىسى تېپىپ
بەرگەن UEY ئېلىپ—بە
جەدۋىلىنى كۆتۈرۈۋېلىپ، ھەر
كۈنى مەكتەپتىن قايتىپ كېلىپلا
UEY نى ئۆگىنىپ، تاكى ئۇنى
تولۇق ئۆگىنىپ بولمىغۇچە
تالاغا ئوينىغىلىمۇ چىقىمىدى.
شۇنداق قىلىپ 2-3 كۈن
ئىچىدىلا بۇ ئېلىپبەنى پۈتۈنلەي
ئۆگىنىپ، UEY نى

يازالايدىغان بولدى. ئارىلىقتىن
بىر قانچە ئاي ئۆتكەندىن
كېيىن، دادىسىدىن سىلاۋىيان
يېزىقىنىمۇ ئۆگىنىۋېلىپ، شۇ
چاغدا سوۋېت ئىتتىپاقىدىن
كىرگەن بەزى سىلاۋىيان
يېزىقىدىكى ئۇيغۇرچە كىتابلارنى
ئوقۇپ يۈردى.

60-يىللاردا ئاشلىق
شەھەردىكىلەر ئۈچۈن نورمىلىق

بولۇپ، ھەر بىر ئائىلىگە ھەر
ئايда ئۇلارنىڭ جان سانىغا، ۋە
ھەر بىر ئادەمنىڭ يېشىغا قاراپ
ئاشلىق بېرەتتى. مەسىلەن،
ئەگەر سىز 15 ياش بولسىڭىز،
سىزگە ھەر ئايда 15 جىڭ
ئاشلىق بېرەتتى. ئەگەر 16 ياش
بولسىڭىز سىزگە 16 جىڭ
ئاشلىق بېرەتتى. كۆپرەك
ئاشلىققا ئېرىشىۋېلىش ئۈچۈن،

كىشىلەر ئۆزلىرىنىڭ ۋە
پەرزەنتلىرىنىڭ نوپۇستىكى ياش
سانىنى بىر قانچە ياش
يۇقۇرىلىتىۋالاتتى. شۇ سەۋەبتىن
ھازىر ئۇيغۇر دىيارىدىكى يېشى
40-50 لەردىن ئاشقان
كىشىلەرنى سۈرۈشتە قىلىپ
باقىڭىز، ئۇلارنىڭ ھەممىسىنىڭ
نوپۇستىكى يېشى ئەسلىدىكى
توغرا يېشىدىن بىر قانچە ياش

يۇقىرى ئىكەنلىكىنى بىلىسىز.
ئەركىن سىدىقنىڭ ئۆيىگە
يېزىدىن كېلىدىغان تۇغقانلىرى
كوپ بولغاچقا، ئۇنىڭ
ئائىلىسىدە ئايلىق ئاشلىق
نورمىسىنى ئايدىن ئايغا
يەتكۈزۈش ئىنتايىن قىيىن
ئىدى. نورمىنى ئايدىن-ئايغا
ئۇلاش ئۈچۈن، ئاشلىقنى
ئىمكانىيەتنىڭ بارىچە تېجىمىسە

بولمايتتى. شۇڭا ئەرگىن سىدىق
ئۆيىدىكى قالغان كىشىلەرگە
ئوخشاش تاماقنى ئاز يەپ،
داۋاملىق قورسىقى ئاچ يۈرەتتى.
شۇ چاغدا باشلانغۇچ مەكتەپ
سىنىپلىرىدا بىر-بىرىدىن نان
قەرز ئالدىغان ئىش ناھايىتى
ئومۇملاشقان بولۇپ، چۈشلۈك
تامماقتىن بۇرۇن بىرسىنىڭ
قورسىقى ئېچىپ كەتسە، يەنە

بىرسىدىن نان قەرز ئېلىپ يەپ
تۇراتتى. نان قەرز ئالغاندا
ئۇنىڭ چوڭ-كىچىكلىگىنى
ئۆلچەيدىغان مۇنداق 3 خىل
ئۆلچەم ئىشلىتىلەتتى: (1)
سۈزگۈچ: ئالىقىنىڭىزنى ئېچىپ،
ئۇشتۇلغان ناننى ئالىقىنىڭىزنىڭ
4 بارماق قىسمىغا قويىسىڭىز بۇ
"سۈزگۈچ" نان بولىدۇ (تورت
بارماقنى جۈپلىگەن ۋاقىتتىكى

شەكلى بىر سۈزگۈچكە
ئوخشاشغانلىقى ئۈچۈن
مۇشۇنداق ئىسىم قويۇلۇپ
قالغان). 2) قولتۇق: ناننى 4
بارمىقىڭىزنىڭ ئۈچىدىن باش
بارمىقىڭىز بار يەرگىچە قويسىز.
3) ئالقان: ناننى پۈتۈن
ئالقىنىڭىزغا توشقۇزىسىز.
مۇشۇنداق نان قەرز ئېلىش ۋە
قەرز قايتۇرۇش ۋاقتىدا، ئۇشتقان

ناننىڭ شەكلى ئالقانغا توغرا
كەلمەي، ئالقاننىڭ بىرەر
بۇرجەكلىرى بوش قالسا، ناننى
يەنە ئۇششاق پارچىلارغا
ئۆشتۈپ، ھەممە بوش قالغان
يەرلەرنى تولدۇرۇپ بېرىشكە
توغرا كېلەتتى. ئەركىن سىدىقمۇ
قالغانلارغا ئوخشاش مانا
مۇشۇنداق نان قەرزى ئېلىم-
بېرىمنى كۆپ قىلدى. ئۇنىڭ

ئوقۇشى سىنىپ بويىچە ئالاھىدە
ياخشى بولۇپ، ساۋاقداشلىرىغا
داۋاملىق ئۆگىنىشتە ياردەم
قىلىدىغان بولغاچقا،
ساۋاقداشلىرى بەزىدە ئۇنىڭ نان
قەرزىنى كۆتۈرۈۋەتتى. "ناننى
دەسسەڭ يامان بولىدۇ" بۇ
چوڭ ئاپىسى ئەرگەن سىدىققا
بەرگەن تەلىمنىڭ بىرسىدۇر.
ئەرگەن سىدىق دېھقان

تۇغقانلىرىنىڭ ئېشەك، كالا ياكى
ئات سۈرەيدىغان يارىلار
ھارۋىسىدا ئولتۇرۇپ بىر يەرگە
ماڭغاندا، ھارۋا ھەيدىگەچ نان
يەپ كېتىۋاتقان تۇغقىنىنىڭ
يەرگە بىر كىچىك پارچە نان
چۈشۈپ كەتسە ھارۋىنى
توختىتىپ ۋە ئۇنىڭدىن
چۈشۈپ، يەرگە چۈشۈپ
كەتكەن نان پارچىسىنى توپا

ئارىسىدىن تېپىپ، ئۇنى
پۇۋلىۋېتىپ ئاغزىغا سالغانلىقىنى
كۆپ كۆرگەن ئىدى. بۇنىڭغا ئۇ
ئازراقمۇ ئەجەبلەنمەيتتى.
كېيىنچە ئۇ قوناق تېرىش،
بۇغداي تېرىش ۋە شال تېرىش
جەريانىنى ئۆز بېشىدىن بىر قۇر
ئۆتكۈزۈپ باققاندىن كېيىن،
چوڭ ئاپىسىنىڭ "ناننى
دەسسەڭ، يامان بولىدۇ"

دېگەن بۇ سۆزنىڭ مەنىسىنى
تېخىمۇ چوڭقۇر چۈشىنىپ
يەتتى. شۇ ۋاقىتتىن باشلاپ
يۇقۇرقى كۈنلەر ئەركىن
سىدىقنىڭ ئېسىدىن زادىلا
چىقىپ كەتتى. ھازىر ئۇ
ئامېرىكىدەك دۇنيادىكى
ئاشلىققا ئەڭ باي بىر دۆلەتتە
ياشاۋېتىپمۇ، ئۆزى ئاشىنى
ئىسراپ قىلىشقۇ ئۇ ياقىدا

تۇرسۇن، باشقىلارنىڭ شۇنداق
قىلغىنىنى كۆرسىمۇ ئۇ زادىلا
چىدىيالماي قالدۇ. باشقىلارنىڭ
ساپمۇ-ساق يېمەكلىكىنى
تاشلىۋەتكىنىنى كۆرگەن ۋاقىتتا
ئۇنىڭ يادىغا دەرھاللا ئۇيغۇر
دېھقانلىرى كېلىدۇ. "ئەگەر بۇ
تاماق ئاشۇ ئۇيغۇر دېھقانلىرىغا
بېرىلگەن بولسا، ئۇلار قانچىلىك
خوش بولۇپ كېتەر ئىدى، ھە؟"

دەپ ئويلايدۇ.

ئەرگىن سىدىق باشلانغۇچتا
ئوقۇۋاتقان ئاشۇ مەزگىلدە،
ئوقۇغۇچىلار ئەتىگىنى مەكتەپكە
بېرىپ، سىنىپقا كىرىش
قوغۇرىقى جىرىڭلىغاندا، ھەممە
ئوقۇغۇچىلار سىنىپنىڭ ئىشىكى
ئالدىغا كېلىپ تىزىلاتتى.
سىنىپقا كىرگەندىن كېيىن
ئالدى بىلەن سىنىپ بويىچە

ھەممەيلەن ئورنىدىن تۇرۇپ،
"دېڭىزدا پاراخوت رولچىغا
تايىنىدۇ. جۇڭگو خەلقى ماۋ
جۇشىغا تايىنىدۇ" دېگەن
ناخشىنى ئوقۇيتتى. ئاندىن
دوسكىنىڭ ئۈستىدىكى ماۋ
زېدۇڭنىڭ رەسىمىگە 3 قېتىم
تەزىم قىلاتتى. دەرسىنى
ئۇنىڭدىن كېيىن ئاندىن
باشلايتتى. بىرەر ئوقۇغۇچى

دەرسكە كېچىكىپ قالسا،
سەنىپقا كىرگەندىن كېيىن
ئالدى بىلەن سەنىپنىڭ
ئوتتۇرىسىغا كېلىپ، ماۋ
زېدۇڭنىڭ رەسىمىگە قاراپ
تۇرۇپ دوكلات قىلاتتى:
"قەدىرلىك ماۋ جۇشى: مەن
بۈگۈن ئۆيىدە ئاش ۋاقتىدا
پىشماي ئازراق كېچىكىپ
قالدىم. مەن سىزدىن ئەپۇ

سورايمەن. سىزگە بۇنىڭدىن
كېيىن ئۇنداق قىلماسلىققا ۋەدە
بېرىمەن." ئوقۇتقۇچى
شۇنىڭدىن كېيىن بۇ
ئوقۇغۇچىنى ئۆز ئورنىدا
ئولتۇرۇشقا رۇخسەت قىلاتتى.
ئۈچىنچى سىنىپلارغا چىققاندا
بولسا كېرەك. مەكتەپتىن ھەممە
ئوقۇغۇچىلاردىن ماۋ زېدۇڭنىڭ
"خەلق ئۈچۈن خىزمەت

قىلايلى"، "يۈگۈڭنىڭ تاغنى
يۆتكىشى" ۋە "بېتىۋۇنى
خاتىرىلەيمىز" دېگەن 3
ئەسىرنى يادا ئېلىشنى تەلەپ
قىلىندى. ئەركىن سىدىقنىڭ
باشلانغۇچ مەكتەپتىكى ئوقۇش
ۋاقتىنىڭ نۇرغۇن قىسمى مانا
مۇشۇنداق ماۋزىدۇك
ئەسەرلىرىنى ئۆگىنىش ۋە
يادلاش بىلەن ئۆتكەن ئىدى.

ئۇ چاغدا ئوقۇغۇچىلار
قاتنىشىدىغان ئەمگەكلەرمۇ بەك
كۆپ ئىدى. ھەر يىلى قىشتا
ئوغۇت يىغىش پائالىيىتى
بولىدىغان بولۇپ، ھەر بىر
ئوقۇغۇچىغا "مەكتەپكە ھەر
ھەپتەدە 100 كىلوگرام ئوغۇت
تاپشۇرۇش" دېگەندەك ۋەزىپە
قويۇلاتتى. ئۇ دەۋردە ھەر
ھەپتەدىكى دەم ئېلىش كۈنى

پەقەت بىر كۈن، يەنى يەكشەنبە
كۈنى بولۇپ، قىش كۈنلىرى
ئوقۇغۇچىلار بۇ دەم ئېلىش
كۈنىنى شۇ ئوغۇت ۋەزىپىسىنى
ئورۇنلاش ئۈچۈن ئىشلىتەتتى.
ھەممە مەكتەپلەر بۇ پائالىيەتنى
بىرلا ۋاقىتتا ئېلىپ بارىدىغان
بولغاچقا، قىش كۈنلىرى ئوغۇت
تېپىش ئىنتايىن قىيىن بولۇپ
كېتەتتى. ئاقسۇ شەھىرىدە ھەر

يەكشەنبە كۈنى چوڭ بازار
بولدىغان بولۇپ، بۇ كۈنى
شەھەرگە دېھقانلارنىڭ ھارۋا-
چارۋىلىرى ئىنتايىن كۆپ
كېلەتتى. لېكىن ئوغۇت
تېرىدىغان ئوقۇغۇچىلارنىڭ
كۆپلۈكىدىن، يىوللاردا ۋە
ھارۋىنى توختىتىپ قويغان
جايلاردا پەقەت ئوغۇت تاپقىلى
بولمايتتى. شۇڭا ئەركىن سىدىق

بىر سېۋەت بىلەن بىر كىچىك
گۈرچەكنى كۆتۈرۈۋېلىپ، كېتىپ
بارغان ئېشەك، كالا ياكى ئات
ھارۋىلىرىنىڭ كەينىدىن ئاشۇ
ھايۋانلار تېزەكلەپ قالارمىكەن،
دېگەن ئۈمىد تەنە چە 100
مېتىر ماڭغان ۋاقىتلىرى كۆپ
بولغان. ئەگەر بىرەر ئۇلاق
تېزەكلەپ قالسا 2-3 بالىلار
يۈگۈرۈشۈپ كېلىپ، ئۇلاقنىڭ

تېزىكىنى تالىشىپ، ئۇلاقنىڭ
تېزەكلىرىنى پارە-پارە
قىلىۋېتەتتى. بۇ ئارقىلىق
ۋەزىپىسىنى يەنىلا
ئورۇندىيالمىغان ئوقۇغۇچىلار
يېرىم كېچىدە ئورنىدىن تۇرۇپ،
شەھەر ئىچىگە ۋە ئىدارىلەرگە
ياسالغان ئاستى ئوچۇق
ھاجەتخانىلارنىڭ ئاستىدىكى
توغلاپ قالغان ئادەم

تەرەتلىرىنى ئوغرىلايتتى. شۇڭا
بەزى ئىدارىلەر باشقىلار ئوغرىلاپ
كەتمىسىمۇ، سۇن، دەپ
ھاجەتخانىلىرىنى تۆمۈر تورلار
بىلەن توسۇپ، ئۇنىڭغا قۇلۇپ
سېلىپ قويغان ئىشلارمۇ بولغان
ئىدى. ئىنسان ۋە ھايۋانلارنىڭ
پوق-سۈيدىكى مۇشۇ دەرىجىدە
مۇھىم بولۇپ كېتىپ، ئۇنى
قۇلۇپ سېلىپ قويۇپ

قوغدايدىغان ھادىسە ئېھتىمال
باشقا ھېچ قانداق تارىخى
دەۋردە، دۇنيانىڭ باشقا ھېچ
قانداق جايلىرىدا بولۇپ
باقمىغان بۆلىشى مۇمكىن (ئۇ
مەزگىللەردە بارلىق مەكتەپ ۋە
ئىدارىلەرنىڭ دېھقانچىلىق
ئىشلەپچىقىرىشى بىلەن
شۇغۇللىنىدىغان دېھقانچىلىق
مەيدانلىرى بولغاچقا ئوغۇت

يىغىش ۋە زىپىسى قويۇلاتتى.
مۇھەررىردىن). ئوغۇت تېرىش
ۋە زىپىسىدىن باشقا، ئۇ
چاغدىكى ئوقۇغۇچىلار مەكتەپ
ئىچىنى سۈپۈرۈش، مەكتەپ
ئىچى ۋە كوچىلاردا قار تازىلاش،
ياز كۈنلىرى ئورۇلۇپ يىغىلىپ
بولغان بۇغداي ئېتىزلىقلىرىغا
بېرىپ باش تېرىش (يەنى،
دېھقانلار ئورۇپ يىغىپ بولغان

ئېتىزلىقلاردا چۈشۈپ قالغان
بۇغداي باشاقلارنى تېرىشنى
دېمەكچى) قاتارلىق
ئەمگەكلەرنىمۇ كۆپ قىلاتتى.

1965-1970-يىللىرى
مەدەنىيەت زور ئىنقىلابىي
تۈپەيلىدىن شەھەردىكى
كىشىلەر 2 گۇرۇھقا بۆلۈنۈپ
كەتتى. بۇ خىل بۆلۈنۈشنىڭ
سەۋەبى ھەر خىل ھەر رەڭدە

بولۇپ، قېتىم سانمۇ ئىنتايىن
كۆپ ئىدى. بىر قېتىملىق
بۆلۈنۈشتە، بىر گۇرۇھ ئەينى
ۋاقىتتا ئۇيغۇر دىيارىغا 1-قول
باشلىق بولغان ۋاڭ ئېنماۋنى
قوغدىغۇچىلار بولسا، يەنە بىر
گۇرۇھ ئۇنىڭغا قارشى
تۇرغۇچىلار ئىدى. بىر قېتىم
ئاقسۇ شەھىرىدە مۇشۇ 2 گۇرۇھ
كىشىلەر ئارىسىدا قاتتىق

سوقۇش بولدى. بىر تەرەپ
قولغا نەيزە، كالتەكلەرنى
ئېلىپ، يەنە بىر تەرەپ
ئىگىلىۋالغان يەرگە بېسىپ
بېرىپ، تاپقانلا ئادەملەرنى
ئۇراتتى. بۇ قوشۇن ئەركىن
سەدىقنىڭ ئائىلىسى تۇرىدىغان
مەكتەپنىڭ ئالدىغا كېلىپ،
ئاقسۇ گېزىتخانىسىدىكى
كىشىلەر بىلەن سوقۇشقاندا،

ئەركىن سىدىق بىلەن ئۇنىڭ
ئاكىسى ئىككىيلەن پۈتۈن
جەرياننى باشتىن - ئاخىر
كۆرگەن ئىدى. ئاشۇ ۋاقىتلاردا
نۇرغۇن ئادەملەر مۇشۇنداق
سوقۇشۇشنىڭ نەتىجىسىدە
ئۆلۈپ كەتتى. مۇشۇنداق ئۆلۈپ
كەتكەنلەرنىڭ بىرسى ئەركىن
سىدىقنىڭ خانىمى ئامانگۈلنىڭ
چوڭ ئاكىسى ئېزىز ئەيسادۇر.

1968-يىلى 11-يانۋار كۈنى
سومكېسىنى كۆتۈرۈپ، ئاقسۇ
1-ئوتتۇرا مەكتەپكە دەرس
ئوقۇشقا كەتكەن 17 يېرىم
ياشلىق ئېزىز ئەيسا، مەكتەپكە
يېقىن بارغاندا يولغا تاشلانغان
بىر قول بومبېسىنىڭ پارتىلىشى
بىلەن قازا تېپىپ، كەچتە ئۇنىڭ
جەسىتى ئۆيىگە قايتۇرۇلۇپ
كېلىندى (بۇ ۋەقە ئاقسۇ

ۋىلايەتلىك 1 - ئوتتۇرا مەكتەپ
قۇرۇلغانلىقىنىڭ 60 يىللىقى
مۇناسىۋىتى بىلەن ئىشلەنگەن
«مەرىپەت بۇلىقى» ناملىق
كىتابقا كىرگۈزۈلگەن
مۇھەررىردىن). ئۇ چاغدا
ئامانگۈل تېخى 9 ياش ئىدى.
بۇنىڭ ئۈچۈن ئامانگۈلنىڭ
ئايىسى 2 يىل ئېسىنى يوقىتىپ،
كېسەل بولۇپ، ئۆلۈپ كەتكىلىمۇ

تاس قالدى. بۇ بالسىنىڭ
دەردىنى ئامانگۈلنىڭ ئاپىسى
تاكى 2005-يىلى 1-دېكابىردا
ئالەمدىن ئۆتكىچە ئىزچىل
تۈردە تارتىپ كەلدى. ئەينى
ۋاقىتتا ئامانگۈلنىڭ ئاكىسى
ئوينىغان بىر ۋاسىكېتبول
ئامانگۈلنىڭ ئاتا-ئانىسىنىڭ
ئۆيىدە ھازىرمۇ ساقلىنىپ
تۇرماقتا. (ئامانگۈل بىلەن

ئەركىن سىدىق باشلانغۇچ،
ئوتتۇرا ۋە ئالىي مەكتەپنى
ئوخشاش مەكتەپ ۋە ئوخشاش
ۋاقىتتا ئوقۇغان بولسىمۇ،
ئامانگۈلنىڭ ئوقۇغىنى خەنزۇچە
تىل سىستېمىسى بولغاچقا، ئۇلار
ئالىي مەكتەپ ئوقۇشىنىڭ
يېرىمىغىچە بىر-بىرى بىلەن
تونۇشمىغان. لېكىن يۇقىرىقى
ۋەقە ئەركىن سىدىقنىڭ كېيىنكى

تۇرمۇشىغا ناھايىتى زور تەسىر
كۆرسەتكەن بىر ئىش بولغاچقا،
ئۇ ۋەقە بۇ يەرگە قىستۇرۇلۇپ
قويۇلدى.

ئەركىن سىدىق بالىلىق
ۋاقتىدىن تارتىپلا ئائىلە
ھايۋانلىرىغا ئىنتايىن ئامراق
بولۇپ، ئۇلارغا ئىنتايىن
كۆيۈنەتتى، ھەمدە ئۇلارنى
خۇددى ئادەمنى ئاسرىغاندەك

ئاسرايتتى. ئۇنىڭ ئەڭ
دەسلەپتە باققىنى بىر جۈپ ئۆي
توشقىنىنىڭ بالىسى بولدى.
ھويلسىدىكى يەرنى كولاپ، بىر
ئۇۋا ياساپ، توشقانلىرىنى
كېچىسى شۇ ئۇۋىسىدا
ساقلايتتى. كۈندۈزلىرى بولسا
ھويلسىنىڭ ئىچىگە قويۇپ
بېرەتتى. ئەركىن سىدىق ئىككى
توشقاننىڭ ھويلا ئىچىدە

يۈگۈرۈپ ئويناپ، بەزىدە
سەكرىگەندە يەرگە يانپىشچە
چۈشكىنىدىن قاتتىق
ھۇزۇرلىنىپ، خوش بولۇپ
كېتەتتى. بۇ توشقانلار چوڭ
بولۇپ، بىر كۈنى ئەركىن سىدىق
چىشى توشقاننىڭ ئاغزىغا قۇرۇق
ئوتلارنى يىغىپ، ئۇۋىسىغا ئېلىپ
كىرىپ كېتىپ بارغىنىنى كۆردى.
لىپكىن نېمىشقا ئۇنداق

قىلىدىغىنىنى بىلىمىدى.
ئۇنىڭدىن 20 كۈن ئۆتكەن بىر
كۈنى ئەركىن سىدىق توشقاننى
ئۇۋىسىغا سولاپ، ئوت بېرەي
دەپ قارىغىنىدا، 6-7 رەڭگارەڭ
توشقان بالىلىرىنى كۆردى. ئۇ
ھەم خۇشال بولۇپ، ھەم
ھاياجانلىنىپ، كۆزلىرىدىن ياش
چىقىپ كەتتى. ئۇ يۈگۈرگەن
پېتى ئۆيىگە كىرىپ، بۇ خۇش

خەۋەرنى ئۆيىدىكى
ھەممەيلەنگە يەتكۈزدى.
ئەركىن سىدىقنىڭ ئاكىسى
بىلەن بۇ توشقانى بېقىشىدىكى
مەقسىتى ئۇلارنى چوڭ قىلىپ
سېتىش ئىدى. ئۇلار بۇ ئىشنى بىر
قانچە يىل داۋاملاشتۇردى. بىر
قېتىم ئەركىن سىدىق بىر
دەرەخكە چىقىپ، ئۇنىڭدىكى
بىر قۇشقاچ ئۇۋىسىدىن

تۇخۇمدىن چىققىلى ئانچە
ئۇزۇن بولمىغان، تېخى
تۈكلەرمۇ ئۆسمىگەن بىر قۇشقاچ
بالىسىنى ئېلىپ چۈشتى. ھەمدە
يەرنى كولاپ سازاڭ قۇرۇتى
تېپىپ، بۇ قۇشقاچ بالىسىنى
كۈنىگە ئۈچ ۋاق قۇرۇت بېرىپ
باقتى. تېخى كۆزى ئېچىلمىغان
بۇ قۇشقاچ يېمەكلىكنى ئۆزى
يېيەلمەيتتى. شۇڭا ئەركىن

سىددىق ئاكىسى بىلەن
بىرلىشىپ، بىرسى قۇشقاچنىڭ
تۇمشۇقىنى ئىككى قولى بىلەن
ئېچىپ بەرسە، يەنە بىرسى
ئۇنىڭ ئېغىزىغا يەم سالاتتى.
ياكى قوشۇق بىلەن سۇ قوياتتى.
ئاشۇنداق قىلىپ ئۇلار بىر
قۇشقاچنى ئولتۇرۇپ قويماي
بېقىپ چوڭ قىلدى. بۇ قۇشقاچ
ئۇچۇرۇم بولغاندا، ئۇ ئۇچۇپ

بەزىدە دەرەخكە قونۇپ، بەزىدە
ئەركىن سىدىقنىڭ مۇرىسىگە
قونۇپ يۈردى. بۇ ئىش ئەركىن
سىدىق ئۈچۈن چەكسىز
خۇشاللىق ئەكەلدى. ئەركىن
سىدىق ئۈچۈن بۇ ئۇنىڭ بالىلىق
دەۋرىدىكى بىر چوڭ
مۇۋەپپەقىيەت ئىدى. ئۇنىڭدىن
كېيىن ئاكا-ئۇكا ئىككىيلەن
تۇمۇچۇق ۋە جىڭسىر دەپ

ئاتىلىدىغان، ئۆزى ئىنتايىن
چىرايلىق، ۋە بەك گۈزەل
سايىپ بېرىدىغان
قۇشقاچلارنىمۇ باقتى. ئۇلارنىڭ
پۇلى بولمىغاچقا، بۇ
قۇشقاچلارنى بېقىش ئۈچۈن
ئۇلار قۇرۇلۇش ئەخلەت
دۆۋىلىرىدىن سىم تېرىپ كېلىپ،
ئۆزلىرى سىم قەپەس ياسىدى.
ئۇلار بىر تۈمۈچۈكنى 2 يىلدەك

باققان بولۇپ، بۇ تۇمۇچۇق
خۇددى ئىگىسىنىڭ
"ياخشىلىقى" نى
قايتۇرۇۋاتقاندا، ھەر كۈنى
ئۆيدىكىلەر چۈشلۈك تاماققا
يىغىلغاندا، بىر سائەتتە
توختىماي ئىنتايىن چىرايلىق
سايىراپ بېرەتتى. بىر كۈنى
ئەركىن سىدىق مەكتەپتىن
قايتىپ كېلىپ قارىسا، تۇمۇچۇق

قەپسى بىلەن ئۆيىدە يوق.
شۇنىڭ بىلەن ئاكا-ئۇكا
ئىككىيلەن ئىدارىنىڭ
ئەتراپىدىكى كىشىلەردىن
سۈرۈشتە قىلدى. بىر كىشى ئۇ
قۇشقاچنى قەپسى بىلەن
ئەركىن سىدىقنىڭ ئۆيىنىڭ
ئارقىسىدا ئولتۇرىدىغان،
ئىدارىنىڭ سىرتىدىكى بىرسى
ئوغرىلىغانلىقىنى، ھەمدە

تۇمۇچۇقنى ئۆلتۈرۈپ، ئۆز
ئۆگزىسىگە تاشلىۋەتكەنلىكىنى
ئېيتىپ بەردى. ئەركىن سىدىق
ئاكىسى بىلەن ئۇ ئۆگزىگە
چىقىپ، قۇشقىچىنىڭ ئۆلۈكىنى
تاپقاندا، ھۆڭرەپ يىغلاپ
كەتتى. لېكىن ئۇ قوشنىسى بىر
ھېچ قانداق مەكتەپ كۆرمىگەن،
قارا خىزمەتلەرنى قىلىپ جان
باقىدىغان ئائىلىدىن كېلىپ

چىققان، داۋاملىق ئوغرىلىق ۋە
باشقا ئەسكى ئىشلارنى قىلىپ
يۈرىدىغان بىرسى بولۇپ،
قەپەسنى ئۆزىنىڭ ئوغرىلىقىنى
ھەرگىز ئېتىراپ قىلغىلى
ئۇنىمىدى. بۇ ئىشنى ھەر قېتىم
ئويلىغاندا، ئەركىن سىدىقنىڭ
كۆڭلى ھازىرمۇ غەش بولىدۇ. شۇ
ۋاقىتلاردا ئەركىن سىدىق
ئاكىسى بىلەن مەخسۇس

ئاشۇنداق قۇشقاچ تۇتىدىغان
قەپەس ياساپ، تۇمۇچۇق ۋە
جىگىسىر تۇتۇپ، 10 دەك
قۇشقاچنى باشقىلارغا سېتىپ
بەرگەن ئىدى. ئازراق پۇل
تېپىپ، ئاتا-ئانىسىنىڭ يۈكىنى
يېنىكلىتىش ئۈچۈن، ئەركىن
سىدىق ئاكىسى بىلەن بىرلىكتە
ئەخلەت دۆۋىلىرى ئىچىدىن
تۆمۈر، سۆڭەك، ئاليۇمىن،

سوپۇن قۇتىسىغا تارلىقلارنى
يىغىپ ساتاتتى. دۆڭ
تۆپىسىدىكى (ئاقسۇ شەھىرىنىڭ
شەرقى قىسىملىرىدىن ئېگىز
بولغاچقا شەرقى قىسمىدىكى بۇ
شەھەر رايونى دۆڭ تۆپىسى دەپ
ئاتىلىدۇ مۇھەررىردىن)
ھەربىيلەر ئوق ۋە بومبا ئېتىپ،
ھەربىي مەشىق قىلغان يەرگە
بېرىپ، مەشىق تۈگىگەندە ئۇ

يەردىنمۇ تۆمۈر تېرەتتى.

ئۇ چاغلاردا تۇرمۇش ئىنتايىن قىيىن بولۇپ، قىش كىرىشتىن بۇرۇن ھەممە ئۆيلەر بىر قانچە توننا كۆمۈر ئېلىپ، قىشنىڭ تەييارلىقىنى قىلاتتى. قاتتىق كۆمۈر قىممەت بولغاچقا، نۇرغۇن ئائىلەلەر توپا كۆمۈر سېتىۋېلىپ، ئۇنى لاي ئېتىپ، ياكى زوۋۇلا تۇتاتتى، ياكى كۆمۈر كېسەك

قۇيۇپ قۇرۇتاتتى. ھەمدە ھەر
يىلى گەمە كۈلۈپ، قىش
كېرىشتىن بۇرۇن بەسەي، ياڭيۇ،
سەۋزە قاتارلىق كۆكتاتلارنى
جىق ئېلىپ، ئاشۇ گەمگە
سېلىۋالاتتى. چىقىمنى ئازايتىش
ئۈچۈن ئەركىن سىدىق قىش
كۈنلىرى مەكتەپتىن قايتىپ
كەلگەندىن كېيىن، ئاكىسى
بىلەن بىرلىكتە ئۆيى تۇرۇشلۇق

مەكتەپتىكى ئوقۇغۇچىلار
ئىسسىق بولۇپ تۆكۈۋەتكەن
ئوچاق كۈلىنى تاسقاپ، ئۇنىڭ
ئىچىدىكى تېخى تولۇق كۆيۈپ
بولالمىغان كۆمۈر داشقاللىرىنى
يىغىۋاتتى (ئوقۇغۇچىلار
ئىشلىتىدىغىنى ئەڭ يۇقىرى
سۈپەتلىك قاتتىق كۆمۈر بولۇپ،
ئۇنىڭدىن قالغان داشقاللارمۇ
ئىنتايىن ياخشى كۆيەتتى).

قىش كۈنى تونۇرنى قىزدۇرۇپ
نان يېقىش ياكى ئۆيدە باققان
قويغا يەم قىلىپ بېرىش ئۈچۈن،
ئاكا-ئۇكا ئىككىلەن ھەر يىلى
كۈزدە نەچچە ئاي غازاڭ
سۈيۈرۈپ، غازاڭ يىغاتتى.
قاتتىق بوران چىققاندا، بوران
چۈشۈرۈۋەتكەن، دەرەخنىڭ
قىرۇپ قالغان شاخلىرىنى
يىغاتتى. بەزىدە ئۆيىدىن

نەچچە كىلومېتىر يىراقلىقتىكى
جاڭگالغا بېرىپ، ئۇ يەردىن
قۇرۇپ قالغان يانتاقلارنى
يىغىپ، ئۇلارنى باغلاپ،
دۈمبىسىگە ئارتىپ كۆتۈرۈپ
ئۆيىگە ئەكىلەتتى. بەزىدە
ئاپىسىغا ياردەملىشىپ ئۆي
سۈپۈرەتتى. ئۆيدە باققان بىر
قوي ۋە بىر قانچە توخۇلارغا يەم
بېرىش ئۇلار داۋاملىق قىلىدىغان

ئىش ئىدى. ئىشقىلىپ، ئاكا-
ئۇكا ئىككىلەننىڭ ئۆيدە بوش
قالدىغان ۋاقتى ئاساسەن يوق
دېيەرلىك ئىدى. ئۆيدە بىر قوي
بېقىۋاتقان ئاشۇ دەۋرنىڭ قوغۇن
پىشقان پەسىللىرى ئەرگىن
سىدىقنىڭ ئائىلىسى ئۈچۈن
قىلغان يەنە بىر ئىشمۇ بار. ئۇ
بولسىمۇ قويغا يەم قىلىپ بېرىش
ئۈچۈن شاپاق يىغىش.

يەكشەنبە كۈنلىرى ئەرگىن
سىدىق ئۆيىنىڭ قېشىدىكى
قوغۇن بازىرىغا بېرىپ، بىر
سېۋەت بىلەن بىر ئىتتىك
بىلەنگەن پىچاقنى تۇتۇپ، بىر
قوغۇن دۆۋىسىنىڭ يېنىدا
تۇراتتى. قوغۇن سېتىۋالغان
بەزى خېرىدارلار تۇغقانلىرى
ياكى تونۇشلىرى بىلەن بىرلىكتە
شۇ جايدىلا ئۇنى تىلىپ

يېمەكچى بولۇپ، ئۆزىدە پىچاق
بولمىغاندا ئەركىن سىدىقنى
چاقىرىپ، ئۇنىڭ پىچىقىنى
ئىشلىتەتتى. ئۇنىڭ بەدىلىگە بۇ
خېرىدارلار قوغۇننىڭ شاپىقىنى
ئەركىن سىدىقنىڭ سېۋىتىگە
سالاتتى. بەزى رەھىملىك
خېرىدارلار ئەركىن سىدىققا بىرەر
تىلىم قوغۇنمۇ بېرەتتى. ئەركىن
سىدىق يېرىم كۈندەك ۋاقىتتا

مۇشۇ ئارقىلىق بىر سېۋەتنى
توشقۇزۇپ ئۆيىگە قايتاتتى.

ئۇ چاغدا بالىلار
ئويۇنچۇقلىرى ئاساسەن يوق
بولۇپ، شەھەردىكى بالىلار ياز
كۈنى سوقۇش ئوينىيىتى:
ئۆزلىرى ياغاچتىن قورال ياساپ،
ئىككى گۇرۇپپىغا بۆلۈنۈپ،
بىرسى دۈشمەن، بىرسى ئارمىيە
بولۇپ سوقۇشاتتى. ياغاچ

قورالدىن ھىچ نەرسە
چىقمىغاچقا، قارشى تەرەپتىكى
بالدىن بىرنى كۆرگەن ھامان،
ئاغزىدا "تا-تا-تا-تا!" دەپ
ۋارقىراپ، "مەن ئالدىدا ئاتتىم.
سەن ئۆلدۈڭ. ئۆلە! ئۆلە!" دەپ
ۋارقىرىشاتتى. مۆكۈشمەك،
ئوشۇق ئويناش، نۇر پىرقىرىتىش
ۋە توڭلاپ قالغان ئۆستەڭ ۋە
قارنىڭ ئۈستىدە مۇز تېپىلىش

دېگەندەك ئويۇنلارمۇ بار ئىدى.
تەتىل ۋاقتى شەھەردە
قىلىدىغان ئىشنىڭ تايىنى
بولمىغاچقا، ئەركىن سىدىق ھەر
يىلى يازلىق ۋە قىشلىق
تەتىللەرنى ئارالدىكى
تۇغقانلىرى بىلەن ئۆتكۈزدى.
60 كىلومېتىر يىراقلىقتىكى
ئارالغا تۇغقانلىرىنىڭ ئات، كالا
ياكى ئېشەك ھارۋىلىرىدا

بارىدىغان بولۇپ، قش كۈنلىرى
بارغاندا ئاقسۇدىن ئەتىگەنلىكى
سائەت 5-6 لەردە يولغا
چىقسا، ئارالغا كەچ سائەت 9-
10 لاردا يېتىپ بارايتتى. ياز
كۈنلىرى ئاخشىمى يولغا
چىقىپ، ئەتىسى ئەتىگەن تاڭ
ئاتقاندا يېتىپ بارايتتى.
ئولتۇرىدىغان ھارۋىلىرىنىڭ
كۆپىنچىسى ياغاچتىن ياسالغان

ياريار ھارۋا بولۇپ، ئۇ چاغلاردا
رېزىنكە تاپانلىق پىگىلو
ھارۋىسىمۇ ئىنتايىن قىس ئىدى.
پىگىلو ھارۋا ياكى تراكتوردا
ئولتۇرۇش ئۇلار ئۈچۈن خۇددى
ھازىرقى ئايروپىلاندا ئولتۇرغان
بىلەن ئوخشاش ئەڭ راھەت
ئىش ئىدى. قىش كۈنلىرى ھاۋا
قاتتىق سوغۇق بولىدىغان
بولغاچقا، يۇقىرىقىدەك سەپەر

قېلىش جەريانىدا ئايلاق
كېيىمنىڭ يالاڭلىقىدىن ئەركىن
سىدىقنىڭ ئىككى چىچىلاق
پۇتى ئۇششۇپ كەتكەن ئىدى.
ئۇ ئىككى چىچىلاق پۇتى تاكى
ھازىرغىچە ھەر يىلى ئەتىياز
كېرگەندە بىرەر ئاي قىچىشىپ،
ئەركىن سىدىققا ئەينى
زاماندىكى جاپالىق ھاياتىنى
ئەسلىتىپ تۇرماقتا. يارىيار

ھارۋىدا سەپەر قىلغاندا، يولدا
ئېگىزرەك دۆڭلەرگە كەلگەندە،
ھارۋىدىكى ھەممەيىلەن يا
ھارۋىدىن چۈشۈپ پىيادە
ماڭاتتى. ياكى بولمىسا ھارۋىنى
ئىتتىرىپ ئۇلاغقىلا
ياردەملىشىشەتتى. ئاراننىڭ
كۆۋرۈكىنى سۇ ئېقىتىپ
كەتكەندە، ئۇلار دەريانىڭ تېپىز
جايلىرىنى ئىزدەپ، بىۋاسىتە

سۇنى كېچىپ ئۆتەتتى.
ھارۋىنىڭ ئۈستىگە سۇ چىقىپ
كېتىدىغان ئىشلار دائىم بولۇپ
تۇراتتى. بەزى ئادەملەر
دەريادىن ئۆتۈش جەريانىدا سۇ
ئېقىتىپ كېتىپ، ئۆلۈپ
كېتىدىغان ئىشلارمۇ ھەر يىلى
دېگۈدەك كۆرۈلۈپ تۇراتتى.
دېھقانلارغا بىر يىل ئىچىدە بىرەر
كۈنمۇ دەم ئېلىش ۋاقتى

بولمىغاچقا، ئەركىن سىدىق
ئارالغا تەتلى قىلىپ بارغان
ۋاقىتىدا، ئىمكانقەدەر
تۇغقانلىرىنىڭ ئورنىغا ئىشقا
چىقىپ، ئۇلارنىڭ بىرەر كۈن
بولسىمۇ ئۆزىنىڭ ئۆيىنىڭ
ئىشلىرىنى قىلىۋېلىشىغا
ئىمكانىيەت يارىتىپ بەردى.
بەزى كۈنلىرى ئەتىگەنلىك
دولقۇنغا چىقىپ، تۇغقانلىرىنىڭ

تاماق ئېتىپ تۇرۇشىغا
ئىمكانىيەت يارىتىپ بېرەتتى. ئۇ
6-7 ياش ۋاقتىدىكى ياز
كۈنلىرى كالىغا مىنىۋېلىپ
خامان تېپەتتى. ئۇنىڭدىن سەل
چوڭ بولغاندا بىر چاقلىق
غىالتەكتە، ئىككى ئادەم
كۆتۈرىدىغان زەمبىلدە ياكى
كالا ھارۋىسىدا بۇغدايلىققا
ئوغۇت توشۇش، زەمبىلدە

ئېغىللاردىن قىغ ئەپچىقىش،
شاللىقتا ئوت ئوتلاش، ۋە
بۇغداي، قوناق، شال ئورۇش
قاتارلىق دېھقانچىلىق
ئىشلىرىنىڭ كۆپ قىسمىنى قىلىپ
باققان ئىدى. خامان تېپىش
جەريانىدا ئەركىن سىدىق بىرگە
ئىشلەۋاتقان بالىلار بىلەن كۈنىگە
نەچچە قېتىم ئۆستەڭگە سۇغا
چۈشەتتى. بەزىدە سۇدا جىم

تۇرۇۋالسا، چوڭ-چوڭ بېلىقلار
كېلىپ، ئەركىن سىدىقنىڭ
پۇتىنى بىر خىل يېمەكلىك
ئوخشايدۇ دەپ غاجايتتى.
بۇنىڭغا ئادەمنىڭ پۇتى ئازراقمۇ
ئاغرىمايتتى. ھازىر چوڭلارنىڭ
ئېيتىپ بېرىشىچە، ئەينى ۋاقىتتا
ئاشلىق شۇنچە قىس ۋاقىتتىمۇ
ئارالنىڭ ئۆستەڭلىرىدە
ئاشۇنداق چوڭ بېلىقلارنىڭ

بۆلىشى، ۋە ئۇنى ھېچ كىمنىڭ
يېمەسلىكىنىڭ سەۋەبى، ئۇ
يەردىكى ئۇيغۇرلار ئۇ چاغدا
بېلىقنى ھەرگىز بىر خىل
يېمەكلىك، دەپ بىلمىگەن
ئىكەن. ئېھتىمال بۇ 49-
يىلىدىن بۇرۇن ئارالدا
ئاشلىقنىڭ ۋە باشقا
يېمەكلىكلەرنىڭ ئىنتايىن كەڭرى
بولغىنىدىن بولسا كېرەك.

ئەرگىن سىدىقنىڭ مەكتىپى
چوڭ ئاپىسىنىڭ بىر نەچچە
مولۇق شەخسى كۈزلۈك ئالما ۋە
شايتۇللۇق بېغى بار بولۇپ،
ئالمدىن جەمئىي 5 قۇر، ھەر
بىر قۇردا 10 تۈپتەك ئالما
دەرىخى بار ئىدى. ھەر يىلى بۇ
باغدىكى ئالما-شايتۇللار
ئىنتايىن ئوخشايتتى. يېمەش
پىشقان مەزگىلنىڭ كېچىلىرى ئۇ

ئاكسى ياكى باشقا تۇغقانلىرى
بىلەن باغدا ئۇخلاپ، باغنى
ئوغرىدىن قوغدايتتى.
ئۇخلىغىلى ياتقاندا ئالمىلار
ئۇنىڭ يۈزىنىڭ ئۈستىدىلا
بولۇپ، كېچىسى بەزىدە ئېسىدە
يىق يوتقاندىن قوپۇپ
ئولتۇرغانىدا، ئالمىلارغا
ئۈسۈۋالاتتى. بەزىدە كېچىسى
ئۇنىڭ بېشىغا ئالما چۈشەتتى.

كۈندۈزى ئۇ ئاكسى بىلەن بىللە
يەرگە چۈشۈپ كەتكەن
ئالمىلارنى تېرىپ، 3-4
كىلومېتىر يول يۈرۈپ گۆشى
بازىرىغا بېرىپ، بىر موچەنگە
7-8 دىن ئالما ساتاتتى. يېرىم
كۈندەك ئولتۇرۇپ، ئاران 2-3
موچەنلىك ئالما سېتىپ قايتىپ
كېلەتتى. باغدىكى يېمىش
تۈگەپ، ھاۋا تېخى سوۋۇپ

كەتمىگەن مەزگىللەردە ئۇلار
ئۆينىڭ ئۆگزىسىدە ئۇخلايتتى.
بەزىدە ئايغا ۋە ئاسماندىن
ئېقىپ كېتىۋاتقان يۇلتۇزلارغا
قاراپ يېتىپ، ھېكايە
ئېيتىشاتتى. ئەركىن سىدىق
ھازىر ئەسلىگىندە، ئاشۇ
يىللارنىڭ ئۇنىڭ ئۆمرىدىكى
تەبىئەتتىن ئەڭ ياخشى
ھۇزۇرلانغان ۋاقىتلار ئىكەنلىكىنى

ھېس قىلىدۇ. كالىفورنىيەدىكى
ئامېرىكىلىقلارنىڭ بىر گۈزەل
جايغا بېرىپ، يەرگە ۋاقىتلىق
رەخت ئۆيلەرنى ئورنىتىپ، بىر
ئىككى كۈن ئائىلە ياكى
دوستلىرى بىلەن ئاشۇ يەردە
تامىاق ئېتىپ، ئۇخلاپ
كېلىدىغان ئادىتى بار. ئۇنى
ئىنگلىزچە "camping" دەپ
ئاتايدۇ. يېقىندىن بۇيان

كالفورنىيەدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ
بىر قىسمىمۇ "camping"
قىلغىلى بارىدىغان بولدى.
ئەركىن سىدىقنىڭ بالىلىق
دەۋرىدە قىلغان يۇقىرىقىدەك
ئىشلىرى ئەمەلىيەتتە ئەڭ
ياخشى "camping"
پائالىيىتى ئىدى. بىر يىلى
ئارالدىكى يەرلىك ھۆكۈمەت
ئەركىن سىدىقنىڭ چوڭ

ئاپسىنىڭ 4 قۇر ئالمىسىنى ۋە
ھەممە شاپتۇللىرىنى ئۇلارنىڭ
ئات-ئۇلاغ ۋە باشقا مۈلۈكلىرى
بىلەن قوشۇپ مۇسادىرە قىلىپ
ئېلىۋالدى. بۇ ۋەقە بولغاندىن
كېيىنكى يىلى ھۆكۈمەت
تارتىۋالغان ھېلىقى 4 قۇر ئالما
ھېچ قانداق مېۋە بەرمىدى.
لېكىن ئەركىن سىدىقنىڭ چوڭ
ئاپسىغا تەۋە ھېلىقى بىر قۇر

ئالما يەنە ئوخشاشلا قاتتىق
مېۋە بەردى. بۇ ئاللاننىڭ
قۇدرىتىدىنمۇ ياكى پەرۋىشتىكى
پەرقتىنمۇ ئۇنىڭسى ئېنىق
ئەمەس.

ئەركىن سىدىقنىڭ چوڭ
دادىسىنىڭ سىنىپى
"پومپىشچىك" بولغاچقا، ئاشۇ
يىللىرى ئۇ داۋاملىق كۈرەشكە
تارتىلدى. بىر يىلى ئۇ كىشىنىڭ

كۆزى قارىغۇ بولۇپ قالغان
بولسىمۇ، ئەترەتتىكىلەر ئۇنى
قويۇپ بەرمەي، كالىنىڭ
قۇيرۇقىنى تۇتۇپ تۇرۇپ خامان
تېپىشكە سالدى. ئەركىن سىدىق
ھەر قېتىم چوڭ دادىسىغا سۇ
ئاپىرىپ بەرگىلى بېرىپ، بۇ
ئېچىنىشلىق ئەھۋالنى كۆرگەندە
ئۇنىڭغا چىدىيالماي،
كۆزلىرىدىن تارام-تارام ياش

تۆۋەنتى. ھەمدە چوڭ
دادىسىدىن 1949-يىلىدىن
بۇرۇنقى ئىشلارنىڭ ھەممىسىنى
تەپسىلىي سورايتتى. ئۇ چاغلاردا
گەرچە ئۇلارنىڭ يېرى كۆپ
بولغان بولسىمۇ، ھەممە ئادەم
ئۆزىنىڭ يېرىنى ئۆزى ئىشلەپ
تېرىغان بولۇپ، ھەرگىز
باشقىلارنى ئىزىش بولمىغان. ياز
كۈنلىرى ئورما مەزگىلىدە بولسا،

ئۇ يەردىكى دېھقانلار
ھەمكارلىشىپ ئىشلىگەن ئىكەن.
ھەر يىلى يېرىنىڭ پەقەت 3 تىن
بىر قىسمىنىلا تېرىپ، قالغان
يەرلەرنى ئاق قالدۇرغان. شۇڭا
ئاشلىق ناھايىتى ئوبدان بولۇپ،
ھەممە ئائىلەلەرنىڭ ئاشلىقى
ئىنتايىن كەڭرى بولغان. لېكىن،
ئەركىن سىدىق باشلانغۇچتا
ئوقۇۋاتقان دەۋرلەردە، دېھقانلار

بىر يىل ئىشلەيمۇ، ئۆزىنىڭ
ئاشلىق پۇلىنى تۆلىيەلمىگەن.
يىل ئاخىرىدا ئۇلارنىڭ
ھەممىسىگە دېگۈدەك ئەترەتنىڭ
ئاشلىق قەرزى ئارتىلىپ قالغان.
مۇشۇنداق بىر يىل ئىشلەپ،
ئاش پۇلىنىمۇ تۆلىيەلمىگەچكە،
كۆپىنچە كىشىلەر بالىلىرىنى
مەكتەپكە بەرمىگەن.
دېھقانلارنىڭ قەرزگە تۆلەيدىغان

پۇلى بولمىغاچقا، ئەترەت
كادىرلىرى ئۇلارنىڭ ئۆيىگە
كېلىپ تەكشۈرۈپ، ئۇلارنىڭ
ئۆيىدىكى بىر ئاز پۇلغا
يارايدىغان نەرسىلەرنىڭ
ھەممىسىنى ئېلىپ كەتكەن.
ئەركىن سىددىق ئۆز
تۇغقانلىرىنىڭ ئىچىدە بەزىلىرى
ئۆيىدىكى تېخى تېشىلىپ
كەتمىگەن كىگىزلىرىنى،

بەزىلەرى رادىئوسىنى، بەزىلەرى
قوي-كالىلەرنى بېرىۋەتكەنى
ئوز كۆزى بىلەن كۆرۈپ تۇرغان.
ئەڭ ۋەھشىي بولغىنى، ئۇلار
ئەركىن سىدىقنىڭ بىر تۇغقىنىنى
ئۆيىدىن چىقىرىۋېتىپ، ئۆيىنىڭ
ئۆگزىسىنى ئېچىپ، ئۆگزىگە
جەگە ياغاچ قىلىپ ئىشلەتكەن
ياغاچلارنى تاماق پۇلى قەرزى
ئۈچۈن ئېلىپ كەتكەن. ئۇ

دېھقانلار شۇنىڭ بىلەن ئۆيسىز
قالغان. تېخى باشلانغۇچ
مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان ئەركىن
سىدىققا بۇ ئەھۋال ئىنتايىن
قاتتىق تەسىر قىلغان. ئۇ
چاغلاردا ھەر كۈنى ھەممە ئادەم
توختىماي ئاڭلايدىغان
تەشۋىقات مەدەنىيەت
ئىنقىلابىنىڭ قانداق ئۇلۇغ
ھەرىكەت ئىكەنلىكى، ھەمدە

دۆلەت تۈزۈمىنىڭ نەقەدەر
ئەۋزەللىكى توغرىسىدا بولغاچقا،
ئەركىن سىدىق ئوز كۆزى بىلەن
كۆرۈۋاتقان يۇقىرىقىدەك
ئەھۋاللارغا زادىلا ئىشىنەلمىگەن.
"بۇ يەردە چوقۇم بىرەر خاتالىق
بار" دەپ ئويلىغان. ھەمدە
"ئەگەر مەن باشلىق بولۇپ
قالسام، ھەممە بالىلارنىڭ تاماق
پۇلىنى كۆتۈرۈۋېتەتتىم. شۇنداق

قىلىسام ئۇلارنىڭ ھەممىسى
مەكتەپكە بېرىپ ئوقۇيالايتتى،
دەپمۇ ئويلىغان. لېكىن ئۇ بۇ
ئويلانغانلىرىنى ھېچ كىمگە
دېيەلمىگەن. سەۋەبى ئۇ دەۋردە
بىر ئادەمنىڭ جىنايەتچىگە
ئايلىنىپ قېلىشى ئىنتايىن
ئاسان بىر ئىش ئىدى. مەسىلەن،
ئەينى ۋاقىتتا بەزى ساۋاتسىز
دېھقانلار ماۋ زېدۇڭنىڭ سۆز-

ئۈزۈندۈسى بار گېزىتنىڭ
پارچىسىدا ئۇقماي تاماكا
يۈگەپ سالغانلىقى ئۈچۈن
جىنايەتچى بولۇپ قېلىپ،
كۈرەشكە تارتىلغان ھەتتا
تۈرمىگە تاشلانغان ۋەقەلەر كۆپ
بولغان ئىدى.

ئەركىن سىدىقنىڭ مەكتىپتىكى
چوڭ دادىسىنىڭ ئاكىسىنىڭ
ئارالدا ئىشلەيدىغان روزى

تۇردى ئىسىملىك بىر ئوغلى بار
ئىدى. مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى
جەريانىدا، كىشىلەر كۈندۈزى
ئۇنىڭغا بىر ئۇزۇن قەغەز قالپاق
كىيدۈرۈپ، مەھەللە ئىچىدە
سازايى قىلدۇردى. ئۇ كىشىنىڭ
بېشىدا ئۇزۇن قەغەز قالپاق،
بويىنىدا بىر يوغان خەت
يېزىلغان تاختاي، قولىدا بىر
مېتال داپ بار بولۇپ، ئۇ كىشى

بىر تەرەپتىن مېڭىۋېتىپ، بىر
تەرەپتىن داينى "داڭ! داڭ!
داڭ!" ئۇرۇپ، "يوقالسۇن روزى
تۇردى!"، دەپ ۋارقىرايتتى.
ھېرىپ كېتىپ سەل توختاپ
قالسا، باشقىلار كېلىپ ئۇراتتى.
ئاخشىمى بولسا ئۇنى كۈرەشكە
تارتاتتى. بۇ ئىشلار ئەركىن
سىدىقنىڭ يىغىنلىرىنى
ئېزىۋېتەتتى. ئۇ چوڭ

دادىسىدىن روزى تۇردى
ئاكىسىنىڭ زادى نېمىنى خاتا
قىلغانلىقىنى تەپسىلىي سۈرۈپتى.
ئەسلىدە 1949 - يىلىدىن
بۇرۇن، ئارالدا ئوغۇل بالىسى بار
ھەممە ئائىلىگە بىر ئوغۇلنى
گومىنداڭغا ئەسكەرلىككە بېرىش
مەجبۇرىيەت قىلىنغان. ھەر
قېتىم ئەسكەرلىككە ئادەم
ئېلىشقا كىشى كەلگەندە،

كىشىلەر ئوغۇللىرىنى يا
مۆكتۈرۈپ قويغان، يا
قاچۇرۇۋەتكەن. بىر قېتىم ئۇلار
روزي تۈردىنى مۆكۈۋالغان
يېرىدىن تېپىۋېلىپ،
ئەسكەرلىككە تۇتۇپ كەتكەن
بولۇپ، بىر قانچە يىلدىن كېيىن
ئاندىن قايتىپ كەلگەن.
مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى
مەزگىلىدە ئارالدىكىلەر ئۇنى

"گومىنداڭغا ئەسكەر بولغان"
دېگەن جىنايەت بىلەن
يۇقىرىقىدەك كۈنگە قويغان
ئىكەن. ئەركىن سىدىق ئەڭ
ئاخىرى ئۇنىڭ روزى تۇردى
تاغىسىنىڭ جىنايىتى ئۇنىڭ
پەقەت بۇ دۇنياغا تۇغۇلۇپ
قالغانلىقىدىن ئىبارەت ئىكەن،
دېگەن خۇلاسگە كەلگەن.

ئەسلىدە باشلانغۇچ مەكتەپ

5 يىللىق بولۇپ، ئوقۇغۇچىلار
مەكتەپنى 7-ئايىدا پۈتتۈرەتتى.
لېكىن، ئەركىن سىدىق
باشلانغۇچ مەكتەپنى
پۈتتۈرىدىغان يىلى مەدەنىيەت
زور ئىنقىلابى تۈپەيلىدىن،
يىللىق ئوقۇش تاماملىنىدىغان
ۋاقىت 7-ئايىدىن 1-ئايغا
ئۆزگىرىپ كەتتى. شۇنىڭ بىلەن
ئەركىن سىدىقنىڭ باشلانغۇچ

مەكتەپتىكى ئوقۇشى 1970-
يىلى 7-ئايدا ئەمەس، 1971-
يىلى 1-ئايدا پۈتتى.



ئەرگىن سىدىقنىڭ ئاقسۇ 4-
باشلانغۇچ مەكتەپتىكى
ساۋاقداشلىرىنىڭ خاتىرىسى.
رەسىمدىكى بىرىنچى قۇر
سولدىن 4-كىشى ئەرگىن
سىدىق، 2-قۇر سولدىن 5-
كىشى ئەرگىن سىدىقنىڭ 5
يىللىق سىنىپ مۇدىرى تۇخان
خانم بولدى. تارتىلغان ۋاقتى:
1967-1969-يىللىرى. بۇ

رەسىمنى ئەركىن سىدىق
2006-يىلى يازدا يۇرتىغا
بارغاندا ساۋاقدېشى خەنسا
سوۋغات قىلىپ بەرگەن بولۇپ،
بۇنىڭ ئۈچۈن ئەركىن سىدىق ئۇ
ساۋاقدېشىغا ئىنتايىن مىننەتدار.
بۇ ئەركىن سىدىقنىڭ باشلانغۇچ
مەكتەپ مەزگىلىدىكى بىردىنبىر
سۈرىتىدۇر.



ئەركىن سىدىقنىڭ
پەرزەنتلىرى 1998-يىلى يازدا
ئامېرىكا كالىفورنىيە شتاتى سان
فرانىسسكو شەھىرىنىڭ
قېشىدىكى ئۆيىنىڭ ئارقا
ھويلىسىدا توشقان بالىلىرى
بىلەن ئوينىماقتا.

رەسىمدىكى ئۇلارنىڭ
توشقىنىنىڭ 1-قېتىم تۇغقان 3
بالىسى بولۇپ، ئۇنىڭدىن كېيىن

ئۇ يەنە 13 نى تۇغۇپ، شۇ يىلى
ئەركىن سىدىقنىڭ توشقىنى 18
گە كۆپىيىپ كەتكەن ئىدى. بىز
مۇشۇ تەرجىمىھالنىڭ ئاخىرىدا
مۇشۇ قېتىم يۈزبەرگەن "توشقان
كېزىسى" ھەققىدە يەنە ئازراق
توختىلىمىز.

3 = بۆلۈم

ئوتتۇرا مەكتەپ

باشلانغۇچنى پۈتتۈرۈپ،
قىشلىق تەتىلىنى تۈگەتكەندىن
كېيىن، ئەركىن سىدىق 1971-
يىلى 3-ئايدا ئاقسۇ ۋىلايەتلىك
1-ئوتتۇرا مەكتەپتە ئوتتۇرا
مەكتەپ ھاياتىنى باشلىدى. بۇ
مەزگىل مەدەنىيەت زور ئىنقىلابى

ئەۋج ئېلىپ، جەمئىيەتتىكى
قالايمىقانچىلىق ۋە ناچار سۆز-
ھەرىكەتلەر ناھايىتى يۇقىرى بىر
پەللىگە كۆتۈرۈلگەن مەزگىلگە
توغرا كەلدى. ئۇ چاغدا
مەكتەپنىڭ ئاساسلىق
ۋەزىپىسىمۇ ھەرگىز
ئوقۇغۇچىلارغا ھەقىقىي بىلىم
ئىگىلىتىش بولماستىن، باشقا
ھەممە ساھەلەرگە ئوخشاش

ئۇمۇ بىر سىياسىي ھەرىكەتنىڭ
قورالغا ئايلانغان ئىدى.
مەكتەپنىڭ رەھبەرلىك ھوقۇقى
ئىشچىلار تەشۋىقات ئەترىتىنىڭ
قولغا ئۆتكەن، مەكتەپ
خىزمىتىنىڭ ئاساسلىق نۇقتىسى
"كۈرەش قىلىش، تەنقىد قىلىش
ۋە ئىسلاھ قىلىش" قاتارلىق ھەر
خىل ئۆز-ئۆزىنى ۋە باشقىلارنى
پاش قىلىش، تەنقىد قىلىش ۋە

كۈرەش قىلىش بولۇپ قالغان
ئىدى. ئوقۇغۇچىلار ئوقۇتقۇچىلار
ئۈستىدىن پاش قىلىش،
شىكايەت قىلىش ۋە كۈرەش
قىلىش ئىشلىرىغا ئاتلاندىرۇلغان
بولۇپ، ئوقۇش بىلەن ھېچ
كىمنىڭ كارى يوق بىر ۋەزىيەت
شەكىللەنگەن ئىدى. 1971-
يىلى 9-ئايدا لىن بياۋ
ئەكسىلەنقىلابىي گۇرۇھى پاش

بولغاندىن كېيىن، مەكتەپ
يېرىم كۈن ئوقۇتۇش، يېرىم كۈن
سىياسىي ئۆگىنىش بىلەن
شۇغۇللاندى. تەبىئىي پەن
دەرسلىرى ئۈچۈن نورمالنى
ماتېرىياللار ئوقۇتۇلدى. لېكىن،
ئەدەبىيات، سىياسەت ۋە
تارىخقا ئوخشاش ئىجتىمائىي
پەنلەر ئۈچۈن ماۋ زېدۇڭنىڭ
ئەسەرلىرى، شېئىرلىرى ۋە

پارتىيە تارىخى دەرسلىك قىلىپ
ئۆتۈلدى.

ئەركىن سىدىق ئوتتۇرا
مەكتەپكە چىققاندىن كېيىنمۇ
تېرىشىپ ياخشى ئوقۇشنى
داۋاملاشتۇردى. ھەمدە
سىنىپنىڭ ئۆگىنىش باشلىقى
بولۇپ ئىشلىدى.
ئوقۇتقۇچىلارنىڭ جەمئىيەتتە ۋە
مەكتەپتە ھېچ قانداق ئورنى

بولمىغاچقا، مۇئەللىم دەرس
ئۆتۈۋاتقاندا، ئوقۇغۇچىلار
خالىغاننى قىلىپ ئولتۇراتتى.
ئەگەر ئوقۇتقۇچى بىر ئاز
باشقۇرماقچى بولسا، ئوقۇغۇچى
ئۇنىڭدىن نەچچە ھەسسە
ئۈنلۈك ۋارقىراپ، بەزىدە ھەتتا
تىللاپ، ئوقۇتقۇچىغا ئازراقمۇ
كۈن بەرمەيتتى. ئوقۇتقۇچىلار
تەييارلاپ ئەكىرگەن دەرسنى

نورمالنى ئۆتەلمەي، داۋاملىق
ئازابلىنىپ ھەسرەت ئىچىدىلا
ئۆتەتتى. بىر يىلى قىشتا، بىر
قانچە قېتىم ئەركىن سىدىقنىڭ
سىنىپىدىكى بەزى ئوغۇل
ئوقۇغۇچىلار مۇئەللىم دەرسكە
كىرىشتىن بۇرۇن، سىنىپنى
ئىستىدىغان مەشىنىڭ
ئۈستۈنكى يىپىقىنى
ئېلىۋېتىپ، ئوتۇننى مەشىنىڭ

ئۈستىگە قاتارى قويۇپ
كۆيدۈرۈپ، پۈتۈن سىنىپنىڭ
ئىچىنى ئىسقا لىق توشقۇزۇپ،
سىنىپتىكىلەر بىر-بىرىنى
كۆرەلمەيدىغان قىلىپ قويدى.
ئوقۇتقۇچى سىنىپقا كىرگەندىن
كېيىن، ئامالسىز دەرس ئۆتمەي
چىقىپ كەتتى. شۇ ۋاقىتتا بىر
خىمىيە ئۆتىدىغان ئايال
ئوقۇتقۇچىنىڭ سىنىپقا كىرىپ

بولۇپلا يىغلاپ كەتكىنى،
ئوقۇغۇچىلارغا بىر قۇر
قارىۋېتىپ، سىنىپتىن چىقىپ
كەتكىنى ئەركىن سىدىقنىڭ
يادىدا ھازىرغىچە ساقلىنىماقتا.

ئارالدا كۆرگەن ۋەقەلەرنىڭ
تەسىرىدىن بولسا كېرەك،
ئەركىن سىدىق شۇ ۋاقىتتىكى بىر
قىسىم تەشۋىقاتلارغا
ئىشەنمەيتتى. بولۇپمۇ

"بىلىمنىڭ كېرىكى يوق"
سەپسەتسىزلىكىگە، ۋە
ئوقۇتقۇچىلارنىڭ بىر ئەسكى
سىنىپقا تەۋە ئىكەنلىكىگە زادىلا
ئىشەنمەيتتى. شۇڭا مەيلى
ئەمەلىي مۇناسىۋەتتە بولسۇن
ياكى كۆڭۈلدە بولسۇن ئەركىن
سەدىق ئوقۇتقۇچى-ئۇستازلىرى
بىلەن ئىنتايىن يېقىن ۋە ياخشى
مۇناسىۋەت ساقلىدى. داۋاملىق

ئوقۇتقۇچى تەرەپتە تۇرۇپ،
ئۇلارنىڭ دەرسلەرنى نورمالنى
ئۆتۈۋېلىشىغا قۇدرىتىنىڭ
يېتىشىچە تىرىشتى. شۇ
سەۋەبتىن ئۇ بىر قىسىم
كەپىسزراق ساۋاقداشلىرىنىڭ
زەربىسىگىمۇ داۋاملىق ئۇچراپ
تۇردى. ئەركىن سىدىق ئۆزىگە
بېرىلگەن زەربىلەرگە ئانچە
پىسەنت قىلماي، ئۆتۈلگەن

دەرسلەرنى ئىزچىل تۈردە پۇختا
ئۆگىنىپ ماڭدى. تولۇقسىزنىڭ
2-يىللىقلىرىدا بولسا كېرەك، بىر
قېتىم ماتېماتىكىدا بىر يېڭى
باب ئۆتىلىدىغان چاغدا،
ئەركىن سىدىق بۇ تېخى
ئۆتۈلمىگەن بابنى پۈتۈنلەي
ئۆزى ئۆگىنىپ، ئۇنىڭدىكى
مەشىقلەرنىمۇ بىرنى قويماي
ئىشلەپ بولغانلىقى ئۈچۈن،

ئۇنىڭ ئوقۇتقۇچىسى ئەركىن
سىدىقنى دەرسكە قاتناشماي،
سىرتتا ئويناشقا رۇخسەت
بەردى. شۇنىڭ بىلەن ئاشۇ بىر
دەرس ۋاقتىدا پۈتۈن مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلىرى دەرس
ئوقۇۋاتقاندا، ئەركىن سىدىق
ئۆزى يىلغۇز ۋاسىكېتبول
مەيدانىدا توپ ئوينىدى.
ئەركىن سىدىق تولۇقسىزنىڭ

3- يىللىقلرىدا ئوقۇۋاتقان
مەزگىللەر بولسا كېرەك، مائارىپ
ساھەسىدە ماۋزېدۇمنىڭ
"يالىغۇز ئوقۇتقۇچىلارلا دوسكا
ئالدىغا چىقىپ دەرس
سۆزلىمەي، ئوقۇغۇچىلارمۇ
سۆزلەپ بېقىشى كېرەك"
دېگەنگە ئوخشاش بىر چاقىرىقى
پەيدا بولدى. شۇنىڭ بىلەن بىر
قىسىم ئوقۇشتا ياخشى

ئوقۇغۇچىلار دەرس ئۆتۈشكە
سېلىندى. شۇلارنىڭ ئىچىدە
ئەركىن سىدىقمۇ بار بولۇپ، ئۇ
ئۆزىدىن بىر يىللىق تۆۋەن
ئوقۇغۇچىلارغا بىر قانچە ھەپتە
ماتېماتىكا دەرسى بەردى.
ئەركىن سىدىق ئاشۇ ۋاقىتتىن
باشلاپلا ئۆزىگە ناھايىتى يۇقىرى
تەلەپ قويۇپ، مەيلى تەبىئىي
پەن بولسۇن، ياكى ئىجتىمائىي

پەن بولسۇن، ئۆتۈلگەن
دەرسلەرنى ناھايىتى پۇختا
ئۆگىنىپ ماڭىدى. شۇڭا
ئىمتىھانلاردىمۇ ئىزچىل تۈردە
تولۇق نومۇر ئالدى.
تولۇقسىزنىڭ 3-يىلى بولسا
كېرەك، بىر قېتىملىق ئەدەبىيات
دەرسىنىڭ مەۋسۇملۇق
ئىمتىھانىدا ئۇ 97 نومۇر ئېلىپ
قېلىپ، ئۆيىگە بارغاندىن كېيىن

بىر قانچە سائەت يىغلىغان
ئىدى. ئۇنىڭ ئەكسىچە، ئۇنىڭ
ساۋاقداشلىرى ئەينى ۋاقىتتىكى
"بىلىمنىڭ كېرىكى يوق" دېگەن
تەتۈر تەشۋىقاتنىڭ تەسىرىگە
ئېغىر دەرىجىدە ئۇچراپ،
مۇتلەق كۆپ ساندىكى كىشىلەر
ئاساسەن ياخشى ئوقۇيالمىدى.
تولۇقسىز ئوقۇشى جەريانىدا،
ئەركىن سىدىقنىڭ بىر فىزىكا

ئوقۇتقۇچىسى يىللىق
ئىمتىھاننى ئوچۇق ئىمتىھان
قىلىپ ئېلىپ، ئوقۇغۇچىلارغا
ئىمتىھان سوئالىنى تارقىتىپ
بېرىپ، 3 كۈندىن كېيىن
يىغىۋالدىغان بولدى. شۇ
كۈننىڭ ئەتىسى پۈتۈن
سىنىپتىكى ئوقۇغۇچىلار ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۆيىگە كېلىپ،
سوئالنىڭ جاۋابىنى ئەركىن

سەدىقتىن كۆچۈردى. شۇ كۈنى
ئۇنىڭ 2 ئېغىزلىق ئۆيىنىڭ ئىچى
ئادەمگە لىق تولدى. قەغەزنى
تاپشۇرۇپ بولغاندىن كېيىن،
ئوقۇتقۇچى ئەھۋالنى دەرھاللا
سىزىپ، ئەرەب سەدىققا 100
نومۇر، قالغانلارنىڭ ھەممىسىگە
50 نومۇر بەردى.

ئەرەب سەدىق كىچىكىدىنلا
كىتاب ئوقۇشقا ئىنتايىن ئامراق

ئىدى. لېكىن، ئۇ چاغلاردا
باشلانغۇچ ۋە ئوتتۇرا مەكتەپ
ئۆسمۈرلىرى ئۈچۈن چىقىرىلغان
ئۇيغۇرچە كىتابلار قەتئىيلا يوق
ئىدى. ئەركىن سىدىق
تولۇقسىزنىڭ 2-يىللىقىدا
ئوقۇۋاتقان مەزگىل بولسا
كېرەك، ئۇيغۇر دىيارىدا
خەنزۇچىدىن تەرجىمە قىلىنغان
"قىزىل پۆپۈكلۈك نەيزە" دېگەن

بىر كىتاب تۇنجى قېتىم
ئۇيغۇرچە (يەنى لاتىن يېزىقىدا)
بېسىلىپ تارقالدى. ئەركىن
سىدىق ئۇ كىتابنى دەرھاللا
سېتىۋېلىپ ئوقۇپ چىقتى.
ئۇنىڭدىن كېيىن سىنىپىدىكى
باشقا ئوقۇغۇچىلارنىمۇ سەپەرۋەر
قىلىپ، ئۇلاردىن پۇل يىغىپ،
كىتابخانىدىن ھېلىقى كىتابتىن
تەخمىنەن 15 دانە سېتىۋېلىپ

ئەكېلىپ، ساۋاقداشلىرىغا
تارقىتىپ بەردى. ئۇنىڭدىن
كېيىن مۇشۇنىڭغا ئوخشاش لېي
فېڭ توغرىسىدىكى ھېكايىلەر ۋە
"دۇڭ سۇنرۇينىڭ كۆۋرۈك
پارتلىتىشى" دېگەنگە ئوخشاش
كىتابلارنىڭ ھەممىسىنى بىرىنىمۇ
قالدۇرماي ئوقۇپ تۇردى.
ئاشۇنداق كىتاب ئوقۇش
جەريانىدا ئۇ چوڭ بولغاندا

قانداق ئادەم بولۇش، قانداق
ياشاش، قانداق قىلىپ بىر
ئالىجاناب ۋە جەمئىيەتكە
يىزاراملىق ئادەم بولۇش
توغرىسىدا ئۆزىنىپ، ئۆزىدە بىر
يۈرۈش چۈشەنچە ۋە دۇنيا
قاراش ھاسىل قىلىشقا باشلىدى.
بۇ چۈشەنچە ۋە دۇنيا قاراشلار
ئەركىن سىدىقنىڭ كېيىنكى
ھاياتىدا ئىزچىل تۈردە مۇھىم

رول ئويناپ كەلمەكتە. ئەركىن
سىدىق كىتابنى ھەرگىز نوقۇل
ھالدا ئۇنى بىر قېتىم ئوقۇپ
تۈگىتىش ئۈچۈن ئوقۇمايتتى.
ئۇنىڭ ئەكسىچە، ئۇ كىتاب
ئوقۇۋاتقاندا جۈملىنىڭ
قۇرۇلۇشىغا، شەيئىلەرنىڭ
تەسۋىرلىنىش ئۇسۇلىغا، ھەمدە
ئوتتۇرىغا قويۇلغان مۇھىم
ئىدىيە ۋە يەكۈنلەرگە ئالاھىدە

دېققەت قىلاتتى. بىر خەۋەر
ئوقۇسىمۇ، ئۇنى ئوقۇپ
بولغاندىن كېيىن "خەۋەرنىڭ
تۈزىلىشى قانداق بولىدىغاندۇ؟"
دېگەن سوئالنى ئۆز-ئۆزىدىن
سوراپ، خەۋەرنى كۆزىدىن يەنە
بىر قېتىم ئۆتكۈزۈپ، پەقەتلا
ئۇنىڭ تۈزۈلۈشىنى بىر قېتىم
تەكشۈرۈپ كۆرەتتى. ئەگەر
كىتابتا بىر يېڭى ئىدىيە ياكى

چۈشەنچە بولسا، كىتابنىڭ ئاشۇ
يېرىنى بىر قانچە قېتىم تەكرار
ئوقۇپ، ئۇنى ئېسىدە قالدۇرۇشقا
تىرىشاتتى. ھەمدە ھەر قېتىم
كىتابنىڭ بىر باب ياكى بىر چوڭ
مەزمۇنىنى تۈگەتكەندىن كېيىن،
ئۇ ئۆز-ئۆزىدىن "بۇ قىسىمدا
مەن ئۈچۈن يېڭىلىق بولغان ۋە
مۇھىم بولغان نېمە ئۇقۇم بار
ئىكەن؟ مەن ئۇنىڭدىن نېمىنى

ئېسىمدە قالدۇرۇۋېلىشم كېرەك
ئىكەن؟" دېگەندەك سوئاللارنى
سوراپ باقاتتى. شۇڭلاشقا
كىتابلار ئىنتايىن چەكلىك
بولغان، دەرسلىكلەرنىڭ
مەزمۇنىمۇ ئىنتايىن تار دائىرە
ئىچىدە بولغان ئاشۇ
مەزگىللەردە، مەكتەپتە دەرسلىك
قىلىپ ئۆتۈلگەن ۋە سىياسىي
ئۆگىنىش پائالىيىتى قىلىپ

ئېلىپ بېرىلغان ماۋ زېدۇڭنىڭ 3
توم ئەسەرلىرىنى ۋە ئۇنىڭدىن
باشقا ئەسەر-شېئىرلىرىنى
ئوقۇش پائالىيىتى ئەركىن
سىدىقنىڭ ئوتتۇرا مەكتەپ
ھاياتىدىكى كىتاب ئوقۇش
پائالىيىتىنىڭ ئاساسلىق
قىسمىنى تەشكىل قىلغان بولۇپ،
ئاشۇ كىتاب ئوقۇشلارغا ئەركىن
سىدىق يۇقىرىقىدەك ھەممە

جەھەتتەن، ئىمكانىيىتى بار
بولغان ھەممە بىلىملەرنى
ئىگىلىۋېلىش پوزىتسىيىنى
تۇتقانلىقى ئۈچۈن، شۇ چاغدا
ئىگىلىگەن بىلىم ئەركىن
سىدىققا تاكى ھازىرغىچە
ئەسقىتىپ كەلمەكتە. يەنى،
يىغىنچاقلاپ ئېيتقاندا، بۇ بىلىم
تۆۋەندىكىدىن ئىبارەت: بىر
مۇرەككەپ شەيئىگە دۇچ

كەلگەندە، ئالدى بىلەن ئۇنىڭ
ماھىيىتىنى تولۇق چۈشىنىشكە
تىرىشىپ، ئۇنىڭ ماھىيىتىنى
تولۇق چۈشىنىۋالغاندىن كېيىن،
ئۇنى ئىمكانىيەتنىڭ بارىچە
ئاددىيلاشتۇرۇپ ئەستە
قالدۇرۇش، ھەمدە ئۇ توغرىسىدا
بىر نەرسە يازغاندىمۇ ئۇنى ئەڭ
ئاددىي تىلدا تەسۋىرلەپ
چۈشەندۈرۈش. بۇ خىل

ئەھۋالنى ئەركىن سىدىقنىڭ
بىلىۋال تور بېتىدە ئۆتكۈزگەن
سۆھبىتىدىنمۇ كۆرۈۋېلىش
مۇمكىن. بۇنداق ئىقتىدارنى
ئەركىن سىدىق ئوتتۇرا
مەكتەپتىكى ۋاقىتلىق
يېتىلدۈرگەن بولۇپ، ئۇنى ئۆز
كەسپىدىكى ئىلمىي تەتقىقات
ماقالىلىرى ئۈچۈنمۇ ئىزچىل
تۈردە ئىشلىتىپ، ئۆز

خىزمەتداشلىرىنىڭ يۇقىرى
باھاسىغا ئېرىشىپ كەلمەكتە.
دېمەك، بىر ئادەم ئۈچۈن يوق
نەرسىلەر ئۈچۈن ئاھ ئۇرۇشنىڭ
ھېچ قانداق قىممىتى يوق.
مۇھىمى بار نەرسىلەردىن قانداق
قىلىپ تولۇق ۋە ئۈنۈملۈك
پايدىلىنىشىمىز. ئوتتۇرا
مەكتەپنىڭ ئاخىرقى مەزگىلىدە
خەنزۇلارنىڭ داڭلىق تارىخى

يازغۇچىسى لۇ شۈن نىڭ
فېلىيە تىۋونلىرى ئۇيغۇرچىغا
تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنىشقا
باشلىغاندا، ئەركىن سىدىق
ئۇلارنىمۇ تولۇق ئوقۇپ تۇردى.
ئۇ لۇ شۈنگە ئوخشاش، ئۇيغۇر
مەسىلىلىرى توغرىسىدا فېلىيە تون
يېزىشنى ئارزۇ قىلغان بولسىمۇ،
ئۇ چاغدا ئوقۇغۇچىلار مەكتەپ
سىرتىدىكى ئەمگەككە كۆپ

قاتنىشىپ، ئۆيىدە ۋە مەكتەپتە
كۆپ تۇرالمىغانلىقى ئۈچۈن، ئۇ
پىلانىنى ئەمەلگە ئاشۇرالمىدى.
لىپكىن، ئەركىن سىدىق
شىپىرىيەت ئىشلىرىغا خېلى
قىزىققان بولۇپ، تولۇق
ئوتتۇرىدا ئوقۇۋاتقان مەزگىلدە
ئۇنىڭ بىر قانچە پارچە، شۇ
ۋاقىتتىكى سىياسىي
ھەرىكەتلەرنى مەزمۇن قىلغان

شېئىرلىرى ئاقسۇ گېزىتىدە ئېلان
قىلىنغان ئىدى.

1974-يىلى پۈتۈن
مەملىكەت بويىچە ماۋ زېدۇڭنىڭ
چاقىرىقىغا بىنائەن "سانائەتتە
داچىڭىدىن، يېزا ئىگىلىكىدە
داچەيدىن، پۈتۈن مەملىكەت
خەلقى ئازادلىق ئارمىيىدىن
ئۆگىنىش" دولقۇنى باشلاندى.
شۇ دولقۇننىڭ تەسىرى بىلەن

مەكتەپلەردىمۇ سانائەتلىشىش
ۋە يېزا ئىگىلىك ئىشلەپچىقىرىش
دولقۇنى قوزغىلىپ، ئوتتۇرا
مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ بىر
يىل ئىچىدە 3 ئايدىن 6
ئايغىچە دېھقانچىلىق بىلەن
شۇغۇللىنىشى بەلگىلەندى.
ئەركىن سىددىقنىڭ
سېنىپدىكىلەر ھەر يىلى يازنىڭ
ئورمان مەزگىلىدە ئاقسۇ

شەھىرىنىڭ ئەتراپىدىكى
يېزىلارغا ئورما ئورغىلى (يەنى
ئورغاق بىلەن بۇغداي ئورغىلى)
باردى. بەزىدە بىر-ئىككى
ھەپتە ئاشۇ يېزىدا ئۇخلاپ-
قوپۇپ ئىشلىدى. ئورما ئورۇلۇپ
بولغاندىن كېيىن، بۇغداي بېشى
تېرىش ئىشلىرىنىمۇ قىلدى. قىش
كۈنلىرى بولسا بۇغدايلىققا قىغ
ۋە توپا توشۇش، ھەمدە ئۇلارنى

كەتەمەن بىلەن يېپىشتىش
ئىشلىرىنى قىلدى. بۇرۇنقىدەكلا
ھەر يىلى قىشتا ھەممە
ئوقۇغۇچىلار ئوغۇت تاپشۇرۇش
ۋەزىپىسىنى ئورۇنلاپ تۇرمىسا
بولمايتتى. 1975-يىلى ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرىدىكى 2
تولۇق ئوتتۇرا سىنىپى 3 كەسپى
سىنىپقا، يەنى يېزا ئىگىلىك
ماشىنىلىرى سىنىپى، يېزا

ئىگىلىك سىنىپى، ۋە قىزىل يالاڭ
ئايلاق دوختۇر سىنىپىغا
بۆلۈندى. ئەركىن سىدىق
بۆلۈنگەن يېزا ئىگىلىك
ماشىنىلىرى سىنىپىدا 24 ئوغۇل
ئوقۇغۇچىلا بار بولۇپ، ئەركىن
سىدىق ئۇنىڭغا سىنىپ باشلىقى
بولۇپ ئىشلىدى. دوختۇرلۇق
سىنىپىنىڭ ھەممىسى قىز
ئوقۇغۇچىلار بولۇپ، پەقەت يېزا

ئىگىلىكى سىنىپىدا قىز
ئوقۇغۇچىلارمۇ، ئوغۇل
ئوقۇغۇچىلارمۇ بار ئىدى.
مۇشۇنداق 3 سىنىپقا بۆلۈنۈپ
ئۇزۇن ئۆتمەيلا، يېزا ماشىنىلىرى
سىنىپنىڭ ئوقۇغۇچىلىرى ئاقسۇ
شەھەرلىك تراكتور پونكىتىدا بىر
مەۋسۇم ئىشچى بولۇپ
ئىشلىدى. بۇ ھەم ھەر خىل
دېھقانچىلىققا ئىشلىتىلدىغان

تراكتورلارنى رېمونت قىلىدىغان،
ھەم مېتالدىن ياسالغان ھەر
خىل يېزا ئىگىلىك سايمانلىرىنى
ئىشلەپ چىقىرىدىغان زاۋۇت
بولۇپ، ئەركىن سىدىق
دەسلەپتە تراكتور رېمونت
قىلىدىغان يەردە 2-3 ئاي
ئىشلىدى. شۇ جەرياندا ئۇ
رېمونت قىلىنىپ بولغان 28-
نومۇرلۇق تراكتورنى زاۋۇتنىڭ

ئۈچىدە ھەيدەپ يۈرۈپ، تراكتور
ھەيدەشنى ئۆگىنىۋالدى.
ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇ كالا ياكى
ئاتقا سۈرۈپ، يەر
ھەيدەيدىغان (يەنى يەرنى
ئاغدۇرىدىغان) قوش-سوقا
ئىشلەپ چىقىرىدىغان سېخىمۇ
بىر قانچە ئاي ئىشلەپ، ئۇ يەردە
بارلىق ئىستانوكلارنى ئۆزى
مۇستەقىل ئىشلىتەلەيدىغان

ھالەتكە يەتتى. 1975-76-
يىللىرىغا كەلگەندە، ئەركىن
سىدىق بىلەن ئوخشاش
قاراردىكى سىنىپلارنىڭ ھەممىسى
ئاقسۇ ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرىنىڭ
يېزا ئىگىلىك مەيدانىغا بېرىپ،
شۇ يەردە يېتىپ-قوپۇپ، 5-6
ئاي ئىشلىدى. ئۇلار ئۆزلىرى لاي
ئېتىپ، كېسەك قويۇپ،
كېسەكلەر قۇرۇغاندا ئۇنىڭدىن

ئۆي سالدى. قوناق تېرىدى.
يېمىش كۆچەتلىرىنى تىكىپ، باغ
ياسىدى. شۇ چاغدا ئەرگىن
سەدىق بىر قانچە ھەپتە 28-
نومۇرلۇق تراكتورنى ئۆزى يالغۇز
ھەيدەپ، يەر ئاغدۇرۇپ، قوناق
تېرىيدىغان يەرگە ئىشلىگىنى
ئۇنىڭ ئېسىدە ھازىرمۇ بار. شۇ
قېتىم بارلىق ئوقۇغۇچىلار يەر
تۈزلەش، چالما چوقۇش، ئېرىق

كولاش، قۇر سېلىش، قوناق
تېرىش، قوناققا توپا يۆلەش ۋە
ئۇنىڭغا پەرۋىش قىلىش قاتارلىق
قوناق تېرىش جەريانىنى
باشتىن-ئاخىر ئۆز بېشىدىن
كەچۈرگەن ئىدى. مەكتەپ
مەيدانىدا يېتىپ-قوپۇپ
ئىشلەپ يۈرگەن ئاشۇ مەزگىلدە،
ئەركىن سىدىق سىنىپىدىكى
ساۋاقداشلىرى ئېلىپ بارغان بىر

دۇتارنى كەچقۇرۇنلىرى ئانچە -
مۇنچە چېلىپ يۈرۈپ، دۇتار
چېلىشنى ئۆگىنىۋالدى (ئەركىن
سىدىق ئالىي مەكتەپكە
ماڭغۇچە، ئۇنىڭ ئائىلىسى بىر
دۇتار ئېلىشقا تېخى
چىقنالمىغان ئىدى).

مەكتەپ مەيدانىدا
ئىشلەۋاتقان مەزگىلدە، شۇ
ۋاقىتتىكى مەملىكەت بويىچە

ئېلىپ بېرىلىۋاتقان ماۋ
زېدۇڭنىڭ "خۇنەن يېزىلىرىنى
تەكشۈرۈشتىن دوكلات" دېگەن
ئەسىرىنى ئۆگىنىش پائالىيىتىگە
ماسلىشىش ئۈچۈن، مەكتەپ
ئەڭ يىللىق قۇرىم يىللىق
ئوقۇغۇچىلاردىن 5 كىشىنى
يىغىپ، بىر "جەمئىيەتنى
تەكشۈرۈش گۇرۇپپىسى" نى
قۇردى. ئەركىن سىدىق ئۇنىڭغا

باشلىق بولدى. ئۇلار ئاقسۇ
شەھرىنىڭ ئەتراپىدىكى
يېزىلارغا بېرىپ، ئۇلارنىڭ 4-5
يىللىق ئىشلەپچىقىرىش
ئەھۋالىنى تەكشۈردى. ماۋ
زېدۇڭنىڭ ئەسىرىنىڭ روھى
بويىچە ئېيتقاندا، ئەسلىدە ھەر
بىر ئەترەتكە كەمبەغەل
دېھقانلار ئەترەت باشلىقى
بولغاندا ئىشلەپچىقىرىش

ئېشىشى، باي دېھقان ياكى
پومپىشچىلار ئەترەت باشلىقى
بولغاندا، ئۇ شەپقىتى
مەھسۇلاتى چۈشۈپ كېتىشى
كېرەك ئىدى. لېكىن، ئەركىن
سىدىقنىڭ گۇرۇپپىسى
تەكشۈرگەن يەرلەرنىڭ
ھەممىسىدە ئۇنىڭ ئەكسىچە
بولۇپ چىقتى. شۇنىڭ بىلەن،
يېزىلارنى تەكشۈرۈپ قايتىپ

كەلگەندىن كېيىن، ئەركىن
سەدىق مەكتەپكە بىر دوكلات
يېزىپ، ئىگىلىگەن ئەھۋال
ئاساسىدا ئەينى ۋاقىتتىكى
ۋەزىيەتكە ماسلىشىدىغان بىر
دوكلات يېزىش مۇمكىن.
ئەمەسلىكىنى ئوتتۇرىغا قويدى.
مەكتەپمۇ بۇ ئىشقا قايىل
بولۇپ، رەسمىي دوكلات
تەييارلاشتىن ۋاز كەچتى.

تولۇقسىزنىڭ 2- ياكى 3-
يىللىقلىرىدا ئوقۇۋاتقان بىر ياز
كۈنى، مەكتەپ ئوقۇغۇچىلارنىڭ
ھەممىسىگە بىر قېتىملىق
ئۆتمۈشنى ئەسلەش پائالىيىتى
ئۇيۇشتۇردى. پائالىيەتنىڭ
ئورنى ئاقسۇ كونا شەھەر
ناھىيىسىدە بولۇپ، ئوقۇغۇچىلار
ئۇ يەرگە 2 ئادەم بىر گۇرۇپپا
بولۇپ، ۋېبسىپت بىلەن باردى.

ئۇ يەرگە بارغاندىن كېيىن
ئوقۇغۇچىلار ئالدى بىلەن يېرىم
كۈن ئۆتمۈشنى ئەسلەش
كۆرگەزمىسىنى كۆزدىن
كەچۈردى. چۈشلۈك تاماق
ۋاقتى بولغاندا، ھەممەيلەن بىر
چوڭ داش قازاندا سۈتلۈك
ئوتنى (يەنى پەقەت ھاياۋانلا
يەيدىغان بىر ياۋا ئوتنى)
قاينىتىپ، ئۇنىڭغا بۇغداي

ئۇندىن تاسقاپ ئايرىۋالغان
كېپەكنى چېلىپ ياسالغان
ئۇمماچنى ئىچىشكە
ئورۇنلاشتۇرۇلدى. بەزى قىز
ئوقۇغۇچىلار ئۇ ئاشنى ئىچكىلى
ئۇنىمىسا، مەكتەپتىن كەلگەن
باشلىقلار ئۇلارنى ھېلىقى ئاشنى
ئىچىشكە قاتتىق مەجبۇرلىدى.
بېزىلەر ئۇ ئاشنى ئىچكەندىن
كېيىن ھۇ بولۇپ قۇسۇۋەتتى.

ئەركىن سىدىق بۇ ئىشقا
ئىنتايىن ئېچىندى ئۇنىڭ
بىلىشچە، 1949-يىلىدىن
بۇرۇن ئۇيغۇر دىيارىدا ياۋا ئوت
بىلەن كىپەكنى ئارىلاشتۇرۇپ،
ئۇنى تاماق قىلىپ يېگەن ئىش
ھەرگىزمۇ بولۇپ باقمىغان ئىدى.
ئوتتۇرا مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان
مەزگىلدە، ئەركىن سىدىق
سىنىپ ئۆگىنىش باشلىقى،

سىنىپ باشلىقى، مەكتەپ
جەمئىيەتنى تەكشۈرۈش
گۇرۇپپىسىنىڭ باشلىقى قاتارلىق
ۋەزىپىلەرنى ئۆتىگەندىن باشقا،
يەنە مەكتەپ ئىتتىپاق
كومىتېتىنىڭ تەشكىلى
ھەيئىتى، مەكتەپ خەلق
ئەسكىرى لىەن (مىن بىڭ لىەن)
سىنىڭ مۇئاۋىن باشلىقى، ۋە
مەكتەپ ئۇيغۇر شۆبىسىنىڭ

رەھبەرلىك گۇرۇپپىسى ئەزاسى
قاتارلىق ۋەزىپىلەرنىمۇ ئۆتەپ
باققان (ئۇ چاغدا ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرا مەكتەپ
ئۇيغۇر شۆبىسى بىلەن خەنزۇ
شۆبىسى بولۇپ 2 شۆبىگە
ئايرىلغان ئىدى). بىر مەزگىل
پۈتۈن مەملىكەت بويىچە
"ھەممە ئىشتا پارتىيە
رەھبەرلىكىنى گەۋدىلەندۈرۈش"

دولقۇنى قوزغىلىپ، ئاشۇ
ۋەزىيەتكە ماسلىشىش ئۈچۈن
مەكتەپ رەھبەرلىك گۇرۇپپىسى
بىر مەخسۇس يىغىن ئاچتى. بۇ
يىغىندا، ئوقۇتقۇچىلار دەرس
سۆزلىگەندە، ھەر بىر جۈملىنىڭ
بېشىغا چوقۇم "پارتىيىنىڭ
رەھبەرلىكىدە،" دېگەن سۆزنى
قوشۇپ سۆزلەش قارار قىلىندى.
ئۇنىڭغا بىر مىسال قىلىپ، يىغىن

باشقۇرغۇچىسى: "مەسىلەن،
پارتىيىنىڭ رەھبەرلىكىدە، يەرگە
ئوبدان پەرۋاش قىلىپ بۇغداي
تېرىساق، ئۇنىڭدىن ناھايىتى
ساغلام بۇغداي ئۆسۈپ چىقىدۇ،
دېيىشىمىز كېرەك"، دېدى. شۇ
چاغدا ئەركىن سىدىقنىڭ قېشىدا
ئولتۇرغان بىر ئوقۇتقۇچى
چاقچاق قىلىپ، "ئەگەر
پارتىيىنىڭ رەھبەرلىكى بولمىسا،

يەرگە بۇغداي تېرىسا، ئۇنىڭدىن
چوقۇم قوناق ئۆسۈپ چىقىشى
مۇمكىن"، دېدى. شۇنىڭ بىلەن
يېغىنىدىكى ئوقۇتقۇچىلارنىڭ
ھەممىسى كۈلۈشۈپ كەتتى.
ئەينى ۋاقىتتا، مەكتەپ خەلق
ئەسكىرى لىيەنى بىر ئالاھىدە
ۋەزىپە سۈپىتىدە، ۋاقىت يېرىم
كېچە 11 دىن ئاشقاندىن
كېيىن، ئۆزلىرىگە بۆلۈنگەن

رايون ياكى ئىدارىگە بېرىپ،
كىشىلەرنىڭ ئۆيىنى بىر-بىرلەپ
ئاقىتۇردى. ھەر بىر كىشىنىڭ
قولدا بىردىن ئوقى يوق مىللىتى
بار ئىدى. ئۇلارنىڭ مەقسىتى
شەھەرگە تۇغقان يىوقلاش
ئۈچۈن يېزىدىن رۇخسەتسىز
كېلىپ قالغان دېھقانلارنى
تۇتۇش ئىدى. ئۇ ۋاقىتتا ئۇنداق
كىشىلەر "قارا نوپۇسلار" دەپ

ئاتالغان ئىدى. بارلىق
ئادەملەرنىڭ يۈرۈش-تۇرۇشلىرى
قاتتىق كونترول قىلىنغان بولۇپ،
يول خېتى يوق تۇرۇپ، بىر
ئادەمنىڭ بىر جايدىن يەنە بىر
جاىغا بېرىشى مۇمكىن ئەمەس
ئىدى. ئەركىن سىدىقنىڭ
تەلىيىگە يارىشا، ئۇلار كېچىسى
ۋەزىپە ئۆتەشكە چىققان ئاشۇ
كۈنلەردە ئۇلارنىڭ قولىغا بىرەرمۇ

"قارا نوپۇسلار" چۈشۈپ
قالمدى.

ئەركىن سىدىق ئوتتۇرا
مەكتەپ مەزگىلىدىمۇ
ئائىلىسىگە ياردەملىشىپ، ھەر
خىل ئىشلارنى قىلىشنى
داۋاملاشتۇردى. ياز كۈنلىرى
يامغۇر يېغىپ، ھويلا تاملىرىنى
ئۆرۈۋەتكەندە، ئاكىسى بىلەن
ئىككىسى تامچىلىق قىلىپ، ئۇنى

قايتىدىن قوپۇردى. كۈزدە
كۆمۈردە كېسەك قويدى ۋە
گەمە كولىدى. سەي ئېلىپ
گەمگە سالدى. سوۋېتنىڭ
ھۇجۇمىدىن مۇداپىئە كۆرۈش
مەقسىتىدە ھەممە ئائىلىلەرگە
ئۆز جان سانىغا قاراپ
خۇسۇسىي ئاكوپ كىيىم
ئىشلىرى قانات يايدىغاندا، ئۇ
ئائىلىسىدىكىلەرگە ياردەملىشىپ

ئاكوپ كولىدى. (بۇ دەۋرنىڭ
يادنامىسى سۈپىتىدە شۇ
مەزگىللەردە كولانغان ھاۋا
مۇداپىئە ئاكوپلىرى ئاقسۇ
شەھىرى بىلەن كونا شەھەر
ئوتتۇرىسىدىكى يارداڭلىقتا
ھېلىھەم ساقلىنىپ تۇرماقتا
مۇھەررىردىن) ئىدارىسىدە
دەرەخ ئۆرۈگەندە، ئوتۇن قىلىپ
قالاش ئۈچۈن ئۇنىڭ

يىلتىزلىرىنى كۆلىدى. ئاپسىغا
ياردەملىشىپ بىر مەزگىل
گىلەممۇ توقۇدى. ھەمدە
ئاپسى پىچىپ تەييار قىلىپ
قويغان رەختلەردىن ئىچ
كىيىملەرنى كىيىم تىكىش
ماشىنىسىدا ئۆزى تىكىپ
كىيىدى. ئەركىن سىدىق
دەسلەپتە ئىدارىسىنىڭ ئەخلەت
دۆۋىسىدىكى تاشلىۋېتىلگەن،

چېقىلىپ كەتكەن ھېچبىر
چىنلەرنىڭ دۈڭلەك ئاستىنى
چرايلىق ياساپ، ئۇنىڭ
ئوتتۇرىسىنى مىخ بىلەن تېشىپ،
ئۇنىڭدىن ئىككىسىنى بىر ياغاچ
ئوققا ئۆتكۈزۈپ، غالتەك ياساپ،
ئۇنى ھەر خىل نەرسىلەرنى
توشۇشقا ۋە ئۇنىڭغا ئىنى -
سىڭىللىرىنى بېسىپ سۆرەپ
يۈرۈپ بېقىشقا ئىشلەتكەن

ئىدى. ئوتتۇرا مەكتەپ
مەزگىلىدە ئاكىسى بىلەن
ئىككىسىنىڭ تېخنىكىسى بىر
دەرىجە ئۆستى. ئۇلار بازاردىن
شاربىلىق چاق سېتىۋېلىپ،
تۆمۈرچىلىك ۋە ياغاچچىلىق
ئىشلىرىنى ئۆزلىرى قىلىپ، خېلى
يۇقىرى سۈپەتلىك غالتەك
ياسايدىغان بولدى. ئەركىن
سەدىق مەكتەپكە تاپشۇرىدىغان

ئوغۇتتى مانا مۇشۇنداق
غالتەكتە ئايرىدىغان بولدى.
تولۇقسىزنىڭ 2-يىللىقىدىن
باشلاپ، ھەر يىلى يازلىق
تەتىلدە ئەركىن سىدىق ئاكىسى
بىلەن بىرگە قۇرۇلۇشتا ئىشچى
بولۇپ ئىشلىدى. ئەينى ۋاقىتتا
كىشىلەر بۇنداق قۇرۇلۇش
ئىشچىلىرىنى "شياۋگۇڭ" دەپ
ئاتاپ، تامچى ئۇستاملارنى

بولسا "داگۇڭ" دەپ ئاتىغان
ئىدى. ئۇ بەزىدە قاتتىق ۋە
تاشلىق يەرنىڭ ئۈستىدە
كەڭلىكى 80 سانتىمېتىر،
چوڭقۇرلۇقى بىر مېتىر
كېلىدىغان تام ئۇلى ئۆڭكۈرنى
قازدى. بەزىدە توپا ياكى
سىمونت لاي ئەتتى. بەزىدە
ئەپكەش بىلەن بىر يەردىن يەنە
بىر يەرگە لاي توشىدى. بەزىدە

يەردىن ئۆگزىگە لاي ياكى خش
چىقاردى. كۆپىنچە ۋاقىتلاردا
ئېتىلىدىغان لايغا ھاك
ئىلەشتۈرۈلىدىغان بولۇپ، پۇتنى
قوغداش ئۈچۈن لاي
ئېتىدىغانلار پۇتىغا رېزىنكا
ئۆتۈك كىيىۋالاتتى. شۇنداق
بولسىمۇ كۆپىنچە ۋاقىتلاردا
پۇتنىڭ ئىچىگە لاي كىرىپ
كېتىپ، لايىدىكى ھاك پۇتنى

يېرىپ قانتۇپتەتتى. ھاك
سېلىنىمغان لايىنى بولسا تىزدىن
ئاشقىچە چوڭقۇرلۇقتىكى لايغا
كېچىپ يۈرۈپ ئېتىشكە توغرا
كېلەتتى. ئۇ چاغلاردا ئاشلىق
ئىنتايىن قىس بولۇپ، ئەركىن
سىددىق ئەتىگەنلىك تاماق
ئۈچۈن ئۇماچ ئىچىپ، چۈشلۈك
تاماق ئۈچۈن بىر دانە قوناق
نېنىنى يەپ ئىشلەيتتى. ئاكا-

ئۇكا ئىككىلەن يازلىق تەتلىنىڭ
كۆپىنچىسىنى مانا مۇشۇنداق
ئۆتكۈزەتتى. بىر كۈندە 8
سائەت ئىشلەپ، ھەر بىرسى
ئاران 80 پۇڭ پۇل تاپاتتى.
ئۇلار مۇشۇ ئارقىلىق تاپقان
پۇلنىڭ بىر قىسمىنى ئىشلىتىپ
ئۆزلىرىگە كىيىم-كېچەك ئالدى.
قالغان بىر قىسمىدا بولسا رادىئو
زاپچاسلىرى ئېلىپ، مەكتەپ

باشلانغاندىن كېيىنكى كەچلىك
ۋە ئاخشاملىق ۋاقىتلاردا رادىئو
قۇراشتۇرۇپ ئوينىدى. شۇ چاغدا
بىر دانە ترانزىستور (ئۈچ
قۇتۇپلۇق لامپا) نىڭ باھاسى بىر
سوم ئىدى. يۈز سوپۇنى
قۇتۇسنىڭ ئىچىگە پەقەت بىرلا
باتارېيىدە ماڭىدىغان، پەقەت
بىرلا كۈچەيتكۈچىسى بار،
ھەمدە پەقەت قۇلاق كانىيى

ئارقىلىقلا سۆزلەيدىغان
رادىئودىن ھەر بىرسى بىردىن
ياسىۋالدى. بۇ ئىشلارغا ئۇستا
بولغاندىن كېيىن، ئاكا-ئۇكا
ئىككىيلەن بىرلىشىپ، ئۇيغۇر
دېھقانلىرىنىڭ رادىئوسىنى
رېمونت قىلىپ بېرىپ، بىر ئاز
پۇل تاپتى. ئۇ چاغدا ئېلېكتر ۋە
رادىئو ساھەسىدە ھېچ قانداق
ئۇيغۇرچە كىتاب بولمىغاچقا،

ئەرگىن سىدىق ئاكىسى بىلەن
تىرىشىپ-تىرىشىپ يۈرۈپ،
خەنزۇچە رادىئوغا ئائىت
كىتابلاردىكى ئېلېكتر توك يولى
رەسىملىرىنى كۆرەلەيدىغان،
رادىئو زاپچاسلىرىنىڭ
تېخنىكىلىق كۆرسەتكۈچلىرىنى
چۈشىنىپلەيدىغان بولدى.
ھەمدە ئۆگەنگەنسىمۇ ئۆز
بىلىمىنىڭ ئازلىقىنى ھېس قىلىپ

يەتتى، ئۇلار شۇ چاغدىن
باشلاپلا باشقا تىللارنىڭ ۋە
بىلىمنىڭ نەقەدەر مۇھىملىقىنى
چۈشىنىشكە باشلىغان ئىدى.
ئەركىن سىدىقنىڭ ئاتا-
ئانىسى ئارالدىكى تۇغقانلىرى
توي-تۆكۈن قىلغاندا، داۋاملىق
مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان ئەركىن
سىدىق ئاكا-ئۇكا ئىككىيلەننى
ئۆيدە يالغۇز قالدۇرۇپ قويۇپ،

ئۆزلىرى ئارالغا 3-4 كۈنلۈك
بېرىپ كېلەتتى. شۇڭا ئاكا-
ئۇكا ئىككىيلەن ناھايىتى كىچىك
ۋاقىتىدىن باشلاپلا ناھايىتى
مەسئۇلىيەتچان بولۇپ
ئادەتلەندى. ھەمدە ھەر خىل
تامماقلارنى ئېتىشىنىمۇ
ئۆگىنىۋالدى. ئەركىن سىدىقنىڭ
ئاپىسى بىر مەزگىل ئاقسۇ گىلەم
زاۋۇتىدا گىلەم توقۇش ئىشچىسى

بولۇپ ئىشلىدى. شۇ مەزگىلدە
ئەركىن سىدىقنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەر كەچلىك تامىقى
ئۈچۈن ئاساسەن سۇيۇقئاش
ئېتىدىغان بولۇپ، ئەركىن
سىدىق ھەر كۈنى مەكتەپتىن
كېلىپ، سۇيۇقئاشنىڭ سۈيىنى
قاينىتىپ، ئۇنىڭغا پىياز-
چامغۇرلارنى توغراپ سېلىپ،
خېمىر يۇغۇرۇپ، ئۇنى يېپىپ

بولغاندىن كېيىن، ئوتنى
ئۆچۈرۈپ قويۇپ، گىلەم زاۋۇتىغا
بېرىپ، ئاپىسىنى ۋېلىسىپت
بىلەن ئەكىلەتتى. لەڭمەن
خېمىرىنى يۇغۇرۇش، پىلتا
قىلىش ۋە ئېشىشىكىمۇ شۇ
چاغدىن باشلاپلا ئۇستا بولۇپ
كەتكەن ئىدى. بۇ ئىقتىدار
ئەركىن سىدىققا بىر ئۆمۈر
ئەسقىتىپ كەلمەكتە. ئۇ يېزىغا

قايتا تەربىيىگە بارغان،
شاڭخەيگە بىلىم ئاشۇرۇشقا
بارغان، ۋە ياپونىيىگە ئوقۇشقا
بارغان ۋاقىتلىرىنىڭ ھەممىسىدە
ۋەتەنداشلىرىغا لەڭمەن ئېتىپ
بەرگەن ئىدى. ئۇ ھازىرمۇ
ئۆيىدىكى لەڭمەن خېمىرىنى
ئاساسەن ئۆزى يۇغۇرىدۇ.
ئەركىن سىدىق كىچىكىدىنلا ئۆز
ئەتراپىدىكى كىشىلەرگە

ئىنتايىن كۆيۈنىدىغان بولۇپ،
يۇقىرىقىدەك ئىشلارنى ھەرگىز
ئاتا-ئانىسىنىڭ مەجبۇرلىشى
بىلەن ئەمەس، بەلكى ئاتا-
ئانىسىغا كۆيۈنۈپ، ئۇلارغا بىر
ئاز بولسىمۇ ياردەمدە بولۇش
ئۈچۈن قىلغان ئىدى.

تۇرمۇشنى ئىنتايىن
سۆيىدىغان ئەركىن سىدىق
تولۇقسىزنىڭ 3-يىللىقىدىن

باشلاپلا مۇھەببەت ۋە
كەلگۈسىدىكى تۇرمۇش
توغرىسىدا ئۆزىنىشكە باشلىدى.
ئۇ چاغدا ئوتتۇرا مەكتەپتە
ئوقۇۋاتقان قىز-ئوغۇللارنىڭ
بىر-بىرى بىلەن
مۇھەببەتلىشىشى بىر خىل
جىنايەتتەك قارىلاتتى.
مۇھەببەت توغرىسىدىكى ھەر
قانداق نەرسە بۇرژۇئازىيىنىڭ

نەرسىلىرى ۋە ئەكسىلىنىقلاپى
نەرسىلەر، دەپ قارىلاتتى. شۇڭا
ئوقۇغۇچىلارنىڭ بىر-بىرى بىلەن
مۇھەببەتلىشىشى ئاساسەن يوق
ئىش ئىدى. شۇنداق بولسىمۇ
ئوقۇغۇچىلار ئارىسىدا خاتىرە
دەپتەرگە يېزىلغان مۇھەببەت
خەتلىرىنى ئوقۇش، ۋە ئۇنى
كۆچۈرۈۋېلىش ئىشلىرى بولۇپ
تۇردى. ئەركىن سىدىقمۇ بىر

ۋاقتلاردا ئاشۇنداق خاتىرىلەرنى
بىر خاتىرە دەپتىرىگە كۆچۈردى.
ھەمدە سىنىپىدىكى رەسىم
سىزىشقا ئۇستا بىر ساۋاقداشقا
دەپ، ئۇ خاتىرە دەپتىرىگە بىر
جۈپ قۇشنىڭ دەرەخ شېخىدا
بىر-بىرىسىگە قاراپ سايىرىشىپ
تۇرغان رەسىمىدىن بىرنى
سىزدۇردى. شۇ ئارقىلىق ئۆزىگە
بىر مۇھەببەت خاتىرىسى

تەييارلىدى. ھەممە ئۇشتا
ئەمەلىيەتنى چىقىش قىلىشقا،
ھەمدە ھەممە ئۇشنى يۈكسەك
دەرىجىلىك مەسئۇلىيەتچانلىق
بىلەن قىلىشقا ئادەتلەنگەن،
ئۆزىنىڭ كەلگۈسىدىكى
تەقدىرىنىڭ پۈتۈنلەي قاپ-
قاراڭغۇ بىر دۇنيا ئىكەنلىكىنى
ئېنىق بىلگەن ئەرەكەن سىدىق، بۇ
جەھەتتىكى ئىشلىرىنى پەقەت

ئىمكان بولسا كەلگۈسىدە
قانداق ياشاش، قانداق بىر
ئائىلە قۇرۇش توغرىسىدا
ئويلىنىش، ئەتراپىدىكىلەرنى
ئىنچىكىلىك بىلەن كۆزىتىپ،
ئۆزىنىڭ كەلگۈسى ھاياتى
ئۈچۈن قانداق بىر جۈرنى
ئىستەيدىغانلىقى توغرىسىدا
ئىزدىنىش بىلەنلا چەكلىگەن
بولۇپ، ھەممە ئىشتا

سەنىپىدىكى ساۋاقداشلارنىڭ
ھەممىسى بىلەن ئوخشاش
دەرىجىدە ئىناق ئۆتۈشكە
تەرىشتى. قىز ساۋاقداشلىرى
ئارىسىغا زىددىيەت چۈشۈپ،
ئىككى گۇرۇھقا بۆلۈنۈپ قالغان
ۋاقىتلىرىدا، ئۇلارنىڭ
ياخشىلاشتۇرۇپ قويۇشقا
قۇدرىتىنىڭ يېتىشىچە كۈچ
چىقاردى.

ئاشۇ مەزگىللەردە ئەركىن
سىدىق يازلىق تەتلىنىك بىر
قىسمى بىلەن قىشلىق تەتلىنى
ئاساسەن داۋاملىق تۈردە ئارالدا
ئۆتكۈزۈلدى. كۈندۈزى
تۇغقانلىرىنىڭ ئورنىغا ئىشقا
چىقتى. ئاخشىمى تۇغقانلىرى
بىلەن بىر ئۆيگە يىغىلىپ، قىش
كۈنلىرى كاڭ ئوچىقىنىڭ ئالدىغا
7-8 ئادەم قىستىلىپ

ئولتۇرۇپ، بىر تەرەپتىن ئوت
ئىسىنىغاچ بىرسىنىڭ
ھېكايىسىنى ئاڭلايتتى.
ئابدۇشۈكۈر تاغىسى ھېكايە
ئېيتىشتا داڭلىق بولۇپ، ئۇنىڭ
ھېكايىسىنى مانا مۇشۇنداق
كۆپ ئاڭلاپ يۈرۈپ، ئەركىن
سەدىقمۇ خېلى يېتىشىپ قالغان
ئىدى. "مىڭ بىر كېچە" نىڭ
ھېكايىسىنى ئاساسەن يادقا

بىلەتتى. شۇڭا ئوقۇش
داۋاملىشىۋاتقان كۈنلەردە،
چۈشتە ئۆيىگە قايتمايدىغان
ساۋاقداشلىرىغا داۋاملىق ھېكايە
ئېيتىپ بېرىپ يۈرگەن ئىدى. شۇ
دەۋردىكى بىر قانچە يىل ئىچىدە
ھەممە يېزىلاردا "يېزا
ئىگىلىگىنى گۇيخۇلاشتۇرۇش"
ھەرىكىتى ئېلىپ بېرىلىپ،
ئارالدىكى دېھقانلار نەچچە 10،

نەچچە 100 يىللاردىن بېرى
تەبىئىي ئورمانلىق ياكى باغ
قىلىپ ساقلاپ كەلگەن
دەرەخلەرنى كېسىپ، چوڭ
كۆلەملىك ئېتىز بەرپا قىلىشقا
مەجبۇرى بولدى. شۇنىڭ بىلەن
ئۇ يەردىكى دېھقانلار دەسلەپتە
ئوتۇنغا ئىنتايىن باي بولۇپ
كەتتى. لېكىن ئارىدىن 2-3
يىل ئۆتكەندىن كېيىن،

كەسكەن دەرەخلىرىنى پۈتۈنلەي
قالاپ تۈگىتىپ، يېڭى دەرەخلەر
تېخى چوڭ بولماي، ئارالدا
بىراقلا ئوتۇن قىس بولۇپ
كەتتى. بىر ۋاق تاماق ئېتىپ
يېيىش ئۈچۈن كىشىلەر يىراق-
يىراقلاردىكى جاڭگالغا بېرىپ،
يانتاق، يۇلغۇن قاتارلىق ئوت-
چاۋدارلارنى كېسىپ كېلىپ ئاش
ئېتىشكە ئىشلەتتى. كېيىن

بۇلارمۇ تۈگەپ كېتىپ، ئىلاجىسىز
جاڭگالدىكى كالا ۋە باشقا
ئات-ئۇلاغلارنى باقىدىغان
يەرلەرگە بېرىپ، قۇرۇپ قالغان
كالا تېزىكىنى يىغىپ كېلىپ،
شۇنى كۆيىدۈرۈپ ئاش
ئېتىدىغان بولدى. ئاراننىڭ
جەڭجىگى كەنتىدىكى
تۇغقانلىرىنىڭ قېشىدا تۇرغاندا،
ئەركىن سىدىقمۇ ئاشۇنداق

قۇرۇق تېزەك تېرىشكە كۆپ
قېتىم چىققان ئىدى.

70-يىللارنىڭ باشلىرى
"سولچىل" سىياسەتنىڭ تەسىرى
ئىنتايىن كۈچىيىپ، ئارالدىكى
ئۇيغۇر دېھقانلىرى ئىنتايىن
ئېچىنىشلىق كۈنلەرگە قالدى.
يەرلىك ھۆكۈمەت ھەر بىر
دېھقان ئائىلىسىدىن ئۆيىدىكى
جان سانىغا قاراپ، بىر جانغا

بىردىن چوشقا بېقىشنى
مەجبۇرى ۋەزىپە قىلدى. يەنى،
ئەگەر بىر دېھقاننىڭ ئائىلىسىدە
5 جان كىشى بولسا، ئۇ دېھقان
چوقۇم 5 دانە چوشقا بېقىش
شەرت قىلىندى. ئۇ چاغدىكى بىر
مەزگىل ۋاقىت ئىچىدە،
دېھقانلارغا بۈگۈن يەيدىغان
ئاشلىقنى شۇ كۈنى ئەتىگەندە
تارقىتىپ بېرىدىغان بولۇپ

قالغان بولۇپ، ھەممە يەردە
ئاشلىق كىزىسى بولۇپ
كەتتى. شۇڭا دېھقانلار ئارىسىدا
چوشقىغا بېرىلگەن قوناقنى
ئۆزلىرى ئىستېمال قىلىۋالدىغان
ئەھۋال مۇكۈپ كۆرۈلدى.
بۇنىڭدىنمۇ ۋەھشى بولغىنى، بىر
قىسىم مەسچىتلەر چوشقا
قوتىنىغا ئايلاندۇرۇۋېتىلدى.
ئۇيغۇر دېھقانلىرى چوشقىلارنى

ئوبدان ئىدارە قىلالماي،
قوتانلىرىدىن قېچىپ چىقىپ
كەتكەن چوشقىلار يېزا ئىگىلىك
زىرائەتلىرىنى ۋەيران
قىلىۋېتىدىغان ئىشلارمۇ ھەممە
يەردە كۆرۈلىدى. ئۇ چاغدا
ئاقسۇدا خەنزۇلارنىڭ نوپۇسى
ئاز بولغاچقا، ئۇلار بېقىلغان
چوشقىلارنى زادىلا يەپ
تۈگىتەلمىگەن ئىدى. ئۇيغۇر

دېھقانلىرى بولسا يىلاپ-يىلاپ
بىرەر قېتىم قوي گۆشى
يېيىپلەنگەن ۋەزىيەت
شەكىللەنگەن ئىدى. شۇ
چاغدىكى قىش پەسلىنىڭ بىر
يەكشەنبە كۈنى ئەركىن سىدىق
ئاقسۇ شەھىرى ئىچىدە،
قۇچىقىدا بىر بوۋاق بالىسى بار
بىر ئۇيغۇر دېھقان ئايالىنىڭ بىر
پىگىلو ھارۋىسىغا 10 نەچچە

چوشقنى بېسىپ ساتقىلى
ئەكېلىپ، بىر كۈن بازاردىن تۇرۇپ
ئۇلارنىڭ بىرىنىمۇ ساتالماي،
كۈن كەچ بولغاندا ھۆڭرەپ
يىغلاپ تۇرۇپ، ھارۋىدىكى
چوشقىلارنىڭ ھەممىسىنى شەھەر
ئىچىدىكى كوچىغا قويۇپ
بېرىپ، يېزىسىغا قايتىپ كېتىپ
قالغانلىقىنى ئۆز كۆزى بىلەن
كۆردى. بۇ ۋەقەنىڭ تەسىرىدە

ئەرکن سىدىق بىر ھەپتىگىچە
ئاخشاملىق ئۇيقۇنى ياخشى
ئۇخلىيالمىدى. بۇلار ئەرکن
سىدىق ھازىرغىچە كۆرگەن ئەڭ
ۋەھشىي مىللىي خورلۇقنىڭ
بىرسى بولۇپ، بۇ ۋەقە ئۇنىڭ
ئېسىدە ھازىرمۇ خۇددى
تۈنۈگۈنلا بولغان ئىشتەك
ساقلىنىپ كەلمەكتە.

ئۇ چاغلاردا ئوتتۇرا مەكتەپ

جەمئىي 5 يىل بولسىمۇ،
1976-يىلىغا كەلگەندە يىللىق
ئوقۇش تاماملىنىدىغان ۋاقىت
ئەسلىدىكى 1-ئايىدىن 7-ئايىغا
ئۆزگەردى. شۇڭا، ئەركىن
سەدىقنىڭ ئاقسۇ ۋىلايەتلىك 1-
ئوتتۇرىدىكى ئوقۇشى 1976-
يىلى 7-ئايىدا تاماملىنىپ، ئۇ
ئوتتۇرا مەكتەپتە 5 يىل
ئەمەس، 5 يېرىم يىل ئوقۇشقا

مەجبۇرى بولدى. باشلانغۇچ
مەكتەپتە ئارتۇق ئوقۇغان يېرىم
يىلنى قوشقاندا، ئەركىن
سەدىقنىڭ ئوقۇشى جەمئىي بىر
يىل ئۇزۇنغا سوزۇلغان بولدى



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرگىن
سىدىق تولۇق ئوتتۇرىدىكى
ساۋاقدىشى ۋە دوستى دىلشات

بىلەن بىرگە. بۇ رەسىم 1975-
76-يىللىرى تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرکىن

سىدىق ئاقسۇ ۋىلايەتلىك 1-
ئوتتۇرا مەكتەپنىڭ سابىق
مۇدىرى رەھمان ۋايىت ۋە
ئوتتۇرا مەكتەپتىكى بىر قىسىم
ساۋاقداشلىرى بىلەن بىرگە. بۇ
ساۋاقداشلارنىڭ تولۇق ئوتتۇرىنى
پۈتتۈرۈپ، 30 يىل ئۆتكەندىن
كېيىنكى رەسىمى بولۇپ،
2006-يىلى 2-سېنتەبىر كۈنى
ئەركىن سىدىق يۇرتنى يوقلاپ

بارغاندا تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرکىن

سىدىقنىڭ ئەينى ۋاقىتتىكى
ئۇستازلىرى ۋە ھازىرقى
دوستلىرى. ئوڭدىن سولغا قاراپ
خۇدايىمبەردى، مەمەت سىدىق
(ئەركىن سىدىقنىڭ سابىق
سىنىپ مۇدىرى)، ئەركىن
سىدىق، ئەھەت ئامان (سابىق
مەكتەپ مۇدىرى)، رەھمان
ۋايىت (سابىق مەكتەپ
مۇدىرى)، تۇرسۇنجان ھېزىم، ۋە

ئابدۇۋەلى تۆمۈر. 2006-يىلى 1-سېنتەبىر كۈنى تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سىدىق ئۆزىنىڭ ئۇستازلىرى ۋە
دوستلىرى بىلەن ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرا
مەكتەپنىڭ دېھقانچىلىق
مەيدانىدا. ئارقىدىكى ئەسكى
تام ئەركىن سىدىق تولۇق
ئوتتۇرا مەكتەپتە ئوقۇۋاتقان
ۋاقتىدا ساۋاقداشلىرى بىلەن
بىرلىكتە ئۆزلىرى كېسەك قۇيۇپ،

ئۆزلىرى سالغان ئۆيىنىڭ بىر
قىسمى. 2006-يىلى 1-
سېنتەبىر كۈنى تارتىلغان.

4 = بۆلۈم

يېزىدىكى قايتا تەربىيە

ئەرەب سىدىق 1976-يىلى
7-ئايدا ئاقسۇ 1-ئوتتۇرا
مەكتەپنى پۈتتۈرۈپ، بىر
ئايدەك يازلىق تەتىل قىلغاندىن

كېيىن، مەكتەپ 8-ئايىنىڭ 7-
كۈنى شۇ يىلى ئوقۇش
پۈتتۈرگەن ئوقۇغۇچىلارنىڭ
ھەممىسىنى مەكتەپكە يىغدى.
شۇ كۈنى بىر مەيدان
داغدۇغىلىق سەپەرۋەرلىك
يىغىنىدىن كېيىن، ئوقۇغۇچىلار
قارا ماشىنا ۋە تراكتور
كوزۇپلىرىدا ئولتۇرۇپ، ئاقسۇ
شەھىرىگە يېقىن رايونلاردىكى

ئالدىن تەقسىم قىلىنىپ
قويۇلغان يېزىلارغا قايتا تەربىيە
ئېلىشقا ماڭىدى. ئۇنىڭ
ساۋاقداشلىرىنىڭ ئىچىدە،
ئائىلىسىدە ئالاھىدە ئەھۋال
بولۇپ، يېزىغا بارماسلىققا يول
قويۇلغان ۋە ئارقا ئىشك
قىلالايدىغان بىر قانچە
ساۋاقداشلىرىدىن باشقا ھەممە
ياشلار تەرەپ-تەرەپكە قاراپ

يول ئالدى. ئەركىن سىدىقنىڭ
دادىسى نۇرغۇن يول مېڭىپ،
"ئۆيگە يېقىن" دەپ، ئۇنىڭغا
كوناشەھەر شال ئۇرۇقچىلىق
مەيدانى دەپ ئاتىلىدىغان بىر
يېزىنى ھەل قىلىپ قويغان
ئىدى. شۇنىڭ بىلەن ئەركىن
سىدىق ئۆزىنىڭ يۇتقان -
كۆرپىلىرىنى، ۋە ئابدۇشۈكۈر
تاغىسى سوغا قىلغان بىر كىچىك

ئۇماق كەتمەننى ئېلىپ، بىر
28-نومۇرلۇق تراكتورنىڭ
كوزۇپىدا ئولتۇرۇپ، ئۆز يېزىسىغا
قاراپ ماڭدى. بۇ چاغدا ئەركىن
سىدىقنىڭ ئالدىدىكىسى بىر
چەكسىز كەتكەن ئۇزۇن يول
ئىدى. ئۇنىڭ ئىستىقبالى بىر قارا
ئۆڭكۈرگە ئوخشاش پۈتۈنلەي
نۇرسىز ئىدى. ئۇ ئۆزىنىڭ ئەڭ
ئاخىرى نەگە بېرىپ، نەدە

تۇرىدىغانلىقىنى، ئۆمرىنى نېمە
ئىش بىلەن ئۆتكۈزىدىغانلىقىنى
بىلمەيتتى. ئۇنىڭ ئۆزى بىلەن
بىللە ئېلىپ ماڭغان
نەرسىلىرىنىڭ ئىچىدە، يەنە
يېزىدا ئوبدان ئىشلەپ، شۇ
ئارقىلىق 20 نەچچە سوم ئايلىق
بېرىدىغان بىرەر ئىشچىلىق
خىزمىتىگە ئېرىشىشتىن ئىبارەت
بىر ئارزۇ، پىلان ۋە ئىرادىلا بار

ئىدى. ئۇ چاغدا ئالىي
مەكتەپكە ئىمتىھان بېرىپ،
ئىمتىھاندىن ئۆتكەنلەر
بارىدىغان ئىش يوق بولۇپ،
بىرەر ئىشچىلىق خىزمىتىگە
ئېرىشىش ئۈچۈنمۇ، يېزىدا كەم
دېگەندە 2 يىل قايتا تەربىيە
ئالمىسا بولمايتتى. شۇڭا ئۇ
چاغدىكى ياشلار يۇقىرىقىدىن
باشقا ھېچ نەرسىنى ئۈمىد ياكى

تەسەۋۋۇر قىلالمايتتى.

ئەرەب سىدىق بارغان بۇ يېزا
ئاقسۇ شەھىرىگە 10 كىلومېتىر،
كوناشەھەر ناھىيە بازىرىغا 4
كىلومېتىر كېلىدىغان بىر يەردە
بولۇپ، ئۇ يەرگە ئاقسۇ
شەھىرىدىن ئۆزىدىن باشقا
پەردە ئىسىملىك يەنە بىر قىزلا
باردى. ئۇ يېزا شۇ يىلى يېڭىدىن
تەسىس قىلىنغان زىيالىيلار قايتا

تەربىيە ئېلىش پونكىتى بولۇپ،
شۇ يىلى كونا شەھەر ناھىيىسىدە
تولۇقسىز ۋە تولۇق ئوتتۇرىنى
پۈتتۈرگەن ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلارنىڭ بىر قىسمىمۇ
ئاشۇ يەرگە ئەۋەتىلگەن ئىدى.
ئاقسۇ 1-ئوتتۇرىنى پۈتتۈرۈپ
كونا شەھەرگە بارغان باشقا
ئوقۇغۇچىلارمۇ بار بولسىمۇ، ئۇلار
باشقا يېزىغا بارغان ئىدى.

بۇ يېزىغا ئۇ چاغدا تېخى
توك ئۇلانمىغان بولۇپ، ھەممە
كىشىلەر ئۆي-ياتاقلىرىنى
كىرىسىن چىرىغى بىلەن
يورۇتاتتى. ئۇ يەرنىڭ
ئىشچىلىرى ئىچىدە پەقەت بىر
ئائىلە كىشىلا ئۇيغۇر بولۇپ،
قالغانلىرى ئىچكىرىنىڭ
ئوخشىمىغان يەرلىرىدىكى
ئۆلكىلەردىن كەلگەن خەنزۇلار

ئىدى. بۇ مەيداننىڭ ئاساسلىق
ئىشلەپ چىقىرىدىغىنى شال
ئۇرۇقى بولۇپ، كونا شەھەر
ناھىيىسى ئالىي سۈپەتلىك شال
ئۇرۇقى بىلەن تەمىنلەيتتى. ئۇ
يەرنىڭ ھاۋاسى نەم ۋە سۈيى
ئىنتايىن كۆپ بولغاچقا، پاشا
ئىنتايىن كۆپ ئىدى. ياز
كۈنلىرى ئادەم داكا رەختىن
ياسالغان كىچىك پاشىلىقلارنىڭ

ئۈچىگە كىرىۋالدىمسا، ئاخشىمى
ئۇخلاش مۇمكىن ئەمەس ئىدى.
ياز كۈنلىرى نەچچە ئايدا بىر
قېتىم ناھىيىدىن بۇ مەيدانغا
كىنو ئەكىلىپ قويۇپ بەرگەندە،
ئادەم پۈتۈن بەدىنىنى بىر نەرسە
بىلەن ئوراپ ئولتۇرمىسا،
پاشىنىڭ دەردىدىن سىرتتا
ئولتۇرۇپ كىنو كۆرۈش مۇمكىن
ئەمەس ئىدى. پەقەت كۆزىنىلا

ئوچۇق قويۇپ ئولتۇرسىمۇ،
پاشىلار ئادەمنىڭ كۆزىگە
ئۆلۈشۈپ كېتەتتى. شۇڭا كىنو
كۆرۈش ئەمەلىيەتتە كۆزىگە
ئولشۇۋالغان پاشىلارنى قورۇپ
ئولتۇرۇش جەريانى بولاتتى.
ئۇيغۇر زىيالىيلارنىڭ تۇرىدىغان
ئۆيى قۇرما تام بىلەن ياسالغان
ئىنتايىن ئاددىي ئۆيلەر ئىدى.
گۈرۈچ كۆپ چىقىدىغان بۇنداق

يەرنىڭ بىر ئالاھىدىلىكى، ئۇ
يەرلەردە چاشقان ئىنتايىن كۆپ
بولدۇ. ئەركىن سىدىق قالغان
زىيالىيلار بىلەن شال ئورغاندا،
پات-پات ئېتىزلىقنىڭ 10
سائىتىمىتىر چوڭقۇرلۇقتىكى بىر
يەرلىرىدىن ئېغىرلىقى بىرەر كىلو
كېلىدىغان، ئىنتايىن پاكىز ۋە
ئىنتايىن پۈتۈن ئاقلانغان
گۈرۈچلەرنى تېپىۋالاتتى. بۇ شال

ئېتىزلىقىدا جان باقىدىغان
چاشقانلار ئۆزلىرىنىڭ قىشلىق
يېمەكلىكى ئۈچۈن تەييارلىغان
"ئىسكىلاتتىكى ئاشلىقى" ئىدى.
بۇ چاشقانلار ئۇيغۇر زىيالىيلار
ياتاقلىرىنىڭ تورۇسى ۋە قۇرما
تام ئارىلىقلىرىغىمۇ ئىنتايىن
كۆپ ئۇۋا تۇتۇۋالغان بولۇپ،
ئاخشىمى ئادەم ئۇخلىغىلى
ياتقان ھامان، پۈتۈن چاشقانلار

كېچىلىك پائالىيىتىنى
باشلىۋېتەتتى. بەزىلىرى
تورۇستىن چالما تاشلايتتى.
بەزىلىرى تاماق قاچىلىرىنى
تاراڭلىتاتتى. بەزىلىرى ئۈستىدە
ئادەم ياتقان كۆرىنىش
ئاستىنىڭ بىر تەرىپىدىن يەنە
بىر تەرىپىگە ئۆتمەكچى بولاتتى.
چاشقاننىڭ تاجاۋۇزچىلىقى
مۇشۇنداق ئېغىر بولغاچقا،

كشىلەرنىڭ كەچلىك تاماقتىن
كېيىن تاماق قاچىسىنى
يۇيۇشنىڭ ھاجىتى يوق ئىدى -
يۇيۇلمىغان قاچىنى شۇ پېتى
قويۇپ، ئەتىسى ئەتىگىنى
قارىسا، ئۇ چاشقانلارنىڭ
"تازىلىشى" بىلەن پاك - پاكىز
بولۇپ كېتەتتى. شۇڭا زىيالىيلار
قاچىسىنى تاماق يەپ بولغاندا
ئەمەس، تاماق يېيىشتىن بۇرۇن

يۇياتتى. ئەرگىن سىدىق بىر
قانچە قېتىم ئەتىگەنلىكى
ئورنىدىن تۇرغاندا، كۆرىشىنىڭ
ئاستىدىن ئۆلۈك چاشقان
تېپىۋالغان ئىدى. بۇلار كېچىسى
كۆرىپ ئاستىنىڭ بىر تەرىپىدىن
يەنە بىر تەرىپىگە "سەپەر"
قىلىپ كېتىۋاتقاندا، كۆرىپ
ئۈستىدە ئۇخلاۋاتقان كىشى
ئۇيقۇ ئىچىدە ئورۇلگەندە

ئۇقماي بېسىۋېلىپ، ئۆلتۈرۈپ
قويغان چاشقانلار ئىدى. بەزى
ئوغۇللار شال ئورمىسى ۋاقتىدا
شال ئېتىزىدىكى چاشقانلاردىن
20-30 نى ئۆلتۈرۈپ، ئۇلارنى
خۇددى تىزىلىپ بىر يەرگە
مېڭىۋاتقانىدەك كۆرسىتىپ
قاتارى تىزىپ قويغان ئىشلارمۇ
بولغان ئىدى.

ئۇ چاغدا سائەت بولمىغاچقا،

زىيالىيلار تاڭ ئاتقاندا ئورنىدىن
تۇرۇپ ئىشقا بېرىپ، كۈن
ئولتۇرغاندا ئىشتىن چۈشەتتى.
تاماقنىڭ سۈپىتى ئىنتايىن ناچار
بولۇپ، كىشىلەر ئايلاپ-ئايلاپ
گۆش كۆرمەيتتى. لېكىن تاماق
ئاساسەن نورمىسىز بولۇپ،
قانچىلىك يېسە شۇنچىلىك بار
ئىدى. ئەتىگىنى يەيدىغىنى ھور
نان بولۇپ، ئاشخانىدا ئوت

قالاپ ئسسسىدىغان مەش
بولمىغاچقا، قىش كۈنى ھور
نانلىرى پۈتۈنلەي توشلاپ
قالاتتى. بەزىدە ئاشپەزلىك
قىلىدىغان زىيالىي شەھەرگە
كېتىپ، ئەتىگىنى ناننى
ئسسسىتىپ قويىدىغان ئادەم
يوق بولۇپ قالغاندا، ئەركىن
سىدىق ئاشۇنداق توشلاپ
قالغان ھور ئېنىدىن بىرنى

كۆتۈرۈپ، سۇ چاشكسىدىن
بىرنى ئېلىپ، ياتقىنىڭ
قېشىدىكى ئۆستەڭ بويىغا بېرىپ
ئولتۇرۇپ، بىر تەرەپتىن
ئۆستەڭدىن سۇ ئېلىپ ئىچكەچ،
يەنە بىر تەرەپتىن ھېلىقى
توڭلاپ قالغان ھور نېنىنى
ئازراق-ئازراقىتىن غاجىغان
ئەھۋاللار ئۇنىڭ ئېسىدە ھازىرمۇ
ئەينەن ساقلاقلىق تۇرماقتا.

ئۆستەڭدىن سۇ ئېلىپ
ئىچكەندە، ئۇنىڭ باش تەرىپىدە
ئات-كالىلارنىڭ ئۆستەڭگە
كىرىۋېلىپ سۇ ئىچىۋاتقىنى
كۆرۈنۈپ تۇراتتى. چاشكىغا
ئالغان سۇنىڭ ئىچىدە ئايلىنىپ
يۈرگەن ھەر خىل نەرسىلەر
كۆرۈنۈپ تۇرىدىغان بولۇپ،
سۇنى ئالغاندىن كېيىن سەل
ساقلاپ، ئايلىنىپ يۈرگەن

نەرسىلەرنىڭ بىر قىسمى
چاشكىنىڭ ئاستىغا ئولتۇرۇپ،
قالغان قىسمى يەنىلا لەيلەپ
تۇرسىمۇ، سۇنى ئىچىۋېرتتى.

ئەركىن سىدىق ھەر شەنبە
كۈنى ئىشتىن چۈشكەندىن
كېيىن ئاقسۇدىكى ئۆيىگە
قايتىپ كېلىپ، يەكشەنبە كۈنى
كەچتە يېزىسىغا يەنە قايتىپ
كېتىپ تۇردى. ئۇنىڭ

ئائىلىسىدە پەقەت بىرلا
ۋېلىسپىت بولغاچقا، ھەر قېتىم
ئۇ ئۆي بىلەن يېزىنىڭ
ئارىلىقىدىكى 10 كىلومېتىر
يولنى پىيادە باستى. يولنى
قىسقارتىش ئۈچۈن ئۇ چوڭ
يولدا ماڭماي، جاڭگالمۇ-
جاڭگال، ئېتىزلىقمۇ-ئېتىزلىق،
ئۆزى يالغۇز يول يۈرەتتى.
غەيرەت قىلىپ ئىتتىك ماڭسا،

10 كىلومېتىر يولنى 2 سائەتتە
بېسىپ بولاتتى. ئۆيىگە
ماڭغاندا خۇشال ۋە
كۆتۈرەڭگۈ-روھلۇق ماڭسا،
ئەتىسى قايتىپ كېلىدىغاندا
ئەمگەكتىن باشقا ھېچ نەرسە
يوق، روھىي تۇرمۇشتىن
ئەسەرمۇ يوق بۇ جايغا بىرسى
بويىنى باغلاپ تارتىپ
كېتىۋاتقاندا، پۇتىنى سۆرەپ،

ئۇنتايىن تەسلىكتە ماڭاتتى.
يولمۇ ناھايىتى يىراق تۇيۇلۇپ
كېتەتتى. بەزى دەم ئېلىش
كۈنلىرى ئۆيىگە قايتماي، 4
كىلومېتىر يولنى پىيادە يۈرۈپ
كوناشەھەر ناھىيە بازىرىغا
بېرىپ، بەزى سەپداشلىرىنىڭ
ئۆيىدە مېھمان بولاتتى. ناھىيە
كۇلۇبىدا كىنو قويغاندا،
دوستلىرى بىلەن كىنو كۆرەتتى.

يېزىدا بىرگە قايتا تەربىيە
ئېلىۋاتقان ئىسكەندەر ئىسىملىك
بىر سەپدىشى بۇرۇن شۇ
ناھىيىلىك كىنوخانىدا ئىشلىگەن
بولۇپ، ئەركىن سىدىق كىنو
كۆرگىلى بارغاندا، ئۇنىڭدىن
بېلەت ئالماي كىرگۈزۈۋېتەتتى.
قايتا تەربىيە مەزگىلىدە ئەركىن
سىدىق تۇرغان يېزىدىكى
زىيالىيلارغا ھېچ قانداق ئىش

ھەققى بەرمىگەن بولۇپ،
قورساققا يېگەن تامىقى ئاشۇ
زىيالىلارنىڭ ئىش ھەققى ئىدى.
شۇڭا زىيالىيلار ئىنتايىن
كەمبەغەل بولۇپ، ئۇلارنىڭ
نۇرغۇنلىرى تاماكا پۇلسىغىمۇ
چىقنالمىيىتى. شۇڭلاشقا
ئوغلۇللاردىن بىرسى
موخوركىدىن بىرنى يۆگەپ
چەكسە، بىر دەمدىلا باشقىلار

ئۇنىڭ يېنىغا كېلىپ،
نۆۋەتلىشىپ ئۇ بىر موخوركىنى
چېكىش ئۈچۈن ئۆچرەت بولۇپ
كېتەتتى. كونا شەھەرنىڭ دۆڭ
تۆپىسىگە يېقىن جايىدا بىر
سۈيى ئىنتايىن تاتلىق بۇلاق بار
بولۇپ، ئەرەكەن سىدىق بەزىدە
دوستلىرى بىلەن شۇ بۇلاق
ئەتراپىدا چۆرىدەپ ئولتۇرۇپ،
دۇتار چېلىپ، ناخشا ئېيتىپ،

ھېكايە ئېيتىشىپ ئولتۇرغان
ۋاقىتلىرىمۇ بولدى. مانا بۇ
ئەركىن سىدىقنىڭ يېزىدا قايتا
تەربىيە ئېلىۋاتقان مەزگىلىدىكى
ئەڭ گۈزەل ئەسلىملىرىدۇر.

1977-يىلى، ئەركىن
سىدىق ئەتىياز پەسلىدىكى 4-
ئايدىن باشلاپلا رېزىنكە ئۆتۈك
كىيىۋېلىپ سۇغا كىرىپ، شال
تېرىش مەشغۇلاتىنى باشلىدى.

دەسلەپتە سۇغا كىرگەندە يەر
تېخى ئېرىپ بولالمىغان بولۇپ،
توڭ يەرنىڭ ئۈستىگە دەسسەپ
ئىشلەشكە توغرا كەلدى. ئۇ
يېڭى نەرسىنى تېز
ئۆگىنىدىغانلىقى، ۋە ھەممە
ئىشنى ئىنچىكىلىك بىلەن
ئەستايىدىل قىلىدىغانلىقى
ئۈچۈن، بۇ ۋاقىتقىچە ئۇ شال
تېرىشتا مەيداندىكى 1 -

دەرىجىلىك ئەمگەك كۈچى
قاتارىدا ئورۇن ئالغان ئىدى. ئۇ
شال تېرىش، مايسا ئۆستۈرۈش،
مايسا كۆچۈرۈش، ئوت ئوتاش،
ۋە ئەڭ ئاخىرى شال ئورۇشقىچە
ھەممە ئىشنى باشتىن-ئاخىر
قىلىپ چىقتى. شۇ يىلى ئەڭ
ئاخىرى 10-ئايلارغا ئاز
قالغۇچە سۇ ئىچىدە ئىشلىدى.
شال ئورۇۋاتقان كۈنلەرنىڭ

بىرىدە، ئۇ ئۇيغۇرلارنىڭ ئاي
شەكلىدىكى ئورغىقنى تېز
سۈرئەتتە بىلەۋىتىپ، ئۇنى
سولدىن ئوڭغا بىلىگەندە،
ئورغاقنىڭ ئۈچى بىلەيدىن
سىيرىلىپ چىقىپ كېتىپ،
ئارقىغا ياندۇرۇپ بىلەش
ھەرىكىتىنى قىلغاندا ئورغاق
بىلەي تۇتقان قولىنىڭ ئاستىغا
چۈشۈپ قېلىپ، شۇنىڭ بىلەن

ئەركىن سىدىقنىڭ بېلىكىنىڭ 3
سانتىمېتىر ئۇزۇنلۇقتىكى يېرىنى
ئاچماق شەكلىدە كېسىپ،
بېلىكىنىڭ سۆڭىكىنى كۆرسىتىپ
قويدى. ئەركىن سىدىق بۇ
ئىشتىن كېيىن بېلىكىنى تېڭىپ
ساقايتتى. لېكىن، ئورغاق
كەسكەن جاي سول قولىنىڭ
سائەت تاقايدىغان يېرىدىن
سەللا ئۈستۈن بولۇپ، ئۇ يەر بىر

ئاچىماق شەكىلدە چوڭ تارتۇق
بولۇپ قالدى. بۇ تارتۇق ئەركىن
سىدىقنىڭ بىلىكىدە ھازىرمۇ بار
بولۇپ، ئۇ ھەر قېتىم بىلىكىدىكى
سائەتكە قارىغاندا، بۇ تارتۇق
ئۇنىڭغا ئۇ ئەينى ۋاقىتتا يېزىدا
قايتا تەربىيە ئېلىش جەريانىدا
بېشىدىن كەچۈرگەن
يۇقىرىقىدەك جاپالىق تۇرمۇشنى
ئەسلىتىپ تۇرىدۇ.

ئامېرىكىدىكى يۇقىرى
تېخنىكىلىق شىركەتلەردە ۋە
ھازىرقى JPL دا ئىشلەۋاتقان
ۋاقىتلاردا ئەركىن سىدىقنىڭ
بەزى خىزمەتداشلىرى ئۇنىڭدىن
بىلىكى نېمىشقا تارتۇق بولۇپ
قالغانلىقىنى سورىدى. بۇ تارتۇق
سۆزلەيدىغان تارىخىي ھېكايە
ئىنتايىن ئۇزۇن ۋە ئېچىنىشلىق
بولغاچقا، ئەركىن سىدىق

ئۇلارنى سۆزلەپ ئولتۇرماي، "بىر
قېتىم دىققەتسىزلىكىمدىن
پىچاق كېسىۋەتكەن"، دەپلا
قويدى.

شال تېرىشتىن باشقا، ئەرگىن
سىدىق بۇ مەيداندا ھەر خىل
سەي-كۆكتاتلارنى تېرىشقا،
ھەمدە ئۇنى ناھىيە بازىرىغا
ئاپىرىپ سېتىشقىمۇ قاتناشتى.
1977-يىلى يازدا، ئۇ تېخى بىر

ئاي يېزىسىنىڭ 30 دەك ئات،
كالا ۋە قويلىرىنى ھەيدەپ،
ئۆزىدىن باشقا ھېچ قانداق
ئادەمنىڭ قارىسى
كۆرۈنمەيدىغان بىر جاڭگالدا
پادا باقتى. بۇ ئۇلاغ توپىنىڭ
ئىچىدە بىر جۇغى كىچىك، ئەمما
ئىنتايىن ئىتتىك يۈگرەيدىغان
بىر جىگەررەڭ ئات بولۇپ، پادا
باققىلى چىققانلارنىڭ ھەممىسى

شۇ ئاتنى منىۋالاتتى. لېكىن
ئاتقا ئارتىدىغان توقۇم يوق
بولۇپ، ھەممەيلەن ئۇنى يايداق
پېتىلا منەتتى. ئەركىن سىدىق
بۇ ئاتنى مىنىشكە باشلىغان
بىرىنچى ھەپتىسى ئۇنىڭ
سۆڭىكىنى ئاتنىڭ دۈمبىسى
غا جىلاپ يېغىر قىلىپ قويدى.
بۇنداق يېغىر ئىنتايىن
ئاغرىيدىغان بولۇپ، ئۇنىڭ

دەردىدە ئەرگىن سىدىق بىر
قانچە ھەپتە تۈز ئولتۇرالمىي،
بىر يەردە ئولتۇرسا سۆڭىگىچىنىڭ
يېرىمىنى قويۇپ، قىيپاش
ئولتۇرۇپ يۈردى. ئۇ چاغدا
بىرەر رادىئو ياكى شۇنىڭغا
ئوخشاش ئىنسانغا ئازراق
ھەمراھ بولۇپ بېرىدىغان ھېچ
نېمە يوق ئىدى. ۋاقىتنى بىر ئاز
ئەھمىيەتلىك ۋە تېزىرەك

ئۆتكۈزۈش ئۈچۈن، ئەركىن
سىدىق پادا بېقىش جەريانىدا
ماۋ زېدۇڭنىڭ يېڭىدىن نەشر
قىلىنغان 4-تومنى ۋە لۇ
شۈننىڭ فېلىيەتونلىرىنى ئوقۇدى.
بەزىدە خەنزۇ تىلى ئۆگەندى.
ئۇ چاغدا ئەركىن سىدىقتا بىرەر
خەنزۇ تىلى دەرسلىكى ياكى
خەنزۇچە-ئۇيغۇرچە لۇغەت
بولمىغاچقا، ئۇ بىر كىتابنىڭ

ئۇيغۇرچىسى بىلەن
خەنزۇچىسىنى تەڭلا
كۆتۈرۈۋېلىپ، ئۇلارنى بىر-
بىرىگە سېلىشتۇرۇپ يۈرۈپ تىل
ئۆگەندى. بۇنداق تىل
ئۆگىنىشنى پادا بېقىشتىن باشقا
ۋاقىتلاردىمۇ، ئۆز ئىمكانىيىتى يار
بەرگەن ھەممە ۋاقىتلاردىن
تولۇق پايدىلىنىپ، ئىزچىل
تۈردە ئېلىپ باردى.

ئەرگىن سىدىق يېزىدىكى
ۋاقتىدىمۇ ئۇيغۇر ئىتتىپاق
ياچىكىسىنىڭ سېكرېتارى،
مەيدان ئىتتىپاق باش
ياچىكىسىنىڭ مۇئاۋىن
سېكرېتارى، مەيدان باشقۇرۇش
كومىتېتىنىڭ ئەزاسى، مەيدان
خەۋەرلىشىش گۇرۇپپىسىنىڭ
گۇرۇپپا باشلىقى، مەيدان
تەشۋىقات ئەترىتىنىڭ باشلىقى

قاتارلىق ۋەزىپىلەرنى ئۆتىدى.
ئۇ 10 دەك ئۇيغۇر زىيالىيلارنى
يىغىپ، بىر سەنئەت ئەترىتى
تەشكىللىدى. ئۇنىڭدا ئۆزى
شېئىر يېزىپ، يازغان شېئىرلارنى
ئەينى ۋاقىتتا ئۇيغۇر
جەمئىيىتىدە مەۋجۇت بولۇپ
تۇرغان مۇزىكا ئاھاڭىغا سېلىپ
ناخشا قىلدى. ھەمدە بەزىدە
دۇتار، بەزىدە راۋاب، ۋە بەزىدە

داپ چېلىپ، سەنئەت ئويۇنلىرى
تەييارلىدى. شۇ ۋاقىتتا
ئۇيغۇرلاردا ھازىرمۇ ياخشى
كۆرۈلۈپ ئېيتىلىدىغان "سېنى
ئەسلەيمەن" دېگەن ناخشا
ئاھاڭىغا ئەينى زاماندىكى
ۋەزىيەتكە ماسلاشقان، داڭلىق
ئۇيغۇر شائىرلىرىدىن بىرى
يازغان بىر شېئىر تېكىستىنى
كىرگۈزۈپ، سەنئەت ئەترىتىنىڭ

ھەممە ئەزالىرى ئوپچە
ئوقۇيدىغان بىر كوللېكتىپ
ناخشىسى قىلىپ چىقتى (ئۇ
چاغدا مۇھەببەت خاراكتېرىگە
ياتىدىغان ھەممە ناخشىلار
"سېرىق ناخشا" تۈرىگە
ئايرىلىپ، ئۇلارنى ئېيتىش
قەتئىي مەنئى قىلىنغان ئىدى).
بۇ سەنئەت ئەترىتى كونا شەھەر
ناھىيىلىك كىنو كۇلۇبىدا شەھەر

ئاھالىسى ئۈچۈن بىر قېتىم
ئويۇن قويۇپ بەردى. ئۇ چاغدا
يېزىغا قايتا تەربىيىگە بارغان
زىيالىيلارنىڭ ئالدىدىكى
بىردىن-بىر چىقىش يولى ئىككى
يىل ياخشى ئىشلەپ، مەيداننىڭ
باھالىشىدا لايىقەتلىك
بولغاندىن كېيىن، نان تېپىپ
يېگىلى بولغۇدەك خىزمەتتىن
بىرنى تېپىش ئىدى. شۇڭا

ئەركىن سىدىق ئۆزىلا ھەر
جەھەتتىن قاتتىق تىرىشىپ
ياخشى ئىشلەپلا قالماي، باشقا
ئۇيغۇر زىيالىيلارغىمۇ ئىنتايىن
كۆڭۈل بۆلۈپ، ئۇلارنى ئۆزلىرىگە
پايدىلىق يولغا يېتەكلەپ
تۇردى. ئەركىن سىدىق بۇرۇنقى
رېكتورلىرى ئانچە ياخشى
بولمىغان بەزى زىيالىيلار بىلەن
يېقىن دوست بولۇپ، ئۇلار بىلەن

بىرگە مەيدانغا پايدىلىق بولغان
ھەر خىل ياخشى ئىشلارنى
قىلدى. ئۇ يەردىكى زىيالىيلار
ئۈچۈن بۇنىڭدىن باشقا چىقىش
يولى يوق ئىدى.

1977-يىلىنىڭ ئاخىرلىرى
دېڭ شياۋپىڭ باشچىلىقىدىكى
جۇڭگو رەھبەرلىرى ئالىي
مەكتەپكە ئوقۇغۇچى قوبۇل
قىلىش تۈزۈمىنى ئىسلاھ قىلىپ،

ئالى مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرىنى
بىر تۇتاش ئېلىنغان ئىمتىھان
نەتىجىسىگە قاراپ تاللاش
سىياسىتىنى يولغا قويدى. بۇ
ئىش ئەركىن سىدىقنى ۋە
ئۇنىڭغا ئوخشاش مىڭلىغان، 10
مىڭلىغان ياشلارنى چەكسىز
خۇشال قىلدى. ئۇلارغا بىر خىل
ئۈمىد ئېلىپ كەلدى. شۇ يىلى
كۈزدىن باشلاپ، ھەر يەر ھەر

يەرلەردە قايتا تەربىيە
ئېلىۋاتقان زىيالىيلار ئارىسىدا
ئالىي مەكتەپ ئىمتىھانىغا
تەييارلىق قىلىش دولقۇنى
قوزغالدى. ئوتتۇرا مەكتەپلەرنىڭ
ھەممىسى ئالىي مەكتەپ
ئىمتىھانىغا تەييارلىق قىلىش
ئۈچۈن مەخسۇس دەرس
تەكرارلاش مەشغۇلاتلىرىنى
ئېلىپ باردى. ئەركىن سىدىق

كوناشە ھەر ناھىيە تەۋەسىدە
بولغاچقا، مەيدان رەھبەرلىكى
ئۇنىڭ ئاقسۇغا قايتىپ، ئۆزىنىڭ
بۇرۇنقى مەكتىپىدىكى دەرس
تەكرارلاش كۇرسلىرىغا
قاتنىشىشقا يول قويمىدى.
شۇڭا ئۇ ئۆز يېزىسىدىكى قالغان
زىيالىيلارغا ئوخشاش، چۈشتىن
بۇرۇن ئىشلەپ، چۈشتىن كېيىن
ناھىيە بازىرىدىكى 1-ئوتتۇرا

مەكتەپكە بېرىپ، دەرس
تەكرارلاش كۇرسىغا قاتناشتى.
ئاخىشىمى ئۆز ياتىقىدا، ئۆزى
ياسىۋالغان بىر غېرىچ
ئېگىزلىكتىكى جىن چىراغنىڭ
يورۇقىدا ئۆزى دەرس
تەكرارلىدى. چىراغقا ناھايىتى
يېقىن كەلمىسە كىتابتىكى
خەتنى كۆرگىلى بولمايتتى.
ئەتىسى ئورنىدىن تۇرغاندا

ئادەم بۇرنىنى سىلىسا، قولغا
قاپ-قارا چىراغ ئۇسى چىقاتتى.
شۇ يىلقى تۇنجى قېتىملىق ئالىي
مەكتەپ ئىمتىھانى كونا شەھەر
ناھىيىسىدە 12-ئايىنىڭ 10-
كۈنىدىن 12-كۈنىگىچە
جەمئىي 3 داۋام قىلدى. ئەرەب
سىدىق بۇ ئىمتىھانلارنى
كونا شەھەر ناھىيىسىدە بېرىپ،
ئىمتىھان ئاخىرلاشقاندىن كېيىن

يەنە ئۆزىنىڭ ئەمگىكىنى
داۋاملاشتۇردى. ئارىلىقتىن بىر
نەچچە ھەپتە ئۆتكەندىن
كېيىن، ئەركىن سىدىق تۇرغان
يېزىغا "ئاقسۇدىن بىر بالا بۇ
قېتىمقى ئىمتىھاندا پەۋقۇلئاددە
يۇقىرى نومۇر ئاپتۇ" دېگەن
خەۋەر كەلدى. بىر قانچە
كۈندىن كېيىن "بۇ پەۋقۇلئاددە
يۇقىرى نومۇر ئالغان بالا

كوناشە ھەردە ئىكەن"، دېگەن
خەۋەر كەلدى. ئارىلىقتا يەنە
بىر قانچە كۈن ئۆتكەندىن
كېيىن، ھەممە يەرگە "بۇ بالا
كوناشە ھەر شال ئۇرۇقچىلىق
مەيدانىدا ئىكەن"، "بۇ بالا
ئەركىن سىدىق ئىكەن"، دېگەن
خەۋەرلەرمۇ تارقالدى. ئەركىن
سىدىق بۇ خەۋەرنى ئاڭلىغاندا،
ھەم خۇشاللىنىپ، ھەم

ھایا جانلىنىپ، كۆزلىرىدىن
تارام-تارام ياش ئېقىپ كەتتى.
ھەمدە ئىچىدە: "ئاه خۇدا،
ساڭا مىڭلارچە رەھمەت!"
دېدى. ئەركىن سىدىق
باشلانغۇچتا ئوقۇۋاتقان
ۋاقتىدىلا ئۆزى ئۈچۈن "بۇ
دۇنيادا قانچىلىك ئوقۇش بولسا،
ئۇنىڭ ھەممىسىنى ئوقۇيمەن"
دېگەن بىر غايىنى تىكلەگەن

ئىدى. لېكىن، ئوتتۇرا مەكتەپكە
چىققاندىن كېيىن، بولۇپمۇ
يېزىغا قايتما تەربىيىگە
چۈشكەندىن كېيىن، بۇ غايە
پۈتۈنلەي ئۇچۇپ كەتكەن
ئىدى. بۇ قېتىم كەلگەن خۇش
خەۋەر ئۇنىڭ ئۈمىدىگە
قايتىدىن جان كىرگۈزدى.
كېيىن شۇ قېتىم ئەركىن
سىدىقنىڭ ئىمتىھان نەتىجىسى

پۈتۈن ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونى
بىۋاسىتە 2-ئورۇنغا
ئېرىشكەنلىكى ئېنىق بولدى.
ئۇنىڭدىن كېيىن جەمئىيەتتە
ئەركىن سىدىقنى قوبۇل قىلغان
مەكتەپ توغرىسىدا ھەر خىل
گەپلەر تارقىلىشقا باشلىدى.
دەسلەپتە شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى، كېيىنچە
بېيجىڭ ئۇنىۋېرسىتېتى،

ئۇنىڭدىن كېيىن چىڭ خۇئا
ئۇنىۋېرسىتېتى، ئەڭ ئاخىرىدا
چەت ئەلنىڭ گېپى چىقتى.
لېكىن، ئەركىن سىدىق
ئۈرۈمچىدىن باشقا ئورۇنلارنىڭ
گېپىگە زادىلا ئىشەنمىدى.
سەۋەبى ئەينى ۋاقىتتا ئۇ
خەنزۇچىدىمۇ تېخى چالا
ساۋاتلىق بولۇپ، چەت ئەل
تىلىنى قىلچىمۇ بىلمەيتتى.

مەكتەپتىن تېخى چاقىرىق
كېلىپ بولالمىغان بىر پەيتتە،
كوناشەھەر ناھىيىلىك خەلق
ھۆكۈمىتى ئەركىن سىدىققا
ئايلىق مائاشى 26 سوملۇق بىر
تەرجىمە ئانلىق خىزمىتى
بېرىلگەنلىكى توغرىسىدا
ئۇقتۇرۇش قىلدى. بۇ خەۋەرنى
ئاڭلىغاندىن كېيىن، ئەركىن
سىدىقنىڭ دادىسى ئۇنى ئالىي

مەكتەپكە ئەۋەتىش -
ئەۋەتمەسلىك توغرىسىدا سەل
ئىككىلىنىپ قالدى. سەۋەبى
ئۇلارنىڭ ئائىلىسى بۇ ۋاقىتقىچە
ئىقتىساد قىيىنچىلىقىنى ئىنتايىن
كۆپ تارتىپ كەتكەن ئىدى. شۇ
سەۋەبتىن، گەرچە ئەركىن
سىدىقنىڭ ئاكىسىمۇ ئەينى
ۋاقىتتا ئوتتۇرا مەكتەپتە
ناھايىتى ياخشى ئوقۇغان

بولسىمۇ، ئۇنى ئائىلىسىدىكىلەر
شۇ يىلقى ئالىي مەكتەپ
ئىمتىھانىغا قاتناشتۇرمىغان
ئىدى. بۇ پۇرسەتتىن ۋاز كېچىش
ئەركىن سىدىق ئۈچۈن بىر
تەسەۋۋۇر قىلالغۇسىز چوڭ
زەربە ئىدى. شۇڭا ئۇ ئالىي
مەكتەپكە بېرىشتا قىلچىمۇ
تەۋرەنمەي، ئىنتايىن چىڭ
تۇردى. ئەگەر ئائىلىسىنىڭ

ئىقتىسادىي ئەھۋالى يار
بەرمىسە، ئۇ ئائىلىسىدىكىلەرگە
تايانمايدىغانلىقىنى ئېيتتى.
ئەركىن سىدىقنىڭ دادىسىنىڭ
دوستلىرىمۇ بۇ خەۋەرنى
بىلگەندىن كېيىن ئۇنىڭ
دادىسىنى ئەيىبلەپ، ئەركىن
سىدىقنى قەتئىي ئوقۇتمىسا
بولمايدىغانلىقى توغرىسىدا
تەكلىپ بەردى. شۇنىڭ بىلەن

ئەركىن سىدىقنىڭ دادىسى
تەسلىكتە ماقۇل بولدى. ئەڭ
ئاخىرىدا، ئەركىن سىدىققا ئۆزى
ئارزۇ قىلغان شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى فىزىكا فاكۇلتېتى
رادىئو ئېلېكترونىكىسى
كەسپىدىن ئوقۇش چاقىرىقى
كەلدى. شۇ يىلى ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرا
مەكتەپنىڭ تولۇق ئوتتۇرا

سەنىپىنى ئەركىن سەدىق بىلەن
ئوخشاش ۋاقىتتا پۈتتۈرگەن 3
سەنىپ ئوقۇغۇچىلىرى ئىچىدە،
پەقەت 3 ئوقۇغۇچىلا ئالىي
مەكتەپ ئىمتىھانىدىن ئۆتۈپ،
ئالىي مەكتەپ ئوقۇشىغا
بارالىدى. ئۇلار يېزا ئىگىلىك
ماشىنىلىرى سەنىپىدىن ئەركىن
سەدىق، دوختۇرلۇق سەنىپىدىن
رەيھان ئىمىن، ۋە يېزا ئىگىلىكى

سەنىپىدىن گۈلزەپەر بولۇپ،
رەيھان شىنجاڭ مېدىتسىنا
ئۇنىۋېرسىتېتىغا، گۈلزەپەر بولسا
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ تارىخ
كەسپىگە قوبۇل قىلىندى.

ئوقۇش چاقىرىقىنى تاپشۇرۇپ
ئالغاندىن كېيىن، ئەركىن
سىددىق ئۆزى چىنققىسىمان
يېزىدىكى يۇتقان-كۆرپىلىرىنى
يىغىپ باغلاپ، ھېلىقى ئۇيغۇر

ئىشچى ئائىلىسى ۋە يېزىدا شۇ
چاغدا تېخىچە تۇرۇۋاتقان باشقا
ئۇيغۇر زىيالىيلار بىلەن
خوشلىشىپ، ۋېلىسپىت بىلەن
چىنىققىلى بىر يېرىم يىل بولغان
بۇ جايدىن ئايرىلدى. ئۇنىڭ
ئۈچۈن بىرەر ئۆزلىتىش
پائالىيىتىمۇ بولمىدى. مەيدان
رەھبەرلىرى خوشمۇ دەپ
قويمىدى. ئۇ جىمجىت

مەيداندىن ئۆزى يالغۇز
سۇغۇرۇلۇپ چىقىپ، ئاستا
ئاقسۇغا قاراپ يۈرۈپ كەتتى.
گەرچە ئەركىن سىدىق بۇ يېزىدا
ئۆزىنىڭ ئەڭ جاپالىق
ۋاقىتلىرىنىڭ بىر قىسمىنى
ئۆتكۈزگەن بولسىمۇ، ئۇنىڭغا
يەنىلا خېلى چوڭقۇر مېھرى
سېڭىپ قالغان ئىدى. شۇڭا ئۇ
ئۈرۈمچىدىن ئاقسۇغا 1978 -

يىلى يازدا تەتل قىلىپ قايتىپ
كەلگەندە، ۋېلىسپىت بىلەن
ئۆزى چىققان بۇ يېزىغا بىر
قېتىم باردى. بۇرۇن ئۆزى
ئىشلىگەن يەرلەرنىڭ ھەممىسىگە
بېرىپ، ئۇ يەرلەرنى بىر قېتىم
كۆزدىن كەچۈردى. بىرەر تونۇش
ئۇچراپ قالارمىكىن، دەپ بەك
ئومۇنغان بولسىمۇ، ھېچ كىمنى
ئۇچرىتالمىدى. ئۇ جاي

بۇرۇنقىغا قارىغاندا جىق
جىمجىت كۆرۈنەتتى. شۇنداق
قىلىپ ئۇ بۇ يەردىن ئاستا
قايتىپ كەتتى.

ئەركىن سىدىق ئۆزى قايتا
تەربىيىنى ئاخىرلاشتۇرغۇچە
بولغان ئارىلىقتا ئۆگەنگەن
دېھقانچىلىق تېخنىكىسىنى
ھازىرغىچە ئىشلىتىپ كەلمەكتە.
ئۇ شىمالىي كاليفورنىيەدە

1997-يىلى ئۆزىنىڭ تۇنجى
ئۆيىنى سېتىۋالغاندىن كېيىن،
ئۆيىنىڭ ئارقا ھويلىسىغا ھەر
خىل دەرەخلەرنى تىكىپ،
سەي-كۆكتات تېرىپ، بۇنى
ئۆزىنىڭ كۆڭۈل ئاچىدىغان
ئىشلىرىنىڭ بىر قىسمى قىلىۋالغان
ئىدى. ئۇ 2004-يىلى JPL غا
خىزمەتكە كىرىپ، ئائىلىسىنى
جەنۇبىي كاليفورنىيەدىكى

يېڭىدىن سېتىۋالغان ئۆيىگە
كۆچۈرۈپ كەلگەندىن كېيىن، بۇ
ئۆينىڭ ئارقا ھويلىسىنىڭ يەر
قۇرۇلۇشىنى پۈتۈنلەي ئۆزى
لايىھىلەپ چىقتى. بۇ ھويلىغا 4
تۈپ ئانار، 3 تۈپ ئۈزۈم، بىر
تۈپ "لىمون"، بىر تۈپ
"ئاپىلىسن"، ۋە بىر تۈپ گىلاس
دەرىخى تىكتى. ئەتىراپىدا،
قوغۇنڭۈل ۋە ھەشقىچەك

گۈللەرنى تىكتى. ھويلىنىڭ بىر
بۇلۇڭىغا ئازراق ئۈجمە
ئۆستۈردى. 2005-يىلى ئۇ
ھويلىسىدا قوغۇن بىلەن تاۋۇز
ئۆستۈرۈپ باقتى. بۇ يىل
ھويلىسىغا پەمدۇر ۋە ئاچچىق
مۇچ (لازا) تېرىپ، بۇ 2 خىل
سەي-كۆكتاتتا پۈتۈن ياز ئۆز-
ئۆزىنى تەمىلىدى. ئەرگىن
سىدىق ئۈچۈن ھويلىدا

ئاشۇنداق بىر قىسىم نەرسىلەرنى
ئۆستۈرۈش ھازىرمۇ ئۇنىڭ
ئىشتىن قايتىپ كەلگەندىن
كېيىن ھۇزۇرلىنىدىغان روھىي
تۇرمۇشنىڭ بىر قىسمى بولماقتا



ئەرکن سىدىق يېزىدا قايتا
تەربىيە ئېلىۋاتقان مەزگىلىدىكى
كوناشەھەردە بىرگە ئۆتكەن بىر

قانچه زيبالي ياش سه پداشلىرى بىلەن دوستلىرى.



ئەرەكن سىدىق بىلەن ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرا مەكتەپ
تولۇق ئوتتۇرا سىنىپىنى 1976-
يىلى بىرگە پۈتتۈرۈپ، 1978-
يىلى 2-ئايىدىكى تۇنجى
قېتىملىق ئالىي مەكتەپ
ئىمتىھانىدىن ئۆتۈپ، ئالىي
مەكتەپكە ئوقۇشقا بارغان 3
ساۋاقداشلار. ئوڭ تەرەپتىكىسى
گۈلزەپەر بولۇپ، ئۇ ھازىر

شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى تارىخ
فاكۇلتېتىنىڭ ئوقۇتقۇچىسى.
سول تەرەپتىكىسى رەيھان
بولۇپ، ئۇ ھازىر ئۈرۈمچىدىكى
بىر ھەربىي دوختۇرخانىنىڭ
زەھەرلىك چېكىملىككە ئۆگىنىپ
قالغانلارنى داۋالاپ ئۆزگەرتىش
ئورنىدا دوختۇر بولۇپ
ئىشلەيدۇ. بۇ رەسىم 2006-
يىلى 9-ئايدا تارتىلغان.



ئەرگىن سىدىقنىڭ جەنۇبىي
كاليفورنىيەگە جايلاشقان
ھازىرقى ئۆيىنىڭ ئارقا
ھويلىسىنىڭ بىر كۆرۈنۈشى.

ھويلىدىكى چوڭ تەشتەك، تاش
سۇپا، يول ۋە ئوتلۇقلارنى
ئەركىن سىدىق ئۆزى لايىھىلەپ،
ئادەم ياللاپ ياساتقان. بۇ
رەسىم 2005-يىلى يازدا
تارتىلغان بولۇپ، ھويلىدىكى
گۈل-دەرەخلەرنى ئەركىن
سىدىق شۇ يىلى (2005-يىلى)
ئەتىيازدا تىككەن. رەسىمنىڭ
سول تەرىپىدىكىسى پەمىدۇر

كۆچەتلىرىدۇر.



ئۆينىڭ ئارقا ھويلىسىدىكى

بىر تۈپ ئانار. بۇ ئانارنى
ئەركىن سىدىق 2005-يىلى
ئەتىيازدا تىككەن بولۇپ، بۇ
رەسىم 2006-يىلى يازدا
تارتىلغان.

§ = بۆلۈم

ئالدى مەكتەپ

1978-يىلى 3-ئاينىڭ 6-
كۈنى، ئەركىن سىدىق شىنجاڭ

ئۇنىۋېرسىتېتىدا بىر يىللىق
خەنزۇ تىلى ئوقۇشنى باشلىدى.
گەرچە ئۇلار ئوقۇش باشلىغان
يىل 1978-يىلى بولسىمۇ،
ئوقۇغۇچى قوبۇل قىلىش
خىزمىتى 1977-يىلى
باشلانغان بولغاچقا، ئەركىن
سېتىق بىلەن ئوخشاش ۋاقىتتا
ئالىي مەكتەپكە كىرگەن
ئوقۇغۇچىلارنىڭ ھەممىسى

پۈتۈن جۇڭگو بويىچە "77-
يىللىق ئوقۇغۇچىلار" دەپ
ئاتالدى. ئۇنىڭ بۇرۇنقى
ئوقۇغۇچىلار خىزمىتى جەھەتتە
قىلغان ئىشلىرىغا قاراپ، فىزىكا
فاكۇلتېتى ئوقۇغۇچىلار
خىزمىتىنىڭ مەسئۇلى ياقۇپ
مۇئەللىمنىڭ تاللىشى ۋە
كۆرسىتىشى بىلەن، فاكۇلتېتتىن
ئۇنى سىنىپ ئىتتىپاق

ياچېكىسىنىڭ سېكرېتارى، ۋە
فاكۇلتېت ئىتتىپاق باش
ياچېكىسىنىڭ مۇئاۋىن
سېكرېتارى قىلىپ تەيىنلىدى.
سىنىپتىكى ئايرىم ئۈرۈمچىلىك
ئوقۇغۇچىلار دەسلەپتە بۇ
يېزىلىق تۈسىنى ئالغان ئەركىن
سىدىقنى ئانچە كۆزگە ئېلىپ
كەتمىدى. لېكىن ئارىلىقتىن بىر
قانچە ھەپتە ئۆتمەيلا، ئەركىن

سېدىق ئۆز سىنىپىدا مەيلى
ئۆگىنىشتە بولسۇن ياكى
خىزمەتتە بولسۇن كۆزگە
كۆرۈنۈشكە باشلىدى. ئۇنىڭ
كىچىك پېئىل، ئادەملەر بىلەن
چىقىشقا، باشقىلارغا ئىنتايىن
كۆڭۈل بۆلىدىغان، باشقىلارغا
ياردەم قىلىشنى خۇشاللىق دەپ
بىلىدىغان، خىزمەتنى ئىنچىكە
ۋە ئىنتايىن رەتلىك

ئىشلەيدىغان مەھسۇلات، ھەمدە
يۈكسەك دەرىجىدىكى
تەشكىللەش، ھەر بىر ئىشنى
يۇقىرى ئۆلچەم ۋە يۇقىرى ئۈنۈم
بىلەن قىلىش ئىقتىدارى بارا-بارا
باشقىلارنى قايىل قىلىشقا
باشلىدى. 1978-يىلى كۈزدە،
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
مەملىكەتلىك 10-نۆۋەتلىك
ئىتتىپاق قۇرۇلتىيىغا بىر ۋەكىل

تاللايدىغان بولدى. بۇنىڭ
ئۈچۈن ئالدى بىلەن ھەر بىر
فاكۇلتېت بىردىن كاندىدات
تاللاپ چىقتى. ئاندىن ھەممە
فاكۇلتېتتىكى ئوقۇغۇچىلار
خىزمىتىنىڭ مەسئۇللىرى بىر
يەرگە جەم بولۇپ، ھېلىقى
كاندىداتلار ئىچىدىن پەقەت
بىرلا ۋەكىلنى تاللايدىغاندا،
ئەركىن سىدىقنىڭ سىنىپ

مۇدىرى شەرىپ مۇئەللىم بىلەن
يۇقىرىقى ياقۇپ مۇئەللىمنىڭ زور
تىرىشچانلىق كۆرسىتىشى بىلەن،
ئەخلاق، ئۆگىنىش ۋە
ئوقۇغۇچىلار خىزمىتى قاتارلىق
ھەممە جەھەتلەردە ئەركىن
سىدىق ئەڭ يۇقىرى باھاغا
ئېرىشىپ، مەكتەپ ۋەكىللىكىگە
تاللاندى. ھەمدە 1978-يىلى
10-ئاينىڭ 16-كۈنىدىن 26-

كۈنىگىچە بېيجىڭدا
ئۆتكۈزۈلگەن مەملىكەتلىك
10-نۆۋەتلىك ئىتتىپاق
قۇرۇلتىيىغا قاتناشتى.

1978-يىلىنىڭ ئاخىرى
تەييارلىق باسقۇچىدىكى
خەنزۇچە ئۆگىنىش ئاخىرلىشاي
دەپ قالغاندا، ئەركىن سىدىق
سىنىپىدىكى ساۋاقداشى
ئەھمەت نىياز بىلەن بىرلىكتە

ئۆزلۈكىدىن ئىنگىلىز تىلى
ئۆگىنىشنى باشلاشنى قارار
قىلدى. ئۇ چاغدا ئۇيغۇر
مەكتەپتە ئوقۇغان ئوقۇغۇچىلار
ئارىسىدا چەت ئەل تىلى
ئۆگىنىش دېگەن ئۇقۇم يوق
بولغاچقا، بۇ ئىشنى
ئاڭلىغانلارنىڭ ئىچىدە دەسلەپتە
ئەركىن سىدىق بىلەن ئەھمەت
نىيازنى زاڭلىق قىلغانلارمۇ

بولدى. لېكىن ئۇلار باشقىلارنىڭ
گېپىگە پىسەنت قىلماي، شۇ
چاغدا شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ چە ئەل تىلى
فاكۇلتېتىدا ئىنگلىز تىلى
ئوقۇتقۇچىسى بولۇپ
ئىشلەۋاتقان ھەكمە ئاپپايدىن
ئىشنى نەدىن ۋە قانداق باشلاش
توغرىسىدا مەسلىھەت سوراپ،
ھەمدە ئۇنىڭدىن بەزى

كتابلارنى ئارىيەت ئېلىپ،
ئىنگلىز تىلى ئۆگىنىشنى
باشلىۋەتتى. ھەكمە ئاپپايمۇ
ئاقسۇلۇق بولغاچقا، ئەركىن
سېتىق ئالى مەكتەپكە كېلىپ
ئۇزۇن ئۆتمەيلا ئۇلار بىر-بىرى
بىلەن تونۇشقان بولۇپ، ئەركىن
سېتىق بىلەن ئەھمەت نىياز ئۇ
ئاپپاينىڭ ئۆيىگە پات-پات
كېرىپ تۇراتتى. كەسپى دەرس

ئۆتۈلۈشكە باشلىغان دەسلەپكى
مەزگىلدە ئۇ ئوقۇش ئەركىن
سىدىققا ھېچ قانداق ئېغىر
كەلمىگەنلىكى، ھەمدە ئۇ چاغدا
باشقا قوشۇمچە ئىشلىرىمۇ بەك
كۆپ بولمىغانلىقى ئۈچۈن،
ئەركىن سىدىق ئىنگىلىز تىلى
ئۆگىنىشكە خېلى كۆپ ۋاقىت
ئاجراتتى. تىل ئۆگىنىشنى 77-
يىللىق تەبىئىي پەن خەنزۇ

ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ دەرسلىك
كىتابىدىن باشلىغان بولۇپ،
ئۇلار 2 ھەپتەدە ئوقۇغان
دەرسنى ئەركىن سىدىق ئۆزى
ئۆگىنىپ بىر ھەپتەدە تۈگىتىپ
ماڭدى. 1979-يىلى يازلىق
تەتىلدىن پايدىلىنىپ قاتتىق
تۇتۇش قىلىش بىلەن، ئەركىن
سىدىق شۇ ۋاقىتتىكى 77-
يىللىق خەنزۇ ئوقۇغۇچىلارنىڭ

سەۋىيىسىگە پۈتۈنلەي
يېتىشىۋالدى. يەنى، خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلار 3 مەۋسۇم دەرسلىك
قىلىپ ئوقۇپ تۈگەتكەن
دەرسنى ئەركىن سىدىق بىر
مەۋسۇم ۋە بىر يازلىق تەتىلدە
ئۆزى ئۆگىنىپ تۈگىتىپ، ئۆزى
بىلەن ئوخشاش يىللىقتىكى
خەنزۇ ئوقۇغۇچىلارغا
يېتىشىۋالدى.

بۇ ۋاقىتقىچە ئەركىن
سەدىقنىڭ ئىش-ئىزلىرى پۈتۈن
مەكتەپ بويىچە تەشۋىق
قىلىنىشقا باشلىغان بولۇپ،
ئۇنىڭ تۈرتكىسى بىلەن ئۇيغۇر
مەكتەپتە ئوقۇغان ئوقۇغۇچىلار
ئارىسىدا بىر چەت ئەل تىلى
ئۆگىنىش دولقۇنى قوزغىلىشقا
باشلىدى. شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدىكى بىر قانچە

تەبىئىي پەن فاكولتېتلىرى چەت
ئەل تىلى ئۆگىنىش قىزغىنلىقى
بار ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارغا رۇس
تىلى كۇرسلىرىنى ئېچىپ بەردى.
كۇرس يېڭى باشلانغاندا تىل
ئۆگەنمەكچى بولغانلار ئىنتايىن
كۆپ بولۇپ، سىنىپقا پېتىشماي،
ئۈستەللەر ئارىسىدىكى بوش
ئورۇنلار ۋە دوسسىكىنىڭ
ئەتراپىدىكى بوش ئورۇنلارنىڭ

ھەممىسى دەرس ئاڭلىماقچى
بولغانلار بىلەن توشۇپ كەتتى.
ئارىلىقتىن بىرەر ئايچە ۋاقىت
ئۆتكەندىن كېيىن، فىزىكا
فاكۇلتېتىدا ئېچىلغان سىنىپتا
يەردە ئولتۇرۇپ دەرس
ئاڭلايدىغانلار ئاساسەن
قالمىدى. يەنە بىرەر ئايدەك
ۋاقىتتىن كېيىن ئۇ سىنىپتا
دەرس ئېلىۋاتقانلار سىنىپنىڭ

يېرىمىنىمۇ توشقۇزالمىدىغان
بولۇپ قالدى. شۇنداق. بىر
چەت ئەل تىلىنى ئۆگىنىش
سۆزلىمەككە ئىنتايىن ئاسان
بولۇپ، ئادەمنىڭ ئېغىزىدىن
ئىنتايىن ئاسانلا چىقىدۇ. لېكىن
ئۇنى ئەمەلىيەتتە ئىشقا
ئاشۇرۇش بىر ئىنتايىن قىيىن
ئىش. ئەركىن سىدىقنىڭ بىر
ئالاھىدىلىكى، تىل ئۆگىنىشتەك

ئۇزۇن مۇددەت داۋاملاشتۇرۇشنى
ۋە ئارىلىقتا ئۈزۈلۈپ
ئۈزۈلۈپ ئېلىپ بېرىشنى تەلەپ
قىلىدىغان ئىشلاردا، ئۇ ئۆز-
ئۆزىگە بىر خىل تۈزۈم تۈزۈپ
چىقىپ (بۇنداق تۈزۈم ئىنگلىزچە
"discipline" دەپ

ئاتىلىدىغان بولۇپ، ئەركىن
سىدىق بۇنىڭغا "تۈزۈم" دىن
باشقا ياخشىراق سۆز

تاپالمىدى)، ئۇ تۈزۈمنى قاتتىق
ئىجرا قىلىدۇ. ئىنگلىز تىلى
ئۆگىنىشنى باشلاپلا، ئەركىن
سېلىق ھەر كۈنى 20-25 تىن
يېڭى سۆز يادلاشنى ئۆزىگە
ۋەزىپە قىلدى. ئۇ ھەر بىر سۆزنى
كۈنىگە 3 قېتىمدىن جەمئىي 5
كۈن يازىدىغان بولۇپ، ئۇنىڭ
مۇشۇنداق تىل ئۆگىنىش ئۇسۇلى
تۆۋەندىكى تور بېتىدە بار:

<http://www.meripet.com/Academy/InglizTili.htm>

ئەرەب سىدىق ھەر كۈنلۈك
خام سۆز ۋەزىپىسىنى ئورۇنلاش
ئۈچۈن ھەر كۈنى ئەتىگەن
سائەت 6:00 (شىنجاڭ ۋاقتى
بولۇپ، ئاخىرقى ئىككى خانا
مىنۇتنى كۆرسىتىدۇ) دىلا
ئورنىدىن تۇرۇپ، ئەتىگەنلىك
تامماقتىن بۇرۇن شۇ كۈنلۈك خام

سۆزلەرنى يادلىدى. ئەتىگەنلىك
دەرسكە باشقىلاردىن 10-15
مىنۇت بالدۇر بېرىپ، دەرس
باشلىنىشتىن بۇرۇن خام
سۆزلەرنى بىر قېتىم يېزىپ
چىقتى. چۈشتىن كېيىنكى دەرس
باشلىنىشتىن بۇرۇنمۇ، ۋە كەچتە
كەچلىك تاماقنى يەپ،
ئاخشاملىق دەرس تەكرارلاشنى
باشلاشتىن بۇرۇنمۇ شۇنداق

قىلدى. بۇنى بىر كۈنى بىرەر
قېتىمۇ توختىتىپ قويمىدى.
شەنبە - يەكشەنبە كۈنلىرىمۇ
توختىتىپ قويمىدى. دەم ئېلىش
كۈنلىرى تۇغقانلىرىنىڭ ئۆيىگە
مېھمان بولۇپ بارغانىدىمۇ،
ئارىلىقتا 5-10 مىنۇت ۋاقىت
چىقىرىپ، خام سۆزنى يېزىش
ۋەزىپىسىنى ئورۇنلاپ تۇردى.
ئالى مەكتەپكە 77-يىللىق

ئوقۇغۇچىلار كېلىشتىن بۇرۇنقى
10 يىل ئىچىدە مەكتەپكە
ئوقۇشقا كەلگەن
ئوقۇغۇچىلارنىڭ سەۋىيىسى
ئانچە يۇقىرى بولمىغاچقا،
نۇرغۇن ئوقۇتقۇچىلارنىڭ بىلىمى
بىر ئاز "داڭلىشىپ" قالغان
ئىدى. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئەركىن
سىدىقنىڭ سىنىپى شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى تۇنجى قېتىم

قوبۇل قىلغان رادىئو
ئېلېكترونىكىسى كەسپى سىنىپى
ئىدى. شۇڭا 77-يىللىق
ئوقۇغۇچىلار كەلگەندىن كېيىن،
بەزىدە ئوقۇغۇچىلار
ئوقۇتقۇچىنى ئالدىرىتىپ
قويدىغان ئىشلارمۇ بولۇپ
تۇردى. بەزى ئوقۇتقۇچىلار
دەرس قىلىپ سۆزلەۋاتقان
ماتېرىيالنى ئۆزىمۇ ئوبدان

بىلىمگە چكە، دەرسنى "مۇنداق
مۇنداق قىلسا، مۇنداق
بولدىكەن"، دەپ، ھېكايە
سۆزلىگەندەك سۆزلەپ، "مۇنداق
بولدۇ"، دەپ كەسكىن
ئېيتالمايتتى. ئۇ چاغدا تەبىئىي
پەن توغرىسىدا رەسمىي بېسىلىپ
چىققان دەرسلىك كىتاب پەقەتلا
يوق بولۇپ، ئوقۇتقۇچىلار ئۆزى
ئۆتىدىغان دەرس توغرىسىدا

لېكسىيە تەييارلاپ، ئۇنى
مەكتەپ باسماخانىسىدا ئاددىلا
بېسىپ چىقىرىپ ئوقۇغۇچىلارغا
تارقىتىپ بېرەتتى. بۇنداق
لېكسىيە كىتابىنىڭ سۈپىتى
ئىنتايىن ناچار، نۇرغۇن يەرلىرى
چاپاق بولۇپ، ئوقۇماق خېلى
تەس ئىدى. بىر قېتىم ئالىي
مەكتەپ ماتېماتىكىسى دەرسىنى
ئۆتىدىغان بىر ئوقۇتقۇچى قول

بىلەن يېزىپ لېكسىيە
تەييارلاپ، ئۇنى مەكتەپ
باشمىخانىسىغا بەرگەندە، ئۇ
يەردە ئىشلەيدىغانلارنىڭ ئالىي
مەكتەپ بىلىمىدىن خەۋىرى
بولمىغاچقا، ماتېماتىكىدىكى
"چەكسىزلىك" كە ۋەكىللىك
قىلىدىغان بەلگىنى "بۇ مۇئەللىم
8 نى ياتقۇزۇپ قويۇپتۇ" دەپ
ئويلاپ، ھەممە "چەكسىزلىك"

بەلگىسىنى "8" قىلىپ بېسىپ
چىقىرىپتۇ. ھەمدە ئۇ
ئوقۇتقۇچىغا: "مۇئەللىم، سىز
ھەممە 8 نى ياتقۇزۇپ
قويۇپتىكەنسىز. مەن ئۇلارنى
قوپۇرۇپ قويدۇم"، دەپتۇ. بۇ
مۇئەللىم ئەركىن سىدىقنىڭ
سىنىپىغا كىرىپ، ئوقۇغۇچىلارغا
لېكسىيە كىتابىنى تارقىتىدىغان
ۋاقىتتا، يوپۇرۇقى ئەھۋالنى

ئوقۇغۇچىلارغا سۆزلەپ بېرىپ،
قاقلاپ كۈلۈپ كەتكەنىدى.
ئەركىن سىدىق ئۆزىگە تەلەپنى
تېخىمۇ يۇقىرى قويۇپ، كەسپى
بىلىم جەھەتتە خەنزۇ بالىلار
بىلەن ئوخشاش سەۋىيىدە
ئوقۇش، شۇ ئارقىلىق
ئۇيغۇرلارنىڭ، جۈملىدىن ئۇيغۇر
مەكتەپتە ئوقۇغانلارنىڭ ئاجىز
ئەمەسلىكىنى ئىسپاتلاش

مەقسەتتە، 1979 - يىلىنىڭ
باشلىرى فىزىكا فاكولتېتىنىڭ
مۇئاۋىن مۇدىرى، ئۆزىنىڭ
كەسپىي دەرس ئوقۇتقۇچىسى
سۇلتان جانبولاتوۋ مۇئەللىمنىڭ
قېشىغا كىرىپ، ئۆزىنىڭ خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلار سىنىپىغا يۆتكىلىش
ئىلتىماسىنى ئېيتتى. سۇلتان
مۇئەللىم ئۇنىڭغا مۇنداق دېدى:
"ئۇكام، مەن سېنىڭ ھازىرغىچە

قىلغان ھەممە ئىشلىرىڭدىن
ئىنتايىن رازى. مېنىڭچە سەن
كەلگۈسىدە خېلى چوڭ
ئىشلارنى قىلالايسەن. خەنزۇ
سىنىپقا يۆتكەلسەڭمۇ ياخشى
ئوقۇپ كېتەلەيدىغانلىقىڭغا
پۈتۈنلەي ئىشىنىمەن. لېكىن،
سەن ھازىر ئۇيغۇر ۋە باشقا
بارلىق ئاز-سانلىق مىللەت
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ بىر ۋەكىلى

بولۇپ قالدىڭ. ئەگەر خەنزۇ
سىنىپقا يۆتكەلسەڭ بۇ
سالاھىيەتنى ئاساسەن يوقىتىپ
قويسەن. مېنىڭچە بولسا سەن
ئۇيغۇر سىنىپتا ئوقۇۋېرىپ، ئۆز
قابىلىيىتىڭنى ئىسپاتلىغىن.
شۇنداق قىلساڭ سېنىڭ تۆھپەڭ
تېخىمۇ چوڭ بولىدۇ. ئىنگلىز
تىلى ئۆگىنىشىنى چوقۇم
ئاخىرغىچە چىڭ تۇتقىن. ئەگەر

ئۆگىنىشنى ھازىرقىدە كىلا
داۋاملاشتۇرساڭ، كەلگۈسىدە
مەكتىپىمىزگە چەتكە چىقىپ
ئوقۇيدىغان پۇرسەتتىن پەقەت
بەرسىلا كېلىپ قالسا، ئۇنىڭغا
مەن سېنى ماڭدۇرىمەن. ئەگەر
ئۇنىڭداق سىلانىدىن پەقەت
ئىككىسىلا كېلىپ قالسا، ئۇنىڭ
بىرسىگە چوقۇم سېنى
ماڭدۇرىمەن. "بۇ سۆزنى

ئاڭلىغاندىن كېيىن، ئەرگىن
سىدىق ئۆزىنىڭ سىنىپ
ئالمىشش نىيىتىدىن ياندى.
كېيىنكى مەۋسۇم سۇلتان
مۇئەللىم ئەرگىن سىدىقنىڭ
سىنىپىغا ھەر ھەپتىسى 2 قېتىم،
ھەر قېتىم 2 سائەتلىك دەرسكە
كىردى. ئەرگىن سىدىققا ئۇنىڭ
دەرسى ھېچ قانداق قىيىن
تۇيۇلمىغاچقا، ئەرگىن سىدىق

ئۇنىڭغا پەقەت بىر قېتىملىق
دەرسكلا بېرىپ، يەنە بىر
قېتىملىق دەرس ۋاقتىدا فىزىكا
فاكۇلتېتىدىكى خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلارنىڭ 77-يىللىق 1-
سىنىپىغا كىرىپ، ئۇلارنىڭ
ئىنگلىز تىلى دەرسىگە
قاتنىشىشنى تەلەپ قىلدى.
سۇلتان مۇئەللىم بۇنىڭغا ماقۇل
بولدى. ئۇنىڭدىن كېيىنكى يەنە

بىر مەۋسۇم ئەركىن سىدىق
ئۆزىگە دەرس يوق ۋاقىتتا چەت
ئەل تىلى فاكولتېتى ئىنگلىز
تىلى كەسپىنىڭ 79-يىللىق
خەنزۇ سىنىپىغا بېرىپ، شۇ
سىنىپنىڭ ئوقۇغۇچىلىرى بىلەن
ئىنگلىزچە دەرس ئېلىشنى تەلەپ
قىلدى (ئۇ سىنىپتا 2 ئۇيغۇر ۋە
بىر قازاق ئوقۇغۇچى بار بولۇپ،
ھازىر ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى

ئىككىسى ئامېرىكىدا). سۇلتان
مۇئەللىم يول مېڭىپ، بۇنىڭغىمۇ
مەكتەپتىن رۇخسەت ئېلىپ
بەردى. 1981-يىلىنىڭ
ئاخىرى، ئەركىن سىدىق
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى تەبىئىي
پەن 77-يىللىق خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ ئىنگلىز تىلىنى
تاماملاش ئىمتىھانىغا قاتنىشىپ،
فىزىكا فاكۇلتېتى 77-يىللىق

1-سىنىپى بويىچە 5-ئورۇنغا
ئېرىشتى. بۇ سىنىپ خەنزۇ تىلى
سىنىپلىرىنىڭ ئىچىدە مەكتەپ
بويىچە ئەڭ ئىلغار سىنىپ
بولۇپ، نۇرغۇن قېتىم "ئىلغار
كوللېكتىپ" بولۇپ مۇكاپاتقا
ئېرىشكەن ئىدى (ئۇيغۇر تىلى
سىنىپلىرىنىڭ ئىچىدە ئەركىن
سىدىق ئوقۇغان 77-يىللىق 4-
سىنىپ شۇنداق بولغان ئىدى).

شۇنداق قىلىپ خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلار رەسمىي دەرس
سۈپىتىدە 3 يىلدا ئوقۇپ
تۈگەتكەن دەرسنى، ئۇ ئۆزى
قوشۇمچە ئۆگىنىپ 2 يىل
ئىچىدە تاماملىدى.

ئومۇمىي ئىنگلىز تىلى
دەرسنى تۈگەتكەندىن كېيىن،
ئەركىن سىدىق كەسپىي ئىنگلىز
سۆزلۈكى ئۆگىنىشنى

داۋاملاشتۇردى. ئۇ ئۆز كەسپىگە
ئائىت ئىنگلىزچە كىتابتىن بىرنى
تېپىپ، ئۇنى ئوقۇپ، ھەر كۈنى
ئۇنىڭدىن 25 خام سۆز
تەييارلاپ، يۇقىرىدا
تەسۋىرلەنگەن ئۇسۇل بويىچە
ئۇلارنى يادلاپ ماڭدى. شۇ
چاغدا (يەنى 1981-يىلىنىڭ
بېشىدا) شىنجاڭ خەنزۇچە
رادىئو ئىستانسىسىدا بىر ياپون

تېلى لېكسىيىسى بېرىلىۋاتقان
بولۇپ، ئۇ ھەپتىسى 2 قېتىم،
ھەر قېتىم 30 مىنۇت ئىدى.
ئەركىن سىدىق رادىئودىكى شۇ
ياپون تېلى لېكسىيىسىنى
ئاڭلاشنى باشلىدى. ئۇنىڭ بىرەر
ئۇنئالغۇسىمۇ بولمىغاچقا،
پەقەت ئۆزى رېمونت قىلىپ
ساقايتىۋالغان بىر كىچىك
رادىئوغىلا تايىناقتى. لېكسىيىنى

ئۈزۈلدۈرۈپ قويماسلىق ئۈچۈن،
ئۇ ئۆزىنىڭ نەدە بولۇشىدىن
قەتئىينەزەر، رادىئونى كۆتۈرۈپ
يۈرۈپ، لېكسىيە ۋاقتى بولغاندا،
ئۇنى ئەستايىدىل ئاڭلاپ،
خاتىرە قالدۇردى. لېكسىيە بىرەر
ئولتۇرۇشقا بارغان ۋاقىتقا توغرا
كېلىپ قالسا، ئۇ سورۇندىن
ئاستا چىقىپ كېتىپ، بىر
جىمجىت يەرنى تېپىپ، رادىئونى

30 مەنۇت ئاڭلاپ، ئاندىن
سورۇنغا قايتىپ كىردى. لېكىن
تۇغقانلىرىنىڭ ئۆيىگە بارغان
ۋاقىتقا توغرا كېلىپ قالسا،
ئادەملەر بار ئۆيىدىن ئاستا
سۇغۇرۇلۇپ چىقىپ، 30
مەنۇتلۇق لېكىننى ئاڭلاپ
تۈگىتىپ، ئاندىن سورۇنغا
قايتىپ كىردى. مۇشۇنداق
ئۆگىنىشنى 2 يىل ئىزچىل

داۋاملاشتۇرۇپ، شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنى پۈتتۈرۈشتىن
بۇرۇن، ياپون تىلىنىڭ ھەممە
گرامماتىكىسىنى ئوقۇپ
تۈگىتىپ، ئۆزىگە ياپون
تىلىدىنمۇ خېلى پۇختا ئاساس
سېلىۋالدى.

كەسپىي دەرسلەرنىڭ يۇقىرى
قىسمىغا كەلگەندە، ئەركىن
سىدىقنىڭ سىنىپدىكىلەر

بىۋاسىتە خەنزۇچە دەرسلىك
كىتابلارنى ئىشلەتتى. بۇ كىتابلار
مەملىكەتلىك مائارىپ
مىنىستىرلىقى بىر تۇتاش
ئورۇنلاشتۇرۇپ، نەنجىڭ
سانائەت ئۇنىۋېرسىتېتى تۈزۈپ
چىققان كىتابلار بولۇپ،
ئىچكىرى ئۆلكىلەردىكى باشقا
داڭلىق مەكتەپلەرمۇ ئوخشاش
دەرسلىكنى ئىشلەتتى. ئەرەب

سەددىق يېڭى دەرسنىڭ
كىتابتىكى مەزمۇنىنى دەرىستىن
بۇرۇن بىر قېتىم ئۆزى كۆرۈپ
چىقىدىغان بولۇپ، دەرس
ئۆتكەندە ئوقۇتقۇچىنىڭ ھەر بىر
ئېغىز سۆزىگە قاتتىق دىققەت
قىلىپ ئولتۇراتتى. ئەگەر
ئوقۇتقۇچى سۆزلىگەن دەرىستە
بىرەر خاتالىق بولۇپ قالسا،
ئۇنى دەرھاللا بايقاپ،

ئوقۇتقۇچىغا كۆرسىتىپ
بېرەتتى. ئۇ ھەممە دەرسلەردە
ئاشۇنداق قىلىدىغان بولغاچقا،
كۆپىنچە ۋاقىتلاردا ئۇ خۇددى
مۇئەللىمنىڭ دەرسىنى
تەستىقلاپ بېرىدىغان بىرىدەك
رول ئوينايتتى. مۇئەللىم ئەرگىن
سەدىققا قاراپ دەرس سۆزلەپ،
ئۇنىڭ چىرايىنى سەل
نورمالسىزلىققا ئۆزگەرسە، بەزى

مۇئەللىملەر سۆزلەشتىن
توختاپ، "ئەركىن، بىر يېرى
خاتا بولۇپ قالدىمۇ؟"، دەپ
سورايتتى. مۇئەللىم سورىغان
سوئالغىمۇ ئۇ 1-بولۇپ جاۋاب
بېرەتتى. تەبىئىي پەندە دەرس
ئۆتۈلۈشتىن بۇرۇن يېڭى
مەزمۇننى ئۆزى بىر قېتىم ئوقۇپ
چىقىشنىڭ ناھايىتى زور
پايدىسى بار. بۇنىڭ سەۋەبى

مۇنداق: يېڭى دەرس
ئۆتۈلگەندە، ئوقۇغۇچىلار ئىككى
تۈرلۈك يېڭى نەرسىگە دۇچ
كېلىدۇ: بىرسى يېڭى كەسپى
ئاتالغۇلار. يەنە بىرسى يېڭى
كەسپى مەزمۇنلار. دەستىن
بۇرۇن يېڭى مەزمۇننى ئۆزى بىر
قېتىم كۆرۈۋالسا، گەرچە كەسپى
مەزمۇننى تولۇق چۈشىنىۋېلىش
كۆپىنچە ۋاقىتلاردا مۇمكىن

بولمىسىمۇ، ئادەم يېڭى
ئاتالغۇلار بىلەن تونۇشۇۋالدى.
شۇنىڭ بىلەن دەرس ئۆتۈلگەندە
زېھنىنى يېڭى مەزمۇنغا تېخىمۇ
ئۈنۈملۈك مەركەزلەشتۈرەلەيدۇ.
دەرسلىك كىتابنىڭ ئوقۇتقۇچى
سۆزلىمەي ئۆتۈپ كەتكەن
قىسمىنىمۇ، قانداق مەزمۇن
ئۆتۈلمەي قالغانلىقى توغرىسىدا
بىر ئاز چۈشەنچىگە ئىگە

بولۇۋېلىش ئۈچۈن، ئەركىن
سەدىق ئۆزى بىر قېتىم كۆرۈپ
چىقاتتى. مۇشۇنداق ئۇسۇل ۋە
روھ بىلەن ئوقۇغانلىقى ئۈچۈن،
ئۇ كەسىپى دەرسلەرنىمۇ
ئىنتايىن پۇختا ئۆگىنىپ
ماڭىدى. مەۋسۇملۇق
ئىمتىھانلاردا ئانچە قىينالمايلا
تولۇق نومۇر ئالاتتى. ئاشۇ
مەزگىلنىڭ بىر يىلى مەۋسۇم

ئاخىرىدا، فىزىكا فاكولتىتى ھەر
بىر سىنىپتىكى ئىمتىھانلاردا ئەڭ
يۇقىرى نومۇر ئالغان ئۇيغۇر ۋە
خەنزۇ ئوقۇغۇچىلارنىڭ ئىسمى
بىلەن ئەڭ يۇقىرى نومۇر ئالغان
3 دەرسلىكتىكى مەۋزۇسىمۇلۇق
ئىمتىھان نەتىجىسىنى بىر
تاختايغا چىقىرىپ قويغان
بولۇپ، ئۇنىڭدا پەقەت ئەركىن
سىدىقنىڭلا بارلىق دەرسلىكتىكى

نەتىجىسى 100 نومۇر بولۇپ
چىققان ئىدى. ئەركىن سىدىق
كەسپىي ئۆگىنىشتىمۇ ئۆزىگە بىر
ئۈنۈملۈك ئۇسۇلنى يەكۈنلەپ
چىققان بولۇپ، شۇ ئۇسۇلدىن
پايدىلىنىپ، ئىزچىل تۈردە
ياخشى ئۆگەندى. ئۇنىڭ
كەسپىي دەرىسلەرنى ئۆگىنىش
ئۇسۇلى تۆۋەندىكى تور بېتىدە
خۇلاسەلەنگەن:

<http://www.meripet.com/Academy/TebbiPen.htm>

1979-يىلى 5-ئاينىڭ 3-
كۈنىدىن 9-كۈنىگىچە، ئەركىن
سىدىق بېيجىڭدا ئېچىلغان
مەملىكەتلىك ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسىنىڭ 19-نۆۋەتلىك
ۋەكىللەر قۇرۇلتىيىغا قاتناشتى.
ھەمدە ئۇنىڭدا مەملىكەتلىك
ئوقۇغۇچىلار بىرلەشمىسىنىڭ

مۇئاۋىن رەئىسلىكىگە
تەيىنلەندى. ئەمەلىيەتتە بۇ
تەشكىلاتنىڭ بىر رەئىسى ۋە 16
مۇئاۋىن رەئىسى بار بولۇپ،
قۇرۇلتايدىن بۇرۇن بۇ 17 سان
جۇڭگودىكى 30 شەھەر، ئۆلكە
ۋە ئاپتونوم رايونلارغا تەقسىم
قىلىنغان ئىدى. بۇنىڭ ئىچىدە
غەربىي-شىمال رايونىغا (يەنى
لەنجۇ بىلەن ئۇيغۇر ئاپتونوم

رايونىغا) پەقەت بىر مۇئاۋىن
رەئىسلىك سانى بېرىلگەن ئىدى.
بۇ سانغا كىرىدىغانلارنىڭ
ھەممىسى ئۆزى تۇرۇشلۇق
جايىدىكى، مەملىكەتلىك
ئوقۇغۇچىلار بىرلەشمىسىنىڭ
رەئىسلىك ياكى مۇئاۋىن
رەئىسلىك ئورنى بولۇپ تاللانغان
بىر ئالىمى مەكتەپنىڭ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسىنىڭ

رەئىسى بولۇشى كېرەك ئىدى.
لېكىن، ئۇ چاغدا شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدا 77-يىللىق
ئوقۇغۇچىلار قوبۇل قىلىنغاندىن
كېيىن تېخى ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىسى قۇرۇلمىغان
بولسىمۇ، ئەركىن سىدىقنى
ۋەكىل قىلىپ ئەۋەتكەن ئىدى.
1979-يىلى 11-ئايدا
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ 3-

نۆۋەتلىك ئوقۇغۇچىلار ۋەكىللەر
يىغىنى بىلەن 8-نۆۋەتلىك
ئىتتىپاق قۇرۇلتىيى ئېچىلىپ،
ئەركىن سىدىق مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسىنىڭ
رەئىسلىكىگە، ۋە مەكتەپ
ئىتتىپاق كومىتېتىنىڭ دائىمىي
ھەيئەتلىكىگە تەيىنلەندى.
1980-يىلى 8-ئاينىڭ 26-
كۈنىدىن 30-كۈنىگىچە

ئۈرۈمچىدە ئېچىلغان ئۇيغۇر
ئاپتونوم رايونلۇق تۇنجى
قېتىملىق ئوقۇغۇچىلار قۇرۇلتىيى
بىلەن 3-نۆۋەتلىك ياشلار
قۇرۇلتىيىدا، ئەركىن سىدىق
ئاپتونوم رايونلۇق ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسىنىڭ رەئىسى، ۋە
ياشلار بىرلەشمىسىنىڭ مۇئاۋىن
رەئىسى بولدى. شۇنداق قىلىپ
ئەركىن سىدىقنىڭ ئوقۇغۇچىلار

خىزمىتىدىكى ۋەزىپىسى 5 كە
كۆپەيدى.

ئۇ ۋاقىت مەدەنىيەت
ئىنقىلابى ئەمدىلا ئاخىرلىشىپ،
بۇرۇنقى 10 نەچچە يىل
داۋاملاشقان قالايمىقانچىلىقنى
يېڭىۋاشتىن رەتكە سېلىش
باسقۇچىغا توغرا كەلگەن
بولغاچقا، نۇرغۇن ئىشلار تېخى
بىر رېتىمگە چۈشۈپ بولالمىغان

ئىدى. ئۇنىڭ ئۈستىگە مەكتەپ
رەھبەرلىكى تەلەپ قىلغاننى
ئوقۇغۇچىلار ياخشى
كۆرمەيدىغان، ئوقۇغۇچىلار ئارزۇ
قىلغان ئىشلارنى مەكتەپ
رەھبەرلىكى ياقىتۇرمايدىغان بىر
ئېغىر زىددىيەتمۇ مەۋجۇت
بولۇپ، ئىشلارنى ھەر ئىككى
تەرەپنى رەنجىتمەي، ھەر ئىككى
تەرەپنى رازى قىلغان ھالدا

ئېلىپ مېڭىش يۈكى ئەركىن
سەدىقنىڭ زەمىنىگە چۈشكەن
ئىدى. ئۇنىڭدىن باشقا ئەركىن
سەدىق ئۆزىدىن بۇرۇنقى ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچى كادىرلىرىنىڭ بۇرۇنقى
باشقىلار يېتىلەپ ماڭىدىغان
ئەھۋالدىن قاتتىق نارازى بولۇپ،
ئۇيغۇرلارنىڭ ھەممە ئىشتا ئاجىز
بولۇپ كۆرۈنىدىغان ۋەزىيەتنى
قەتئىي ئۆزگەرتىشكە قاتتىق بەل

باغلىدى. شۇڭا ئۇ ئوقۇغۇچىلار
خىزمىتىدەمۇ ھېچ كىمنىڭ
ئاغزىغا قاراپ تۇرماي، ئەتراپلىق
ئۆزىدىن، قاتتىق تىرىشىپ
ئىشلىدى. مەكتەپ ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىسىدىكى ئۇيغۇر
كادىرلارغىمۇ ۋە خەنزۇ
كادىرلارغىمۇ ھەقىقىي تۈردە
ياخشى باشلامچىلىق قىلدى.
ئۇنىڭ يېتەكچىلىكىدە، مەكتەپ

ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسى ھەر
يىلى يېڭى كەلگەن
ئوقۇغۇچىلارغا "يېڭى
ئوقۇغۇچىلارنى قارشى ئېلىش"
مۇراسىمى ئورۇنلاشتۇردى.
ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارغا يىلدا بىر
قېتىم "شېئىر دېكلاماتسىيە
قىلىش" مۇسابىقىسى
ئورۇنلاشتۇردى. بەزى يىللىرى
فاكۇلتېتلار ئارا سەنئەت

ئويۇنلىرى كۆرىگىمۇ ئۆتكۈزدى.
مەكتەپ ئوقۇغۇچىلار
ئويۇشمىسى يىغىنلىرىدا ئۇ
ئالدىدا ئويغۇرچە سۆزلەپ،
كەينىدە خەنزۇچە سۆزلەيتتى.
شۇڭا ئۇنىڭغا تەرجىمان
كەتمەيتتى. خەنزۇ ئوقۇغۇچى
كادىرلىرىمۇ ھەممە جەھەتتىن
قايىل قىلىپ يېتەكلەپ
ماڭغاچقا، ئەركىن سىدىقنى

ئۇلارمۇ ئىنتايىن ھۆرمەتلەيتتى.
شۇنداق قىلىپ ئۇ مەكتەپتە
بۇرۇن مەۋجۇت بولغان، 1-قول
ئۇيغۇر باشلىقنى باشقىلار
يېتىلەپ ماڭىدىغان ئەھۋالغا
پۈتۈنلەي خاتىمە بەردى. 3-
نۆۋەتلىك مەكتەپ ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىسىنىڭ مۇددىتى
توشۇپ، ئۇيۇشمىنىڭ 2 يىللىق
خىزمىتىدىن دوكلات

يازىدىغاندا، ئەركىن سىدىق ئۇ
ئىشنى ياكى فامىلىسى،
ھەربىلىكتە نەچچە يىل كادىر
بولۇپ ئىشلىگەن، تارىخ
فاكۇلتېتىنىڭ 77-يىللىق خەنزۇ
ئوقۇغۇچىسى، مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسىنىڭ 1-
مۇئاۋىن رەئىسىگە تاپشۇرغاندا،
ئۇ ئەركىن سىدىققا مۇنداق
دېگەن ئىدى: "ئەركىن، ئەگەر

مەن مەكتەپنى دېسەم بۇ ئىشنى
ھەرگىزمۇ قىلغۇم يوق ئىدى.
بىراق، مەن ئۇنى سېنىڭ يۈزۈڭ
ئۈچۈن قىلىپ بېرەي. "ئۇ ئەينى
ۋاقىتتىكى مەكتەپ
رەھبەرلىكىنىڭ بىر قىسمى
ئىشلىرىنى ياقتۇرمىغان، مەكتەپ
رەھبەرلىكىدىن نازارەت
ئوقۇغۇچىلارنىڭ بىرسى
بولغاچقا، يۇقىرىقىدەك

گەپلەرنى قىلغان ئىدى. مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسى ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلار ئۈچۈن
ئۇيۇشتۇرغان يۇقىرىقىدەك
پائالىيەتلەر ئوقۇغۇچىلار
ئارىسىدا ئىنتايىن چوڭ تەسىر
قوزغاپ، شۇ ۋاقىتتا مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسىدا كادىر
بولۇپ ئىشلەش بىر يۇقىرى
دەرىجىلىك شان-شەرەپكە

ئايلانغان ئىدى. 1981-يىلى
3-نۆۋەتلىك ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىنىڭ مۇددىتى توشۇپ،
4-نۆۋەتلىك ئۇيۇشما ۋۇجۇدقا
كەلگەندە، ئەركىن سىدىق
داۋاملىق تۈردە ئۇنىڭ
رەئىسلىكىگە تەيىنلەندى.

1978-يىللىرى ئۇيغۇر
دىيارىدىكى ئاشلىق كىرىزىسى
تېخى ئاخىرلاشمىغان ئىدى.

شۇڭا ئوقۇغۇچىلارنىڭ تۇرمۇشى
ئىنتايىن قىيىن بولۇپ،
ئوقۇغۇچىلار ئويچە ئاشخانىدا
تاماق يەيتتى. ئوقۇغۇچىلار
ئۈستەل بويىچە گۇرۇپپىلارغا
ئايىرىلغان بولۇپ، بىر ئۈستەلدە
10 دىن كىشى بار ئىدى. ئاشپەز
ئۈستىتىلەر ھەر بىر ئۈستەل
ئۈچۈن بىر داسقا تاماقنى
ئۇسۇپ بېرەتتى. ئوقۇغۇچىلار بۇ

داسنى ئۆز ئۈستىلىگە ئەكىلىپ،
ئۇنىڭدىكى تاماقنى بۆلىشەتتى.
ئۇلارنىڭ ئەتىگەلىك تامىقى
دۇخوپكىدا پۇشۇرغان بىر
كىچىك قوناق نېنى ياكى قوناق
ھور نېنى بولۇپ، بىرسىگە بىر
ئادەمنىڭ قورسىقى ئارانلا
توياتتى. ئۇ-بۇ يەرلەرگە كېتىپ
قېلىپ، تاماققا كەلمىگەن
ئوقۇغۇچىلارنىڭ نېنىنى تاماققا

كەلگەنلەر بۆلۈشۈپ ئېلىۋالاتتى.
ئۇ چاغدا ئەركىن سىدىقنىڭ
ياتقىدا 12 ئوقۇغۇچى بار
بولۇپ، ئۇلار 6 دانە قوش
كىشىلىك كارىۋاتتا ئۇخلايتتى.
ئاخىشىمى سائەت 11 غىچە
ئۆگىنىش قىلىپ، چىراغ
ئۆچۈرۈلگەندە ياتاققا قايتىپ
كەلگەندىن كېيىن، ھېلىقىدەك
قوناق نېنى بارلار كارىۋاتنىڭ

قىرغىقىدا ئولتۇرۇۋېلىپ، بىر
چاشكىغا قايناق سۇ ياكى
سوغۇق سۇ قويۇۋېلىپ، ئۇنى
ئىچكەچ ھېلىقى قېتىپ قالغان
ناننى غاجاپ يەيتتى. نېنى
يوقلار بولسا ئۇتتۇرلا يوتقانغا
كىرىپ كېتەتتى. چۈشلۈك ۋە
كەچلىك تاماقنىڭ سۈپىتىمۇ
ئىنتايىن ناچار بولۇپ، ئادەمنىڭ
قورسىقى ئارانلا تويىلاتتى. ئۇ

چاغدىكى ئوقۇغۇچىلار ئۈچۈن
ئەڭ ياخشى تاماق سۇيۇقلۇقىمۇ
ئەمەس، لەڭمەنمۇ ئەمەس،
ئاشۇ ئىككى تاماقنىڭ ئوتتۇرىدا
قالغان "بوسو" دېگەن بىر تاماق
ئىدى. شۇڭا تاماققا بارغان
ئوقۇغۇچىلارنىڭ ھەممىسى
"جىقراق ئوقۇغۇچىلار تاماققا
كەلمىسىكەن"، دېگەننى
تەلەپتەتتى. قىز ئوقۇغۇچىلار

بەكرەك تاماققا بارمايدىغان
بولۇپ، قىز ئوقۇغۇچىلار كۆپرەك
بولغان ئۈستەلدىكىلەر
"تەلەپلىكلەر" ھېسابلىناتتى.
ئۇنداق ئۈستەللەرگە بەزىدە
باشقا ئۈستەلدىن "زىيارەت" كە
ئادەم كېلىپ قالاتتى. ئەركىن
سەدىقنىڭ سىنىپىدىكى 30 دەك
ئوقۇغۇچىلارنىڭ ئاران بەشى قىز
ئوقۇغۇچى بولۇپ، ئۇلارنىڭ

ئىككىسى ئۈرۈمچىلىك ئىدى. ئۇ
ئىككىسىلەن ئۆيىدىن قاتناپ
ئوقۇپ، ئاشخانىدا تاماق
يېمەيتتى. شۇڭا فىزىكا 77-
يىللىق 4-سىنىپ
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ ھەممىسى
تاماق جەھەتتە "تەلەيسىزلەر"
ئىدى.

ئۈرۈمچى بىلەن ئاقسۇنىڭ
ئارىلىقى مىڭ كىلومېتىر

كېلىدىغان بولۇپ، ئۇ چاغدا
يولۇچىلار ئاپتوبۇسى بىر
مۇساپىنى 4 كۈندە باساتتى.
شۇڭا يازلىق تەتىلدە ئۆيىگە
قايتقاندا يولدا 3 ئاخشام
ئۇخلاپ، 4 كۈن يول يۈرۈشكە
توغرا كېلەتتى. ياتاقلار ئىنتايىن
قاسماق بولۇپ، ھەممىسىدە
دېگۈدەك چۇسا ۋە بۈرگىلەر بار
ئىدى. شۇڭا كېچىسى ئۇخلاش

ئاساسەن مۇمكىن ئەمەس
بولۇپ، ئادەمنى قاتتىق
سلكىيدىغان ھېلىقى ئاپتوبۇستا
بىر كۈن ئولتۇرۇپ ھېرىپ
كەتكەنلىكتىن، كىشىلەر پەقەت
ئۇزايلىنىپ يېتىۋېلىش ئۈچۈنلا
ياتاققا چۈشەتتى. يولنىڭ
تامىقىمۇ ئىنتايىن ناچار بولۇپ،
بىر چىنە لەڭمەن ئالسىڭىز
ئۇنىڭ 3 تىن 2 قىسمى قوناق

ئۇندا ياسالغان چۆپ بولۇپ،
پەقەت ئۈستۈنكى بىر قەۋەت
چۆپلا بۇغداي ئۇنى بولۇپ
چىقىدىغان ۋاقىتلارمۇ بولغان
ئىدى.

ئەرەب سىدىق پەقەت يازلىق
تەبىئىي يۇرتىغا قايتىپ، ئالى
مەكتەپتە ئوقۇش جەريانىدا
قىشلىق تەبىئىي بىر قېتىمىمۇ
ئۆيىگە بېرىپ باقمىدى. ئۇ ھەر

يازدا ئۈرۈمچىدىن ئاقسۇغا
ماڭغاندا يولۇچى ئاپتوبۇسىدا
ئولتۇراتتى. ئۆيىدە 15 كۈندەك
تۇرغاندىن كېيىن، ھەر يىلى
يازلىق تەتىلدە ئېچىلىدىغان
مەملىكەتلىك ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسى رەئىسلىرىنىڭ
يىغىنىغا قاتنىشىش ئۈچۈن،
ئۈرۈمچىگە بالدۇرلا قايتىپ
كېلەتتى. ئۇ چاغدا ئەركىن

سەدىقنىڭ ئۆيىدە 8 جان ئادەم
بولۇپ، ھەممەيلەن دادىسىنىڭ
80 نەچچە سوم ئايلىق
مائاشىغا قاراشلىق ئىدى.
ئاقسۇدىن ئۈرۈمچىگىچە بولغان
ئاپتوبۇس يول كىراسىغىلا 15
سوم ئەتراپىدا پۇل كېتىدىغان
بولغاچقا، يول كىراسىنى تېجەپ
قېلىش ئۈچۈن، ئۇنىڭ دادىسى
ئىمكان بار ئۈرۈمچىگە بارىدىغان

قارا ماشنىدىن بىرەرنى تېپىپ،
ئەركىن سىدىقنى شۇ ماشنىغا
سىپىلىپ قوياتتى. مۇشۇ
تەرجىمىھالنىڭ ئالدىنقى بىر
قىسمىدا تىلغا ئېلىنغان، ئەركىن
سىدىقنىڭ روزى تۇردى دېگەن
تاغىسىنىڭ ئىنىسى قادىر تۇردى
ئاقسۇ ۋىلايەتلىك پوچتىخانىدا
ئىشلەيتتى. شۇڭا ئەركىن
سىدىقنىڭ دادىسى ھەر يىلى

ئالدى بىلەن ئاشۇ كىشىنىڭ
قېشىغا بېرىپ، ئۈرۈمچىگە خەت
توشۇيدىغان قارا ماشىنا بار-
يوقلىقىنى سۈرۈشتە قىلاتتى.
ئەركىن سىدىق بىر قېتىم ئۈستى
ئوچىق خەت توشۇش
ماشىنىسىدا، خەت خالىلارنىڭ
ئۈستىدە ئولتۇرۇپ ئۈرۈمچىگە
قايتتى. ھەر كۈنى كەچتە
ماشىنىدىن چۈشكەندە، ئۇنىڭ

پۈتۈن ئۈستى-بېشى خۇددى
كونا ئۆيلەرنى چاقىدىغان قارا
خىزمەتچىلەرنىڭكىگە ئوخشاش
توپا بىلەن قاپلىنىپ كېتەتتى.
ئۇنىڭدىن باشقا قارا ماشىنىنىڭ
ئۈستىدە ئولتۇرۇپ، يازنىڭ
تومۇز ئىسسىقىغا چىدىماقمۇ
ئاسان ئەمەس ئىدى. يەنە بىر
يىلى ئەركىن سىدىقنىڭ دادىسى
ئاقسۇ يىۇڭ زاۋۇتىدىن

ئۈرۈمچىگە مال توشۇيدىغان بىر
قارا ماشىنىنى تاپتى. ئۇنىڭ
شوپۇرى بىر خەنزۇ بولۇپ،
ئۇنىڭ ئەركىن سىدىقنى
ئۈرۈمچىگە بىكارغا ئاپىرىپ
قويۇشى ئۈچۈن ئەركىن
سىدىقنىڭ دادىسى ئۆيىدىكى بىر
قانچە كىلو ياڭاق بىلەن يەنە بىر
قانچە كىلو گۈلىنى 2 خالتا
قىلىپ، شوپۇرغا سوغا قىلدى. ئۇ

شوپۇر ئەركىن سىدىقنى ئېلىپ
شىڭخاغا كەلگەندە ئەركىن
سىدىقنى ماشىنىدىن چۈشۈرۈپ
قويۇپ، "بىر دەم ساقلاپ تۇر.
مەن ئۆزۈمنىڭ ئازراق ئىشىنى
تۈگىتىپ، قايتىپ كېلىپ سېنى
ئېلىۋالىمەن"، دېدى. ئەركىن
سىدىق چوڭ تاش يول بويىدا
سومكىسىنى تۇتۇپ ساقلىدى.
بىر سائەت ساقلىدى. ئىككى

سائەت ساقلىدى. ئۈچ سائەت
ساقلىدى. لېكىن ئۇ شوپۇر
قايتىپ كەلمىدى. شۇنىڭ بىلەن
ئۇ ئىلاجىسىز شىڭخادا ياتاققا
چۈشۈپ، ئەتىسى ئۈرۈمچىگە
بارىدىغان ئاپتوبۇسنىڭ بېلىتىنى
ئېلىپ، ئۈرۈمچىگە ئاپتوبۇس
بىلەن قايتىپ كەتتى. ئەمما، بۇ
قېتىم ئۇنىڭ ئۈرۈمچىدىن
ئىچكىرىگە ماڭغۇچە بولغان بىر

ھەپتە، ۋە ئىچكىرىدىكى
يىغىندىن قايتىپ كېلىپ، دەرس
باشلانغۇچە بولغان 10 كۈن
جەرياندا ئۈرۈمچىدە تۇرمۇش
كەچۈرىدىغان تۇرمۇش پۇلى
يول كىراسى بىلەن تۈگەپ
كېتىپ، ئەركىن سىدىق قاتتىق
قىينالغان ئىدى.

ئۇ چاغدا مەكتەپ
باشلانغاندا ئوقۇغۇچىلارنىڭ

تامىقىغا پۇل ئېلىنمايتتى.
ئەركىن سىدىق ئۆز ئائىلىسىنىڭ
ئىقتىسادىي قىيىنچىلىقنى كۆزدە
تۇتۇپ، ئىمكانقەدەر ئاتا-
ئانىسىدىن پۇل سورىماي،
ئىنتايىن ئاددىي-ساددا
ياشايتتى. بەزىدە 3 ئاي
ئىچىدە ئاتا-ئانىسىدىن ئالغان
پۇل 5 سومغىمۇ يارمىغان
ۋاقىتلارمۇ بولغان ئىدى. ئەركىن

سىدىقنىڭ قەلىمى ئىنتايىن
كۈچلۈك بولۇپ، باشقا مەقسەت
بىلەن يېزىلغان نەرسىلىرى ئۇ-
بۇ يەردە ئېلان قىلىنىپ قېلىپ،
شۇنىڭ قەلەم ھەققىمۇ ئەركىن
سىدىقنىڭ تۇرمۇش خىراجىتى
ئۈچۈن ناھايىتى ئەسقاتقان
ئىدى. بىر قېتىم ئۇنىڭ "توك
يولى" دېگەن دەرسىنىڭ
ئوقۇتقۇچىسى ھەممە

ئوقۇغۇچىلاردىن تاپشۇرۇق
ئورنىدا بىر پارچە ماقالە
يېزىشنى ئورۇنلاشتۇردى.
يېزىلغان ماقالىنى سىنىپنىڭ
ئوتتۇرىسىغا چىقىپ ئوقۇغاندا،
ئەركىن سىدىقنىڭ ماقالىسى
سىنىپتىكىلەرنىڭ ھەممىسىنى
تەسىرلەندۈردى. شۇنىڭ بىلەن
دەرس ئوقۇتقۇچىسى ئەركىن
سىدىققا ئۇ ماقالىنى "شىنجاڭ

مائارىپ ژۇرنىلى " غا يوللاش
توغرىسىدا تەكلىپ بەردى.
شۇنىڭ بىلەن ئۇ ماقالە ئاشۇ
ژۇرنالدا ئېلان قىلىنىپ، ئەركىن
سىدىققا ئازراق قەلەم ھەققى
كەلدى. ئەركىن سىدىقنىڭ
"مەن قانداق ئۆگەندىم"،
"ئالىي مەكتەپ ئىمتىھانىغا
قانداق تەييارلىق قىلىش
كېرەك؟" دېگەن ماقالىلىرىمۇ

"شىنجاڭ ياشلار ژۇرنىلى"
قاتارلىق مەتبۇئاتلاردا ئېلان
قىلىنىپ، ئۇلارغىمۇ قەلەم ھەققى
كەلدى. ئەركىن سىدىق سۇلتان
مۇئەللىمنىڭ يېتەكچىلىكىدە
يازغان "مىكرو دولقۇن
تېخنىكىسى ۋە ئۇنىڭ ھازىرقى
قوللىنىشى" ماۋزۇلۇق ئوقۇش
پۈتتۈرۈش ماقالىسى "شىنجاڭ
بىلىم-كۈچ ژۇرنىلى" دا ئېلان

قىلىندى.

ئەرەكن سىدىق ئىلىم - پەننىڭ
يۇقىرى پەللىسىگە چىقىش ۋە
ئۆز تەقدىرىنى ئۆزگەرتىشتىن
باشقا، قىلغان ئىشلىرىنىڭ
ھەممىسىنى مىللەتنىڭ تەقدىرى
بىلەن زىچ باغلىدى. مىللەتكە
پايدىلىقلا ئىش بولسا، ئۇ مەيلى
چوڭ ئىش بولسۇن ياكى كىچىك
ئىش بولسۇن، ئۇ ئىشلارنى قىلچە

ئىككىلەنمەستىن قىلىپ تۇردى.
شۇ ۋاقىتتىكى بىر مەزگىل
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدىكى
ئۇيغۇر قىز ئوقۇغۇچىلارنىڭ
چۈشلۈك تاماق ئېلىشى بىر
مەسىلە بولۇپ قالدى. تاماق
ئېلىشتا ھەممە ئوقۇغۇچىلار 3-
4 دېرىزىدە ئۆچىرەت تۇرىدىغان
بولۇپ، ئوغۇل ئوقۇغۇچىلار
داۋاملىق قىز ئوقۇغۇچىلارنى

بوزەك قىلىپ، ئۆچىرەتتە
ئۇلارنىڭ ئالدىغا كىرىۋېلىپ،
تاكى بارلىق ئوغۇل ئوقۇغۇچىلار
تاماق ئېلىپ بولمىغۇچە قىز
ئوقۇغۇچىلارغا نىۋەت
تەگمەيدىغان ئەھۋال
شەكىللەندى. بۇ ئەھۋالنى
ئۆزگەرتىش ئۈچۈن ئەركىن
سىدىق دەسلىپىدە مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسىنىڭ

ئۇيغۇر كادىرلىرىنى 2 كىشىنى
بىر گۇرۇپپا قىلىپ بۆلۈپ، ھەر
كۈنى چۈشلۈك تاماق ۋاقتىدا بىر
گۇرۇپپىدىكى 2 كىشى بىلىكىگە
قىزىل بەلگە باغلاپ،
ئوقۇغۇچىلار ئاشخانىسىدا
ئۆچىرەت ساقلايدىغان قىلدى.
گەرچە ئەرەب سىدىقىنىڭ ئۆزى
مەملىكەتلىك ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسىنىڭ مۇئاۋىن

رەئىسەدەك يۇقىرى دەرىجىلىك
ۋەزىپىدە بولسىمۇ، ئۇنىڭغا پەرۋا
قىلماي، ئۆچىرەت ساقلاشنى 1-
بولۇپ ئۆزى باشلاپ بەردى.
كېيىنچە مەكتەپكە تەكلىپ
بېرىپ، ئوغۇللار بىلەن قىزلار
تاماق ئالىدىغان دېرىزىنى
ئايىرۋەتتى. ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلار
بۇ ئىشتىن چەكسىز خۇرسەن
بولۇشتى. بىر مەزگىل ئۇيغۇر

ئوقۇغۇچىلار ئاشخانىسى بىر
بىنانىڭ 2-قەۋىتىدە بولغان
بولۇپ، قىش كۈنى پەلەمپەيدىن
چىقىپ چۈشكىچە ئوقۇغۇچىلار
مۇزغا تېپىلىپ يىقىلىپ
چۈشىدىغان ئىشلار كۆپ
كۆرۈلدى. شۇنىڭ بىلەن ئەركىن
سىدىق مەكتەپ ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىسىنىڭ ئۇيغۇر
كادىرلىرىنى تەشكىللەپ، ھەر

كۈنى ئوقۇغۇچىلار ئەتىگەلىك
تاماققا كېلىشتىن بۇرۇن
پەلەمپەيدىكى مۇزلارنى
تازىلاشقۇزۇپ قويدى.

1979-يىللىرىنىڭ باشلىرى
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ سابىق
مۇئاۋىن مۇدىرى قەييۇم
باۋۇدۇن بىر قېتىملىق ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلار چوڭ يىغىنىدا
مۇنداق دېدى: "بىز 30 يىل

تېرىشىپ، ئۇيغۇر پروفېسسور دىن
ئاران ئىككىنى يېتىشتۈردۇق
(جۇغراپىيە فاكۇلتېتىنىڭ
پروفېسسورى مەجىت خۇدابەردى
بىلەن ئەدەبىيات فاكۇلتېتىنىڭ
پروفېسسورى ئابدۇشۈكۈر
مۇھەممەت ئىمىنى دېمەكچى).
بۇنىڭدىن كېيىنكى 30 يىل
ئىچىدە ئۇيغۇر پروفېسسور دىن
يەنە ئاران ئىككىسى چىقسا، ئۇ

بىز ئۇيغۇرلار ئۈچۈن بىر چوڭ
نومۇس. شۇڭا سىلەر چوقۇم
تىرىشىپ ياخشى ئوقۇڭلار. "بۇ
سۆزلەر ئەركىن سىدىقنىڭ
قەلبىدە چوڭقۇر ئورۇن ئالدى.
ئۇنىڭدىن كېيىنكى ۋاقىتلاردا
ئەركىن سىدىقمۇ مەكتەپتىكى
بارلىق ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارغا
ئىمكانقەدەر چوڭراق تەسىر
كۆرسىتىشكە ئىزچىل تۈردە

تەربىيەسى. يېڭى مەكتەپكە قوبۇل
قىلىنغان ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارغا
چوڭ يىغىن ئاچقاندا، ئۇ
"ھازىرقى زاماندا بىر مىللەت
يەنە بىر مىللەتنىڭ قولى بولۇپ
قالدىغان ئەھۋال ئاساسەن
كۆرۈلمەسلىكى مۇمكىن. لېكىن
بىر مىللەت يەنە بىر مىللەتنىڭ
تىلىنىڭ قولى بولۇپ قالدىغان
ئىشلار ھازىرمۇ ناھايىتى كۆپ

كۆرۈلۈۋاتىدۇ. تىل بىلىم
ئىسكىلاتىنىڭ ئاچقۇچى. شۇڭا
سىلەر ھازىردىن باشلاپ ۋاقىتنى
چوڭقۇر قەدىرلەپ، تەييارلىق
باسقۇچىدىكى بىر يىلدىن
پايدىلىنىپ خەنزۇ تىلىنى پۇختا
ئىگىلىۋېلىڭلار"، دېدى.

ئەركىن سىدىقنىڭ سىنىپىدا
دىلمۇرات تۇرسۇن ئىسىملىك بىر
ئوقۇغۇچى بار بولۇپ، ئەركىن

سىددىق ئۇنىڭ بىلەن ئىنتايىن
يېقىن ئۆتەتتى. دىلمۇرات
تەنتەربىيىگە ئىنتايىن
قىزىقىدىغان بولۇپ، پۈتۈن
ئالىي مەكتەپ ئوقۇشى
جەريانىدا شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى ۋالىبى-ئول
كوماندېسىنىڭ باشلىقى بولۇپ
ئىشلىدى. ئۇ قىسقا يۈگۈرۈشتىمۇ
ئىنتايىن ماھارەتلىك بولۇپ،

ئەينى ۋاقىتتا پۈتۈن ئۇيغۇر
دىيارىدىكى ئالىي مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ 200 مېتىر،
400 مېتىر ۋە 800 مېتىرلىق
يۈگۈرۈش تۈرلىرىنىڭ يېڭى
رېكورتىنى ياراتقان ئىدى. ئۇ
مۇشۇنداق نەتىجىگە ئېرىشىش
ئۈچۈن ھەر كۈنى چىنقاتتى.
كۈنىگە 3 ۋاق يۈگۈرەيتتى. قىش
پەسلى 1-ئاينىڭ زىمىستان

كۈنلىرىمۇ كۈنىگە 3 ۋاق
يۈگۈرەيتتى. ياز پەسلى 7-،
8- ئاينىڭ ئوتتەك ئىسسىق
كۈنلىرىمۇ كۈنىگە 3 ۋاق
يۈگۈرەيتتى. يامغۇر ياققاندىمۇ
يۈگۈرەيتتى. قار ياققاندىمۇ
يۈگۈرەيتتى. ئۇنىڭ مەقسىتى
پەقەت بىرلا: ئۆزىنىڭ
تەنتەربىيىدىكى ئالاھىدىلىكىنى
تولۇق جارى قىلدۇرۇپ، مىللەت

ئۈچۈن شان-شەرەپ قازىنىش.
بېزىلەر ئۇنىڭ ھەر كۈنى
يۈگۈرۈپ يۈرگىنىنى زاتلىق
قىلىشقان ئىدى. لېكىن ئەركىن
سىدىق ئۇنى قاتتىق
ھۆرمەتلەيتتى. ئۇنىڭ نەزىرىدە
ھەر بىر ئۇيغۇرنىڭ ئۆز مىللىتىگە
تۆھپە قوشالايدىغان 1-ئىشى
ئۆز ئىشىنى ھېچ بولمىغاندا باشقا
مىللەتلەر بىلەن ئوخشاش

دەرىجىدە ياخشى قىلىش، ئەگەر
مۇمكىن بولسا ئۇلاردىن
ئاشۇرۇپراق ياخشى قىلىش.
ئەگەر ھەر بىر ساھەدە دىلمۇرات
تۇرسۇندەك كەسىپتە باشقا
مىللەتلەرنى بېسىپ
چۈشەلەيدىغان، يېڭى رېكورت
يارتالايدىغان ئۇيغۇردىن
بىرسى چىقسا، مىللەتنىڭ
تەقدىرى پۈتۈنلەي باشقىچە

بولار ئىدى.

ئەركىن سىدىق ئۇيغۇرلارنىڭ
باشقىلار تەرىپىدىن ئېتىبار
بېرىلىشىگە ئىنتايىن ئۆچ ئىدى.
شۇڭا بىر قانچە سورۇندا ئۇ:
"ئۇيغۇرلارغا باشقىلارنىڭ ئېتىبار
بېرىشى ھازىرقى ۋەزىيەتنىڭ
ئېھتىياجى. لېكىن، بۇ بىر
شەرەپلىك ئىش ئەمەس. ئۇ بىر
نومۇس ئىش. بىر مىللەت پەقەت

ئۆز ئالدىغا نورمالنى ياشاپ
ماڭالمىغاندا، ئاندىن
باشقىلارنىڭ ئېتىبار بېرىشىگە
ئېھتىياجلىق بولۇپ قالدۇ.
شۇڭا بىز ئۇيغۇرلار ئىمكانقەدەر
تېزىرەك ھازىرقىدەك ئەھۋالنى
ئۆزگەرتىشىمىز، باشقىلار
قىلالىغان ئىشنى ئۇيغۇرلارنىڭمۇ
قىلالايدىغانلىقىنى ئىسپاتلىشىمىز
كېرەك"، دېدى. بۇ سۆزلەرنى

قىلغاندا ئۇ ئوقۇش، خىزمەت،
ۋە خىزمەت ئورنىدا ئۆسۈش
قاتارلىق ھەممە جەھەتلەردە
ئۇيغۇرلارنىڭ پۇرسەت ئالدىدا
باشقىلار بىلەن باراۋەر
بولدىغانلىقىنى ئالدىنقى شەرت
قىلغان ئىدى. 1982-يىلى 7-
ئاينىڭ 27-كۈنىدىن 8-ئاينىڭ
1-كۈنىگىچە، ئەركىن سىدىق
ئىچكىرى ئۆلكىنىڭ تەيىنەن

شەھەرگە بېرىپ، مەملىكەتلىك
ئوقۇغۇچىلار بىرلەشمىسىنىڭ بىر
قېتىملىق رەئىسلەر يىغىنىغا
قاتناشتى. يىغىن جەريانىدا
ئۇلار بىر يەرلىك ھەربىي بازىدا،
شۇ يەردە پائالىيەت ئېلىپ
بېرىۋاتقان باشقا بىر تۈركۈم
ۋەكىللەر بىلەن بىرلىكتە، مىللىتى
بىلەن قارىغا ئوق ئېستىش
پائالىيىتىگە قاتناشتى. ھەر بىر

ئادەمگە 7 پايدىدىن ئوق
بېرىلىپ، ئۆزىدىن 100 مېتىر
يىراقلىقتىكى قارىغا نىشانلاپ
ئوق ئاتتى. ئوقنىڭ نىشانى
قىلىپ قويۇلغان قارا تۆمۈردىن
ياسالغان بولۇپ، ئەگەر ئۇنىڭغا
ئوق تەگسە، قارا يەرگە چۈشۈپ
كېتەتتى. بىر ئادەم ئۆزىنىڭ
قارىسىنى ئېتىپ
چۈشۈرۈۋەتكەندىن كېيىن،

ئوقنى باشقىلارنىڭ قارىسىنى
چەنلەپ ئاتسا بولۇۋېرەتتى.
ئەركىن سىدىق ئوق
ئېتىۋاتقاندا، ئۆز ئوقىنىڭ قارىغا
تەگكەنلىكىنى نەچچە قېتىم
ئاڭلىدى. لېكىن ئۇنىڭ قارىسى
يەرگە چۈشمىدى. ئوقنىڭ
ھەممىسىنى ئېتىپ بولسىمۇ قارا
يەرگە چۈشمىدى. باشقىلار ئۆز
قارىسىنى چۈشۈرۈۋېتىپ، ئەركىن

سىدىقنىڭ قارىسىنى ئاتقاندا،
ئوق قارىغا تېگىپ چىققان
ئاۋازنىمۇ ئەركىن سىدىق ئاڭلاپ
تۇردى. بۇ نۆۋەت ئوق ئاتقان
ھەممەيلەننىڭ ئوقى تۈگىگەندە،
بىر ھەربىي باشلىق كېلىپ،
"ماۋۇ كىشى ئاز-سانلىق
مىللەت بولىدۇ. ئۇنىڭغا ئېتىبار
بېرىپ، يەنە 5 پاي ئوق
بېرىڭلار"، دېدى. ئەركىن

سېدىق كېيىنكى نۆۋەت ئوق
ئاتىدىغانلار قاتارىدا يەنە
ھېلىقى 5 پاي ئوقنى ئېتىپ
تۈگەتسىمۇ، ئۇنىڭ قارىسى
يەنىلا چۈشمىدى. ئىككىنچى
نۆۋەتلىك قارىغا ئوق ئېتىش
تاماملانغاندىن كېيىن، بىرسى
بېرىپ تەكشۈرۈپ، ئەركىن
سېدىقنىڭ قارىسى ئوق تەگسىمۇ
چۈشۈپ كەتمەيدىغان بولۇپ

ئېسىلىپ قالغانلىقىنى بايقىدى.
ئەركىن سىددىققا بۇ قېتىمقى
"ئېتىبار يېرىلىش" قاتتىق تەسىر
قىلىپ، ئۇ ئىنتايىن
غەزەپلەنگەنلىكتىن نەچچە
كۈنگىچە ئۇنىڭ ئاخشىمى
ئۇيقۇسى كەلمىدى.

1982-يىلى 2-ئاينىڭ 3-
كۈنىدىن 5-كۈنگىچە، ئەركىن
سىددىق "ئىلغار ئوقۇغۇچىلار

كادىرى " ۋەكىلى بولۇپ،
بېيجىڭدا ئېچىلغان
مەملىكەتلىك 3 تە ياخشى
ئوقۇغۇچىلار، ئىلغار ئوقۇغۇچى
كادىرلىرى ۋە ئىلغار كوللېكتىپ
ۋەكىللەر يىغىنىغا قاتناشتى. بۇ
يىغىنغا ئۇيغۇر دىيارىدىكى
ئالىي مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرىدىن
4 كىشى بارغان بولۇپ، ئۇنىڭ
ئىككىسى ئۇيغۇر، قالغان

ئىككىسى خەنزۇ ئىدى. يىغىن
جەريانىدا مەملىكەتلىك
مائارىپ مىنىستىرلىقىنىڭ
مىنىستىرى جياڭ نەنشياڭ ۋە
قالغان 4 مۇئاۋىن مىنىستىرلار
يىغىنغا قاتناشقا ئاز-سانلىق
مىللەتلەر ۋەكىللىرىنى ئايرىم
قوبۇل قىلىپ، ئۇلارنىڭ
تەكلىپ-پىكىرلىرىنى ئاڭلىدى.
بۇ يىغىندا ئەركىن سىدىق قول

كۆتۈرۈپ سوز قىلىپ، مۇنۇلارنى
دېدى: "شىنجاڭدىكى
ئۇيغۇرلارنىڭ ئوقۇش قوراللىرى
ئىنتايىن ناچار. ھازىر 80-يىللار
بولسىمۇ، بىزنىڭ ئالىي مەكتەپتە
ئىشلىتىدىغىنىمىز يەنىلا ئىنتايىن
چاپاق، خېتىنى ئوبدان
ئوقۇغىلى بولمايدىغان دەرس
لېكسىيىسى. بىزدە تېخىچە
تەبىئىي پەننىڭ رەسمىي

بېسىلىپ چىققان دەرسلىك
كىتابى يوق. گەپنىڭ راستىنى
دېسەم، ئەگەر سىلەر شىنجاڭغا
بېرىپ، ئۇ يەردىكى ئۇيغۇر
خەلقلەر ئارىسىدا بىر
تەكشۈرۈش ئېلىپ بارساڭلار،
ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى كەم
دېگەندە 90 پىرسەنت
كىشىلەرنىڭ جۇڭگو
كوممۇنىستىك پارتىيىسىگە

قارىغاندا سوۋېت ئىتتىپاقىنى
ياخشىراق كۆرىدىغانلىقىنى
بايقايسىلەر. بۇ نېمە ئۈچۈن
دېسەڭلار، شىنجاڭغا 50-
يىللاردا سوۋېتتا بېسىلغان
قاتتىق تاشلىق ئۇيغۇرچە
تەبىئىي پەن كىتابلىرى كىرگەن
ئىدى. لېكىن بىز سىلەردىن ئاز-
سانلىق مىللەتلەرگە ئالاھىدە
ئېتىبار بېرىپ، ئۇلارغا ئالاھىدە

ياردەم قىلىپ، ئۇلارنىڭ
مائارىپنى زور دەرىجىدە
تەرەققىي قىلدۇرۇپ بېرىمىز'
دېگەن تەشۋىقاتنى ئاڭلىغىلى
30 يىلدىن ئاشقان بولسىمۇ، ئۇ
پەقەت بىر تەشۋىقات بولۇپ،
گېزىتتىلا تۇرۇۋاتىدۇ.
ئەمەلىيەتتە بولسا بۇ جەھەتتە
ھېچ قانداق چوڭ ئۆزگىرىش
يوق. ئىشەنمىسەڭلار شىنجاڭغا

بېرىپ ئۆزۈڭلار تەكشۈرۈپ
بېقىڭلار". ئەركىن سىدىقنىڭ
سۆزىدىن كېيىن، يىغىن
زالدىكى ۋەكىللەر قاتتىق چاۋاك
چېلىپ كەتتى. ئۇ سۆزىنى
تۈگىتىپ بولغۇچە، ئۇنىڭ يېنىدا
ئولتۇرغان، ئۇيغۇر دىيارىنىڭ 4
ۋەكىلىنى باشلاپ كەلگەن ئۆمەك
باشلىقى بىر تەرەپتىن "بولدى
قىلىڭ، ئۇكام. ئەمدى

توختىتىڭ، ئۇكام"، دەپ، يەنە
بىر تەرەپتىن ئەركىن سىدىقنىڭ
قوللىنى تارتىپ تۇردى. لېكىن
ئەركىن سىدىق دەيدىغىنى
تولۇق دەپ بولۇپ، ئاندىن
سۆزدىن توختىدى.

80-يىللارنىڭ بېشىدا، خۇ
ياۋباڭ جۇڭگو كوممۇنىستىك
پارتىيىسىنىڭ باش سېكرېتارى
بولغاندا، ئۈرۈمچىدە بىر قېتىم

"3 دەرىجىلىك كادىرلار يىغىنى"
ئېچىلدى. يىغىندا "ئۈچىنى 60
پىرسەنت قىلىش" قارارى
ماقۇللاندى: ئالىي مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ 60
پىرسەنتىنى ئاز-سانلىق
مىللەتلەردىن قىلىش،
ئىشچىلارنىڭ 60 پىرسەنتىنى
ئاز-سانلىق مىللەتلەردىن
قىلىش، ۋە كادىرلارنىڭ 60

پىرسىھەنتىنى ئاز-سانلىق
مىللەتلەردىن قىلىش. يىغىن
ئاخىرلىشىپ، ئۇنىڭ روھىنى
تۆۋەندىكىلەرگە يەتكۈزۈش
بولۇۋاتقاندا، ئۇيغۇر ئاپتونوم
رايونلۇق ئىتتىپاق كومىتېتى
ئۈرۈمچىدىكى بارلىق ئالىي
مەكتەپلەرنىڭ ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىسى رەئىسلىرىنى يىغىپ،
بىر قېتىم سۆھبەت يىغىنى

ئاچتى. يىغىنغا قاتناشقان
رەئىسلەرنىڭ ئىچىدە ئۇيغۇردىن
پەقەت ئەركىن سىدىقلا بار
ئىدى. بۇ يىغىنغا قاتنىشىشتىن
بۇرۇن يۇقىرىقى "ئۈچىنى 60
پىرسەنت قىلىش" قارارىدىن
ئىنتايىن خۇشال بولۇپ يۈرگەن
ئەركىن سىدىق، بۇ يىغىندا بىر
قېتىم چوڭقۇر دەرس ئالدى:
خەنزۇ ئوقۇغۇچى كادىرلار

ئارقا-ئارقىدىن سۆزلەپ،
يۇقىرىقى يېڭىلىقتىن خۇشال
بولۇش ئۇ ياقىدا تۇرسۇن،
ئۇنىڭغا چوڭقۇر نارازىلىق
بىلدۈردى. ئۇلارنىڭ ئىچىدە
ھەتتە "ئاز-سانلىق
مىللەتلەرنىڭ سەۋىيىسى
ئىنتايىن تۆۋەن تۇرسا، ئۇلارنىڭ
قولىدىن ھەم ئىش كەلمەيدىغان
تۇرسا، بۇنداق قىلغاندا پۈتۈن

شىنجاڭنىڭ ھەممە ساھەدىكى
سەۋىيىسى زور دەرىجىدە
تۆۋەنلەپ كەتمەمدۇ؟"
دېگەنلەرمۇ بولدى. ئۇلارنىڭ
سۆزلىرىنى ئاڭلاپ ئولتۇرۇپ،
ئەركىن سىدىق ئۆزىنىڭ رادىئو
ئېلېكترونىكىسى كەسپىنى
تاللىغىنىغا قاتتىق پۇشايمان
قىلىدى. "ئىست، مەن
سىياسەتتىمۇ ياكى باشقا بىر

ئىجتىمائىي پەندىمۇ ئوقۇپ،
مۇشۇلار بىلەن قاتتىق تۇتۇشسام
بولماسمىدى؟"، دەپ ئويلىدى.
شۇ ۋاقىتتىكى ئۆزىدىلا ئۇ ئۆز
كەسپىنى ئۆزگەرتىۋېتىشنىمۇ
ئويلىدى. لېكىن ئۇ پۈتۈنلەي
مۇمكىن ئەمەس ئىدى. ئەڭ
ئاخىرى سۆزلەش نۆۋىتى ئەرگىن
سەدىققا كەلگەندە، ئۇ تىترەپ
كەتتى. كۆزلىرى ياشقا لىق

تولدى. ئۇ مەڭ تەسلىكتە
مۇنداق دېدى: "بىز
ئۇيغۇرلارنىڭ پەقەت بىرلا
تەلىپىمىز بار. ئۇ بولسىمۇ 3
دەرىجىلىك كادىرلار يىغىنىنىڭ
روھىنى شۇ پېتى ئىجرا قىلىش".
ئەركىن سىدىقتىن كېيىن،
ئىتتىپاق كومىتېتىنىڭ خەنزۇ 1-
قول سېكرېتارى بىر قېتىم قاتتىق
"ئۇھ" تارتىۋېتىپ، ئاستا ۋە

سالماق ئاۋازدا، يىغىندىكىلەرگە
مۇنداق بىر ئەھۋالنى ھېكايە
قىلىپ سۆزلەپ بەردى: "جەنۇبى
شىنجاڭدىكى بىر ۋىلايەت
شەھرىدە بىر يېمەكلىك سودا
شرىكىتى بار. ئۇ ئىدارىنىڭ 1-
قول باشلىقى خەنزۇ بولۇپ، 2-
قول باشلىقى ئۇيغۇر. يېقىنقى 3
يىل ئىچىدە بۇ خەنزۇ باشلىق
ئىچكەركى ئۆلكىدىن 18 نەپەر

توغقىنىنى ئەكىلىپ، ئۆز
ئىدارىسىگە ئىشقا
ئورۇنلاشتۇرۇپتۇ. لېكىن ھېلىقى
ئۇيغۇر باشلىقنىڭ ئايالى
تېخىچە يېزا نوپۇسىدا بولۇپ، ئۇ
ئۇيغۇر باشلىق تۇرمۇشتا بەك
قىيىنلىپ قېلىپ، 5 يىلدىن
بۇيان ئايالىنىڭ نوپۇسىنى
شەھەرگە يۆتكەپ بېرىشنى
تەلەپ قىلغان بولسىمۇ، ئۇنىڭ

ئىشى تېخىچە ھەل بولماپتۇ.
ئويلاپ بېقىڭلار. بىز
خەنزۇلاردىكى ئىنساپ نەگە
كەتتى؟ بىز مۇشۇنداق
ئىنساپسىز مىللەتمۇ؟".

كەسپى ئوقۇش، ئۆزلۈكىدىن
چەت ئەل تىلى ئۆگىنىش ۋە
ئوقۇغۇچىلار خىزمىتىنىڭ
ھەممىسىنى ئەلا نەتىجىلەر
بىلەن ئېلىپ ماڭغان ئەركىن

سەدىقنىڭ ئىش - ئىزلىرى گېزىت،
ژۇرنال ۋە رادىئولاردا بىر مەزگىل
كەڭ تۈردە تەشۋىق قىلىنىپ،
ئۇيغۇر جەمئىيىتىدە زور
تەسىرلەرنى قوزغىدى. 1981 -
يىلى شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىغا
يېقىن بىر ئۇيغۇر ئوتتۇرا
مەكتىپى (ئېھتىمال ئۈرۈمچى
14 - ئوتتۇرا مەكتىپى بولۇشى
مۇمكىن) ئەركىن سەدىقنى شۇ

يىلى تولىۇق ئوتتۇرىنى
پۈتتۈرىدىغان ئوقۇغۇچىلارغا
ئالىي مەكتەپ ئىمتىھانىغا
قانداق تەييارلىق قىلىش
توغرىسىدا سۆزلەپ بېرىشكە
تەكلىپ قىلدى. ئەركىن سىدىق
ئۆز لېكسىيىسىنىڭ مەزمۇنىنى
پەقەت ئىمتىھانغا قانداق
تەييارلىق قىلىش توغرىسىدىكى
مەزمۇن بىلەنلا چەكلەپ

قويماي، ئۆزى بىر قانچە يىل
جۇڭگو ياشلىرى گېزىتى ۋە
جۇڭگو ياشلىرى ژۇرنىلى
قاتارلىق خەنزۇچە
ماتېرياللارنى ئوقۇش ئارقىلىق
توپلىغان، تىل، مائارىپ،
ئوقۇش، كىشىلىك تۇرمۇش ۋە
كىشىلىك ھايات توغرىسىدىكى
ماتېرياللارنىڭ ھەممىسىنى،
ھەمدە بۇ ساھەدە جۇڭگو ۋە

چەت ئەلدىكى داڭلىق
ئەربابلارنىڭ دېگەن سۆزلىرىنى
رەتلەپ، ئۇلارنى ئۆز
ئەمەلىيىتىگە تەتبىقلىغان
ئاساستا 2 سائەتلىك بىر سۆز
نۇتقى تەييارلاپ چىقتى. ئۇ
ھېلىقى مەكتەپكە بېرىپ، 150
تەك ئوقۇغۇچى - ئوقۇتقۇچىلارغا
سۆزلەپ، مەيداندىكى
كىشىلەرنىڭ ھەممىسىنى

ئىنتايىن تەسىرلەندۈردى. ئۇ
سۆزلەۋاتقاندا يىغىن
مەيدانىدىكىلەر چاۋاك
چالغاندىن باشقا ۋاقىتتا،
خۇددى يەرگە بىر دانە يىڭىنە
چۈشۈپ كەتسىمۇ ئۇنىڭ
ئاۋازىنى ئاڭلىغىلى
بولدىغاندەك جىمجىتلىققا
چۆمگەن ئىدى. بەزى
مۇئەللىملەر ئەركىن سىدىقنىڭ

سۆزىنى ئۇنىۋالغۇغا ئېلىۋېلىپ،
ئۆيىگە ئاپىرىپ بالىلىرىغا
قويۇپ بەردى. كېيىن شىنجاڭ
ياشلار ژۇرنىلى بۇ سۆز
تېكىستىنى قىسقارتىپ، "ئالى
مەكتەپ ئىمتىھانىغا قانداق
تەييارلىق قىلىش كېرەك" دېگەن
ماۋزۇ بىلەن باستى. ئۇنى
شىنجاڭ رادىئو ئىستانسىسىمۇ
ئاڭلاتتى. ئەركىن سىدىقنىڭ

"مەن قانداق ئۆگەندىم" دېگەن
بىر پارچە ماقالىسىمۇ شىنجاڭ
گېزىتىگە بېسىلىپ، رادىئودا
ئاڭلىتىلغان ئىدى. 1982-يىلى
5-ئاينىڭ 7-كۈنى شىنجاڭ
گېزىتىنىڭ ئۇيغۇرچە ۋە
خەنزۇچە ھەر ئىككى نۇسخىسىغا
ئەركىن سىددىق توغرىسىدا
"توختىماي ئالغا بېسىۋاتقان
ئوقۇغۇچى" دېگەندەك بىر

ماۋزۇدا بىر باش ماقالە
بېسىلدى.

ئوقۇغۇچىلار ۋەزىپىسىدىن 5
نى ئۆز ئۈستىگە ئالغان، ئۆزىنىڭ
كەسپىي ئوقۇشىدىن باشقا كەم
دېگەندە بىر چەت ئەل تىلىنى
ئۆگىنىۋاتقان ئەركىن سىدىق
ئۈچۈن ۋاقىت ئىنتايىن قىس
ئىلدى. ھەر ھەپتىدە كەم
دېگەندە 3 كۈن چۈشتىن

كېيىننى مەكتەپتە ئېچىلغان ھەر
خىل يىغىنلارغا قاتنىشىش بىلەن
ئۆتكۈزەتتى. ئۇ ئوتتۇرا ھېساب
بىلەن كۈنىگە 14-16 سائەت
ئىشلىدى. ئۇ چاغدا بىر ھەپتىدە
پەقەت يەكشەنبە كۈنى بىر كۈنلا
دەم ئالىدىغان بولۇپ، ئەركىن
سىدىق بۇ كۈنىمۇ ھەرگىز دەم
ئالمىدى. ئۇ شەنبە كۈنلىرى
كەچتە ئۆزىنى چاقىرغان ئۇيغۇر

ئوقۇغۇچىلارنىڭ ياكى يۇرتلۇق
دوستلىرىنىڭ ئولتۇرۇشىغا چوقۇم
باراتتى. مانا بۇ ئەركىن
سىدىقنىڭ ھەر بىر ھەپتە
ئىچىدىكى بىردىن-بىر دەم
ئېلىش ۋاقتى ئىدى. ئۇ ۋاقىتتىن
تولۇق پايدىلىنىش ئۈچۈن،
ئىزچىل تۈردە ۋاقىت ئۈنۈمنى
ئۆستۈرۈش ۋە ئۆگىنىش
ئۇسۇلىنى ياخشىلاش توغرىسىدا

ئۆزدەندى. شۇ جەرياندا ئۇ بىر
داڭلىق ئەربابنىڭ "ۋاقتىنى
سېكۇنت بويىچە ھېسابلايدىغان
ئادەمنىڭ ۋاقتى ۋاقتىنى مەنۇت
بويىچە ھېسابلايدىغان
ئادەمنىڭ ۋاقتىغا قارىغاندا 60
ھەسسە ئارتۇق بولىدۇ"، دېگەن
سۆزىنى ئۇچراتتى. شۇنىڭدىن
كېيىن ئۇ ۋاقتىنى سېكۇنت
بويىچە ھېسابلايدىغان بولدى.

ئۇ يەنە بىر داڭلىق ئەربابنىڭ بىر
ئىشىنى قىلىپ ھېرىپ كەتكەندە،
يەنە بىر ئىشىنى قىلىپ ۋاقتىنى
ئىسراپ قىلماسلىق تەجرىبىسىنى
ئۇچراتتى. بۇنى ئۇ "ئاق رەڭلىك
بوردا خەت يېزىپ دوسكىدىكى
خەتنى كۆرگىلى بولمايدىغان
بولۇپ قالغاندا، قىزىل رەڭلىك
بوردا خەت يازسا داۋاملىق
كۆرگىلى بولىدۇ"، دېگەنگە

ئوخشىتىپ چۈشىنىپ،
شۇنىڭدىن كېيىن بۇ ئۇسۇلدىن
ئزچىل تۈردە پايدىلاندى.
يەنى، ئەگەر ئۇ ئېلىپتىر دەرسنى
كۆرۈپ ھېرىپ كەتسە،
ماتېماتىكا ياكى ئىجتىمائىي
پەن دەرىسلىرىنى كۆردى. بۇ
ئۇسۇلنى مەكتەپ ئىچىدىمۇ
كەڭ تۈردە تەشۋىق قىلدى.
ۋاقىتتىن تولۇق پايدىلىنىش

ئۈچۈن ئۇ تاماققا ئۆچىرەت
تۇرغاندا ئىنگلىز تىلى خام
سۆزنى يادلىدى. ئاپتوبۇستا بىر
يەرگە ماڭغاندىمۇ خام سۆز
يادلىدى. يىغىنىڭ ئالدى-
كەينىدىمۇ خام سۆز يادلىدى.
كەسپىي دەرس ئوقۇشى بىلەن
شۇغۇللانغان 4 يىل جەريانىدا،
ئۇ ئاران 3 قېتىم كىنوخانىغا
بېرىپ كىنو كۆرۈپ باقتى. ئۆز

غايىسىگە يېتىش ئۈچۈن، ئۇ
باشقا ئۇيغۇر ياشلىرى بەھرىمەن
بولدىغان ئىشلارنىڭ مۇتلەق
كۆپ قىسمىدىن پۈتۈنلەي ۋاز
كەچتى. 1982-يىلى 5-
ئاينىڭ 5-كۈنى قالدۇرغان
خاتىرىسىدە ئۇ ئۆزىنىڭ
كۈندىلىك مەشغۇلات جەدۋىلىنى
مۇنداق تۈزگەن ئىدى (بۇ
يەردىمۇ شىنجاڭ ۋاقتى

ئىشلىتىلدى):

سائەت 5:00 تىن 5:40
گىچە: ئورنىدىن تۇرۇش،
يۈگۈرۈش، چېنىقىش، يۈز
يۇيۇش

سائەت 5:40 تىن 6:50
گىچە: چەت ئەل تىلى ئۆگىنىش
سائەت 6:50 تىن 7:30
غىچە: ئەتىگەلىك تاماقنى
يېيىش، خام سۆز يېزىش

سائەت 7:30 تىن 11:30
گىچە: دەرس ئوقۇش، دەرس
تەكرارلاش

سائەت 11:30 تىن 12:30
گىچە: چۈشلۈك تاماق يېيىش،
گېزىت ئوقۇش

سائەت 12:30 تىن 14:00
گىچە: چۈشلۈك ئۇخلاش

سائەت 14:00 تىن 17:30
گىچە: دەرس ئوقۇش، دەرس

تہ کرار لاش

سائت 17:30 تن 18:00

گچہ: کہ چلیک تاماق یپیش

سائت 18:00 تن 21:30

گچہ: کہ سپی دہرسلہ رنی

تہ کرار لاش

سائت 21:30 تن 22:00

گچہ: یاپونچہ رادسئو

لپکسیسنی ئاٹلاش

سائت 22:00 تن 23:00

گېچە: كەسپىي ئىنگلىز تىلى
ئۆگىنىش

دېمەك، ئەركىن سىدىقنىڭ
ئاخشىمى كارىۋاتتا ئۇخلىغىلى
ياتىدىغان ۋاقتى جەمئىي 6
سائەت بولغان.

1979-يىلى ئەتىيازدا،
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدا
ئوقۇيدىغان بىر ئوقۇغۇچى
ئەركىن سىدىقنىڭ قېشىغا

ئاقسۇدىن كەلگەن بىر كىشىنى
باشلاپ كەلدى. بۇ كىشى
ئەسلىدە ئامانگۈل (ئەركىن
سىدىقنىڭ ھازىرقى ئايالى) نىڭ
تۇغقىنى بولۇپ، ئامانگۈل بىلەن
كۆرۈشۈش ئۈچۈن بۇ مەكتەپكە
كەلگەن ئىكەن. ئامانگۈلنى
نەدىن تېپىشنى بىلمەي، بۇ
ئوقۇغۇچىدىن سورىغاندا، بۇ
ئوقۇغۇچى ئەركىن سىدىقنىڭمۇ

ئاقسۇدىن ئىكەنلىكىنى
بىلگەچكە، ئۇ كىشىنى ئەركىن
سىدىقنىڭ قېشىغا باشلاپ
كېلىشى ئىكەن. ئۇ چاغدا
ئامانگۈلنى ئەركىن سىدىق
تونۇمايدىغان بولۇپ،
ئامانگۈلنىڭ قايسى فاكۇلتېتتا
ئوقۇيدىغانلىقىنى سورىۋالغاندىن
كېيىن، ئۇ كىشىگە ئامانگۈلنى
ئىزدەپ تېپىپ بەردى. شۇ

چاغدا قارىسا ئامانگۈلنى
ئەركىن سىدىق بۇرۇن كۆرگەن
ئىكەن: ئەركىن سىدىق ئاقسۇ
ۋىلايەتلىك 1-ئوتتۇرا مەكتەپ
رەھبەرلىك گۇرۇپپىسى ئۇيغۇر
شۆبىسىنىڭ ئەزاسى ۋاقتىدا،
ئامانگۈل خەنزۇ شۆبىسىنىڭ
ئەزاسى بولۇپ، ئۇلار بىر قانچە
قېتىملىق يىغىنلاردا بىرگە بولغان
ئىدى. لېكىن، ئۇ چاغدا

ئامانگۈل ئوغۇل بالا بىلەن
پاراڭلىشىش ياكى ئوغۇل بالا
بىلەن باشقا ھەر قانداق
مۇناسىۋەتتە بولۇشنى بىر خىل
ئەخلاقسىزلىق ۋە نومۇس
قىلىدىغان ئىش، دەپ
بىلگەچكە، ئاشۇ نەچچە قېتىم
بىرگە قاتناشقان كىچىك يىغىن
جەريانىدا ئەرگىن سىدىققا بىرەر
قېتىم سەپ سېلىپ قاراپ

باقمىغان ئىدى. بۇ ئىشتىن
كېيىن ئەركىن سىدىق
ئامانگۈلنى بىر ئاز چۈشىنىپ
باقماقچى بولدى. ھەر كۈنى
ئەتىگەنلىك تاماقتىن بۇرۇن
ئەركىن سىدىق ئىنگىلىز تىلى
ئۆگەنگىلى چىققاندا، ئامانگۈل
تىل ئۆگىنىشكە چىقاتتى.
ئەركىن سىدىق ئامانگۈلنىڭ
قېشىغا بېرىپ، 5-10 مىنۇت

ئۇنىڭ بىلەن پاراڭلاشتى. گەرچە
ئۆزىنىڭ ئىنگلىز تىلى سەۋىيىسى
شۇ چاغدا ئامانگۈلنىڭكىدىن
تۆۋەن بولمىسىمۇ، ئەركىن
سىدىق بەزىدە ئىنگلىز تىلى
توغرىسىدا سوئال سورىغان
بولۇپ ئامانگۈلنىڭ قېشىغا
باراتتى. بەزىدە ئۆزىدە بار
كىتابنى ئامانگۈلدىن يەنە
ئارىيەت ئېلىش باھانىسى بىلەن،

ۋە كېيىنلىكتە ئۇ كىتابنى
قايتۇرۇش باھانىسى بىلەن
ئامانگۈلنىڭ قېشىغا باراتتى.
بەزى كۈنلىرى ئامانگۈل بىرەر
ئىش تۈپەيلىدىن ئەتىگەلىك
ئۆگىنىشكە چىقماي قالسا،
ئەركىن سىدىقنىڭ كۆڭلى پۈتۈن
بىر كۈن يېرىم ئۆتەتتى. شۇ
ئارقىلىق ئەركىن سىدىق ئاستا-
ئاستا ئامانگۈلنى چۈشىنىشكە

باشلىدى. ئامانگۈل باشلانغۇچ
1-سىنىپتىن تارتىپ ھەممە
مەكتەپنى خەنزۇچىدا ئوقۇغان
بولۇپ، ئاقسۇ ۋىلايەتلىك 1-
ئوتتۇرىدا ئوقۇۋاتقان ۋاقتىدا
ئوقۇشى سىنىپ بويىچە ئەڭ
ياخشى ئىدى. شۇڭا ئۇ ھەر
خىل ئوقۇغۇچىلار خىزمىتىگە
تەيىنلەنگەن ئىدى. كىتاب
ئوقۇشقا ئىنتايىن ئامراق بولۇپ،

شۇ ۋاقىتتا جۇڭگودا خەنزۇچىغا
تەرجىمە قىلىنىپ نەشر قىلىنغان
دۇنيادىكى داڭلىق رومانلارنىڭ
ھەممىسىنى ئوقۇپ بولغان
ئىدى. شۇڭا ئىدىيىۋى
سەۋىيىنىڭ بەزى جەھەتلەردە
ئامانگۈل ئەركىن سىدىقتىن
يۇقىرىراق تۇراتتى. نۇرغۇن
ئىشلاردا ئىككىسى ناھايىتى
ئوبىدان پاراڭلىشالايتتى.

مۇشۇنداق بىر قانچە ئاي ئۆتۈش
جەريانىدا، ئەركىن سىدىقنىڭ
تەدرىجىي ھالدا ئامانگۈلگە
كۆڭلى چۈشتى. 79-يىلى 7-
ئايدا، ئەركىن سىدىق ئۆز
كۆڭلىنى ئامانگۈلگە ئىزھار
قىلدى. ئامانگۈل بىر قانچە
ھەپتە ئويلىنىپ، ئاندىن
ئەركىن سىدىققا جاۋاب بەردى:
ئۇ ئەركىن سىدىق بىلەن

يۈرۈشكە ماقۇل بولدى. بۇ
مۇھەببەتلىشىشنىڭ پەقەت بىرلا
مەقسىتى بار ئىدى. ئۇ بولسىمۇ
كەلگۈسىدە ئىككىسى توي
قىلىش. ئەركىن سىدىق بۇ
ۋاقىتلاردا ئىنتايىن ئالدىراش
بولسىمۇ، ئامانگۈلگە قاتتىق
كۆڭلى چۈشكەنلىكتىن، ئۇنىڭ
بىلەن داۋاملىق بىرگە بولغۇسى
كېلەتتى. لېكىن، ئەركىن

سەدىقنىڭ نەزىرىدە، بىر ئوغۇل
بالا بىر قىزغا تەلەپ قويۇشتىن
بۇرۇن مۇنداق 2 شەرتنى
ھازىرلىشى كېرەك: 1. ئۇ قىزنى
ھەقىقىي تۈردە ياخشى كۆرۈشى
كېرەك. 2. كەلگۈسىدە ئۇ قىزنى
بەختلىك قىلالايدىغان ئىقتىدارى
بولۇشى كېرەك. ھەر كىم ئۆزىنىڭ
ھەقىقىي تۈردە ياخشى كۆرگەن
كىشىسىنى كەلگۈسىدە ئازاب-

ئوقۇبەتلىك ھالەتكە تىقپ
قويۇشنى خالىمايدۇ. ئادەم
ئۆزى ئەڭ ياخشى كۆرىدىغان
نەرسىنى ھەممىدىن بەك
قەدىرلەيدۇ. ئەگەر بىر ئوغۇل
بالا ئۆزى ھەقىقىي تۈردە ياخشى
كۆرىدىغان قىزنى بەختلىك
قىلالمىسا، ئۇ قىزنى ھەقىقىي
تۈردە قەدىرلەش نۇقتىسىدىن
بولسىمۇ ئۇ قىزدىن ئايرىلىپ

كېتىشى كېرەك. بۇ مەزگىل
ئەركىن سىدىق كەلگۈسىدە
ياخشى ياشاش ئۈچۈن بىلىم
ئىگىلەۋاتقان ۋە ھەر خىل
ئىقتىدارلارنى يېتىلدۈرۈۋاتقان
مەزگىل ئىدى. بۇ نۇقتا ئەركىن
سىدىقنىڭ كالىسىدا ئىنتايىن
ئېنىق ئىدى. شۇڭا ئۇ
مۇھەببەتكە قاتتىق بېرىلىپ
كېتىشتىن قەتئىي ساقلاندى.

ھەرگىز كۆڭۈلنىڭ ئۆزىنى
كونترول قىلىۋېلىشقا يول
قويمىدى. بۇ ئىشنى ئۇ ئۆزىنىڭ
ئۆز-ئۆزىنى كونترول قىلىش
ئىقتىدارىنى يېتىلدۈرۈشنىڭ، ۋە
ئۆز-ئۆزىنى چىنىقتۇرۇشنىڭ بىر
ياخشى پۇرسىتى، دەپ بىلدى.
يەنە بىر تەرەپتىن، ئامانگۈلمۇ
ئىنتايىن تارتىنچاق بولۇپ،
يۇقىرىقىدەك كونا ئىدىيىلەردىن

تېخى ئازاد بولالمىغان ئىدى. ئۇ
ماتېماتىكا فاكولتېتى
"ھېسابلاما ماتېماتىكا"
(خەنزۇچە "计算数学")
كەسىپىدىكى 77-يىللىق
مىنگاۋخەن سىنىپىدا بولۇپ،
ئۇنىڭ سىنىپى ئەركىن
سەدىقنىڭكى بىلەن باشقا-باشقا
بىنا ئىدى. باشقىلارنىڭ كۆرۈپ

قېلىشىدىن خېجىل بولۇپ،
ئەركىن سىدىقنىڭ ئۆز سىنىپىغا
ئۆزىنى ئىزدەپ كېلىشىنى
پۈتۈنلەي چەكلەۋەتكەن ئىدى.
ئۇ چاغدا قىزلار ياتاق بىناسىدا
ئىشك باققۇچى بار بولۇپ،
ئوغۇللارنىڭ ئۇ بىناسىدىكى
قىزلارنى ئىزدەپ كېلىشىگە
يول قويمايتتى. شۇڭا ئەركىن
سىدىق بىرەر ئىش بولسا،

ئامانگۈلگە سىنىپىدىكى قىزلار
ئارقىلىق گەپ ئېيتىپ بېرەتتى.
ئۇلار ئەڭ كۆپ بولسا، ھەپتىدە
پەقەت بىر قېتىملا كۆرۈشەتتى.
ئەركىن سىدىق بارىدىغان
ئۇيغۇرلارنىڭ ئولتۇرۇشلىرىغىمۇ
ئامانگۈل ئاساسەن بارمايتتى.
"ئامانگۈل بەزى يەكشەنبە ۋە
بايرام كۈنلىرى ئۈرۈمچىدە
تۇرىدىغان ھەدىسىنىڭ ئۆيىگە

كېتىدىغان بولۇپ، ئۇنداق
چاغلاردا ئۇلار ھەپتىدە بىر
قېتىم كۆرۈشەلمەيتتى.

بۇ ئىككىسىنىڭ يۈرگىنىنى
بىلىدىغان، ئەمما كونكرېت
ئەھۋالنى چۈشەنمەيدىغان بەزى
ئوقۇغۇچىلار "ئەركىن سىدىق
ئامانگۈلنى بەك قاتتىق
تۇتىدىكەن"، دەپ ئويلاپ
يۈرگەن ئىدى. ئەمەلىيەتتە

بولسا ئىش پۈتۈنلەي باشقىچە
ئىدى. بىر قېتىم ئەركىن سىدىق
ئامانگۈلنى بىرگە بىر كىنو
كۆرۈپ كېلىشكە مەڭ تەسلىكتە
قايل قىلدى (بۇ يۇقىرىدا
ئېيتىلغان، ئەركىن سىدىق 4
يىل جەرياندا بېرىپ باققان 3
قېتىملىق كىنونىڭ بىرسىدۇر).
ئۇلار ئىتتىپاق كۈلۈبىغا بېرىپ،
ئىككى بېلەت ئېلىپ كىنوخانىغا

كۈرۈپ قارىسا، بۇ ئىككى بېلەت
كىنوخانىنىڭ ئوڭ تەرىپىدىكى
كارىدورنىڭ ئىككى تەرىپىدە
ئىكەن. ئەركىن سىدىقنى ئۇ
چاغدا شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ ھەممىسى
دېگۈدەك تونۇيدىغان بولۇپ، بۇ
كىنوخانىغا كىنوغا بارىدىغانلارمۇ
ئاساسەن شۇ مەكتەپنىڭ

ئوقۇغۇچىلىرى ئىدى. شۇڭا
ئەركىن سىدىق ئۈچۈن بىر
ئورۇندۇقنى ئالماشتۇرۇش
ئىنتايىن ئاسان ئىش ئىدى.
لېكىن، بۇ ئىشقا ئامانگۈل
خىجىل بولۇپ ئۈنمىدى.
ئەركىن سىدىق ئامانگۈلگە
توختىماي بىر ئورۇندۇقنى
باشقىلار بىلەن ئالماشتۇرۇش
توغرىسىدا پەس ئاۋازدا ياكى

شەرەت بىلەن يالۋۇردى. پۈتۈن
ئەس-ھوشى ئامانگۈلدە بولۇپ،
كىنودا نېمە چىقۇۋاتقانلىقى
ئۇنىڭ كاللىسىغا ئازراقمۇ
كىرمەيتتى. ئارىلىقتىن بىرەر
سائەت ئۆتۈپ، كىنونىڭ يېرىمى
تۈگىگەندىن كېيىن، ئامانگۈل
ئورۇن ئالمىشىشقا ئاران ماقۇل
بولدى. ئەركىن سىدىق
يېنىدىكى ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىغا

سوز ئېچىپ بولغۇچە ئۇ
سەكرەپلا ئورنىدىن تۇرۇپ، ئۆز
ئورۇندۇقىنى ئۆتۈنۈپ بەردى.
شۇنداق قىلىپ ئەركىن سىدىق
ئالىي مەكتەپ ھاياتىدا
ئامانگۈل بىلەن مانا مۇشۇنداق
بىر قېتىم بىرگە كىنو كۆرەلىدى.
ئەركىن سىدىق ئوقۇش
پۈتتۈرىدىغانغا ئاز قالغاندا،
ئۈرۈمچىدە ئاقسۇ سەنئەت

ئۆمكى تەييارلىغان "مۆلچەر
تاغ بۇرۇنلىرى" ناملىق بىر
ئۇيغۇرچە دراما قويۇلدى.
ئەركىن سىدىق ئامانگۈلدىن
رۇخسەت ئالغاندىن كېيىن بۇ
درامغا ئىككى بېلەت ئېلىپ،
ئىككىسى خەلىق
تىياتىرخانىسىدىكى درامغا
بىرگە باردى. ئويۇن تۈگىگەندە
كوچا ئاپتوبۇسلىرى توختاپ

قالدىغان بولغاچقا، ئەركىن
سىدىق بىر ئۈرۈمچىلىك
ساۋاقدىشىنىڭ ۋېلىسسىپىتىنى
ئارىيەت ئالدى. لېكىن،
تىياتىرخانىغا بارغىچە ئامانگۈل
خىجىل بولۇپ، ئەركىن
سىدىقنىڭ ۋېلىسسىپىتىگە مىنىپ
بېرىشقا ئۈنىمدى. شۇنىڭ بىلەن
ئۇ ئىككىسى ۋېلىسسىپىتىنى
يېتىلەپ، تىياتىرخانىغا پىيادە

باردى. ئامانگۈل يولدا تونۇشلار
ئۇچراپ قالسا خىجىل بولۇشتىن
ئەنسىرەپ، ئەركىن سىدىقنىڭ
ئالدىدا 2 مېتىر ئارىلىق قويۇپ
پىيادە ماڭدى. كەچتە دراما
تۈگەپ، مەكتەپكە قايتىپ
كېلىدىغاندا، قاراڭغۇدا ھېچ كىم
ھېچ كىمنى تونۇيالمايدىغان
بولغاچقا، ئامانگۈل ئاران
ئەركىن سىدىقنىڭ ۋەلىسىپتىدە

بىرگە قايتىپ كېلىشكە ماقۇل بولدى.

ئەركىن سىدىق شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدا 5 يىل ئوقۇش جەريانىدا، يۇقىرىقىدەك قىلىپ خەنزۇ تىلى، ئىنگلىز تىلى ۋە ياپون تىلىنى ئۆگەندى. مەكتەپ ۋە ئۇنىڭدىن يۇقىرى دەرىجىلىك ئوقۇغۇچىلار خىزمەت ۋەزىپىسىدىن 5 نى ئۆز ئۈستىگە

ئالدى. ھەمدە پەقەت بىر
قېتىملىق مەۋسۇملۇق
ئىمتىھاندا 94 نومۇر ئېلىپ
قالغاندىن باشقا، 5 يىل ئوقۇش
جەريانىدىكى باشقا بارلىق
ئىمتىھانلاردا 100 دىن نومۇر
ئالدى. ئوقۇش ۋە خىزمەت
جەھەتلىرىنىڭ ھەممىسىدە
مەكتەپ رەھبەرلىكىنى ۋە
ئوقۇتقۇچى - ئوقۇغۇچىلارنى

تولۇق رازى ۋە قايىل قىلدى.
ئۇنىڭ ئىش-ئىزلىرى شىنجاڭ
گېزىتى، شىنجاڭ ياشلار ژۇرنىلى،
شىنجاڭ رادىئو ئىستانسىسى،
ئۈرۈمچى كەچلىك گېزىتى ۋە
جۇڭگو خەلق گېزىتى قاتارلىقلار
ئارقىلىق كەڭ-كۆلەمدە
تەشۋىق قىلىندى. (ئەركىن
سىدىق مەتبۇئاتلارغا بېسىلغان،
ئۆزى يازغان ۋە ئۆزى توغرىلىق

باشقىلار يازغان گېزىت-
ژورنالدىكى نەرسىلەرنىڭ
ھەممىسىنى يىغىپ ماڭغان
بولسىمۇ، ئۇ 1988-يىلى
ياپونىيىدىكى ئوقۇشتىن قايتىپ
كەلگەندە، ئۇنىڭ بۇ
ماتېرياللارنى شىنجاڭ رادىئو
ئىستانسىسىنىڭ بىر مۇخبىرى
ئارىيەتكە ئېلىپ كەتكەن. ئەمما
ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇلارنى

قايتۇرۇپ بەرمىگەن. شۇنىڭ
بىلەن ئەركىن سىدىق ئۆزى
يىغقان ماتېرياللارنىڭ
ھەممىسىدىن قۇرۇق قالغان.
ئەگەر ئاشۇ مۇخبىر ھېلىقى
ماتېرياللارنى ھازىر قايتۇرۇپ
بېرەلسە، ئەركىن سىدىق
ئۇنىڭدىن چەكسىز مىننەتدار
بولغان بولاتتى.) ئوقۇش
پۈتتۈرۈش ۋاقتى يېقىنلىشىشقا

ئەگىشىپ، ئۇنىڭ ئالدىغا
كەسىپ بىلەن مەمۇرىي
خىزمەتتىن ئىبارەت ئىككى
يولنىڭ بىرىنى تاللاش ۋاقتى
كەلدى.

ئەرەب سىدىق مەكتەپتىكى
ھەر خىل سىياسىي ۋە مەمۇرىي
يىغىنلارغا قاتنىشىش جەريانىدا،
ئۇنداق ئىشلار بىلەن شۇغۇللىنىپ
ئۆتكەن ئۆمۈرنىڭ ھېچ قانداق

قىممىتى يوقلىغىنى چوڭقۇر ھېس
قىلغان ئىدى. ئۇنىڭ ئۈستىگە
ئۆزىنىڭ بۇ دۇنيادا مەۋجۇت
بولغان ئوقۇشنىڭ ھەممىسىنى
ئوقۇپ، ئىلىم-پەننىڭ يۇقىرى
پەللىسىگە چىقىپ، شۇ ئارقىلىق
باشقىلار قىلالىغان ئىشنى
ئۇيغۇرلارنىڭمۇ —
قىلالايدىغانلىقىنى ئىسپاتلاشقا
قەتئىي ئىرادە باغلىغان ۋە

شۇنىڭغا غايە تىكلەنگەن ئىدى.
1982-يىلىنىڭ ئىچىدە ئۇ بىر
قېتىم بېيجىڭغا يىغىنغا بارغاندا،
مەملىكەتلىك خەلق قۇرۇلتىيىمۇ
ياكى سىياسىي كېڭەشمۇ
ئىشقىلىپ بىر مەملىكەتلىك
يىغىنغا قاتناشقىلى كەلگەن بىر
قىسىم پېشقەدەم ئۇيغۇر
كادىرلىرى بىلەن ئۇچرىشىپ
قالدى. ئۇلار ئەركىن سىدىققا

بىرلا ئېغىزدىن: "ئۇكام، ھەرگىز
مەمۇرىي خىزمەت قىلىمەن،
دەپ ئۆزۈڭنى بىزدەك نابۇت
قىلىۋالما. چوقۇم ئۆز كەسپىڭنى
داۋاملاشتۇرۇپ، مىللەت ئۈچۈن
بىر ئاز شان-شەرەپ
كەلتۈرگىن"، دېدى. ئامانگۈلمۇ
ئەركىن سىدىقنىڭ نام
چىقىرىشىغا ۋە باشلىق بولۇشىغا
ئىزچىل تۈردە ئىنتايىن قارشى

ئىدى. ئەينى ۋاقىتتا
مەملىكەتلىك ئىتتىپاق
كومىتېتىنىڭ بىر سېكرېتارى
بولۇپ ئىشلەۋاتقان قەييۇم
باۋۇدۇن، شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
مائارىپ باشقارمىسىنىڭ سابىق
مۇدىرى ئايشەم ئاپپاي، فىزىكا
فاكۇلتېتىنىڭ مۇدىرى سۇلتان
مۇئەللىم ۋە باشقا بىر قىسىم
ئوقۇتقۇچى ھەم خەنزۇ

باشلىقلارمۇ ئەركىن سىدىقنىڭ
كەلگۈسىدە كەسپىي جەھەتتە
چوڭ ئۇشلارنى
قىلالايدىغانلىقىنى تەكىتلەپ،
ئۆز كەسپىنى داۋاملاشتۇرۇش
توغرىسىدا تەكلىپ بەردى. شۇ
مەزگىللەرنىڭ بىر كۈنى، شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى پارتىيە
كومىتېتىنىڭ 1-سېكرېتارى جاڭ
ياڭ ئەركىن سىدىقنى ئۆز

ئۇشخانسىغا چاقىرىپ كىرىپ،
ئۇنىڭغا مۇنداق دېدى (ئۇ
كىشى كېيىنلىكتە شىنجاڭ
مائارىپ نازارىتى پارتىيە
كومىتېتىنىڭ 1-سىكرېتارى
بولدى): "ئەركىن، ھازىر سېنىڭ
ئالدىڭدا ئىككى چوڭ يول بار.
ئۇنىڭ بىرىسى ماڭا ئوخشاش
كادىر بولۇش. ئەگەر سەن بۇ
يولنى تاللىساڭ، ناھايىتى

مۇۋەپپەقىيەتلىك بولۇپ، تېزلا
ئاپتونوم رايون دەرىجىلىك كادر
بولۇپ ئۆسۈپ كېتەلەيسەن. ئۇ
چاغدا ماڭا ئوخشاش سېنىڭ
ئايرىم شوپۇرۇڭ بولىدۇ. ھەتتا
ئايرىم ئاشپىزىڭمۇ بولىدۇ. ھە
دېسلا زىياپەتتە يۈرۈپ، جاپا
چەك—مەي باياشات
ياشىالايسەن. سەن ئۈچۈن 2—
يول ئۆز كەس—پىڭنى

داۋاملاشتۇرۇش. مەن ئۇيغۇرلار
ئىچىدە ھازىرغىچە كەسىپتە
سەندەك پەۋقۇلئاددە بۆسۈپ
چىققان بىرىنى كۆرۈپ باقمىغان.
كادىر بولالايدىغان ئۇيغۇرلار
كۆپ. لېكىن كەسىپنى سەندەك
قىلالايدىغان ئۇيغۇرلارنى مەن
ھازىرغىچە كۆرۈپ باقمىدىم.
شۇڭا مېنىڭچە ئەگەر سەن
كەسىپ يولىنى تاللىساڭ، ئۆز

مىللىتىڭگە چوڭراق تۆھپە
قوشالىشىڭ مۇمكىن. ئۆزۈڭ
ئوبدان ئويلاپ قارار قىلغىن."
ھەقىقەتەنمۇ ئۇ چاغدا ئەركىن
سىدىق بىلەن ئوخشاش
ۋەزىپىلەرنى ئۆتەپ باققان
كىشىلەرنىڭ مەمۇرىي جەھەتتە
خېلىلا ئىستىقبالى بار ئىدى.
ئەركىن سىدىق بىلەن بىرگە
مەملىكەتلىك ئوقۇغۇچىلار

بىرلەشمىسىنىڭ رەئىسى بولۇپ
ئىشلىگەن چىڭ خۇئا
ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ ئوقۇغۇچىسى
ۋۇ شاۋزو كېيىنلىكتە
مەملىكەتلىك تەنتەربىيە
مىنىستىرلىگىنىڭ مىنىستىرى
بولدى. 1989-يىلى ئەركىن
سىدىق ئامېرىكىدىن يۇرتنى
يوقلاش ئۈچۈن قايتىپ بېرىپ،
ئامېرىكىغا قايتىشىدا ۋۇ شاۋزوغا

تېلېفون قىلغان ئىدى، ۋۇ شاۋزو
ئەركىن سىدىقنى ئۆزىنىڭ
كىچىك ماشىنىسى بىلەن بېيجىڭ
ئايدۇرۇمغا ئاچىقىپ قويغان
ئىدى. ھەمدە بۇنىڭدىن كېيىن
ھەر قانداق ۋاقىتتا بېيجىڭغا
كەلگەندە ئۇنى ئىزدەشنى
ئېيتقان ئىدى. ئەركىن
سىدىقنىڭ پەرىزىچە، ئەينى
ۋاقىتتا ئۇنىڭ بىلەن بىرگە

مەملىكەتلىك ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسىنىڭ مۇئاۋىن
رەئىسلىرى بولۇپ ئىشلىگەن 16
ئوقۇغۇچىدىن كەم دېگەندە 5
كىشى ھازىر جۇڭگونىڭ
مەركىزىي ھۆكۈمەت ئورۇنلىرىدا
ھوقۇق تۇتۇپ ئىشلەۋاتقان
بولۇشى مۇمكىن. ئەركىن
سىدىق كەلگۈسى ئۈچۈن يول
تاللايدىغان ئەڭ ئاخىرقى پەيت

كەلگەندە، قىلىچە
ئىككىلەنمەستىن كەسىپ يولىنى
تاللىغان بولۇپ، بۇ يولىنى ئۇ
شۇنىڭدىن باشلاپ
داۋاملاشتۇرۇپ كەلمەكتە.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سىدىقنىڭ شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدا بىر سىنىپتا

ئوقۇغان ساۋاقداشلىرى. ئەڭ
ئالدىنقى قۇر ئوڭىدىن
سانىغاندىكى 5-كىشى ئەركىن
سىدىقنىڭ 5 يىللىق سىنىپ
مۇدىرى شەرىپ مۇئەللىم
بولدۇ. بۇ ئوقۇغۇچىلارنىڭ
مۇتلەق كۆپ قىسمى ھازىر
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى بىلەن
شىنجاڭ تېلېۋىزىيە
ئىستانسىسىدا ئىشلەيدۇ.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سەدىق شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
كۈتۈپخانىسىنىڭ ئالدىدا.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سەدىقنى ئىزچىل تۈردە قوللاپ،
ئۇنىڭغا ھەر دائىم يېقىندىن
ياردەمدە بولغان سۇلتان
جانبولاتوۋ مۇئەللىم. بۇ رەسىم
2006-يىلى 9-ئايدا
تارتىلغان. سۇلتان مۇئەللىم
كېيىنلىكتە شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ مۇئاۋىن
مۇدىرى، ۋە ئاپتونوم رايونلۇق

مائارىپ نازارىتىنىڭ مۇئاۋىن
نازىرى قاتارلىق بىر قاتار يۇقىرى
دەرىجىلىك ۋەزىپىلەردە بولغان
بولۇپ، ئۇنىڭ تەرجىمىھالىغا
قىزىققۇچىلار تۆۋەندىكى تور
بېتىنى زىيارەت قىلسا بولىدۇ:
<http://janbolat.anyp.cn>



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەركىن
سىدىق ساۋاقدىشى ۋە دوستى
دىلمۇرات تۇرسۇن بىلەن بىرگە.

بۇ رەسىم 1980 - يىلىنىڭ
ئالدى - كەينىدە تارتىلغان .
دىلمۇرات تۇرسۇن ھازىر شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى ئېلېكترونلۇق
ئۇچۇر ئىلمى ئىنستىتۇتىنىڭ
باشلىقى بولۇپ ئىشلەۋاتىدۇ .



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرگىن
سىدىق سىنىپ مۇدىرى شەرىپ
مۇئەللىم ۋە ساۋاقداشلىرى بىلەن

رەڭسىز تېلېۋىزور تەجرىبىسى
ئىشلىمەكتە. بۇ رەسىم ئەينى
ۋاقىتتا مەلۇم بىر ژۇرنالدىكى
ئەركىن سىدىقنى
تونۇشتۇرىدىغان بىر پارچە
ماقالە بىلەن بىرگە ئېلان
قىلىنغان ئىدى. قايسى ژۇرنال
ئىكەنلىكى ھازىر ئەركىن
سىدىقنىڭ ئېسىدە قالماپتۇ.



يۇقۇرقى رەسىم: 1981-
يىلىدىن 83-يىلىغىچە 4-
نۆۋەتلىك مەكتەپ ئوقۇغۇچىلار
ئۇيۇشمىسىدا ۋەزىپە ئۆتىگەن

ئوقۇغۇچى كادىرلارنىڭ
خاتىرىسى. بىرىنچى قۇر سولدىن
سانىغاندىكى 5-كىشى ئەركىن
سىدىق، ئوڭدىن سانىغاندىكى
كۆزەينەك تاقىۋالغان 3-كىشى
ياش ئۇيغۇر خىمىيە ئالىمى
زەپەر ئابلىزىدۇر. ئەركىن سىدىق
ئەينى ۋاقىتتا مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئۇيۇشمىسى
ئىشخانىسىنى ئۆز ياتىقى قىلىپ

تۇرغان بولۇپ، ئۆزىنىڭ تەلەپ
قىلىشى بىلەن زەپەر ئابلىز بۇ
ئىشخانىدا ئەركىن سىدىق بىلەن
بىر يىلدىن ئارتۇق ۋاقىت بىرگە
تۇرغان ئىدى.



يۇقۇرقى رەسىم: 1982-يىلى
يازدا ئېلىپ بېرىلغان شىنجاڭ
ئالىي مەكتەپ ئوقۇغۇچىلىرى
يازلىق دالا پائالىيىتىگە

قاتناشقان شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ بىر قىسىم
ئۇيغۇر ئوغۇل ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ
خاتىرىسى. ئەركىن سىدىق
مۇشۇ قېتىملىق پائالىيەتنىڭ 1 -
قول مەسئۇللۇقىنى ئۆز ئۈستىگە
ئالغان ئىدى.



يۇقۇرقى رەسىم: مەملىكەتلىك
 19-نۆۋەتلىك ئوقۇغۇچىلار
 بىرلەشمىسى رەئىسلىرىنىڭ
 خاتىرىسى. بۇ رەسىم 1979-
 يىلى 5-ئايدا تارتىلغان.

ئەركىن سىدىقنىڭ ئوڭ تەرىپىدە
تۇرغان كۆزەينەكلىك كىشى
موڭغۇل مىللىتىدىن بولۇپ،
قالغانلارنىڭ ھەممىسى خەنزۇ
مىللىتىدىن. ئوتتۇرا قۇردىكى
ئەركىن سىدىقنىڭ ئوڭ تەرىپىدە
تۇرغان قارا كۆزەينەك تاقىۋالغان
كىشى ئەينى ۋاقىتتىكى
مەملىكەتلىك ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسىنىڭ رەئىسى ۋە

چىڭخۇا ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ
رەئىسى ۋۇ شاۋزو بولۇپ، بۇ
كىشى ئوقۇش پۈتتۈرۈپ ئۇزۇن
ئۆتمەي مەملىكەتلىك تەنتەربىيە
مىنىستىرلىقىنىڭ مىنىستىرى
بولۇپ تەيىنلىنىپ، ئۇ خىزمەتنى
تەك 1998 - يىلىغىچە
داۋاملاشتۇرغان.

6 = بۆلۈم

شاخىنى يىدىكى بىلىم ئاشۇرۇش

ئەركىن سىدىق شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدا ئوقۇغان
كەسپىي دەرسلەرنىڭ بىرسى
"ئېلېكترو-ماگنىتلىق مەيدان
ۋە دولقۇنلار" دەپ ئاتىلىدىغان
بولۇپ، ئۇ نۇر ۋە باشقا
ئېلېكترو-ماگنىتلىق

دولقۇنلارنىڭ قانداق قىلىپ بىر
يەردىن يەنە بىر يەرگە
تارقىتىدىغانلىقى، ھەمدە
ئۇلارنىڭ باشقا ماتېرىياللارغا
قانداق تەسىر كۆرسىتىدىغانلىقى
قاتارلىقلار توغرىسىدىكى
دەرىستۇر. ئۇ ئېلىكتىر ئىنژېنېرلىقى
كەسپى ئۈچۈن ئىنتايىن مۇھىم
دەرىسلەرنىڭ بىرى بولۇپ
ھېسابلىنىدۇ. فىزىكا كەسپىدىكى

3 چوڭ نەزەرىيىنىڭ بەرسىمۇ
ئەنە شۇدۇر. بۇ دەرسنىڭ ئېلىپتىر
ئىنژېنېرلىقى (رادىئو
ئېلىپتىرونىكىسىمۇ شۇنىڭ
ئىچىدە) ساھەسىدىكى باشقا
دەرىسلەر بىلەن بولغان چوڭ
پەرقى، بۇ دەرىستە ئېلىپتىرو-
مىگنىتلىق دولقۇنىنى
تەسۋىرلەيدىغان ماتېماتىكىلىق
فورمۇلىلاردا ۋېكتورلۇق

قىممەتلەر كۆپ ئىشلىتىلىدىغان
بولۇپ، قالغان كەسىپى
دەرسلەردە بولسا ۋېكتورلار
ئۇنچىۋالا كۆپ ئىشلىتىلمەيدۇ.
شۇڭا بۇ دەرس ئېلېكتىر
ئىنژېنېرلىقى كەسىپىدىكى
ئوقۇغۇچىلارغا بىر قەدەر تەس
تۇيۇلىدۇ. ئەركىن سىدىق
ھازىرغىچە جۇڭگو، ياپون ۋە
ئامېرىكىدا ياشاپ باققان

بولۇپ، بۇ 3 دۆلەتلەرنىڭ
ھەممىسىدە ئۇ باشقىلارنىڭ
ئاغزىدىن "ئېلېكترو-ماگنىتلىق
دولقۇنىنى ئۆگەنمەكمۇ تەس،
دەرس قىلىپ ئۆتمەكمۇ تەس،
ھەمدە ئىشلىتىشمۇ تەس"
دېگەن سۆزنى ئاڭلاپ باقتى. بۇ
دەرسنى ئۆگىنىش تەس
بولغاچقا، ئەرەب سىدىق بارغان
دۆلەتلەرنىڭ ھەممىسىدە

ئوقۇغۇچىلار بۇ دەرسنى
ئۆتىدىغان ئوقۇتقۇچىغىمۇ ئۈچ
بولۇپ كېتىدىغانلىقىنى كۆردى.
ئەينى ۋاقىتتا شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدا بۇ دەرسىتە
تەربىيەلەنگەن بىرەر مۇ ئۇيغۇر
ئوقۇتقۇچى يوق بولۇپ،
ئامالسىزلىقتىن باشقا بىر
ساھەدە دەرس ئۆتىدىغان
ئوقۇتقۇچىدىن بىرىنى ئەركىن

سىدىقنىڭ سىنىپىغا مۇشۇ
دەرسنى ئۆتۈشكە قويغان ئىدى.
نەتىجىدە ئۇ ئوقۇتقۇچى بۇ
دەرسنى ياخشى ئۆتەلمەي،
سىنىپتىكى ئوقۇغۇچىلار ھەر
قېتىملىق دەرس تە ئوقۇتقۇچى
ئۈستىدىن قاقشاپلا ئولتۇردى.
ئەركىن سىدىق بولسا بىر ئاز
بولسىمۇ بىر نەرسىنى
ئايدىڭلاشتۇرۇۋېلىش ئۈچۈن ئۇ

ئوقۇتقۇچىدىن توختىماي
سوئال سورايتتى. مەۋسۇمنىڭ
ئوتتۇرىسى بولۇپ قالغان
كۈنلەرنىڭ بىرىدە، ئۇ
ئوقۇتقۇچى ئەركىن سىدىقنى
چاقىرتىپ، ئۇنىڭغا: "ئۇكام،
كېلەر قېتىملىق دەرسنى سەن
ئۆتۈپ باقامسەن؟" دەپ
سورىدى. ئەركىن سىدىق
ئۇنىڭغا ماقۇل بولۇپ، كېيىنكى

قېتىملىق دەرسنىڭ ۋاقتى
كەلگۈچە بۇ دەرسكە ئەتراپلىق
تەييارلىق قىلدى. ھەمدە بىر
قېتىملىق دەرسنى ئۆتتى.
ئەركىن سىدىق ئالدى بىلەن بۇ
قېتىملىق مەزمۇنغا ئائىت
بۇرۇنقى مەزمۇنلارنى بىرەر قۇر
تەكرارلىۋېتىپ، ئۇنىڭ كەينىدىن
يېڭى مەزمۇننى سۆزلىدى. ئۇنىڭ
لېكسىيەسى ئىنتايىن

سىستېمىلىق ۋە چۈشىنىشلىك
بولغاچقا، ئۇنىڭ ئۈستىگە ئۇ
ئوتتۇرىغا چىقىپ سۆزلىگەندە
ئاڭلىغۇچىلارنى ئۆزىگە ناھايىتى
جەلپ قىلالايدىغان بولغاچقا،
ساۋاقداشلىرى بۇرۇنقىدەك
ۋاراڭ-چۇرۇڭ قىلماي، دەرسنى
ئىنتايىن زېھىن قويۇپ ئاڭلىدى.
ھەمدە دەرس ئاخىرلاشقاندا،
سىنىپتىكى ساۋاقداشلار بىردەكلا

قاتتىق چاۋاك چېلىپ كەتتى.
دەرستىن چۈشكەندە بېزىلەر
ئۇنىڭ قېشىغا كېلىپ: "ئەرگىن،
مەن بۇ دەرسنى بۈگۈن تۇنجى
قېتىم چۈشەنەلدىم"، دېدى. بۇ
دەرسنىڭ ئوقۇتقۇچىسى ئاجىز
بولغاچقا، ئوقۇغۇچىلارغا ھېچ
قانداق تاپشۇرۇق بەرمىدى. ھېچ
قانداق مەشىق قىلمىدى.
ئۇ شەرتكۈزمىدى. يېزىم

مەۋسۇملۇق ۋە مەۋسۇم
ئاخىرىدىكى ئىمتىھانلارنىمۇ
ئوقۇغۇچىلارغا ھەر خىل
ۋېكتورلۇق فورمۇللار بىلەن
ئۇلارنىڭ فىزىكىلىق مەنىسىنى
يادلىغۇزۇپ، شۇنىڭدىنلا
ئىمتىھان ئالدى. ئەركىن سىدىق
ئۆزىنىڭ ئوقۇش پۈتتۈرۈش
ماقالىسىدە بايان قىلغان
"مىكرو دولقۇن تېخنىكىسى" مۇ

يۇقۇرقى ئېلېكترو-ماگنىتلىق
دولقۇنى ئاساسىغا قۇرۇلغان
بولۇپ، ئۇنىڭ بۇ ماقالىسى
ئۆزىنىڭ ئۈستازى سۇلتان
مۇئەللىم بىلەن فاكۇلتېتتىكى
باشقا ئوقۇتقۇچىلارنىڭ يۇقىرى
باھاسىغا ئېرىشكەن ئىدى.

77-يىللىق ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلار 1983-يىلى 2-
ئاينىڭ 15-كۈنى ئوقۇش

پۈتتۈرەتتى. 1983-يىلى 1-
ئايدا ئەركىن سىدىق
كەلگۈسىدە كەسىپ بىلەن
شۇغۇللىنىدىغانلىقىنى قارار
قىلىپ بولغاندىن كېيىن،
فاكۇلتېتنىڭ مۇدىرى سۇلتان
مۇئەللىم ئەركىن سىدىقنى
كەلگۈسىدە ئاشۇ ئېلېكتىر-
ماگنىتلىق دولقۇنى دەرسىنى
ئۆتۈشكە تەقسىم قىلدى. ھەمدە

77-يىللىق ئوقۇغۇچىلارنىڭ
ئوقۇش پۈتتۈرۈشى ۋە ئۇلارنىڭ
خىزمەت تەقسىماتىنى ئېلان
قىلىشقىمۇ ساقلىماي، ئەركىن
سىدىقنىڭ شاڭخەي قاتناش
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ ئېلېكتىر
ئىنژېنېرلىقى فاكۇلتېتىغا بىر يىل
بىلىم ئاشۇرۇشقا بارىدىغانلىقىنى
قارار قىلدى.

1983-يىلى 2-ئاينىڭ

18-كۈنى، ئەركىن سىدىق
شاڭخەيگە يېتىپ كەلدى.
ھەمدە 2-ئاينىڭ 21-كۈنى
1-مەۋسۇملۇق دەرسىنى
باشلىدى. دەرس باشلىنىپ
ئۇزۇن ئۆتمەي، يەنى 2-ئاينىڭ
28-كۈنى، مەملىكەت بويىچە
شۇ يىللىق ئاسپىرانتلىققا كىرىش
ئىمتىھانى ئېلىندى. ئەركىن
سىدىق ئاسپىرانتلىقتا ئوقۇشنى

ئۇزۇندىن بېرى ئارزۇ قىلىپ
كەلگەن بولۇپ، ئۇ چاغدا
ئۇيغۇر دىيارىدىكى ھېچ قانداق
ئالىي مەكتەپ ئۇيغۇر
ئاسپىرانتلىق ئوقۇغۇچىلىرىنى
تېخى قوبۇل قىلالمايدىغان
بولغاچقا، ئەركىن سىدىق
ئىمتىھان بېرىش ئۈچۈن
تيەنجىن ئۇنىۋېرسىتېتى بىلەن
نەنجىڭ سانائەت ئىنستىتۇتىنىڭ

ئېلېكترو-ماگنىتلىق دولقۇنى
كەسىپىگە تىزىملاتقان ئىدى.
ھەمدە تىزىملاتقان ۋاقىتتىن
تارتىپ، كۈچىنىڭ بارىچە بۇ
ئىمتىھانلارغا تەييارلىق قىلىپ
كەلگەنىدى. ئىمتىھان ئېلىنغان
پەنلەرنىڭ بىرسى سىياسەت
دەرسى بولۇپ، ئۇ جۇڭگو
كومپارتىيىسى تارىخىنى ئاساس
قىلغان بولغاچقا، ئەركىن

سىدىق يالغۇز بۇ دەرسنىڭ
مەزمۇنىغا خەنزۇچە تەييارلىق
قىلىپلا قالماي، ئادەم بىلەن
جايلارنىڭ ئىسمىنى خەنزۇچىدا
قانداق يېزىشقىمۇ تەييارلىق
قىلىشقا توغرا كەلدى. ھەمدە ئۇ
ئېلېكترو-ماگنىتلىق دولقۇنى
ساھەسىدە يۇقىرىقى ئىككى
مەكتەپنىڭ ئوقۇغۇچىلىرىدىن
جىق ئاجىز ئىدى. شۇڭا ئۇ بۇ

قېتىملىق ئىمتىھانغا ئىزچىل
تۈردە كۈچىنىڭ بارىچە
تەييارلىق قىلىپ قاتناشقان
بولسىمۇ، ئۇنى يۇقىرىقى ئىككى
مەكتەپ ئاسپىرانتلىققا قوبۇل
قىلىمىدى.

ئەركىن سىدىق ئۇ چاغدا
كۆڭلىگە مۇنداق بىر نىشاننى
پۈككەن ئىدى. ئۇ بولسىمۇ،
ئېلېكترو-ماگنىتلىق دولقۇنى

بىلەن مىكرو دولقۇن تېخنىكىسى
كەسىپلىرىنى پۇختا ئىگىلەپ،
يۇرتقا قايتىپ بارغاندىن كېيىن
ئۇيغۇر دىيارىدىكى بىر بوشلۇقنى
تولدۇرۇش. دېمىسىمۇ ئۇ چاغدا
ئەركىن سىدىق ئۇيغۇر دىيارىدا
بۇ ساھەدە ئىشلەيدىغان بىرمۇ
ئادەمنى بىلمەيتتى. شۇڭا ئۇ
قايتىپ بارغاندىن كېيىن بىرەر
قىيىن مەسىلىگە دۇچ كېلىپ

قېلىپ ياردەم سوراي دېسە،
ياردەم بېرەلەيدىغان بىرەرمۇ
كىشى يوق ئىدى. ئۇنىڭ
ئۈستىگە شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ مىكرو-دولقۇن
دەرس تەجرىبىخانىسىنى قۇرۇپ
چىقىش ۋەزىپىسىمۇ ئۇنىڭغا
يۈكلەنگەن ئىدى. شۇڭا ئەرەب
سەدىق 1-سائەتلىك دەرسىنى
باشلاپ قاتتىق تىرىشىشنى

باشلىدى. ئۇ ھەر كۈنى كەچ
سائەت 11 دە كۈتۈپخانىنى
تاقىغىچە كۈتۈپخانىدا ئۆگىنىش
قىلدى. كۈتۈپخانا تاقالغاندىن
كېيىن ئېلىكتىر ئىنژېنېرلىقى
فاكۇلتېتىنىڭ رادار
تەجرىبىخانىسىغا بېرىپ، كېچە
سائەت 12 دىن ئاشقىچە يەنە
ئۆگىنىش قىلدى (بۇ
تەجرىبىخانىنىڭ توكى كېچىچە

توختاپ قالمايتتى). دەم ئېلىش
كۈنلىرى ۋە بايرام كۈنلىرىمۇ
پەقەت دەم ئالماي ئۆگىنىش
قىلدى. بۇ مەكتەپ جۇڭگو
بويىچە ئەڭ داڭلىق 5-6
مەكتەپنىڭ بىرسى بولغاچقا،
ئەركىن سىدىق بىرگە ئوقۇغان
ئوقۇغۇچىلار ئۆگىنىش ئىقتىدارى
ۋە كەسپىي ئاساسى
جەھەتلەردە ئىنتايىن كۈچلۈك

ئىدى. شۇڭا ئۇ شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى ئۇيغۇر سىنىپىنى
پۈتتۈرگەن سەۋىيە بىلەن بىر
تەرەپتىن پۈتۈن ۋۇجۇدى بىلەن
قالغان ئوقۇغۇچىلارغا يېتىشىپ
مېڭىشقا تىرىشتى. يەنە بىر
تەرەپتىن ئوقۇتقۇچى سىنىپتا
سۆزلىمىگەن ۋە تاپشۇرۇق قىلىپ
بەرمىگەن مەشىقلەرنىڭ
ھەممىسىنى ئۆزى ئىشلەپ

ماڭدى. قىيىنچىلىققا يولۇقسا
دەرسىتىن چۈشكەندىن كېيىن
ئوقۇتقۇچىنى ئىزدەپ تېپىپ،
ئۇنىڭدىن سورىدى. ئۇ داۋاملىق
ئۆز-ئۆزىدىن: "مەن ئۆزۈم
دەرس ئۆتكەندە، ماۋۇ مەسىلىنى
قانداق چۈشەندۈرىمەن؟" دەپ
سوراپ تۇردى. كىتابتا ئۆزى
چۈشەنمەيدىغان بىرەر
مەزمۇننىڭ بولۇشىغا قەتئىي يول

قويمىدى. ئۇنىڭ نىشانى ئۇ
ئۆزى بىر—ۋۇرۇن بېشىدىن
كەچۈرگەن، بېزىلەر ئېلېكتر
ئېنېرگىيەلىكىگە ئائىت كەسپى
دەرىسلەردە "ئەگەر مۇنداق
مۇنداق قىلسا، مۇنداق
بولسا—دېگەن" دەپ ئۆزى
چۈشەنمىگەنلىكى ئۈچۈن
ھېكايە سۆزلىگەندەك دەرس
ئۆتىدىغان ئەھۋالغا ئۇزۇل—

كېسىل خاتىمە بېرىش ئىدى.

ئەركىن سىدىق شاڭخەي
قاتناش ئۇنىۋېرسىتېتىغا يېڭى
بارغاندا، ئۇ مەكتەپكە شىنجاڭ
1-ئاۋغۇست يېزا ئىگىلىك
ئىنستىتۇتىدىن خالىق ۋە
ئابلىكىم ئىسىملىك ئىككى
ئوقۇتقۇچىمۇ بىلىم ئاشۇرۇشقا
بارغان بولۇپ، بۇ ئۈچەيلەن بىر
ياتاقتا تۇردى. ئۇنىڭدىن باشقا

بۇ مەكتەپتە ئۇلار بېرىشتىن
بىرەر يىل بۇرۇن قوبۇل قىلىنغان،
كەسپى "پەن-تېخنىكا ئائىت
ئىنگىلىز تىلى" بولغان بىر
"شىنجاڭ سىنىپى" بار بولۇپ،
ئۇنىڭدا ئۇيغۇر دىيارىدىن
كەلگەن 30 غا يېقىن
ئوقۇغۇچىلار بار ئىدى. بۇ
ئوقۇغۇچىلارنىڭ كۆپىنچىسى
ئۇيغۇر بولۇپ، ئوغۇل

ئوقۇغۇچىلارنىڭ ياتىقى ئەركىن
سەدىقنىڭ بىلەن ئۇتتۇر قوشنا
ئىدى.

پۈتۈن ياتاق بىنالىرىدا قىش
كۈنى پار يوق، ۋە ياز كۈنى ھاۋا
تەڭشىگۈچ يوق ئىدى. شۇڭا
قىش كۈنلىرى كۈتۈپخانا ۋە
سىنىپلار تاقاق ۋاقتىدا ياتاقتا
ئۆگىنىش قىلغاندا، ھەممە
ئوقۇغۇچىلار ئىمكانقەدەر

يوتقاننىڭ ئىچىگە كىرىۋېلىپ
ئۆگىنىش قىلاتتى. لېكىن، قول
بىلەن خەت يازىدىغاندا ياكى
ماتېماتىكىلىق ھېسابلارنى
ئىشلەيدىغاندا يەنە سوغۇق
ياتاقتا ئولتۇرۇپ ئۆگىنىش
قىلىشقا توغرا كېلەتتى.
شۇڭلاشقا ئەركىن سىدىق قىش
كۈنلىرى بىر چوڭ بوتۇلكىغا
قايناق سۇ قاچىلىۋېلىپ، ئۇ

بوتۇلكىنى قولغا تەگكۈزۈپ
تۇرۇپ، ياكى ئۇنى قۇچاقلاپ
ئولتۇرۇپ ئۆگىنىش قىلدى. ياز
كۈنلىرى شاڭخەيدە پاشا تولا،
ھاۋا ئىنتايىن تىنچىق ۋە نەم
بولدى. يۇغان كىيىملەر 4-5
كۈندە ئاران قۇرۇيدۇ. خۇرۇم
ئايلاق ۋە خۇرۇم ساندۇقلار
نەملىكتە كۆكرىپ كېتىدۇ.
ئادەم ياتاقتا ئۆگىنىش قىلغاندا،

كىيىم كىيىپ ئولتۇرسا
ئىسىقنىڭ دىمىغا چىدىغىلى
بولمايتتى. كىيىمنى سېلىۋەتسە
پاشا چاقاتتى. شۇڭا ئەركىن
سەدىق كالتە ئىشتىندىن باشقا
ھەممە كىيىمنى سېلىۋېتىپ، بىر
ئاق داكا رەختتىن تىكىلگەن
پاشىلىقنىڭ ئىچىگە كىرىۋېلىپ
ئۆگىنىش قىلاتتى. مەكتەپنىڭ
تامىقىمۇ ئىنتايىن ناچار بولۇپ،

ھەر كۈنى چۈشلۈك ۋە كەچلىك
تاماق ئۈچۈن كېسەك شەكىلدە
كېسىلگەن گۈرۈچ تامىقىدىن
باشقا نەرسە يوق ئىدى. بۇ
گۈرۈچ نورمالنى گۈرۈچلەردىن
ئەمەس بولۇپ، ئۇ ئەينى ۋاقىتتا
سىوۋېت بىىلەن بولىدىغان
ئۇرۇشقا تەييارلىق كۆرۈش
يۈزىسىدىن 10 يىلدىن ئارتۇق
ئاش ئىسكىلاتلىرىدا ساقلانغان

كونا گۈرۈچ ئىدى. شۇڭا كېسەك
شەكلىدىكى گۈرۈچنىڭ رەڭگى
ئاق بولماستىن، بەزى يەرلىرى
ئاق، بەزى يەرلىرى قىزغۇچ
بولۇپ، بىر ئاللا-چىپار رەڭلىك
كېسەككە ئوخشايتتى. بۇنداق
گۈرۈچنىڭ تەمىمۇ ئىنتايىن
ناچار ئىدى. مەكتەپكە يېقىنراق
بىر جايىدا تۇڭگان
ئاشخانىسىدىن بىرسى بولسىمۇ،

ئۇ پەقەت جۇۋاۋىدىن باشقا
نەرسە ئەتمەيتتى. بۇ كېسەك
گۈرۈچتىن بەك زېرىكىپ كېتىپ،
بىر يەكشەنبىلىك دەم ئېلىش
كۈنى ئەركىن سىدىق ئۆزى
تاماق يەيدىغان تۇڭگان
ئاشخانىسىدىكىلەردىن
ئاشخانىنى 2 سائەتلىك ئارىيەت
ئېلىپ، بىر قېتىم ئۆزى لەڭمەن
ئېتىپ، بىر قىسىم ئوغۇل

ئوقۇغۇچىلار بىلەن بىرگە يېدى.
قايتىپ بارغاندىن كېيىن
مىكرو-دولقۇن تەجرىبىخانىسى
قۇرۇشقا پۇختا تەييارلىق قىلىش
يۈزىسىدىن، ئەركىن سىدىق ھەر
مەۋسۇمدا مەكتەپتىكى خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلار بىلەن 3 دەرس
تاللىغاندىن باشقا، ئۆزىگە
ئۇستاز بولغان گۇرۇپپىلار
ئىسسىقلىق پىروپىسسىيونىنىڭ

مىكرو-دولقۇن تەجرىبىسى
دەرسىگە ئۆز ئىختىيارلىقى بىلەن
ياردەمچى ئوقۇتقۇچى بولۇپ
ئىشلىدى. ئۆز مەكتىپىدە ۋە
شاڭخەي شەھىرى رايونىدا
ئۆتكۈزۈلگەن مىكرو-دولقۇن
تېخنىكىسىغا ئائىت ئىلمىي
دوكلات يىغىنلىرىنىڭ
ھەممىسىگە قاتناشتى.
ئۇنىڭدىن باشقا، "شىنجاڭ

سنىپى "ئوقۇغۇچىلىرى ئۈچۈن
ئىنگىلىز تىلىدا ئۆتۈلگەن" ئالىي
مەكتەپ ماتېماتىكىسى
دەرسلىرىمۇ ئىزچىل تۈردە
قوشۇمچە قىلىپ ئاڭلىدى. ئۇ
چاغدا شاڭخەي قاتناش
ئۈنۋېرسىتېتى ئۇيغۇر دىيارىنىڭ
ئىقتىسادىي ۋە تەبىئىي بايلىق
ئەھۋالىنى بىر سىستېما قۇرۇلۇشى
سۈپىتىدە تەھلىل ۋە تەتقىق

قىلىش ئىشنى كۆتۈرگە ئالغان
بولۇپ، ئەركىن سىدىق مۇشۇ
قۇرۇلۇش توغرىسىدا ئېلىپ
بېرىلغان ئىلمىي دوكلاتلارنىڭ
ھەممىسىگىمۇ بىرىنى قالدۇرماي
قاتناشتى.

ئەركىن سىدىق قوشۇلۇپ
ئوقۇغان سىنىپ ئېلىكتىر
ئىنژېنېرلىقى فاكۇلتېتىنىڭ
1984-يىلى ئوقۇش

پۈتتۈرىدىغان سىنىپى بولۇپ،
1983-يىلى يازلىق تەتىلدە
مەكتەپ ئۇلارنى 2 ھەپتىلىك
پراكتىكىغا ئورۇنلاشتۇردى.
ئەركىن سىدىق بۇ خەۋەرنى
ئاڭلىغاندىن كېيىن دەرھاللا
سۇلتان مۇئەللىم بىلەن
ئالاقىلىشىپ، بۇ پراكتىكىغا
ئۆزىنىڭمۇ قاتنىشىشىنى
ئىلتىماس قىلدى. سۇلتان

مۇئەللىم ئەركىن سىدىقنى
قوللاپ، شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدىن بۇ پراكتىكا
ئۈچۈن شاڭخەي قاتناش
ئۇنىۋېرسىتېتىغا تۆلەيدىغان
خىراجەتنى ھەل قىلىپ بەردى.
شۇنىڭ بىلەن ئەركىن سىدىق
1983-يىلى 7-ئايدا نەنجىڭ
شەھىرىگە بېرىپ، شۇ يەردىكى
بىر مەخپىي ھەربىي رادار

زاۋۇتىدا 2 ھەپتە پراكتىكا
قىلدى. ئۇلار بۇ جەرياندا رادار
ھەققىدە دەرس ئوقۇدى.
رادارلارنى ئىشلەپ چىقىرىش
جەريانىنى كۆزدىن كەچۈردى.
زاۋۇتنىڭ ئىچىدىكى بىر رادارنى
باشقۇرۇپ، نەنجىڭ شەھەرلىك
ئايرودرومغا چۈشكەن ھەمدە ئۇ
يەردىن ئۇچقان ئايروپىلانلارنى
رادار ئارقىلىق كۆزىتىشنى مەشىق

قىلدى. ھەمدە رادارنى سىناق
قىلىش مەيدانغىمۇ بىر قانچە
كۈن باردى. بۇ مەيدان نەنجىڭ
شەھىرىدىن خېلى يىراقلىقتىكى
بىر يېزىدا بولۇپ، ئۇ يەرگە 1-
كۈنى بارغاندا، ئۇ ئەتراپتىن
ئەركىن سىدىق چۈشلۈك تاماق
ئۈچۈن بىرەر تۇڭگان
ئاشخانىسى تاپالمىدى. شۇنىڭ
بىلەن بۇ كۈنى ئۇ چۈشلۈك

تاماق يېمىدى. ئەتىسىدىن باشلاپ ئۇ ئەتىگەلىك تاماقى ئۈچۈن 100 گراملىق ھور نېنىدىن 2-3 نى يەۋىلىپ، كەچتە ئۆز جايىغا قايتىپ كەلگۈچە تاماق يېمىدى. 7-
ئايىلاردا نەنجىڭنىڭ ھاۋاسى ئىنتايىن ئىسسىق ھەم ئىنتايىن نەم بولغاچقا، ھەمدە ئۇ چاغدا تېخى توڭلاتقۇ بولمىغاچقا، ھور

نېنىنى ئېلىۋالسا، ئۇ چۈشكىچە
بۇزۇلۇپ قالاتتى. نەنجىگدە 7-
ئايلىرىنىڭ كېچىسى ئىسسىق ۋە
نەملىك تۈپەيلىدىن ئادەمنىڭ
ئۇخلىشى ئىنتايىن تەس ئىدى.
شارائىت ئاشۇنداق ناچار
بولسىمۇ، بارلىق پۇرسەتتىن
پايدىلىنىپ بىر نەرسە
ئۆگىنىۋېلىش ئۈچۈن، ئەركىن
سىدىق ھېچ كىمگە ھېچ نېمە

توغرىسىدا تەلەپ قويىمىدى.
جەمەت يۈرۈپ، ئۆگىنىۋالغىلى
بولدىغان ھەممە نەرسىنى
بىلىۋېلىشقا تىرىشتى. ئىككى
مەۋسۇمدا خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلارنىڭ سىنىپىغا
قوشۇلۇپ ئوقۇغان 6 كەسىپى
دەرسنىڭ ھەممىسىدە 80 دىن
يۇقىرى نومۇر ئېلىپ، بۇ
مەكتەپنىمۇ ۋە شىنجاڭ

ئۇنىۋېرسىتېتىنىمۇ رازى قىلدى.
بۇ ۋاققىچە ئەركىن سىدىق
تېخى جۇڭگىدەكى
مىللەتلەردىن باشقىنى
ئۇچرىتىپ باقمىغان بولۇپ،
ياپونىيىلىكلەرنىڭ ۋە
يەھۇدىيلارنىڭ قانداق
بولدىغانلىقىنىمۇ بىلمەيتتى. ئۇ
ياپونىيىدە 2 يېرىم يىل ياشاپ،
ھەمدە ئامېرىكىغا كېلىپ بىر

قانچە يەھۇدىيلار بىلەن بىرگە
ئىشلەپ باققاندىن كېيىن،
ئۆزىنىڭ شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
ۋە شاڭخەي قاتنىش
ئۇنىۋېرسىتېتلىرىدا ئۆگىنىش
ئىشىدا تۇتقان يولنى ئەسلەپ،
شۇ ۋاقىتلاردا ئۆزىمۇ خۇددى
ياپونىيىلىك ۋە يەھۇدىيلارغا
ئوخشاش ھەممە ۋاقىتنى چىڭ
تۇتۇپ، ھەممە پۇرسەتنى چىڭ

تۇتۇپ، ئۆزى ئېرىشەلگەن 1 -
يولنى ئېتىپ قويماي، ئۇنىڭ
ئەكسىچە ئىمكانىيەتنىڭ بارىچە
كىچىك يولنى چوڭايتىپ، بىلىم
يولىدا يۈكسەك شىجائەت بىلەن
داۋاملىق ئالغا ئىنتىلگەنلىكىنى
ھېس قىلدى. شۇنداقلا نوپۇسى
10 مىليونغا بارمايدىغان،
ئادەملىرى دۇنيانىڭ ھەممە
يەرلىرىگە تارقىلىپ كەتكەن

يەھۇدىيلاردىن قانداق قىلىپ
ھازىرغىچە 160 تىن كۆپ كىشى
نوبىل مۇكاپاتىغا
ئېرىشەلگەنلىكىنىمۇ چۈشىنىپ
يەتتى. شۇنىڭ بىلەن بىرگە،
يەھۇدىيلار بىلەن سېلىشتۇرغاندا
ئۇيغۇرلارنىڭ نەقەدەر نادان ۋە
ئاجىز ئىكەنلىكىنىمۇ چوڭقۇر
ھېس قىلدى. ئەمەلىيەتتە،
ئەينى ۋاقىتتا يەھۇدىيلارغا

سېلىشتۇرماي تۇرۇپمۇ، ئەركىن
سىدىق ئۇيغۇر جەمىيىتىكى
نۇرغۇن مەسىلىلەرنى توختىماي
تەھلىل قىلىپ، توختىماي
كۆزىتىپ، ئۆزىدە بىر يۈرۈش
چۈشەنچە ھاسىل قىلغان ئىدى.
بۇ مەسىلىلەرنىڭ بىرسى ئەينى
ۋاقىتتا ئىچكەركى ئۆلكىلەردىكى
بىر قىسىم ئالىي مەكتەپتە
قۇرۇلغان "شىنجاڭ سىنىپى"

دىن ئىبارەت. ئەركىن سىدىق
شاڭخەيدە ئوقۇۋاتقان مەزگىل
مۇشۇنداق سىنىپلار قۇرۇلغىنىنىڭ
2-يىللىرىغا توغرا كەلگەن
بولۇپ، بۇ سىنىپلار بار مەكتەپتە
يۈز بەرگەن ئەھۋاللار ئەركىن
سىدىقنى ئىنتايىن ھەيران
قالدۇردى. ئىنتايىن
ئېچىندۇردى. ئەركىن سىدىق ئۆز
مەكتىپىدىكى "شىنجاڭ

سۈنپى " نىڭ دەرسىگە بارغاندا،
ھەر كۈنى 2-3 ئوقۇغۇچى
"ئاغرىپ قالدۇق"، دەپ
دەرسكە كەلمەيتتى. بىر قانچە
ئوقۇغۇچىلار ئىمتىھانلاردىن
ئۆتەلمەي، مەكتەپتىن چېكىنىش
گىردابىغا كېلىپ قالغان ئىدى.
ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارنىڭ ياتىقى
بىر 6 قەۋەتلىك چوڭ ياتاق
بىناسىنىڭ 1-قەۋىتىدە بولۇپ،

بىر كۈنى ئاخشىمى ئۇلار
ياتقىدا كېچە سائەت 12 دىن
ئاشقىچە ئولتۇرۇش قىلىپ
(بىنانىڭ چىرىغى ئۆچۈرۈلگەندە
ياتاققا شام ياندۇرۇپ قويۇپ)،
ساز چېلىپ، ناخشا ئېيتىپ،
پۈتۈن بىنئادىكىلەرنى
ئۇخلاققۇزمىدى. ئۇلارغا گەپ
قىلغىلى كەلگەن خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلارنى ئۇرۇپ، مەكتەپتە

بىر چوڭ ۋەقە تۇغدۇردى.
شاڭخەيدىن باشقا يەرلەردىكى
"شىنجاڭ سىنىپى"
ئوقۇغۇچىلىرىدىنمۇ، بەزىلىرى
"قوش قەۋەتلىك كارىۋاتتا
يېتىش بىزنىڭ ئۆرپ-
ئادىتىمىزگە خىلاپ"، دەپ
مەكتەپكە دەۋا قىلىپ، بىر
قەۋەتلىك كارىۋاتتا يېتىشنى
تەلەپ قىلغان. يەنە بەزىلىرى

"بىز قۇربان ھېيتىدا چوقۇم قوي
ئۆلتۈرمىسەك بولمايدۇ. بۇ
ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆرپ ئادىتى"،
دەپ، مەكتەپلىرىگە تىرىك قوي
تاپتۇرغان. ھەممە مەكتەپتىكى
ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلار دېگۈدەك
ئۆز مەكتىپىدىكى خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلار بىلەن چوڭ
مۇشەققەتلىك - جىددەللىرىنى
تۇغدۇرغان. ئەركىن سىدىق بۇ

ئەھۋاللارغا ئىنتايىن ئېچىندى.
بۇ مەكتەپتىكى ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلار بىر ياتاقتا 8 كىشى
ياتىدىغان بولۇپ، ئەركىن
سىدىق ئەينى ۋاقىتتا 12
كىشىلىك ياتاققا تۇرۇپ باققان
ئىدى. ئەركىن سىدىق ئۇيغۇر
ئاپتونوم رايونلۇق بىر قىسىم
ئۇيغۇر رەھبەرلەر بىلەن
ئۇچرىشىش جەريانىدا، ئۇيغۇرلار

ئۈچۈن ھازىرلانغان بۇنداق
پۇرسەتلەرنىڭ ھەرگىز
ئاسسانلىقچە قولغا
كەلمىگەنلىكىنى تولۇق بىلگەن
ئىدى. بۇنىڭ ئۈچۈن ئۇيغۇر
رەھبەرلەر نۇرغۇن يول ماڭغان،
باشقىلارغا ئىنتايىن كۆپ
يالۋۇرغان ئىدى. مەقسىتى
مۇشۇنداق يول ئارقىلىق يۇقىرى
سۈپەتلىك ئۇيغۇر كەسپىي

مۇتەخەسسسلەرنى تەربىيەلەپ
يېتىلدۈرۈش ئىدى. سىنىپ
مۇدىرىنىڭ تەلىپى بىلەن،
ئەركىن سىدىق بىر كۈنى ئۆز
مەكتىپىدىكى ئۇيغۇر سىنىپقا
كىرىپ بىر سائەت سۆزلىدى. ئۇ
ئالدى بىلەن ئۇلاردىن نۇرغۇن
سوئاللارنى سورىدى:

سىلەر بۇ يەرگە نېمە ئۈچۈن
كەلدىڭلار؟ تاماق يېيىش

ئۈچۈنمۇ؟ ياكى ئۇخلاش
ئۈچۈنمۇ؟

سىلەر بۇ يەرگە قانداق كېلىپ
قالدىڭلار؟ بەك ئەقىللىق
بولغانلىقىڭلار ئۈچۈنمۇ؟ ئالىي
مەكتەپ ئىمتىھانىدا بەك يۇقىرى
نومۇر ئالغانلىقىڭلار ئۈچۈنمۇ؟

سىلەرنى ئوقۇتۇش ئۈچۈن
ئاتا-ئانىڭلار قانداق جاپالارنى
چېكىۋاتىدۇ بىلەمسىلەر؟ ئۇيغۇر

ئاپتونوم رايونىدىكى ئۇيغۇر
باشلىقلار ھازىر سىلەرنىڭ
پوقۇڭلارنى تازىلاش ئۈچۈن نېمە
كۈنلەرنى كۆرۈۋاتىدۇ
بىلەمسىلەر؟

ئەركىن سىدىق يۇقىرىقى
سوئاللارنىڭ جاۋابلىرىنى بىر-
بىرلەپ چۈشەندۈردى. ھەمدە
ئۆز ئەمەلىيىتىگە تەتبىقلاپ
تۇرۇپ، ئادەم قانداق ياشىغاندا

ئۇنىڭ ئۆمرىنىڭ قىممىتى
بولىدىغانلىقى، ۋە ئالىي
مەكتەپ ھاياتىنىڭ كېيىنكى
ئۆمرىدە قانداق مۇھىم رول
ئوينايدىغانلىقى قاتارلىق بىر
قاتار مەسىلىلەر ئۈستىدە
سۆزلىدى. بۇ ئىشنى ئۇيغۇر
سىنىپىدىكى ئوقۇغۇچىلار
ئىنتايىن ياخشى قوبۇل قىلدى.
بۇ ئىشنىڭ ئۇلار ئۈچۈن چوڭ

رولى بولدى. شۇنىڭدىن كېيىن
ئۇلار ئەركىن سىدىقنى تېخىمۇ
ھۆرمەتلەيدىغان، ئۇنىڭدىن
ئەيمىنىدىغان بولدى. ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلارنىڭ تۇرمۇشىنى
ياخشىلاش ئۈچۈن، 1983 -
يىلىنىڭ كېيىنكى يېرىمىدا بۇ
مەكتەپكە ئۇيغۇر دىيارىدىن بىر
ئۇيغۇر ئاشپەزمۇ ئەكەلدى (ھەر
بىر "شىنجاڭ سىنىپى" غا

بېشىدىن تارتىپلا بىر پۈتۈن
كۈنلۈك ئۇيغۇر سىنىپ مۇدىرى
ئەۋەتىلگەن ئىدى). شۇنىڭدىن
كېيىن ئۇيغۇرلارنىڭ تامىقىدا زور
ياخشىلىنىش بولدى. لېكىن،
ئومۇميۈزلۈك قىلىپ ئېيتقاندا،
"شىنجاڭ سىنىپى" شۇ بىر قېتىم
بەرپا قىلىنغاندىن كېيىن
پۈتۈنلەي مەغلۇپ بولدى. بىر
قېتىم "شىنجاڭ سىنىپى" نى

قوبۇل قىلغان مەكتەپلەرنىڭ
ھەممىسى ئۇنىڭدىن كېيىن بۇ
ئىشنى داۋاملاشتۇرۇشنى رەت
قىلدى. ئۇلارغا كەلگەن تەلەپ-
دەۋالارنىڭ كۆپلۈكى، ۋە
مەكتەپتە يۈز بەرگەن ئۇيغۇرلار
بىلەن خەنزۇلار ئوتتۇرىسىدىكى
ۋە ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆز ئارىسىدىكى
ئۇرۇش-تالاش ۋەقەلىرىنىڭ
كۆپلۈكىدىن ئۇ مەكتەپلەرنىڭ

رەھبەرلىرى ئۇيغۇر ئاپتونوم
رايونىدىكى ئۇيغۇر رەھبەرلەرگە:
"بىز ئۇيغۇرلارنىڭ ئۆرپ-
ئادىتىنى چۈشىنىپ
بولالمايدىكەنمىز. شۇڭا
بۇنىڭدىن كېيىن ئۆزۈڭلارنىڭ
ئوقۇغۇچىلىرىنى ئۆز
جايىڭلاردىلا تەربىيەلەڭلار"
دېدى. ئەركىن سىدىق ھازىر
پات-پات شۇ ۋاقىتتىكى

ئىشلارنى ئەسلىگىندە كۆڭلى
غەش بولۇپ، ئۆز-ئۆزىدىن
مۇنداق سوئالنى سوراپ باقىدۇ:
"ئەگەر ئۇ چاغدا بەرپا بولغىنى
'شىنجاڭ سىنىپى' بولماستىن،
'ياپونىيىلىكلەر سىنىپى' بولۇپ
قالغان بولسا، ياكى 'يەھۇدىيلار
سىنىپى' بولۇپ قالغان بولسا،
ئىش قانداق بولار ئىدى-ھە؟ ئۇ
چاغدا چوقۇم ئىش پۈتۈنلەي

ھازىرقىنىڭ ئەكسىچە بولار
ئىدى". جۇڭگو ئۇيغۇر
دىيارىنىڭ پايدىسىنى ناھايىتى
جىق كۆرىدۇ. بۇ بىر پاكىت.
لېكىن، ئۇيغۇر دىيارىنىڭ ئۇنداق
پايدىسى ھېلىقى "شىنجاڭ
سىنىپى" نى قوبۇل قىلغان
مەكتەپلەرگە بىۋاسىتە تېگىشى
ئاتاين. ھېلىقى مەكتەپلەرنىڭ
رەھبەرلىرىنىڭ كۆڭلىدە، ئۇلار

ئۇيغۇرلار ئۈچۈن بىر چوڭ
ياخشى ئىش قىلىپ بېرىۋاتاتتى.
ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلارنى پۇلسىز
ئوقۇتۇپ تەربىيەلەپ
بېرىۋاتاتتى. ئۇلار ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلارغا قەرزدار ئەمەس،
ئۇيغۇر ئوقۇغۇچىلار ئۇلار ئۈچۈن
قەرزدار ئىدى. شۇڭا، ئۇيغۇر
ئوقۇغۇچىلار ئۇ مەكتەپلەرگە
تاماق يېگىلى ياكى ئۇخلىغىلى

ئەمەس (ئەگەر مەقسىتىڭىز
ياخشى يەپ ياخشى ئۇخلاش
بولسا، سىز ئۇيغۇر دىيارىدىكى
ئۆيىڭىزدىن باشقا ھېچ قانداق
يەرگە بارماسلىقىڭىز كېرەك)،
ئوقۇغىلى بارغاندىكىن، بارلىق
ئىمكانىيەتتىن تولۇق
پايدىلىنىپ ياخشى ئوقۇشى
كېرەك ئىدى. ئەگەر
ئۇيغۇرلارنىڭ ئورنىدا يەھۇدىيلار

بولۇپ قالغان بولسا، دەل
ئاشۇنداق قىلغان بولاتتى.
مۇشۇنداق ئالتۇندەك
پۇرسەتتىن پايدىلىنىپ، نۇرغۇن
كىشىلەرنى تەربىيەلەپ، ئۇيغۇر
دىيارىدىكى نۇرغۇن يۇقىرى
دەرىجىلىك مۇھىم ئورۇنلارنى
ئىگىلىگەن بولاتتى (بۇنداق
بولۇشىغا ئەينى ۋاقىتتا شارائىت
بار ئىدى). شاڭخەي قاتناش

ئۇنىۋېرسىتېتىدىكى ھېلىقى
"شىنجاڭ سىنىپى" دا ئوقۇغان
ئىككى قىز ئوقۇغۇچى ھازىر
ئامېرىكىدا ياشاۋاتىدۇ. لېكىن
نادان ئۇيغۇرلار ئۇنداق
قىلالمىدى. بۇ ئالتۇندەك
پۇرسەتنى قولىدىن بېرىپ
قويدى. ئېرىشكەن 1-يولنى
چوڭايتىپ مېڭىش ئۇ ياققا
تۇرسۇن، ئۇنى ساقلايمۇ

ماڭالماي، پۈتۈنلەي ئېتىپ
قويدى.

لېكىن، شاڭخەي قاتناش
ئۇنىۋېرسىتېتىدىكىلەر ئەركىن
سەدىقتىن ئىنتايىن رازى بولدى.
ئۇنى ناھايىتى ھۆرمەتلىدى. بىر
قېتىم ئۇلارنىڭ بىر مەكتەپ
رەھبەرلىك ئۆمىكى ئۈرۈمچىگە
بېرىپ، ئۇيغۇر دىيارىدىكى
رەھبەرلەرگە ئۆز مەكتىپىدىكى

ئەھۋالدىن دوكلات بەرگەندە،
"شىنجاڭ سىنىپى" ھەققىدىكى
ئارازلىقىدىن كېيىن، "ئەگەر
ئەركىن سىدىقتەك ئادەملەرنى
تاللاپ ئەۋەتسەڭلار،
ئۇنداقلاردىن قانچىسى بولسا
شۇنچىسىنى ئالىمىز"، دېدى.

1983-يىلى يازلىق تەتىلدە
ئەركىن سىدىق نەنجىڭدىكى
پراكتىكىسىنى تۈگەتكەندىن

كېيىن، يۇرتقا قايتماي، يەنە
شاڭخەيگە قايتىپ كەلدى. ئۇ
كۆپرەك بىلىم ئىگىلىۋېلىش
ئۈچۈن، تولۇق كۇرس
ئوقۇغۇچىلىرىغا ئۆتۈلمەيدىغان
"مىكرو-دولقۇنلۇق توك يولى"
دېگەن بىر كەسپىي كىتابنى
ئۇستازىدىن ئارىيەت ئېلىپ، ھەر
كۈنى ئۇنى ئوقۇدى. ھاۋا بەك
ئىسسىق بولغانلىقى ئۈچۈن،

كالتە ئۇشتاندىن باشقا
كىيىملەرنىڭ ھەممىسىنى
سېلىۋېتىپ، ئۆزىنى پاشىلىقنىڭ
ئىچىگە سولىۋېلىپ كىتاب
ئوقۇدى. بۇ كەسپى كىتابنى
ئۆزىنى قاتتىق مەجبۇرلاپ
تۇرۇپ، خۇددى رومان
ئوقۇغاندەك ئوقۇپ چىقتى. ھەر
كۈنى 10 نەچچە سائەت ۋاقىتنى
مانا مۇشۇنداق ئۆتكۈزدى.

1983-يىلى 8-ئاينىڭ 14-
كۈنى، ئەركىن سىدىق پويىز
بىلەن بېيجىڭغا بېرىپ، 20-
نۆۋەتلىك مەملىكەتلىك
ئوقۇغۇچىلار بىرلەشمىسى
يىغىنىغا قاتناشتى. بۇ قېتىم ئۇ
بېيجىڭغا ئۆزىنىڭ مۇئاۋىن
رەئىسلىك ۋەزىپىسىنى ئۆتكۈزۈپ
بېرىش ئۈچۈن كەلگەن ئىدى.
يىغىن جەريانىدا ئالدىنقى

قېتىملىق ئوقۇغۇچىلار
بىرلەشمىسىنىڭ 17 نەپەر
رەئىسلىرى بىر سۆھبەت يىغىنى
ئۆتكۈزۈپ، ئۆزلىرىنىڭ
كەلگۈسىدە نېمە ئىش بىلەن
شۇغۇللانماقچى بولغانلىقىنى
باشقىلارغا تونۇشتۇردى. بۇ
يىغىندا پەقەت ئەركىن سىدىقلا
"مەن ئۆز كەسپىمنى
داۋاملاشتۇرىدىغان بولىدۇم"

دېدى. قالغانلارنىڭ ھەممىسى
كەسىپ ئۆزگەرتىپ، مەمۇرىي
خىزمەتكە بۆلۈنگەن ئىدى.
ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى جۇڭگو
مەركىزىي ھۆكۈمىتىگە تەقسىم
قىلىنغان 4-5 كىشى مۇشۇ
يىغىن جەريانىدا تېخى قانداق
قىلىپ بىر-بىرىنى يۆلەپ،
ھوقۇق شوتىسىنىڭ يۇقىرى
بالىقىغا چىقىش توغرىسىدا

بەزى پىلانلارنىمۇ تۈزۈپ چىقتى.
ئەركىن سىدىقنىڭ كۆڭلى
ئازراقمۇ يېرىم بولمىدى. ئۇنىڭ
ئەكسىچە، ئۇ بۇ قېتىم بېيجىڭغا
قىلغان سەپىرى جەريانىدا
ئىنتايىن ھاياجان ئىچىدە
ئۆتتى. ئۇنىڭ ئۈچۈن شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىغا كىرگەندىن
كېيىنكى 5 يىلدىن ئارتۇق
ۋاقىت ئۇنىڭ ھاياتىدىكى ئەڭ

جاپالىق ۋاقتلارنىڭ بىر قىسمى
بولسىمۇ، يەنە بىر تەرەپتىن ئۇ
ئەڭ ئۇتۇقلۇق، ئەڭ كۆڭۈللۈك
ئۆتكەن، ھەمدە ئۇيغۇر
مىللىتىنىڭ ئۆزىگە كۆرسەتكەن
چوڭقۇر ھۆرمەتتىن تەسەۋۋۇر
قىلالىغۇسىز دەرىجىدە بەھرىمەن
بولغان مەزگىللەر ئىدى. بىر
ئادەمنىڭ جەمئىيەتتىكى
قىممىتى ئۇنىڭ شۇ جەمئىيەتكە

قوشقان تۆھپىسى ئارقىلىق
بەلگىلىنىدۇ - - ئەركىن سىدىق
بۇ ھەقىقەتنى ئۆزىنىڭ ئالدىنقى
5 يىلدىن كۆپرەك ۋاقىتتىكى
ھاياتى جەريانىدا ئىنتايىن
چوڭقۇر چۈشىنىپ يەتتى.

ئامانگۈل مىنگاۋخەن
ئوقۇغان بولغاچقا، شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنى ئەركىن
سىدىقتىن بىر يىل بالدۇر

پۈتتۈرۈپ، شۇ مەكتەپنىڭ
كومپيۇتېر فاكولتېتىغا تەقسىم
قىلىندى. ھەمدە ئەركىن
سىدىقنىڭ سىنىپدىكىلەر ئەڭ
ئاخىرقى يىلى "ئالگول" دەپ
ئاتىلىدىغان كومپيۇتېر تىلىنى
ئوقۇغاندا، ئامانگۈل ئاشۇ
دەرسكە ياردەمچى ئوقۇتقۇچىمۇ
بولغان ئىدى. بىر قېتىم
ئامانگۈل دەرس ئۆتۈۋېتىپ بىر

سوئال سورغاندا، ئەركىن
سەدىق قول كۆتۈردى. تۆۋەندە
ئولتۇرغان 2 سىنىپ
ئوقۇغۇچىلىرى ئىچىدە قول
كۆتۈرگەنلەردىن ئەركىن
سەدىقتىن باشقىسى بولمىغاچقا،
ئامانگۈل نائىلاج ئەركىن
سەدىقنىڭ جاۋاب بېرىشىگە
رۇخسەت بەردى. ئەركىن
سەدىقنىڭ جاۋابىدىن كېيىن

ئامانگۈل "ئەركىنىڭ جاۋابى
توغرا"، دېسە، تۆۋەندىكى بىر
ئوقۇغۇچى چاقچاق قىلىپ،
"جاۋاب بەرگەن ئەركىن
بولغاندىكىن، ئۇنىڭ جاۋابى
ئەلۋەتتە توغرا بولىدۇ-دە"،
دېدى. ئامانگۈل ئۇ چاغدا ئۇ
ئوقۇغۇچىغا بىر ئالىيپ قويدى.
1983-يىلى كۈزدە، فاكۇلتېت
ئامانگۈلنىمۇ شاڭخەي قاتناش

ئۇنىۋېرسىتېتىغا كومپيۇتېر ئىلمى
بويىچە بىر يىللىق بىلىم
ئاشۇرۇشقا ئەۋەتتى. شۇنىڭ
بىلەن كۈتمىگەن يەردە بۇ
ئىككىسىگە شاڭخەيدە يېرىم
يىل بىرگە ئوقۇش پۇرسىتى
يارىتىلىپ قالدى. ئۇلار دەرسكە
بارغان ۋاقىتلاردىن باشقا
ۋاقىتلارنىڭ ھەممىسىدە بىرگە
ئۆگىنىش قىلدى. ئۇلار

كۈتۈپخانىدا، "شىنجاڭ سىنىپى"
دا ۋە مېكىمى-دولقۇن
تەجرىبىخانىسىدا كىچىك-
كىچىك بىر بىرگە دەرس
تەكرارلىدى. شۇ يىلى كۈزدىكى
بىر بايرام جەريانىدا، ئەرەب
سىدىق، ئامانگۈل، خالىق ۋە
ئابلىكىم تۆتى بىرلىشىپ،
خاتىجۇ شەھىرىگە بېرىپ، بىر
قانچە كۈن بىرگە ساياھەت

قېلىپ كەلدى. 1984-يىلى
1-ئايدا ئەركىن سىدىق
ئوقۇشنى تۈگىتىپ، ئۇيغۇر
دىيارىغا قايتىشتىن بۇرۇن، ئۇلار
ئىككىسى بوش ۋاقىتلاردىن
پايدىلىنىپ، توي قىلىشنىڭ
بەزى تەييارلىقلىرىنى شاڭخەيدە
قىلىۋالدى. بۇلار ئەركىن
سىدىقنىڭ قەلبىدە توي
قىلىشتىن بۇرۇنقى "مۇھەببەت

ھاياتى " تىكى ئەڭ گۈزەل
ئەسلىمىلەرنىڭ بىر قىسمى بولۇپ
ساقلىنىماقتا.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن

736

سىدىق شاڭخەي قاتناش
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ ئىچىدە.
1983 - يىلى تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن

738

سىددىق ئۇستازى گۇ رۈيلۇڭ
پروفېسسور بىلەن بىرگە.
1983-يىلى تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەرگىن
سەدىق بىلەن ئامانگۈل مەكتەپ
سەرتىغا قاراپ ماڭماقتا.
1983-يىلى تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق بىلەن ئامانگۈل
خاڭجۇغا قىلغان ساياھىتى

جەرياندا قالدۇرغان بىر خاتىرە
رەسىم. 1983-يىلى تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەرەبى

سىدىق بىلەن بىرگە بىلىم
ئاشۇرغان ئابلىكىم (ئوڭدىن 1-
كەشى)، خالىق (سولدىن 2-
كەشى) ۋە "شىنجاڭ سىنىپى"
نىڭ ئىككى ئوقۇغۇچىلىرى.
1983-يىلى تارتىلغان.

7 = بۆلۈم

شاڭخەيدىن قايتىپ
كەلگەندىن كېيىن

ئەرکن سەدىق 1984-يىلى
1-ئايىدا شاڭخەيدىكى بىر
يىللىق ئوقۇشنى تۈگىتىپ،
ئۈرۈمچىگە قايتىپ كەلدى. ئۇ
قايتىپ كېلىپ ئۇزۇن ئۆتمەي،
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى مەكتەپ
بويىچە 30 غا يېقىن خەنزۇ ۋە
باشقا مىللەتلەردىن بولغان ياش
ئوقۇتقۇچىلارنى تەشكىللەپ، بىر
ئىنگلىزچە قىسقارتىلمىسى

"TOEFL" دەپ ئاتىلىدىغان
ئىنگلىزچە ئىمتىھانغا تەييارلىق
كۆرۈش كۇرسىنى ئاچتى.
ئامېرىكا ۋە ياۋروپاغا ئوقۇشقا
بارىدىغان چەت ئەللىك
ئوقۇغۇچىلارنىڭ ھەممىسى مۇشۇ
ئىمتىھاندا لايىقەتلىك بولۇش
تەلەپ قىلىناتتى. ئەينى ۋاقىتتا
مەكتەپنىڭ مۇئاۋىن مۇدىرلىق
ۋەزىپىسىنى ئۆتەۋاتقان سۇلتان

مۇئەللىم ئەركىن سىدىقنى ئاشۇ
سىنىپقا كىرىپ ئوقۇشقا
ئايرىدى. بۇ مەكتەپ ئىچىدە
ئېلىپ بېرىلىدىغان بىر پۈتۈن
كۈنلۈك ئوقۇش بولۇپ، ئۇنىڭ
مەقسىتى TOEFL ئىمتىھانىدا
لاياقەتلىك بولالايدىغان
ئوقۇتقۇچىلارنى يېتىلدۈرۈپ،
ئاندىن ئۇلار ئۈچۈن چەتكە
چىقىپ بىلىم ئاشۇرۇش پۇرسىتى

يارتىش ئىدى. بۇ دەرسكە
ئەينى ۋاقىتتا شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتى چەت ئەل تىلى
فاكۇلتېتىدىكى ئىنگلىز تىلى
بويىچە بىر قەدەر كۆزگە
كۆرۈنگەن سۇن جىيۈن خانىم
مەسئۇل بولدى. بۇ ئوقۇغۇچىلار
بىر تەرەپتىن ئىنگلىز تىلى
ئاساسىنى ئوقۇپ، يەنە بىر
تەرەپتىن مەخسۇس TOEFL

ئىمتىھانغا تەييارلىق قىلدى. بۇ
بىر "كۈچلەندۈرۈلگەن سىنىپ"
بولغاچقا، دەرسنىڭ ئۆتىلىشى
ئىنتايىن تېز بولۇپ، كۈندىلىك
تاپشۇرۇق ۋەزىپىسىمۇ ئىنتايىن
ئېغىر ئىدى. بۇ ئوقۇغۇچىلار 3
ئايىدىن سەل كۆپرەك
ئوقۇغاندىن كېيىن، ئۇلاردىن بىر
ئومۇميۈزلۈك باھالاش ئىمتىھانى
ئېلىندى. ئەينى ۋاقىتتا جۇڭگو

مائارىپ مىنىستىرى چەت ئەلگە
چىقىپ ئوقۇتىدىغان كىشىلەرنى
تاللاشتا، ئۇلارنى ئىنگلىزچە
English Proficiency "
Test" دېيىلىدىغان،
قىسقارتىلىپ "EPT" دەپ
ئاتىلىدىغان، ئۇيغۇرچە مەنىسى
"ئىنگلىزچە سەۋىيە ئىمتىھانى"
گە توغرا كېلىدىغان، مەملىكەت
بويىچە بىر قانچە جايلاردا بىر

تۇتاش ئېلىنىدىغان بىر
ئىمتىھانغا قاتناشتۇرۇپ، شۇ
ئىمتىھاندا لايىقەتلىك
بولغانلارنى تاللايتتى. بۇ
ئىمتىھاننىڭ تولۇق نومۇرى 100
نومۇر بولۇپ، 80 دىن يۇقىرى
نومۇر ئالغانلار لايىقەتلىك
بولاتتى. شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
ھېلىقى 30 ئوقۇتقۇچىدىن
ئىمتىھان ئالغانىدىمۇ، ئاشۇ

EPT ئىمتىھانىنىڭ سوئالىنى
ئىشلەتكەن ئىدى. گەرچە بۇ
ئىمتىھانغا قاتناشتۇرۇلغان
ئۇيغۇر ئوقۇتقۇچىلارنىڭ مۇتلەق
كوپ قىسمى مىنكاۋخەن بولۇپ،
ئۇلار ئىنگلىز تىلىنى ئالىي
مەكتەپتە رەسمىي دەرس قىلىپ
ئوقۇپ تۈگەتكەن بولسىمۇ، بۇ
قېتىمقى ئىمتىھاندا ئۇيغۇرلاردىن
پەقەت ئەركىن سىدىق بىر

كشلا لاياقەتلىك بولدى. بۇ
ئىشتىن كېيىن ئەينى ۋاقىتتا
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
ئوقۇتۇش باشقارمىسىنىڭ 1 -
قول باشلىقى بولۇپ ئىشلەۋاتقان
ئايىشەم ئاپپاي بارلىق يەرلىك
مىللەتلەردىن بولغان
ئوقۇتقۇچىلارنى بىر يەرگە
يىغىپ، دەرھال بىر يىغىن
چاقىردى. يىغىندا ئۇ بۇنىڭدىن

كېيىن مەكتەپ چەت ئەلگە
ئوقۇشقا ئەۋەتىلىدىغانلارنىڭ
سانى تېز سۈرئەتتە
كۆپىيىدىغانلىقىنى، شۇڭا چەتكە
چىقىپ ئوقۇشنى ئارزۇ
قىلىدىغانلار ھازىردىن باشلاپ
ۋاقىتنى چىڭ تۇتۇپ، تىل
ئۆتكىلىدىن تېز ئۆتىشى
كېرەكلىكىنى ئوتتۇرىغا قويدى.
شۇنداقلا "بۇ قېتىم خۇدايىم

بەرگەن ئەرگىن سىدىق بىرلا
ئادەم ئىمتىھاندا لايىقەتلىك
بولدى. ئىش بۇنىڭدىن كېيىن
مۇشۇنداق بولۇۋەرمىسۇن"،
دەپ، ھەممەيلەننى ئەرگىن
سىدىقتەك تىرىشچانلىق
كۆرسىتىشكە سەپەرۋەر قىلدى.

1984-يىلى 6-ئايدا،
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى يۇقىرىقى
ئىمتىھاندىن ئۆتكەن 6 كىشىنى

شېئەنگە مەملىكەتلىك EPT
ئىمتىھانىغا قاتنىشىشقا ئەۋەتتى.
بۇلارنىڭ ئىچىدە ئۇيغۇردىن
پەقەت ئەركىن سىدىق بىرلا
كىشى بولۇپ، قالغانلىرى
خەنزۇلار ئىدى. ئۇلار ئىمتىھاننى
تۈگىتىپ، قايتىپ كېلىپ ئۇزۇن
ئۆتمەي، ئىمتىھان نەتىجىسى
مەكتەپكە يېتىپ كەلدى:
ئەركىن سىدىق 85 نومۇر بىلەن

EPT ئىمتىھاندا لايىقەتلىك بولدى.

ئەرەب سىدىق بۇ ۋاقىتتا
فىزىكا فاكولتىتى ئوقۇتۇش
بىناسىنىڭ 6-قەۋىتىدىكى
مىكرو-دولقۇن تەجرىبىخانىسى
قىلىنىدىغان بىر چوڭ
دەرسخانىغا يانداش بولغان بىر
كىچىك ئىشخانىنى ياتاق قىلىپ
تۇرۇۋاتقان ئىدى. يازلىق

تەتلىدە ئۆيگە قايتىشتىن
بۇرۇن، ئۇ ئاقسۇدىن ياغاچ
ئەكەلدۈرۈپ، ئۇنى ئۈرۈمچىدە
شال قىلىپ تىلدۈرۈپ، ئادەم
ياللاپ بۇ شالدىن ئۆي
جابدۇقلىرى ياساتتى. ئۇ بىر
تەرەپتىن مال سېتىۋالغۇچى،
يەنە بىر تەرەپتىن ياغاچچىلارغا
ئاشپەز بولۇپ، بىر ھەپتە قاتتىق
ئىشلەپ، ئۆي جابدۇقلىرىنى

پۈتتۈردى. ئاندىن يۇرتىغا
قايتتى. ئامانگۈلمۇ
شاڭخەيدىكى ئوقۇشنى
تۈگىتىپ، يۇرتقا قايتىپ
كەلدى. ئۇلار 8-ئاينىڭ بېشىدا
توي قىلىشنى پىلانلاپ، باغاقنى
باستۇرۇپ بولغاندا، شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدىن ئەركىن
سىدىققا بىر تېلېفون كەلدى:
"بىز ھازىر ئىمتىھان ئېلىپ،

ياپونغا بارىدىغان
ئوقۇتقۇچىلارنى تاللىماقچى.
ئەگەر سىزنىڭ ياپونغا بارغۇڭىز
بولسا، دەرھال ئۈرۈمچىگە
كېلىپ، ئىمتىھانغا قاتنىشىڭ!"
ئۇ چاغدا چەتكە ئوقۇشقا
چىقىش ئۇيغۇر دىيارىدىكى
ئۇيغۇرلار ئۈچۈن تەسەۋۋۇر
قىلالغۇسىز دەرىجىدە قىيىن
ئىش ئىدى. شۇنداقلا تەسەۋۋۇر

قىلالىغۇسىز دەرىجىدىكى
قىممەتلىك ئىش ئىدى. شۇڭا
ئەركىن سىدىق بۇ پۇرسەتنى
قولدىن بېرىپ قويماسلىق
ئۈچۈن، ئامانگۈل ۋە باشقا
تۇغقانلار بىلەن
مەسلىھەتلىشىپ، تويىنى سەل
كېچىكتۈرىدىغان بولۇپ،
يولۇچىلار ئاپتوبۇسى بىلەن
ئۈرۈمچىگە يولغا چىقتى.

ئەسلىدە 80- يىللارنىڭ
باشلىرىدىن باشلاپ، ئىچكى
موڭغۇل مائارىپ نازارىتى
ياپونىيىنىڭ خۇسۇسىي ئالىي
مەكتەپلەر بىرلەشمىسى بىلەن
مۇناسىۋەت ئورنىتىپ، ھەر يىلى
ئاشۇ بىرلەشمىگە قارايدىغان
ئالىي مەكتەپلەرگە بەلگىلىك
ساندا ئوقۇغۇچى چىقىرىۋاتقان
ئىدى. ئەينى ۋاقىتتىكى ئۇيغۇر

ئاپتونوم رايونلۇق پارتكومنىڭ
"بادەي" ئىسىملىك موڭغۇل
مىللىتىدىن بولغان بىر رەھبىرى
بار بولۇپ، ئاشۇ كىشىنىڭ يول
مېڭىشى بىلەن، ياپونىيە
خۇسۇسىي ئالىي مەكتەپلەر
بىرلەشمىسى تارمىقىدىكى
مەكتەپلەرگە ھەر يىلى ئۇيغۇر
دىيارىدىكى يەرلىك
مىللەتلەردىن بولغان ئالىي

مەكتەپ ئوقۇتقۇچىلىرىدىن 25
كىشىنى ئوقۇشقا چىقىرىش ئىشى
ھەل قىلىنغان ئىدى. بۇ قېتىمقى
ئادەم تاللاشتا، ئۈرۈمچىدىكى 5
ئالىي مەكتەپتىكى يەرلىك
مىللەتلەردىن بولغان ياش
ئوقۇتقۇچىلار ئىچىدىن نەمۇنە
دەپ قارالغانلارنى تاللاپ،
ياپونىيە ئوقۇشىغا ئادەم تاللاش
ئىمتىھانىغا قاتناشتۇرۇش قارار

قىلىنغان ئىدى. ئىمتىھان
جەمئىي 3 پەندىن ئېلىناتتى:
ئۆزىنىڭ كەسپىدىن بىر پەن، بىر
چەت ئەل تىلى، ۋە ماتېماتىكا.
بۇ ئىمتىھانغا ئۈرۈمچى بويىچە
50 نەپەر ئەتراپىدىكى ياش
ئوقۇتقۇچىلار قاتناشتى. ئەركىن
سىدىق ئىمتىھاننى تۈگىتىپلا
يۇرتقا قايتىپ كەلدى. ھەمدە
8-ئاينىڭ 16-كۈنى ئاقسۇ

شەھىرىدە ئامانگۈل بىلەن توي
مۇراسىمى ئۆتكۈزدى. توي
قىلىپ 2 كۈندىن كېيىنلا
ئۈرۈمچىدىن ئەركىن سىدىققا
خۇش خەۋەر كەلدى: ئەركىن
سىدىق ھېلىقى ئىمتىھانلاردىن
1-بولۇپ ئۆتۈپ، ياپونىيىدىكى
ئوقۇشقا تاللىنىپتۇ. بۇ
ئىمتىھانلارنىڭ تولۇق نومۇرى
300 نومۇر بولۇپ، ئەركىن

سىددىق 240 نومۇر ئېلىپتۇ.
ئىچكىرىدە ئوقۇپ ئۈرۈمچىدە
ئوقۇتقۇچى بولغان يەنە بىر
ئۇيغۇر ئوقۇتقۇچى 180 نومۇر
بىلەن ئىككىنچىلىك ئورۇنغا
ئېرىشىپتۇ. ئەللىك نومۇردىن
تۆۋەن نومۇر ئالغانلاردىنمۇ بىر
قانچىسى تاللىنىپ، بۇ ئوقۇشقا
جەمئىي 15 كىشى تاللىنىپتۇ.
ياپونىيىگە چىقىدىغانلارغا ياپون

تېلى ئۆگىتىدىغان كۇرس 9-
ئاينىڭ بېشىدىلا باشلىنىدىغان
بولغاچقا، ئەركىن سىدىقنىڭ بۇ
خەۋەردىن كېيىن ئاقسۇدا زادىلا
تۇرغۇسى كەلمىدى.

توي قىلىپ بىر ھەپتە
ئۆتكەندىن كېيىن، ئەركىن
سىدىق يۈك-تاقلىرىنى ئېلىپ،
ئامانگۈل بىلەن ئۈرۈمچىگە
قايتىپ كەلدى. شىنجاڭ

ئۇنىۋېرسىتېتىدىن ئۇلارغا
"ئۆڭكىزىڭلار ئۆي" دەپ
ئاتىلىدىغان، مەكتەپنىڭ
ئوتتۇرىسىغا جايلاشقان چوڭ
گولۇفاڭغا يانداش بولغان بىر
ئېغىزلىق ئۆيدىن بىرنى بەردى.
ئۆينىڭ بىرلا دېرىزىسى بار
بولۇپ، ئۇ ئاشۇ گولۇفاڭغا
قارايتتى. ئۇلارنىڭ ئۆيى بار
ئارقا تامغا يۆلەپ كۆمۈر

دۆۋىلەنگەن بولۇپ، كۆمۈر ئۆي
دېرىزىنىڭ تەڭدىن تولىسىنى
توسۇپ تۇراتتى. كۆمۈرنىڭ
چاڭ-توزانلىرى ئۆيگە داۋاملىق
كىرىۋېلىشنىڭ ئالدىنى ئېلىش
ئۈچۈن، ئۇلار ئۆينىڭ
دېرىزىسىنى پلاستىك بىلەن
پۈتۈنلەي توسۇۋەتتى. شۇنىڭ
بىلەن ئۆيگە ھاۋا كىرىدىغان
يەردىن پەقەت دېرىزىنىڭ

ئۇتتۇرسىدىكى ئىشكلا قالغان
بولۇپ، ئۆينىڭ ئىچى داۋاملىق
دىمىق بولۇپ تۇراتتى. ئۆينىڭ
تورۇسى سىلىندىر (يەنى
چەمبىرەك) شەكلىدە ئەگرى
بولغاچقا، بۇ ئۆيلەرگە "ئۆتكۈر
ئۆي" دەپ ئىسىم قويۇلۇپ
قالغان ئىدى. بۇ بىر،
كارىدورلۇق 2 قەۋەت بىنا
بولۇپ، كارىدورنىڭ ئىككىلا

تەرىپىدە ئۆيلەر بار ئىدى. ياش
ئوقۇتقۇچىلاردىن باشقا بۇ بىنادا
ئوقۇغۇچىلارمۇ تۇراتتى. شۇڭا
ھەر كۈنى 3 ۋاق تاماق ۋاقتى
بولغاندا، كارىدور ئادەمگەلىق
توشاتتى. ئۆينىڭ ئىچى ئۇ ياقتا
تۇرسۇن، پۈتۈن بىنادمۇ بىرەر
ھاجەتخانا يوق ئىدى. بۇ بىنادا
تۇرىدىغانلارنىڭ ھەممىسى
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدا 3

يېرىم قەۋەتلىك بىنا" دەپ
ئاتىلىدىغان بىر سېرىق رەڭلىك
داڭلىق بىنانىڭ قېشىدىكى بىر
قەدىمىي شەكىلدە ياسالغان
ھاجەتخانىغا باراقتى (ئەركىن
سىدىق 2006-يىلى يازدا
يۇرتقا بارغاندا، ئالايتەن بېرىپ
بۇ 3 يېرىم قەۋەت بىنانى كۆرۈپ
كەلدى). بۇ بىنانىڭ
كارىدورىدىمۇ، سىرتتىمۇ، ۋە

ھېلىقى ھاجەتخانىدىمۇ ھېچ
قانداق چىراغ يوق بولۇپ، بۇ
بىنا بىلەن ھاجەتخانىنىڭ
ئارىلىقىدىكى يوللاردا مۇز
توڭلاپ كېتىدىغان بولغاچقا،
قىش كۈنىنىڭ كېچىلىرى بۇ
بىنادىن ھاجەتخانىغا بىر قېتىم
بېرىپ كېلىش ئىنتايىن مۇشكۈل
بىر ئىش ئىدى. ئاياللار ئۈچۈن
تېخىمۇ شۇنداق ئىدى. سۇنىمۇ

100 مېتىردىن يىراقراق
كېلىدىغان بىر يەردىن
ئەكېلىشكە توغرا كېلەتتى. ئۇ
چاغدا گاز ئوچاق تېخى پەيدا
بولمىغان بولۇپ، يېڭى
خىزمەتكە چىقىپ، مۇشۇنداق
ئۆيىگە ئېرىشەلگەن ياش
ئوقۇتقۇچىلارنىڭ ھەممىسى
كىرىسىن ئوچىقىدا تاماق
ئېتەتتى. ئەركىن سىدىقنىڭ

ئۆيى پەقەت بىرلا ئېغىز ئوي
بولغاچقا، تاماقنى كارىدوردا
ئېتىشكە مەجبۇر بولغان ئىدى.
شۇڭا ئۇلار كارىدوردا ئادەم
ئانچە ماڭمايدىغان ۋاقىتنى
تاللاپ، ئاش ئېتىۋالاتتى.
ئەركىن سىدىقتەك بىر ئېغىز
ئۆيىگە ئېرىشكەنلەر ئەينى
ۋاقىتتىكى ئەڭ تەلەپلىك ياشلار
بولۇپ، باشقا نۇرغۇن يېڭى توي

قىلغان ياشلار خېلى ئۇزۇن بىر
مەزگىلگىچە مۇشۇنداق ئۆيگەمۇ
ئېرىشەلمەي ئۆيىسىز يۈرگەن
ئىدى.

ئەركىن سىدىق ئۈرۈمچىگە
كېلىپ، ئۆيىنى ئەمدى
يىغىشتۇرۇپ بولغاندا، ئۇلارنىڭ
ياپون تىلىنى ئۆگىنىش كۇرسى
باشلاندى. ئۇلارغا تىل ئۆگىنىش
ئۈچۈن ئاجرىتىلغان ۋاقىت

ئىنتايىن قىسقا، ھەمدە ياپون
تىلىنى ئۆتىدىغان 2 نەپەر
خەنزۇ ئوقۇتقۇچى شىنجاڭ
تېببىي ئىنستىتۇتىدا بولغاچقا،
مائارىپ نازارىتى بۇ بىر سىنىپ
ئوقۇغۇچىلىرىدىن شىنجاڭ
تېببىي ئىنستىتۇتىدا يېتىپ-
قوپۇپ ئوقۇشنى تەلەپ قىلدى.
ئۇنىڭدىن باشقا، ھېلىقى
تاللانغان 15 ئوقۇغۇچىدىن

ئەڭ ئاخىرىدا پەقەت ئەڭ
ياخشى ئوقۇغان 10 كىشىنىلا
تاللاپ ياپونغا
ماڭدۇرىدىغانلىقىنى ئۇقتۇردى.
شۇنىڭ بىلەن بۇ 15 ئوقۇغۇچى
ئىنتايىن كەسكىن رىقابەتكە
چۆمدى. ھەممەيلىلەن شىنجاڭ
تېببىي ئىنستىتۇتىدىكى
ياتاقلارغا ئورۇنلىشىپ، 1984-
يىلى 9-ئايىدا جىددىي

ئوقۇشنى باشلىۋەتتى.
ھەممەيلەننىڭ ھېلىقى 10 سانغا
كىرىش ئارزۇسى بار ئىدى. ھېچ
قايسىسى ياپونغا بارىدىغان
ساندىن چۈشۈپ قېلىشنى
خالىمايتتى. شۇڭا
ھەممەيلەننىڭ روھى كەيپىياتى
ئىنتايىن ئۈستۈن بولۇپ، ھەممە
كىشى ئوخشاشلا قاتتىق
تىرىشتى. ئەركىن سىدىق بۇرۇن

ياپون تىلىدا خېلى ئوبدان
ئاساس سېلىۋالغان بولۇپ، مۇشۇ
سەنپىنىڭ سەنپ باشلىقى بولۇپ
ئىشلىدى. ئۇ بىلگەننى ھېچ
كىمدىن ئايماي، باشقىلارغا
يېقىندىن ياردەم بەردى. بەزىدە
سەنپ بىلەن بىر ھەپتە
چۈشەنمىگەن مەسىلىگە دۇچ
كەلسە، ئەرەب سەنپ دەرس
تەكرارلاش ۋاقتىدا سەنپنىڭ

ئوتتۇرىسىغا چىقىپ، پۈتۈن
سىنىپ ئوقۇغۇچىلىرىغا ئورتاق
دەرس چۈشەندۈردى.

1985-يىلى ئەتىيازدا بۇ
ياپون تىلى سىنىپى شىنجاڭ
سانائەت ئىنستىتۇتىغا
يۆتكىلىپ، دەرس ئوقۇشنى
داۋاملاشتۇردى. مۇشۇ تىل
ئۆگىنىش مەزگىلىدە ئەركىن
سىدىقنىڭ سىنىپىدىكى بىر

ئوقۇغۇچى توي قىلغان بولۇپ،
ھېلىقى 10 ساندىن قېلىپ
قالماسلىق ئۈچۈن، ئۇ بۈگۈنى
توي قىلىپ، ئەتىسلا ياتاققا
بېرىۋالغان ئىدى. ئەركىن
سىدىقمۇ ھەر دۈشەنبە كۈنى
ياتاققا كېتىپ، چارشەنبە كۈنى
قايتىپ كېلىپ ئۆيىدە بىر
ئاخشام تۇرۇپ، ئاندىن شەنبە
كۈنى كەچتە يەنە قايتىپ

كېلىپ يۈردى.

1985-يىلى 4-ئايدا،

شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ سابىق
مۇدىرى، مەرھۇم ھاكىم جاپپار،
مەكتەپنىڭ سابىق مۇئاۋىن
مۇدىرى سۇلتان مۇئەللىم ۋە
مەكتەپ ئوقۇش باشقارمىسىنىڭ
سابىق 1-قۇر باشلىقى ئايشەم
ئاپپاينىڭ يول مېڭىشى بىلەن
فىزىكا فاكۇلتېتىنىڭ بىر ئۇيغۇر

ئوقۇتقۇچىسىغا ئامېرىكىغا
بېرىپ ئوقۇش پۇرسىتىدىن
بىرسى ھەل بولدى. ئۇ چاغدا
تىلدا لايىقەتلىك بولغان باشقا
ئۇيغۇر ئوقۇتقۇچى بولمىغاچقا،
مەكتەپ ئۇ ئوقۇشقا ئەركىن
سىدىقنى ئەۋەتىشنى قارار
قىلدى. شۇ چاغدا ئامېرىكا
كالىفورنىيە شىتات
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ Northridge

دەپ ئاتىلىدىغان شەھەردىكى
شۆبىسىنىڭ فىزىكا پروفېسسورى
Paul Chow ئەپەندىم
بېيجىڭغا كەلگەن بولۇپ، ئۇ
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى ئوقۇشقا
ماڭدۇرىدىغان كاندىدات بىلەن
بېيجىڭدا كۆرۈشۈپ بېقىشنى
تەلەپ قىلغان ئىدى. شۇنىڭ
بىلەن ئەركىن سىدىق دەرھال
مالىيە رەسمىيەتلىرىنى بېجىرىپ،

بېيجىڭغا قاراپ يولغا چىقىشقا
تەييار بولدى. دەل شۇ ۋاقىتتا،
ئاپتونوم رايونلۇق مائارىپ
نازارىتىدىكىلەر بۇ ئىشتىن خەۋەر
تېپىپ، "ئەركىن سىدىقنىڭ
ياپوندىكى ئوقۇشى ھازىر مۇقىم
بولۇپ بولدى. ئۇنى ئەمدى
ئۆزگەرتىشكە بولمايدۇ. شۇڭا
ئۇنى ئامېرىكىغا ماڭدۇرۇشقا
بولمايدۇ"، دەپ، شىنجاڭ

ئۇنىۋېرسىتېتىغا يوليۋورۇق
چۈشۈردى. شۇنىڭ بىلەن
ئەركىن سىدىق بېيجىڭغا
بارماي، ئۆزى بۇ سەپەر ئۈچۈن
ئالغان پۇلنى فىزىكا
فاكۇلتېتىنىڭ 79-يىللىق خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلىرى بىلەن بىللە
ئوقۇش پۈتتۈرۈپ، مەكتەپتە
ئوقۇتقۇچى بولۇپ قېلىپ قالغان
يەنە بىر ئۇيغۇر ئوقۇتقۇچىغا

ئۆتكۈزۈپ بەردى.

ياپونىيىدە يېڭى ئوقۇش يىلى
ھەر يىلنىڭ 4-ئېيىدا باشلىنىدۇ.
1985-يىلى 4-ئاي كىرگەندە،
ياپون تىلى سىنىپىدىكى بەزى
ئوقۇغۇچىلار ياپونىيىدىكى
مەكتەپلەردىن ئوقۇشقا قوبۇل
قىلىنغانلىقى توغرىسىدا خەت
تاپشۇرۇپ ئېلىشقا باشلىدى. بىر
ئايىدەك ۋاقىتنىڭ ئىچىدە

جەمئىي 5 تەك ئوقۇغۇچىغا
خەت كەلگەن بولۇپ، بۇنىڭ
ئىچىدە ئەركىن سىدىقمۇ بار
ئىدى. شۇنىڭ بىلەن خەت
تاپشۇرۇپ ئالغان ئوقۇغۇچىلار
چەكسىز خۇشاللىققا چۆمدى.
ئۇلار "ماشا ياپونىيىدىن ئوقۇش
چاقىرىقى كەلدى"، دەپ ئويلاپ
يىۋردى. ئەمما خەت
تەگمىگەنلەر بولسا ئىنتايىن

قاتتىق ھەسرەتكە قالدى. بىر
ئايىدەك ۋاقىتنىڭ ئىچىدە بۇ
سىنىپتىكى 15 كىشىنىڭ
تەڭدىن تولىسى بىراقلا تاماكا
چىكىدىغان بولۇپ كەتتى. نېمە
ئىش بولۇۋاتقانلىقىنى ھېچ كىم
بىلمەيتتى. ھەممە ئادەم ئۇ يەر
بۇ يەرلەردىن گەپ تىڭىشلاپ
يۈردى. 1985-يىلى 5-ئايدا،
ئاپتونوم رايونلۇق مائارىپ

نازارىتى ئەرگىن سىدىققا ھېلىقى
خەت كەلگەنلەرنىڭ خېتى بىلەن
پاسپورتىنى يىغىپ بېرىپ، ئۇنى
بېيجىڭغا ئاشۇ 5 كىشى ئۈچۈن
ياپونىيە كونسۇلخانىسىدىن ۋىزا
ئېلىپ كېلىشكە ماڭدۇردى.
ئەرگىن سىدىق بېيجىڭغا بېرىپ،
مۇناسىۋەتلىك ئورۇنلار بىلەن
كۆرۈشكەندىن كېيىن، بۇ 5
كىشىگە ياپونىيىدىن كەلگىنى

ئوقۇش چاقىرىق قەغىزى
بولماستىن، بىر ئادەتتىكى
مۇبارەك خېتى ئىكەنلىكىنى،
ئۇنىڭ بىلەن ۋىزا بېجىرىشكە
بولمايدىغانلىقىنى ئېيتتى.
ئەركىن سىدىق شۇنىڭ بىلەن
بېيجىڭدىن قۇرۇق قول قايتىپ
كەلدى. دېمەك، ئاشۇ ۋاقىتتا
ئۇيغۇر دىيارىدىن چەت ئەلگە
ئوقۇشقا چىقىش ئىشى ئاساسەن

مەۋجۇت بولمىغاچقا، ئاپتونوم
رايونلۇق مائارىپ نازارىتىدىن
تارتىپ ھەر قايسى ئالىي
مەكتەپلەرگىچە بىرەر مۇ ئادەم
چەتكە چىقىپ ئوقۇشنىڭ نېمە
رەسمىيەتلىرى بارلىقىنى
بىلمىگەن ئىدى. شۇنىڭ بىلەن
ھېلىقى ياپون تىلى سىنىپىدىكى
ھەممە ئوقۇغۇچىلار 7-ئايغىچە
تىل ئوقۇشنى داۋاملاشتۇرۇپ،

تەتلى ياشلانغاندىن كېيىن
ياپونىيىنىڭ خەۋىرىنى كۈتۈپ
تۇردى.

ئامانگۈلنىڭ بىر ھەدىسى
بىلەن بىر ئىنسى بار بولۇپ،
ئۇلارنىڭ ئىككىلىسى ئۈرۈمچىدە
خىزمەت قىلاتتى. ئاقسۇدا بىرمۇ
بالىسى قالمىغانلىقتىن،
ئامانگۈلنىڭ ئاتا-ئانىسى
1984-يىلىنىڭ ئاخىرى

پېنسىيىگە چىقىپ، بالىلىرى
بىلەن بىر يەردە تۇرۇش ئۈچۈن،
ئۆيىنى ئۈرۈمچىگە يۆتكەپ
كەلدى. 1985-يىلى 6-ئايدا
ئەركىن سىدىقنىڭ 1-پەرزەنتى
دىلنارە تۇغۇلدى. ئامانگۈل
ئاتا-ئانىسىنىڭ ئۆيىدە 2
ئايدىن كۆپرەك تۇرۇپ، 9-
ئايدا كۈزلۈك مەۋسۇم ئوقۇشى
باشلانغاندا ئۆز ئۆيىگە قايتىپ

كەلدى. مانا شۇ چاغدا ئەرگىن
سىدىققا ئۆز بالىسىنى بېقىش
پۇرسىتى ئازراق بولغان ئىدى.
بىر قېتىم ئامانگۈلنىڭ دەرس
ئۆتىدىغان ۋاقتى بولۇپ قېلىپ،
ئۇخلاپ قالغان بالىنى ئەرگىن
سىدىققا 2 سائەت قاراپ
تۇرۇشقا قويۇپ قويۇپ چىقىپ
كەتتى. ئارىلىقتا دىلنارە
ئويغىنىپ كېتىپ، قورسىقى

ئاچقانلىقتىن قاتتىق يىغلاشقا
باشلىدى. باشقىلارنىڭ يىغىسىغا
چىدىيالمايدىغان ئەركىن
سەدىق بالىنى دەرھال قۇچىقىغا
ئېلىۋالدى. لېكىن، بالىغا سۈت
بېرىش ئۈچۈن، كىرىسىن
ئوچاقنى كارىدورغا ئېلىپ
چىقىپ، ئۇنىڭغا ئوت يېقىپ،
سۈتىنى ئۇنىڭدا قاينىتىپ،
ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇنى

سوۋۇتۇپ، ئاندىن ئۇنى بالغا
بېرىش كېرەك ئىدى. بۇ
مەشغۇلاتلارنى بالىنى قۇچقىدا
تۇتۇپ تۇرۇپ قىلغىلى
بولمايتتى. شۇنىڭ بىلەن
دىنارەنىڭ قاتتىق يىغلىغىنىغا
قارىماي، ئۇنى ياتقۇزۇپ قويۇپ
تۇرۇپ، دەرھال سۈتىنى
تەييارلىدى. لېكىن، شۇ ئارىلىقتا
بالىنىڭ يىغىسىغا چىدماي،

ئەركىن سىدىقمۇ يىغلاپ
تاشلىغىلى تاس قالغان ئىدى.
مۇشۇ بىر قانچە ئاي ۋاقىت
ئىچىدە، ئامانگۈلنىڭ كىچە ۋە
كۈندۈزى بالا بېقىشنى كۆرۈپ،
ئەركىن سىدىق ئانىنىڭ نەقەدەر
ئۇلۇغلۇقىنى چوڭقۇر ھېس
قىلدى. نېمە ئۈچۈن كىشىلەر
"ئانا ۋەتىنىم"، "ئانا يۇرتۇم"،
"ئانا تىلىم" دېگەن سۆزلەرنى

ئىشلىتىدىغانلىقىنى، نېمە ئۈچۈن
بۇ يەردىكى "ئانا" دېگەن
سۆزنىڭ ئورنىغا "ئاتا" دېگەن
سۆزنى ئىشلەتمەيدىغانلىقىنى
چوڭقۇر چۈشىنىپ يەتتى. ئۇ
"ئۆز ئاپىسىنى ۋە ئايالىنى
قانچىلىك قەدىرلىسىمۇ ئازلىق
قىلىدىكەن"، دېگەن خۇلاسىگە
كەلدى.

1985-يىلى 9-ئاينىڭ

ئوتتۇرىلىرى بۇ ياپون تىلى
سىنىپىدىكى ئوقۇغۇچىلارنىڭ
ياپونغا چىقىپ ئوقۇش ئىشى
مۇقىملىشىپ، ھەممەيىلەن
جىددىي ھالەتتە چەتكە چىقىش
رەسمىيەتلىرىنى باشلىۋەتتى.
ھېلىقى 15 كىشىنىڭ ھەممىسىگە
چاقىرىق كېلىپلا قالماستىن،
شىنجاڭ تېببىي ئىنستىتۇتىنىڭ
ئۆز ئالدىغا ياپون تىلى سىنىپىغا

كرگۈزۈپ قويغان 2 كىشىگە
چاقىرىق كەلدى. شۇنداق قىلىپ
ياپونىيىگە بۇ 1-قاراردا 17
كىشى ئوقۇشقا چىقىدىغان
بولدى. 9-ئاينىڭ
ئوتتۇرىلىرىدىكى بىر كۈنى
ئاپتونوم رايونلۇق مائارىپ
نازارىتى شىنجاڭ تېببىي
ئىنستىتۇتىدا بىر ئۆزگىرىش
يىغىنى چاقىردى. يىغىندا

ھېلىقى 17 نەپەر ئوقۇغۇچىغا
ۋاكالىتەن ئەركىن سىدىق ياپون
تىلىدا مىننەتدارلىق بىلدۈرۈش
سۆزىنى قىلدى.

9-ئاينىڭ 20-نەچچىسى
كۈنى، بۇ ئوقۇغۇچىلار ئۇزۇن
مۇددەت تەقەززالىق بىلەن
كۈتكەن، ياپونىيىگە قاراپ
سەپەر قىلىدىغان كۈن ئاخىرى
يېتىپ كەلدى. يولغا چىقىدىغان

كۈنى ئەرگىن سىدىق ئۆيىگە
كەلگەن ئۇرۇق-تۇغقانلىرى
بىلەن ھاياجانلىق ئىچىدە
خۇشال-خۇرام پاراڭلاشتى.
خۇشال-خۇرام خوشلاشتى.
ماشىنا ماڭىدىغان بولۇپ،
ئەمدى 3 ئايلىق بولغان قىزى
دىنارەنىڭ مەڭزىگە سۆيگەن
ۋاقىتتا ئەرگىن سىدىقنىڭ
كۆزىدىن تارام-تارام ياش

ئېقىشقا باشلىدى. ھەمدە
ئۇنىڭدىن كېيىن بۇ ياش
توختىمىدى. شۇنىڭدىن كېيىن
ئەركىن سىدىق ھېچ كىمگە
سۆزمۇ قىلالمىدى. سۆزلەي
دېسىمۇ ئاۋازى چىقمايتتى.
شۇڭا ئۈرۈمچى ئايرودرومىغا
يېتىپ بارغۇچىمۇ جىمجىت
ئولتۇردى. بۇ بىر تەرەپتىن
ھاياجانلىق يېشى ئىدى:

ئەركىن سىدىق كۈرمىك جاپا -
مۇشەققەتلەرنى چېكىپ، نۇرغۇن
ئەگرى - توقاي يوللارنى بېسىپ
ئۆتۈپ، مانا ئەمدى ئەڭ
ئاخىرى ئۆزىنىڭ چەتكە چىقىپ
ئوقۇش ئارزۇسىنى ئەمەلگە
ئاشۇردى. يەنە بىر تەرەپتىن بۇ
بىر ھەسرەت يېشى ئىدى.
كىچىكىدىن تارتىپ بىر بەختلىك
ئائىلە ۋە گۈزەل ھاياتنى ئارزۇ

قېلىپ كەلگەن ئەركىن سىدىق
ئۇلارغا ئاخىرى ئېرىشكەن
بولسىمۇ، مانا ئەمدى ئۇلاردىن
ۋاقىتلىق ۋاز كېچىپ، ئۆزى
پەقەتلا بىلمەيدىغان بىر
دۆلەتكە بېرىپ، ئۆزى يالغۇز 2
يىل ياشاش ئۈچۈن يولغا
چىقتى. بۇ 2 يىل جەرياندا ئۇ
ئامانگۈلنى ۋە قىزى دىلنارنى
كۆرەلمەيتتى. دىلنارنىڭ قانداق

ئۆمىلىگىنىنى، قانداق
ماڭغىنىنى، ۋە قانداق تىلى
چىققانلىقىنى كۆرەلمەيتتى.
ئۆزى ئەڭ ئارزۇ قىلغان بىر
نەرسىگە ئېرىشىش ئۈچۈن، ئۆزى
ئەڭ ئارزۇ قىلغان يەنە بىر
نەرسىدىن ئايرىلىشقا مەجبۇر
بولغان ئىدى. ئۇ ئايروودرومغا
بېرىپمۇ ئانچە كۆپ گەپ
قىلمىدى. ھەمدە ئايروپىلانغا

چىقىدىغان ۋاقىت توشقان
ھامان ھەممىنىڭ ئالدىدا
ئايروپىلانغا قاراپ مېڭىپ كەتتى



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىقنىڭ توي مەركىسىدىن
كېيىنكى ئاخشاملىق ياشلار

ئولتۇرۇشىدىن بىر كۆرۈنۈش. بۇ
رەسىم 1984-يىلى 8-ئاينىڭ
16-كۈنى تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: تويىدىن
كېيىنكى ياشلار ئولتۇرۇشىغا

قاتناشقان ئوغۇل مېھمانلارنىڭ
بىر قىسمى.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
مائارىپ باشقارمىسىنىڭ سابىق
1-قۇل باشلىقى ئايشەم ئاپپاي
بىلەن بىرگە. بۇ رەسىم 2006-
يىلى 9-ئايدا تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: 1984-
يىلى 6-ئايدا شىئەن دىكى
ئەپت ئىمتىھانىغا قاتناشقان 6
ئوقۇتقۇچىنىڭ خاتىرىسى. بۇ
رەسىم شۇ چاغدا شىئەن دە
تارتىلغان.

⑩ = بۆلۈم

ياپونىيىدىكى ئوقۇش

ئەرەب سىدىق 1985-يىلى

9- ئاينىڭ 28- كۈنى
ياپونىيىنىڭ ئوساكا شەھىرىگە
كېلىپ، ياپونىيىدىكى بىلىم
ئاشۇرۇشنى باشلىدى. ئەركىن
سىددىقنى قوبۇل قىلغان
مەكتەپنىڭ ئىسمى ئوساكا
ئېلېكترونلۇق خەۋەرلىشىش
ئۇنىۋېرسىتېتى (تۈر
بېتى: <http://www.osakac.ac.jp>)

بولۇپ، تۆۋەندە OEXU دەپ
ئاتىلىدۇ) بولۇپ، ئۇ ئوساكاغا
تەخمىنەن 50 كىلومېتىر
كېلىدىغان Neyagawa
شەھىرىگە جايلاشقان. بۇ
مەكتەپ ياپونىيىنىڭ خۇسۇسىي
ئىگىلىكىدىكى مەكتەپلەر
ئىچىدىكى بىر قەدەر كىچىك
مەكتەپلەرنىڭ بىرى بولۇپ،
ئەينى ۋاقىتتا ئۇنىڭدا باكلاۋېر

ئۇنۋاندىن باشقا ئۇنۋانلار
بېرىلمەيتتى. ئەركىن سىدىقنىڭ
نېمە سەۋەبتىن بۇ مەكتەپكە
كېلىپ قالغانلىقى ھازىرغىچە
ئېنىق ئەمەس. ئۇنىڭغا ئۇستاز
بولغان كىشى مەكتەپنىڭ
خەۋەرلىشىش ئىنژېنېرلىقى
فاكۇلتېتىنىڭ مۇدىرى بولۇپ،
ئەسلى مىللىتى كورىيىلىك ئىدى.
ئەركىن سىدىق يېڭى كېلىپ، بۇ

پروفېسسورنىڭ تەجرىبىخانىسىدا
ئىشلەشكە باشلىغاندا، ئۇ كىشى
ئەركىن سىدىقنى ئازراقمۇ كۆزگە
ئىلمىدى. ھەر كۈنى ئەتىگىنى
ئۇنىڭ ئۇستازى كېلىپ، ئەركىن
سىدىقنىڭ يېنىدىن ئۆتكەندە،
ئەركىن سىدىق ئۇنىڭغا ياپون
تىلىدا سالام بەرسە، ئۇ جاۋابمۇ
بەرمەي ئۆتۈپ كەتتى. ئەركىن
سىدىق بىر نەرسىنى سورىغىلى ئۇ

پروفېسسورنىڭ يېنىغا كىرسە، ئۇ
كىشى ئانچە چىرايىنى
ئاجمايتتى. ئەركىن سىدىقنىڭ
سوئالىغىمۇ ئۇنىڭ چىرايىغا
قارىماي تۇرۇپ ئانچە خوش
ياقمىغاندەك جاۋاب بېرەتتى.
شۇنىڭ بىلەن ئەركىن سىدىق
ئۆزىنىڭ بۇ كىشى ئۈچۈن بىر
ئارتۇقچە يۈك بولۇپ
تۇيۇلۇۋاتقانلىقىنى چوڭقۇر ھېس

قىلدى. دېمىسىمۇ ئۇيغۇر
دىيارىدىن كەلگەن بۇ بىر
تۈركۈم ئوقۇغۇچىلارنىڭ ئىلمىي
تەتقىقاتتا ھېچ قانداق
تەجرىبىسى يوق ئىدى. ئۇنىڭ
ئۈستىگە بۇ مەكتەپلەر ئۇلارنى
پۇلسىز ئوقۇتۇپ قويۇۋاتاتتى.
شۇڭا ئەركىن سىدىق دەردىنى
ئىچىدە بىلىپ، كۆڭلىدىكى
بىئاراملىقنى ھېچ كىمگە

بىلىندۈرمىدى. ئۇ كېلىپ، بىر
قانچە كۈن ئۆتكەندىن كېيىن
ئۇستازى ئۇنىڭغا بىر دۆۋە
كىتاب-ژۇرنال بىلەن 10-20
پارچە ياپون ۋە ئىنگلىز
تىلىدىكى ئىلمىي ماقالىنى
تاشلاپ بېرىپ، ئۇنىڭدىن
ئاشۇلارنى ئوقۇشنى تەلەپ
قىلدى. بۇ كىشىنىڭ تەتقىقات
قىلىدىغىنى مېكرو-دولقۇن

خەۋەرلىشىشىگە ئىشلىتىدىغان
ئانتېننا ۋە باشقا بىر قىسىم
زاپچاسلار بولۇپ، ئەركىن
سىدىقمۇ تەبىئىي ھالدا ئاشۇ
يۆنىلىشكە قاراپ ماڭىدى.
ياپونىيىلىكلەر ھەر كۈنى
ئەتىگەن سائەت 9 دا خىزمەت
باشلايدىغان بولۇپ، ئەركىن
سىدىق ھەر كۈنى ئەتىگىنى
سائەت 8 دىلا ئىشخانىغا بېرىپ،

يېرىم كېچە سائەت 12 گىچە
ئۆگىنىش قىلدى. نۇرغۇن
ۋاقىتلاردا تاكى ياتاققا
ئۇخلىغىلى بارغىچە كەچلىك
تاماقنىمۇ يېمىدى. ئىشنى
ئالدى بىلەن ئۈستازى بۇرۇن
ئېلان قىلغان ئىلمىي ماقالىلەرنى
ئوقۇپ چۈشىنىشتىن باشلاپ،
چۈشەنمىگەن يەرلىرىنى
تەجرىبىخانىدىكى باشقا

ئوقۇغۇچىلاردىن سورىدى.
شۇنداق قىلىپ ئۆز ئۇستازىنىڭ
تەتقىقات مەزمۇنىنى ناھايىتى
تېزلا چۈشىنىۋېلىپ، ياپونغا
كېلىپ 2 ئاي ئۆتمەيلا بىر يېڭى
نەزەرىيىۋى مەسىلە ئۇستىدىكى
تەتقىقاتنى باشلىۋەتتى.
ياپونىيىگە كېلىپ 3 ئاي
ئۆتكەندە تەتقىقاتتا بىر يېڭى
نەتىجە چىقىرىپ، ياپونىيىنىڭ

مەملىكەتلىك ئېلېكترونلۇق
خەۋەرلىشىش جەمئىيىتى
تەرىپىدىن ئورۇنلاشتۇرۇلدىغان
بىر مەملىكەتلىك ئىلمىي
تەتقىقات يىغىنىغا ئۆزىنىڭ 1-
ئىلمىي ماقالىسىنى يوللىدى.
شۇنىڭدىن كېيىن ئۇنىڭ ئىلمىي
ماقالىلىرى ئارقا-ئارقىدىن
ئېلان قىلىنىشقا باشلىدى.

ياپونىيىدە يېڭى ئوقۇش يىلى

ھەر يىلنىڭ ئاپرېل ئېيىدا
باشلىنىدۇ. 1986-يىلى 4-
ئايدا، ئەركىن سىدىق بىلەن
بىرگە 1-تۈركۈمدە ياپونغا
ئوقۇشقا بارغان ئوقۇغۇچىلارنىڭ
يېرىمىدىن تولىسى ئۆز
مەكتىپىنىڭ ماگىستىرلىق
ئوقۇشىغا كىرىپ كەتتى. بۇنداق
ئوقۇشنى ئۆزىنىڭ پۈتۈن
ئۆمرىدە ئارزۇ قىلىپ كەلگەن،

ھەمدە ئاشۇ يولدا ئزچىل
تۈردە تىرىشىپ تەييارلىق قىلىپ
كەلگەن ئەركىن سىدىق بولسا
ماگىستىرلىق ئۇنىۋانى
بېرىلمەيدىغان بىر مەكتەپكە
كىلىپ قالغانلىقى ئۈچۈن
ئاسپىرانت بولالماي، ئىنتايىن
تەست-تەست بولدى. ئۇ بىر
تەرەپتىن ئۆز تەتقىقاتىنى
بۇرۇنقىدەكلا ئېلىپ بېرىپ، يەنە

بىر تەرەپتىن ئەينى ۋاقىتتا
ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق
مائارىپ نازارىتىنىڭ مۇئاۋىن
باشلىقى بولۇپ ئىشلەۋاتقان
سۇلتان مۇئەللىم بىلەن
ئالاقىلىشىپ، مەكتەپ
ئالمىشىشنى ئىلتىماس قىلدى.
بۇ ئارىلىقتا ياپونىيىدە
ئىنژېنېرلىق ساھەسىدە 3-
ئورۇندا تۇرىدىغان ئوساكا

ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ بىر
پروفېسسورى ئەركىن سىدىقنىڭ
تەتقىقات نەتىجىسىدىن خەۋەر
تېپىپ، ۋە ئۇنىڭدىن ئىنتايىن
تەسىرلىنىپ، ئەركىن سىدىقنى
ئۆز گۇرۇپپىسىنىڭ ھەپتىدە بىر
قېتىم ئېچىلىدىغان تەتقىقات
مۇزاكىرە يىغىنىغا قاتناشتۇرۇشقا
باشلىغان ئىدى. ھەمدە يول
كىراسىنىمۇ ئاشۇ پروفېسسور

ئۆزى چىقىرىپ بېرىۋاتقان ئىدى.
ئەركىن سىدىقنىڭ مەكتەپ
ئالىملىشىش ئارزۇسىنى
ئاتلىغانىدىن كېيىن، بۇ
پروفېسسور ئۆز مەكتىپىگە
ئېيتىپ، ئەركىن سىدىقنى
ئىمتىھانسىز قوبۇل قىلىدىغان
بولدى. سۇلتان مۇئەللىمىمۇ
بەزى مۇناسىۋەتلىك كىشىلەر
بىلەن مەسلىھەتلەشكەندىن

كېيىن، ئەرگىن سىدىقنىڭ
مەكتەپ ئالمىشىشىغا
قوشۇلدىغانلىقىنى ئېيتتى.
شۇنىڭ بىلەن ئەرگىن سىدىق
ئوقۇۋاتقان مەكتەپ بۇ ئىشقا
"ئەرگىن بىزنى ياراتمىدى" دەپ
قاراپ خاپا بولۇش ئۇ ياققا
تۇرسۇن، ئەرگىن سىدىقنىڭ
قاتتىق تىرىشچانلىقى ۋە
تەتقىقاتقا قولغا كەلتۈرگەن

ئالاھىدە نەتىجىلەردىن قاتتىق
تەسۋىرلىنىپ، ئۇنىڭ مەكتەپ
ئالمىشىشنى قىزغىن قوللاپ، بۇ
ئىش ئۈچۈن تولۇق كۈچ
چىقاردى. بۇنىڭدىن ئەركىن
سىدىق چەكسىز خۇشال بولدى.
مەكتەپ ئالمىشىش ۋاقتىنىڭ
تېز رەك يېتىپ كېلىشىگە
ئىنتايىن تەقەززا بولۇپ يۈردى.

1986-يىلى 20-سېنتەبىر

كۈنى ياپونىيىنىڭ بىردىن-بىر
مەملىكەتلىك تېلېۋىزور
ئىستانسىسى بولغان NHK
9"- نۆۋەتلىك چەت ئەللىك
ئوقۇغۇچىلار ياپون تىلىدا
تەشەببۇسنامە قىلىش
مۇسابىقىسى " دېگەن ماۋزۇدا بىر
قېتىم نۇتۇق سۆزلەش
مۇسابىقىسى ئۆتكۈزدى. ئەركىن
سىدىق ئۆزىنىڭ Kobe دىكى

ئۇنىۋېرسىتېتى قانۇن
 فاكۇلتېتىدىكى بىر قىسىم
 ئوقۇتقۇچى ۋە ئوقۇغۇچى
 تونۇشلىرىنىڭ ياردىمى بىلەن
 "يىپەك يولىنىڭ قايتا ئەسلىگە
 كېلىشىنى ئۈمىد قىلىمەن"
 دېگەن ماۋزۇدا بىر ماقالە
 تەييارلاپ، ئۇنى مۇشۇ
 مۇسابىقىدە ئوقۇدى. ھەمدە 72

دۆلەتتىن كەلگەن چەت ئەللىك
ئوقۇغۇچىلارنىڭ ئىچىدە 4-
بولۇپ باھالىنىپ، مۇكاپاتقا
ئېرىشتى. ئەركىن سىدىق بۇ
ئىشتىن ئىنتايىن ھاياجانلاندى.
ھەمدە ئۇنىڭدىن چوڭقۇر ئىلھام
ئالدى. بۇ ئۇنىڭ چەت ئەلدىكى
ھاياتى جەريانىدا ئۇيغۇرلار
ئۈچۈن قازانغان 1-قېتىملىق
چوڭ شان-شەرىپى ئىدى.

1986-يىلى 10-ئايدا

شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
ئەدەبىيات فاكولتېتىنىڭ
پروفېسسورى ئابدۇشۈكۈر
مەتتىن ئەپەندى ياپونىيىگە
كېلىپ، كيوتو «مەركىزى ئاسىيا
تەتقىقات مەركىزى» دە
«ئوتتۇرا ئەسىر ئۇيغۇر
مەدەنىيىتىنىڭ يېتۈك قامۇسى -
قۇتادغۇ بىلىك» دېگەن

ماۋزۇدا ئىلمىي دوكلات بەردى.
بۇ دوكلاتنى ئەركىن سىدىق نەق
مەيداندا ئۇيغۇرچىدىن
ياپونچىغا تەرجىمە قىلىپ
بەردى. ھەمدە ئابدۇشۈكۈر
مۇئەللىم كىوتو ۋە ئوساكالاردا
ئېكسكۇرسىيىدە بولغاندا ئۇنىڭغا
تەرجىمان بولۇپ بەردى. بۇ
قېتىمقى زىيارەت توغرىسىدا
1988-يىلى ئېلان قىلىنغان

«ئويلىنىش ئىچىدە
ئىلگىرىلەش» دېگەن بىر
ماقالىدە تەپسىلىي ئۇچۇر بار
بولۇپ، ئۇنىڭغا قىزىققۇچىلار
تۆۋەندىكى تور بېتىدىن بىرنى
كۆرۈپ باقسا بولىدۇ:

[http://www.meripet.com
/Sohbet/Oylunush.htm](http://www.meripet.com/Sohbet/Oylunush.htm)

[http://www.orkhun.com/
bbsxp7/ShowPost.asp?Th](http://www.orkhun.com/bbsxp7/ShowPost.asp?Th)

readID=55

[http://www.bilik.cn/bbs/
viewthre ...
&extra=page%3D1](http://www.bilik.cn/bbs/viewthre...&extra=page%3D1)

1987-يىلى ئەتىيازدا
ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق
مائارىپ نازارىتىنىڭ بىر
رەھبەرلىك ئۆمىكى ياپونىيىگە
ئېكسكۇرسىيە ۋە خىزمەت
تەكشۈرۈشكە كەلدى. ئۇلار

ئەركىن سىدىقنىڭ مەكتىپىگە
كېلىپ، بىر يىغىن زالىغا
كەلتۈرۈلگەن چۈشلۈك تاماقنى
يېيىش جەريانىدا، بۇ مەكتەپنىڭ
1-قول مۇدىرى ئۇلارغا ئەركىن
سىدىقنىڭ مەكتەپ ئالمىشىشى
توغرىسىدىكى ئورۇنلاشتۇرۇشنى
سىۋىزەپ بەردى. بىۋىنى
ئاڭلىغاندىن كېيىن، ئۇيغۇر
دىيارىدىن كەلگەن ئۆمەكنىڭ

باشلىقى بۇ بىر تۈركۈم
ئوقۇغۇچىلارنىڭ بىلىم ئاشۇرۇش
ئۈچۈن كەلگەنلىكىنى، شۇڭا
يەرلىك ھۆكۈمەت ئۇلارنىڭ
مەكتەپ ئالمىشىپ ئاسپىرانت
بولۇشىغا يول قويمايدىغانلىقىنى
ئېيتتى. بۇنى ئاڭلىغان مەكتەپ
مۇدىرى ئۇلارغا بىر تەرەپتىن
تەزىم قىلىپ تۇرۇپ، يەنە بىر
تەرەپتىن ئۇلارغا: "ئەركىن

بىزنىڭ مەكتەپكە كەلگەندىن
بۇيان ئۆزىدە پەۋقۇلئاددە
يۇقىرى تالانت بارلىقىنى،
ئۆگىنىش ۋە تەتقىقاتتا
دەرىجىدىن تاشقىرى قاتتىق
تىرىشىدىغانلىقىنى ئىسپاتلىدى.
ھەمدە تەتقىقاتتا بىز بۇرۇن
ئانچە كۆرۈپ باقمىغان
دەرىجىدىكى ياخشى
نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈردى.

بىزنىڭچە ئەركىننىڭ
كەلگۈسىدىكى ئىستىقبالى
ئىنتايىن پارلاق بولىدۇ. مۇمكىن
بولسا قارارىڭلارنى قايتا
ئويلىشىپ باقساڭلار. سىلەر
ئەركىننى قانچە ئوقۇتساڭلارمۇ
ھەرگىز زىيان تارتمايسىلەر"،
دېدى. لېكىن ھېلىقى ئۆمەكنىڭ
كىشىلىرى گەپ قىلماي جىملا
تۇرۇۋالدى. ئەمەلىيەتتە ئەركىن

سىدىق بىلەن بىر تۈركۈمدە
كەلگەنلەر ئىچىدە مەكتەپ
ئالمىشىپ ئاسپىرانت بولغان
باشقا ئوقۇغۇچىلارمۇ بار ئىدى.
ئەركىن سىدىق بىر تەرەپتىن
ئۆزىنىڭ ئۇزۇن يىللاردىن
بۇيانقى ئارمىنىڭ ۋەيرانچىلىققا
ئۇچرىغانلىقىدىن قاتتىق
ھەسرەتكە چۆمدى. يەنە بىر
تەرەپتىن، بۇ ياپونىيىلىكلەرنىڭ

ئۆزى ئۈچۈن جۇڭگودىن
كەلگەن ئۆمەكنىڭ كىشىلىرىگە
تەزىم قىلىپ، ئۇلارغا باش
ئېگىپ، ئۇلارغا يېلىنىپ
يالۋۇرۇۋاتقان كۆرۈنۈشكە قاراپ
يۈرىكى قاتتىق ئېزىلدى.
(ياپونىيىلىكلەرنىڭ بىر مىجەزى،
ئۇلار ئادەتتە ھەرگىز باشقىلارغا
باش ئەگمەيدۇ. كۆپىنچە
ۋاقىتلاردا باشقىلارغا باش

ئېگىشنىڭ ئورنىغا قورسىقىغا
پىچاق ياكى قىلىچ تىقىپ ئۆزىنى
ئۆلتۈرۈۋالىدۇ. شۇنىڭ بىلەن
ئۇنىڭ كۆزلىرى ئىختىيارسىز
غۇۋالىشىپ، كۆزلىرىدىن تارام-
تارام ياش تۆكۈلۈشكە باشلىدى.
ئۇ ئۆزىنى قاتتىق كونترول قىلىپ
قىلچە ئاۋاز چىقارمىدى. لېكىن
بىر مەزگىل ئۆزىنىڭ
ئۆپچۆرىسىدە نېمە ئىش

بولۇۋاتقانلىقى ئۇنىڭ مېڭىسىگە
ئازراقمۇ كىرمىدى. ئەركىن
سىدىق ئۆزىنىڭ بۇرۇنقى
ئۆمرىدە بىرەر قېتىممۇ بۇنداق
قاتتىق يىغلاپ باقمىغان ئىدى.
ياپونىيىلىكلەر ئۈچۈن، ۋە باشقا
نۇرغۇن دۆلەتلەرنىڭ كىشىلىرى
ئۈچۈن ئۆزىنىڭ ئىقتىدارى
يېتىدىغان پەللىگىچە ئوقۇش بىر
ئادەتتىكى ئىش ئىدى. لېكىن

ئەركىن سىدىق ئۆزى ئارزۇ
قىلغان پەللىگىچە ئوقۇش
ئۈچۈن باشقا ئۇيغۇر ياشلىرى
بەھرىمەن بولىدىغان نۇرغۇن
ئىشلاردىن ۋاز كېچىپ، بىر ئۆمۈر
قاتتىق تىرىشىپ، ھەممە
ئىمتىھان ۋە تاللاشلاردا ئەڭ
ئالدىنقى ئورۇنغا ئېرىشتى. ئۇ
دۇنيا بويىچە قاتتىق ئىشلەشتە
ئەڭ داڭلىق بولغان

ياپونلۇقلارنىمۇ قاتتىق ئىشلەشتە
ھەيران قالدۇرۇپ، ئۇلارنىڭمۇ
كىشىلەر تەسەۋۋۇر قىلالمايدىغان
دەرىجىدىكى قوللىنىشىغا
ئېرىشكەن ئىدى. لېكىن،
بۈگۈنكى كۈنگە كەلگەندە، كۆز
ئالدىدىكى بۇ بىر ئالتۇندەك
پۇرسەتتىن مەھرۇم قېلىشقا
مەجبۇر بولدى. بۇ ئىش ئەركىن
سەدىققا قاتتىق تەسىر قىلدى.

ئۇنىڭغا قاتتىق زەربە بولدى.
شۇنداق بولسىمۇ ئۇ ئازراقمۇ
چۈشكۈنلەشمىدى. ئۇنىڭ
ئەكسىچە، ئۇ بۇرۇنقىدىنمۇ
بەكرەك تىرىشتى. گەرچە ھەر
سائەت ۋە ھەر كۈنى چوڭقۇر
پەرىشانلىق ئىچىدە ئۆتكۈزگەن
بولسىمۇ، پۈتۈن ۋۇجۇدىنى
تەتقىقاتقا بېغىشلاپ، چەلگە
ئوقۇشقا چىقىپمۇ ئۇنىۋان

ئالاماسلىقنىڭ ئورنى ئەلا
تەتقىقات نەتىجىلىرى بىلەن
تولدۇرۇشقا بەل باغلىدى.
مىنۇت-سېكۇنت ۋاقىتىمۇ چىڭ
تۇتتى. ئۆز ئىشخانىسىدا
تەتقىقاتقا چوڭقۇر چۆكۈپ
ئىشلىگەنلىكى، ياتاققا بارسا
ئەتراپىدا ھېچ قانداق تونۇشى
بولمىغانلىقى ئۈچۈن، ئۇنىڭ
باشقىلار بىلەن سۆزلىشىش

پۇرسىتى ئاساسەن يوق بولۇپ،
بەزىدە بىر ھەپتە ئىچىدە ئۇنىڭ
گەپ قىلغان ۋاقتى يېرىم
سائەتكىمۇ يەتمەيتتى.

ئۇيغۇر دىيارىدىن كەلگەن بۇ
ئۆمەك قايتىپ كەتكەندىن
كېيىن، ئەركىن سىدىق
ئوقۇۋاتقان مەكتەپنىڭ مۇدىرى
بىر كۈنى ئۇنى ئۆز ئىشخانىسىغا
چاقىرىپ كىرىپ، ئۆزىنىڭ بۇ

قېتىم ئىنتايىن ئارماندا
قالغانلىقىنى ئېيتتى. ھەمدە
ئەركىن سىدىقتىن "مەن سەن
ئۈچۈن قىلىپ بېرەلەيدىغان
باشقا بىرەر ئىشمۇ بارمۇ؟" دەپ
سۈرىدى. ئەركىن سىدىق
ئۇنىڭغا "ئەگەر سەن ئۇيغۇر
ئاپتونوم رايونىدىكى مۇشۇ
ئوقۇش ئىشىغا مەسئۇل كىشى
بادەي ئەپەندىگە بىر پارچە

خەت يېزىپ باقساڭ، ئېھتىمال
پايدىسى تېگىپ قېلىشى
مۇمكىن"، دېدى. شۇنىڭ بىلەن
بۇ كىشى بادەيگە بىر پارچە
خەت يازدى. ئارىلىقتىن 2 ئاي
ئۆتتى. ئۈچ ئايىمۇ ئۆتتى. لېكىن
بادەيدىن جاۋاب خەت
كەلمىدى. بۇ جەرياندا
مەكتەپنىڭ مۇدىرى ھەر قېتىم
ئەركىن سىدىقنى كۆرگەندە

"مېنىڭ خېتىمگە زادىلا جاۋاب
كەلمەيۋاتىدۇ. نېمە ئۈچۈن
شۇنداقلىقىنى بىلەمسەن؟" دەپ
سوراپ تۇردى. ئۇنىڭ سوئالىغا
ئەركىن سىدىق جاۋاب
بېرەلمەيتتى. ياپونىيىدە بىر
مەكتەپنىڭ مۇدىرى خۇددى شۇ
مەكتەپنىڭ پادىشاھىغا
ئوخشاش قارىلىدىغان بولۇپ،
ئۇنىڭ ھوقۇقىمۇ ئىنتايىن چوڭ

بولىدۇ. شۇڭا مەكتەپ
مۇدىرىنىڭ ئەركىن سىدىق
ئۈچۈن يۇقىرىقىدەك قىلىشى بىر
كىچىك ئىش ئەمەس ئىدى.
دۇنيادىكى ئەڭ مەدەنىيەتلىك،
ئەڭ سەمىمىي ۋە ئەڭ ھەقىقىي
ئىنسانلىقنىڭ سۈپىتىگە ئىگە
مىللەتلەرنىڭ بىرى بولغان
ياپونىيىلىكلەر ئۈچۈن يازغان
خېتىگە جاۋاب خەت تاپشۇرۇپ

ئالاماسلىق بىر ھەرگىزمۇ
چۈشەنگىلى بولمايدىغان بىر
ئىش ئىدى. بۇ ۋەقە بولۇپ
ئۇزۇن ئۆتمەي، مەكتەپ مۇدىرى
ئەركىن سىدىقنى ئۆزىنىڭ بىر
دوستىدەك كۆرۈپ، ئۆز ئۆيىگە
ئۇنىڭ ئۇستازى بىلەن
ئىككىسىنى بىر قېتىم
مېھماندارچىلىققا چاقىردى.
ئەركىن سىدىقنىڭ ئۇستازى بۇ

مەكتەپتە ئىشلىگىلى 20 يىلدىن
ئاشقان بولسىمۇ، بۇ مەكتەپ
مۇدىرىنىڭ ئۆيىگە بېرىشى مۇشۇ
قېتىم تۇنجى قېتىملىقى ئىكەن.
1991-يىلى يازدا ئەركىن
سەدىق ئامانگۈل بىلەن يۇرتقا
قايتىشىدا ئالدى بىلەن
ياپونىيىگە بېرىپ، ئۇ يەردە 10
كۈن تۇردى. شۇ جەرياندا ئۇلار
ئەركىن سەدىق بۇرۇن ئوقۇغان

مەكتەپكىمۇ باردى. بۇ مەكتەپ
بۇ ئىككىسى ئۈچۈن بىر ئالاھىدە
زىياپەت بەردى. شۇ زىياپەت
جەريانىدا ھېلىقى مەكتەپ
مۇدىرى ئەركىن سىدىققا مۇنداق
دېدى: "بىزنىڭ مەكتەپتە بولۇپ
ئۆتكەن ئەركىن سىدىق ۋەقەسى
مېنى قاتتىق ئېچىندۇردى.
شۇنىڭدىن كېيىن مەن بۇ
مەكتەپتە ماگىستىرلىق

پروگراممىسى ئېچىشقا قەتئىي
بەل باغلىدىم. ھەمدە ئىككى
يىل قاتتىق تىرىشىپ، 1990 -
يىلى بۇ پروگراممىنى رەسمىي
باشلىدۇق. شۇڭا بۇ ئىشتا سېنىڭ
تۆھپەڭ بەك چوڭ. ئەگەر
ئەركىن سىدىق ۋە قەسى بولۇپ
ئۆتمىگەن بولسا، بۇ ئىشنى
بۇنچە قىسقا ۋاقىت ئىچىدە
قىلىپ بولالمايتتىم."

بىرىنچى تۈركۈم ئوقۇغۇچىلار
ياپونغا بارغاندا ئۇيغۇر ئاپتونوم
رايونلۇق مائارىپ نازارىتى
ئۇلارنىڭ ئارىلىقتا يۇرتقا قايتىپ
كېلىپ تۇرغان يوقلىشىغا، ياكى
ئائىلە تەۋەلىرىنىڭ ياپونغا
بېرىشىغا پۈتۈنلەي يول
قويمىدى. ئۇ چاغدا ئۇيغۇر
دىيارىدا تېلېفون تېخى تەرەققىي
قىلمىغان بولۇپ، ئۇزۇن يوللۇق

تېلېفوننى پەقەت پوچتخانىدا
قىلغىلى بولاتتى. شۇڭلاشقا
ئەركىن سىدىق ئۆيىدىكىلەر
بىلەن بىرەر قېتىمۇ تېلېفوندا
سۆزلىشىۋالدى. ئۇ ھەر
يەكشەنبە كۈنى ئىشخانىسىغا
كېلىپ، 2-3 سائەت ۋاقىت
چىقىرىپ ئامانگۈلگە خەت
يازدى. ئامانگۈلۇ ھەر ھەپتە
خەت قايتۇردى. ئۇ چاغدا

ياپونىيىدىن ئۈرۈمچىگە بىر
پارچە خەت 15 كۈندە ئاران
تېگەتتى. شۇڭا ئۇلار ھەر قېتىم
بىر-بىرىگە خەت يازغاندا 2
ھەپتىدىن بۇرۇن يېزىلغان
خەتكە جاۋاب يازاتتى.
ئامانگۈلنىڭ قوشنىلىرىنىڭ
ئىچىدە ئېرى ياپونغا ئوقۇشقا
كەتكەنلەردىن بىر قانچىسى بار
بولۇپ، ئۇلارغا ئەللىرىدىن

نەچچە ئايدا ئاران بىر قېتىم
خەت كېلىدىغان بولغاچقا،
ياپونىيىدىكى ئىشلاردىن خەۋەر
تېپىش ئۈچۈن ئۇلار پات-پات
ئامانگۈلنىڭ قېشىغا كىرىدىغان
بولۇپ قالغان ئىدى.

1987-يىلى 5-ئايدا،
ئەركىن سىدىق ئۇستازى بىلەن
بىللە ياپون-جۇڭگو بىرلىشىپ
ئاققان بىر خەلقئارالىق ئىلمىي

تەتقىقات يىغىنىغا باردى. يىغىن
نەنجىڭدە ئېچىلغان بولۇپ،
ئۇنىڭدا ئەركىن سىدىق تۇنجى
قېتىم ئىنگلىز تىلىدا ئۆز
تەتقىقاتىدىن دوكلات بەردى.
ئۇنىڭ ئىنگلىزچىسى ياخشى
بولمىغاچقا، ئۇ دەيدىغان ھەر
بىر جۈملە سۆزلىرىنى ئىنگلىزچە
يادلىۋالغان ئىدى. ئۇ ئۆزىنىڭ
بىر ئۇيغۇر بولۇش سۈپىتى بىلەن

مۇشۇنداق بىر يىغىنغا
قاتنىشالغانلىقىدىن ئىنتايىن
ھاياجانلىققا چۆمگەن ئىدى. ئۇ
ئۆزىنىڭ بىر ئۇيغۇر ئىكەنلىكىنى
يىغىنغا قاتناشقۇچىلارغا
جاكارلىۋەتكۈسى كەلدى. شۇڭا
سۆزلەش نۆۋىتى ئۇنىڭغا
كەلگەندە، ئۇ ئالدى بىلەن
"مېنىڭ ئىسمىم ئەركىن سىدىق.
مەن ئەسلىدە ئۇيغۇر رايونىدا

تۇغۇلۇپ ئۆسكەن بىر ئۇيغۇر
بولمەن"، دېدى. خەلقئارالىق
ئىلمىي تەتقىقات يىغىنىغا سۆزگە
چىققاندا، گەپنى بۇنداق
باشلاش ئادىتى يوق ئىدى.
شۇڭا ئولتۇرغان كىشىلەرنىڭ
كۆپىنچىسى ئەركىن سىدىقنىڭ
بۇ سۆزىدىن ھەيران بولغان
بولۇشى مۇمكىن. ئەمما ئەركىن
سىدىق بىلەن ئوخشاش

مەكتەپتىن كەلگەنلەر بۇنىڭغا
ھەرگىزمۇ ھەيران بولمىدى.
ئۇلار ئەركىن سىدىقنىڭ
كىملىكىنى بىلەتتى، ھەمدە
ئۇنىڭ مۇشۇ كۈنگە كەلگۈچە
بېسىپ ئۆتكەن مۇساپىسىدىن
بىر ئاز خەۋەردار ئىدى.
نەنجىڭدىكى يىغىن
ئاخىرلاشقاندىن كېيىن،
ئۇستازنىڭ رۇخسىتى بىلەن

ئەركىن سىدىق ئۈرۈمچىگە 2
ھەپتىلىك تەتلى قىلىپ قايتتى.
شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئايرىلغىلى 2
يىل بولاي دەپ قالغان ئايالى
ئامانگۈل بىلەن قىزى دىنارەنى
كۆرۈش پۇرسىتىگە ئېرىشتى.
دىنارە بۇ چاغدا 2 ياشقا
توشاي دەپ قالغان بولۇپ،
ئەركىن سىدىق قايتىپ بارغان
دەسلەپكى 10 كۈن ئىچىدە ئۇ

ئەرگىن سىدىقنى "دادا" دەپ
چاقىرىشقا ئۇنىمىدى. پەقەتلا
"ئاكا" دەپ چاقىردى. ئەرگىن
سىدىق ماڭىدىغانغا بىر-ئىككى
كۈن قالغاندا ئاران "دادا" دەپ
چاقىرىدىغان بولدى.

ئەرگىن سىدىق بۇ قېتىم
يۇرتقا بارغاندا، ئۇنىڭغا ياخشى
ئىشتىن يەنە بىرسى يۈز بەردى:
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ

مەكتەپ مۇدىرى رەھمەتلىك
ھاكىم جاپپار بىلەن مەكتەپ
ئوقۇتۇش باشقارمىسىنىڭ
بىرىنچى باشلىقى ئايشەم ئاپپاي
ئەركىن سىدىققا فىزىكا
كەسپىدىكى بىر ئۇيغۇر
ئوقۇتقۇچىغا ئامېرىكىغا بېرىپ
ئوقۇش پۇرسىتىنى ھەل
قىلغانلىقىنى، ئەمما ھازىر فىزىكا
كەسپىدە ئىنگلىز تىلى

ئۆتكىلىدىن ئۆتكەن باشقا
ئۇيغۇر ئوقۇتقۇچىنىڭ
يوقلىغىنى، ئەگەر ئەركىن
سىدىق ئىنگلىزچە ئىمتىھاندا
لاياقەتلىك بولالسا، بۇ ئوقۇشقا
ئۇنى ئەۋەتىدىغانلىقىنى ئېيتتى.
ئەسلىدە ئەركىن سىدىق ياپوندا
ئۇچرىغان تەقدىردىن سۇلتان
مۇئەللىم، ھاكىم جاپپار
ئەپەندى ۋە ئايشەم ئاپپايلار

ئىنتايىن نارازى بولغان ئىدى.
شۇڭا بۇ ئوقۇش پۇرسىتى ھەل
بولۇشىغا، مەكتەپتە ئۇنىڭغا
لايىق باشقا كاندىدات
بولمىغاچقا، ئۇلار ئەركىن
سىدىقنى ئويلاشقان ئىدى.
ئەركىن سىدىق ياپونغا قايتىپ
كەلگەندىن كېيىن بىر تەرەپتىن
ئۆز تەتقىقاتىنى بۇرۇنقىدەكلا
داۋاملاشتۇرۇپ، يەنە بىر

تەرەپتىن ئۆزىگە تايىنىپ
ئىنگلىزچىنى تەكرارلاشنى
باشلىدى. ئىشخانىسىدىن ھەر
كۈنى كەچ سائەت 10 لاردا
قايتىپ كېلىپ، ئەتىگەن سائەت
2 بولغۇچە ئىنگلىزچىنى
تەكرارلىدى. مۇشۇ مەزگىلدە
ۋاقتىدا تاماق يېمەي، قاتتىق
ئىشلەپ كەتكەنلىكى ئۈچۈن،
ئەركىن سىدىق نېرۋا

خاراكتېرلىك ئاشقازان كېسىلىگە
گىرىپتار بولۇپ قالغان بولۇپ،
بۇ كېسەل تاكى ئەرگىن سىدىق
1995-يىلى دوكتورلۇق
ئوقۇشىنى تاماملىغۇچە
داۋاملاشتى (ئۇ كېسەل ھازىر
پۈتۈنلەي ساقىيىپ كەتتى).
1987-يىلى 10-ئايدا ئەرگىن
سىدىق 1-قېتىم TOEFL دەپ
ئاتىلىدىغان ئىنگلىز تىلى

ئىمتىھانغا قاتناشتى. ئارىلىقتا
بىر ئاي ئۆتۈپ، ئەركىن سىدىق
ئۇنىڭ نەتىجىسىنى تاپشۇرۇپ
ئېلىپ، ئۆزىنىڭ ئۇنىڭدا 540
نومۇر ئالغانلىقىنى بىلگەندە،
ھاياجانلانغىنىدىن ئۇنىڭ
كۆزىدىن يەنە تارام-تارام ياش
ئاقتى. ئورنىدىن تىرۇرۇپ
سەكرەپ كەتتى. ئامېرىكىدىن
ماگىستىرلىق ئوقۇماقچى بولغان

چەت ئەللىك ئوقۇغۇچىلارغا
قويغان تەلەپ 550 نومۇر
بولۇپ، ئەركىن سىدىق
بۇنچىلىك نومۇر
ئالالايدىغانلىقىنى ھەرگىزمۇ
ئويلىمىغان ئىدى. بۇ ھەپتە ئۇ
ئامانگۈلگە خەت يازغاندا،
ئامانگۈلگە بۇ خەۋەرنى تېزىرەك
يەتكۈزۈش ئۈچۈن، خەت
لىپاپىسىنىڭ ئارقىسىغا (يەنى

ليپاپىنىڭ تېشىغا) "TOEFL" دا
540 ئاپتېمەن"، دەپ يېزىپ
قويدى. ئەركىن سىدىقنى
ئالماقچى بولغان مەكتەپنىڭ
ئىلتىماس قوبۇل قىلىش ۋاقتى
2-ئاينىڭ 1-كۈنى توشىدىغان
بولۇپ، ئۇنىڭدىن بۇرۇن ئەركىن
سىدىق TOEFL ئىمتىھانىغا
يەنە داۋاملىق بىر قانچە قېتىم
قاتناشتى. ئوساكا دا بۇنداق

ئىمتىھان بىر چوڭ زالدا
ئېلىنىدىغان بولۇپ، ئىمتىھاننىڭ
ئاڭلاش قىسمىنى زالدىكى بىر
قانچە چوڭ كاناي ئارقىلىق
ئالدى. ئۇ قىش كۈنى بولغاچقا،
زۇكامداپ يۆتەل بولۇپ قالغانلار
كۆپ بولۇپ، ئەركىن سىدىق ھەر
قېتىم ئاڭلاش ئىمتىھانى
قىسمىنى ياخشى بېرەلمىدى.
شۇڭا ئەركىن سىدىق يەنىلا

540 تىن يۇقىرى نومۇر
ئالالمىدى. شۇنداق بولسىمۇ
ئامېرىكىدىكى مەكتەپ ئەركىن
سىنىپنىڭ تەتقىقات
نەتىجىلىرىگە ئاساسەن، ئۇنى
شەرتلىك قوبۇل قىلىپ،
TOEFL ئىمتىھان نەتىجىسىنى
ئامېرىكىغا كەلگەندىن كېيىن
تولۇقلىۋېتىشنى تەلەپ قىلدى.
(ئەركىن سىنىپ 1988-يىلى

9- ئايدا ئامېرىكىدا قاتناشقان
TOEFL ئىمتىھانىدا 580
نومۇر ئالغان).

ياپونىيىدىكى ئوقۇشنىڭ
ئاخىرقى يېرىم يىلى قالغاندا،
ئەركىن سىدىق بىر ئاز قوشۇمچە
ئىشلەپ پۇل تېپىۋېلىش ئۈچۈن،
ھەريەكشەنبە كۈنى Kansei
Gakuyin ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ 6
نەپەر تىجارەت كەسپى

ئوقۇغۇچىسىغا خەنزۇ تىلى
دەرسى ئۆتتى. ئوساكا چەت
ئەل تىلى ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ بىر
ياش ئوقۇتقۇچىسىغا ئۇيغۇر
تىلى دەرسى ئۆتتى. يەنە بىر بىر
تونۇشنىڭ ئالىي مەكتەپتە
ئوقۇۋاتقان بىر قىزىغا ئىنگلىز
تىلى دەرسى ئۆتتى. ئەركىن
سىدىقتىن ئۇيغۇر تىلى
ئۆگەنگەن ئوقۇتقۇچى

ئۇيغۇرچىنى ھازىرمۇ ناھايتى
ياخشى سۆزلەيدۇ. ئۇ ھازىر
يۇقىرىقى مەكتەپتە تۈرك تىلى
ئوقۇتقۇچىسى بولۇپ
ئىشلەۋاتىدۇ.

ياپونىيىدە ئوقۇغان 2 يېرىم
يىل جەرياندا، ئەركىن سىدىق
جەمئىي 19 پارچە ئىلمىي
ماقالە ئېلان قىلغان بولۇپ،
ئۇنىڭ ئىچىدىكى 3 پارچە

ماقاله ئامېرىكىدا چىقىدىغان
خەلقئارادىكى ئەڭ يۇقىرى
دەرىجىلىك ئىلمىي تەتقىقات
ژۇرنالىلىرىدا، يەنە بىرسى
ياپونىيىنىڭ بىر مەملىكەتلىك
ئىلمىي تەتقىقات ژۇرنىلىدا ئېلان
قىلىندى. ياپونىيىلىكلەرنىڭ ئۆز
ئۆلچىمى بويىچە ئېيتقاندىمۇ بۇ
ناھايىتى زور نەتىجە بولۇپ،
ئادەتتە ياپونىيىدىكى

دوكتورلۇقتا ئوقۇۋاتقان
ئوقۇغۇچىلار خەلقئارالىق
ژۇرنالدا پەقەت بىر پارچىلا
ئىلمىي ماقالە ئېلان قىلالىسا
دوكتورلۇق ئۇنۋانىغا
ئېرىشەلەيتتى. ئەركىن سىدىق
ئوقۇغان مەكتەپتىكىلەر ئۇنىڭ
تىرىشچانلىقىغا ئىنتايىن ھەيران
قىلىشتى. ھەمدە ئۇنىڭ قولغا
كەلتۈرگەن نەتىجىسىدىن

ئىنتايىن تەسىرلەندى. شۇڭا
كۆپ قېتىم ئەركىن سىدىقنى
مەكتەپ گېزىتىدە تونۇشتۇردى.
ئەركىن سىدىق ۋە تەنگە
قايتىدىغاندا، ئۇ مەكتەپتىكى
بەزى پروفېسسورلار ئۇنىڭغا:
"ئەگەر ئۆزۈڭىدەك ياخشى
ئوقۇيدىغان ئۇيغۇر ياشلار بولسا
بىزگە تونۇشتۇرۇپ قويساڭ. بىز
ئۇلارنى پۇلىسىز ئوقۇتۇپ

قويساق"، دېدى. ئەركىن
سېدىق 1988-يىلى 4-ئاينىڭ
24-كۈنى 1-تۈركۈم ياپونغا
كەلگەن باشقا 13 نەپەر كىشىلەر
بىلەن بىرلىكتە بىر پاراخوتقا
ئولتۇرۇپ ۋەتەنگە قايتتى.

ئەركىن سېدىق ياپونىيىدە
ئوقۇش جەريانىدا يۇقىرىدا
تەسۋىرلىگەندەك تەبىئىي-پەن
ساھەسىدە خەلقئارالىق ئىلمىي

تەتقىقات ژۇرناللىرىدا بىر قانچە
پارچە ماقالە ئېلان قىلىپ،
يېقىنقى زامان ئۇيغۇر تارىخىدا
تۈنجى قېتىم مۇشۇنداق
ئىشلارنى قىلالىغان بىر ئۇيغۇرغا
ئايلىنىدى. شۇڭا ئۇ ياپونىيىدىن
ۋەتەنگە قايتىپ كېتىپ، كېيىن
ئامېرىكىغا كەتكەندىن كېيىنمۇ،
ئۇنىڭ ئىش-ئىزلىرى ئۇيغۇر
دىيارىدا خېلى بىر مەزگىلگىچە

تەشۋىق قىلىندى. تەسىر
دائىرىسى ناھايىتى چوڭ بولغان
بىر قانچە ماقالىلەر ئېلان
قىلىندى. يۇقىرىدا تىلغا
ئېلىنغان «ئويلىنىش ئىچىدە
ئىلگىرىلەش» دېگەن ماقالە مانا
شۇنىڭ بىرىسىدۇر. ئۇنىڭدىن
باشقا، شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
1989-يىللىرى «ئەركىن
سىدىق ھادىسىسى» دېگەن

ماۋزۇ ئاستىدا پۈتۈن مەكتەپ
بويىچە ئەركىن سىدىق روھىدىن
ئۆگىنىش ھەرىكىتى ئېلىپ
باردى. بۇ ھەرىكەت ئەينى
ۋاقىتتا ئۇيغۇر دىيارىدىكى باشقا
ئالىمىي مەكتەپلەرگىمۇ
كېڭەيتىلگەن ئىدى. مۇشۇ
تەرجىمىھالىنىڭ «كىرىش سۆز»
قىسمىدا بېرىلگەن تۆمۈر
داۋامەتنىڭ ئەركىن سىدىققا

ئاتاپ يازغان شېئىرىمۇ مانا
ئاشۇ مەزگىلدە يېزىلغان ئىدى.



يۇقۇرقى رەسىم: ئەركىن

سەدىقنىڭ ئوساكا ئېلېكترونلۇق
خەۋەرلىشىش مەكتىپىدە
ئوقۇۋاتقان ۋاقتىدا مەكتەپ
ئىچىدە قالدۇرغان بىر خاتىرە
رەسىمى. ئەركىن سەدىقنىڭ سول
قول تەرىپىدىكىسى ئۇنىڭ
ئۇستازى پروفېسسور Chang
Nion-Sock بولۇپ، ئۇ
كىشى 2005-يىلى يازدا 78
يېشىدا ۋاپات بولدى.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق 1986-يىلى
ئەتىيازدىكى ياپونىيىنىڭ
دۆلەتلىك بايرىمى "ساكۇرا
بايرىمى" دا قالدۇرغان بىر
خاتىرە رەسىمى.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق 1986-يىلى 20-
سىپىنتەبىر كۈنى ياپونىيىدە

ئۆتكۈزۈلگەن "9-نۆۋەتلىك
چەت ئەللىك ئوقۇغۇچىلار ياپون
تىلىدا تەشەببۇسنامە قىلىش
مۇسابىقىسى" دىكى مۇكاپات
تارقىتىش مۇراسىمىدا مۇكاپات
تاپشۇرۇپ ئالماقتا. ئەركىن
سىدىق بۇ مۇسابىقىدە 72
دۆلەتتىن كەلگەن ئوقۇغۇچىلار
ئىچىدە 4-ئورۇنغا ئېرىشكەن.
بۇ پائالىيەت ياپونىيىنىڭ

دۆلەتلىك تېلېۋىزور ئىستانسىسى
بولغان KHN تېلېۋىزوردا
نەچچە كۈن تەكرار بېرىلگەن
ئىدى.



يۇقىرىقى رەسىم: 1986 -
يىلى ئابدۇشۈكۈر مەمىت مەمىن
ئەپەندى ياپونىيىگە كېلىپ،

كيوتو "مەركىزىي ئاسىيا
تەتقىقات مەركىزى" دە "ئوتتۇرا
ئەسىر ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنىڭ
يېتىلگۈچى قامۇسى
قۇتادغۇبىلىك" دېگەن ماۋزۇدا
ئىلمىي دوكلات بەردى. بۇ
دوكلاتنى ئەركىن سىدىق نەق
مەيدانىدا ئۇيغۇرچىدىن
ياپونچىغا تەرجىمە قىلىپ
بەردى. بۇ رەسىم ئاشۇ

چاغدىكى سەھنىنىڭ بىر
كۆرۈنۈشى .

9 = بۆلۈم

بەنۇبىي كالىفورنىيەدىكى
ماگىستىرلىق ئوقۇش

ئەرەب سىدىق ياپونىيىدىن
قايتىپ كەلگەندىن كېيىن،
فىزىكا فاكولتېتىدىكى خالىدەم
ئاپپاي ئاغرىپ قالغانلىقى

ئۈچۈن، ئۇ يېتەكلەۋاتقان
ئوقۇش پۈتتۈرۈش ئالدىدىكى 3
ئۇيغۇر ۋە بىر قازاق ئېلىپتىر
كەسپى ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ ئوقۇش
پۈتتۈرۈش ماقالىسىگە يېتەكچى
بولدى. ئۇ چاغدا ئامېرىكىدىكى
ئوقۇش توغرىسىدا تېخى رەسمىي
چاقىرىق كەلمىگەن ئىدى.
ئەركىن سىدىق بۇ
ئوقۇغۇچىلارنى ھەر كۈنى

ئەتىگەن سائەت 8 دىن كەچ
سائەت 5 كېچە ئۆز ئىشخانىسىغا
يىغىۋېلىپ، ئۇلارنىڭ ئىلمىي
ماقالە تەييارلاش ئىشىنى
رەسمىي ياپونىيىدىكىدەك ئېلىپ
باردى. شۇڭا بۇ ئوقۇغۇچىلارنىڭ
قىزغىنلىقىمۇ ئىنتايىن يۇقىرى
بولۇپ، ئەركىن سىدىققا
يېقىندىن ماسلىشىپ قاتتىق
تىرىشتى. ئۇلار بىر قانچە

ئېلېكتروم-ئاگنتلىق دولقۇن
مەسىلىسى توغرىسىدا ئالدى
بىلەن ماتېماتىكىلىق
فورمۇللارنى كەلتۈرۈپ
چىقىرىپ، ئاندىن ئۇلارنى
كومپيۇتېر ئارقىلىق ھېسابلاپ،
بۇنىڭدىن نەتىجە چىقىرىپ
بولغاندا، ئۇلارنى گرافىك قىلىپ
سىزىپ چىقىرىپ، ئۇلارنى ئۆز
ماقالىلىرىگە كىرگۈزدى. بۇ ئىش

فاكۇلتېتتا ئىنتايىن چوڭقۇر
تەسىر قوزغىدى. ئۇلار
ماقالىلەرنى ئوقۇپ بولۇپ،
ئوقۇش پۈتتۈرىدىغاندا، بۇ 4
ئوقۇغۇچىدىن 3 كىشىنىڭ
ماقالىسى "ئەلا"، يەنە بىرىنىڭ
بولسا "ياخشى" بولۇپ
باھالاندى. بۇ ئوقۇغۇچىلارنى
قولدىن چىقىرىپ بولۇشىغىلا،
ئەركىن سىدىققا ئامېرىكىدىن

ئوقۇشقا قوبۇل قىلىنغانلىق
خەۋىرى كەلدى. گەرچە ئۇلار
چاقىرىق قەغىزىنى 6-ئايىنىڭ
بېشىدىلا ماڭدۇرۇۋەتكەن
بولسىمۇ، ئۇ چاقىرىق ئەركىن
سەدىققا زادىلا تەگمىدى. شۇنىڭ
بىلەن 7-ئاي كىرگەندە ئۇلار
چاقىرىقنىڭ كۆپەيتىلگەن
نۇسخىسىدىن يەنە بىرنى
ماڭدۇردى. بۇ ئارىلىقتىكى بىر

ئاي ۋاقتىنى ئەركىن سىدىق
ئىنتايىن تىت-تىلىق ئىچىدە
ئۆتكۈزدى.

ئەركىن سىدىق شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدا ئوقۇۋاتقان
ۋاقتىدىلا ئۇنى ئەڭ ئېچىندۇرغان
بىر ئەھۋال ئۇيغۇرلارنىڭ ئالىي
مەكتەپتە ئوقۇغۇچى قوبۇل
قىلىشىدىكى ئارقا ئىشك
مەسىلىسى ئىدى. ئارقا

ئىشكىنىڭ ئېغىرلىقىدىن، ھەر
يىلى ئالىي مەكتەپكە ئوقۇغۇچى
قوبۇل قىلىش ئىمتىھان قەغىزىنى
تەكشۈرىدىغان ۋە ئوقۇغۇچى
قوبۇل قىلىنىدىغان ۋاقىتتا،
پۈتۈن ئۇيغۇر دىيارىدىكى ئالىي
مەكتەپكە كىرىش يېشىدىكى
بالىسى بار ئاتا-ئانىلار جىددىي
ھەرىكەتكە كېلىپ، بالىسىنىڭ
ئىشىغا يول ماڭىدۇ. نۇرغۇن

ئىقتىسادىتىن ئايرىلىپ،
بالىلىرىنى ئالىي مەكتەپكە
يەنىلا قوبۇل قىلدۇرالمىدىغان
ئىشلار داۋاملىق بولۇپ تۇرىدۇ.
ئىشنىڭ ئەڭ ئېغىر يېرى، پۈتۈن
ئۇيغۇر خەلقى ئوقۇغۇچى قوبۇل
قىلىش سىستېمىسىغا ئىشەنمەس
بولۇپ كەتكەن بولۇپ، ھەر يىلى
ئوقۇغۇچى قوبۇل قىلىش
باشلانغاندا، نۇرغۇن ئاتا-ئانىلار

ۋەھىمىگە چۈشۈدۇ. ئارقا ئىشك
بىلەن ئالىي مەكتەپكە كېلىپ
قالغان ئوقۇغۇچىلار دەرسكە
يېتىشەلمەيدۇ. ئۇيغۇرلار
رەھىمدىل بولغاچقا، كۆپىنچە
ئوقۇتقۇچىلار ئاشۇ ئاجىز
ئوقۇغۇچىلارنىمۇ بىر ئامال
قىلىپ ئوقۇش پۈتتۈرۈۋالسۇن،
دەپ، پۈتۈن سىنىپنىڭ ئوقۇتۇش
سەۋىيىسىنى تۆۋەنلىتىدۇ.

مۇشۇنداق بىر زەنجىر سىمان
جەريان تۈپەيلىدىن، ئۇيغۇر
ئالىي مائارىپى يېتەرلىك
دەرىجىدە تەرەققىي قىلالماي،
بارغانسېرى ئارقىغا چېكىنىدۇ.
ئەركىن سىدىقنىڭ نەزىرىدە، بۇ
ئەھۋالغا ھەقىقىي كۆڭۈل
بۆلىدىغان باشقا مىللەت
كىشىلىرىنىڭ بولۇشى مۇمكىن
ئەمەس. ئۇنى چوقۇم ئۇيغۇرلار

ئۆزى ئوڭشاشى كېرەك ئىدى.
شۇڭا ياپوندا ئوقۇش جەريانىدا،
ئەركىن سىدىق بۇ ئىش ئۈستىدە
نۇرغۇن باش قاتۇرۇپ، بۇ
ئەھۋالنى ئۇيغۇرلارنىڭ ھازىرقى
ئېڭىغا تايىنىپ تۇرۇپ
ئوڭشاشنىڭ مۇمكىن
ئەمەسلىكىنى، ئۇنىڭ ئەكسىچە،
ئۇنى تۈزۈم ۋە ئۈنۈملۈك
ئوقۇغۇچى قوبۇل قىلىش

سىستېمىسى ئارقىلىق تۈزلەش
كېرەكلىكىنى ھېس قىلدى.
ھەمدە ئۇيغۇرلارنىڭ ئالىي
مەكتەپكە ئوقۇغۇچى قوبۇل
قىلىشىدىكى ئارقا ئىشنى
پۈتۈنلەي يوق قىلىۋېتىش
تەدبىرىنى ئويلاپ چىقتى.
ئەركىن سىدىق ئۆز ئويلىرىنى
مائارىپ نازارىتىنىڭ مۇئاۋىن
باشلىقلىرى سۇلتان مۇئەللىم

بىلەن تىلۋىقان مۇئەللىم
(ياتقان يېرى جەننەتتە بولغاي)
لەرگە ئاغزاكى ئېيتقاندا، ئۇلار
ئىنتايىن خۇشال بولۇپ، ئەرەب
سىدىقتىن ئۆزى ئويلىغانلىرىنى
تەپسىلىي يېزىپ چىقىپ، ئۇلارغا
يوللاشنى تەلەپ قىلدى. لېكىن،
ياپونىيىدىن قايتىپ كېلىپ،
ئامېرىكىغا ماڭغۇچە بولغان 3
ئاي ۋاقىت ئىچىدىكى

يۇقىرىقىدەك بىر قاتار ئىشلارنىڭ
ئالدىراشچىلىقى بىلەن، ئەركىن
سەدىقنىڭ ئۆز ئويلىرىنى يېزىپ
چىقىشىغا پۇرسەت بولمىدى.
ئەركىن سەدىق بۇ ئىش ئۈچۈن
ھازىرغىچە پۇشايمان قىلىدۇ.
ھەمدە ئۆز-ئۆزىدىن داۋاملىق
«ئەگەر مەن چەت ئەلدە تۇرۇپ
قالماي، ئۇيغۇر دىيارىغا قايتىپ
كېتىپ ئىشلىگەن بولسام،

يۇقىرىقىدەك ئۇشلاردا
ئويلىغانلىرىمنى ئەمەلگە
ئاشۇرالمىغان بولاتتىمۇ؟ مېنىڭ
ئاشۇنداق قىلىشىمغا يول
قويۇلاتتىمۇ؟ ئەگەر يول
قويۇلغان بولسا، ئۇنداق قىلىشنى
قانچىلىك ۋاقىت
داۋاملاشتۇرالمىغان بولاتتىم؟»
دەپ سورايدۇ.

1988-يىلى 7-ئاينىڭ

بېشىدا ئامېرىكىنىڭ ئوقۇش
چاقىرىقىنى تاپشۇرۇپ
ئالغاندىن كېيىن، ئامېرىكىدىكى
مەكتەپنىڭ ئەھۋالىنى زادىلا
چۈشەنمەيدىغان ئەركىن سىدىق
خەتتە ئېيتىلغان مەكتەپكە
تىزىمغا ئالدۇرۇش ۋاقتىغا
ئەمەل قىلىش ئۈچۈن (كېيىن
ئۇقسا، ئۇ ئەسلىدە ئامېرىكىلىق
ئوقۇغۇچىلاردىن تەلەپ قىلغان

تۈزۈلمىتىش ۋاقتى ئىكەن)، 8-
ئايىنىڭ بېشىدا بولىدىغان قۇربان
ھېيتقىمۇ قارىماي، 7-ئايىنىڭ
ئاخىرى بېيجىڭغا قاراپ يول
ئالدى. ھەمدە 1988-يىلى
7-ئايىنىڭ 29-كۈنى
ئامېرىكىنىڭ كاليفورنىيە
شىتاتىدىكى لوس ئانژېلىس
شەھىرىگە يېتىپ باردى. لېكىن،
بۇ مەكتەپتىكى دەرس 9-

ئاينىڭ بېشىدا باشلىنىدىغان
بولۇپ، ئەركىن سىدىق بىر ئاي
بىكار بولۇپ قېلىپ، TOEFL
ئىمتىھانىغا تەييارلىق قىلدى.
ھەمدە شۇ ئارىلىقتا ماشىنا
ھەيدەشنى ئۆگىنىپ، شوپۇرلۇق
كىنىشكىسى ئېلىۋالدى.

كالىفورنىيەدە ئالىي
مەكتەپلەر شتات ئىگىلىكىدىكى
ۋە خۇسۇسىي ئىگىلىكىدىكى

مەكتەپلەر، دەپ ئىككىگە
بۆلىنىدۇ. خۇسۇسىيەتلەر
ئىگىلىكىدىكى داڭلىق
مەكتەپلەردىن سىتاتىفورد
ئۇنىۋېرسىتېتى، كاليفورنىيە
تېخنىكىلىق ئىنستىتۇتى ۋە
جەنۇبىي كاليفورنىيە
ئۇنىۋېرسىتېتى دېگەنلەر بار
بولۇپ، ئۇنىڭدىن باشقا يەنە
چوڭ-كىچىك ئالىي دەرىجىلىك

مەكتەپلەردىن 100 دىن
ئارتۇقى بار. شىتات
ئىگىلىكىدىكى مەكتەپلەردىن
كالىفورنىيە ئۇنىۋېرسىتېتىدىن
10 مەكتەپ، كالىفورنىيە شىتات
ئۇنىۋېرسىتېتىدىن 22 مەكتەپ،
ۋە جەمئىيەت ئىنىستىتۇتى
(ئىنگلىزچە "Community
College") دەپ ئاتىلىدىغان 2
يىللىق ئالىي مەكتەپتىن 105

مەكتەپ بار. بۇلارنىڭ ئىچىدە
كالىفورنىيە ئۇنىۋېرسىتېتى
تەتقىقاتنى ئاساس قىلىدىغان
مەكتەپ بولۇپ، ئۇلاردا
دوكتورلۇق ئۇنۋانىغىچە بېرىلىدۇ.
كالىفورنىيە شىتات
ئۇنىۋېرسىتېتىدا بولسا
ماگىستىرلىق ئۇنۋانىغىچە
بېرىلىدۇ. جەمئىيەت ئىستىتۇتى
بولسا بىر قىسىم ئوقۇغۇچىلارنى

ئوتتۇرا تېخنىكوم ئۇنىۋانى بېرىپ
جەمئىيەتكە چىقىرىپ، يەنە بىر
قىسىم ئوقۇغۇچىلارنىڭ ئورتاق
دەرسلىرىنى ئۆتۈپ تۈگىتىپ،
ئۇلارنى قالغان 2 يىللىق
ئوقۇشنى يۇقىرىقى قالغان 2
خىل ئالىي مەكتەپتە ئوقۇشقا
تەييارلايدۇ. ھەر بىر مەكتەپتە
20-30 مىڭ ئەتراپىدا
ئوقۇغۇچى بولىدۇ.

ئەركىن سىدىقنى قوبۇل
قىلغىنى لوس ئانژېلىس
شەھىرىگە 30 كىلومېتىر
كېلىدىغان "Northridge"
دېگەن شەھەرگە جايلاشقان
كاليفورنىيە شىتات
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ فىزىكا
فاكۇلتېتى ئىدى (تور بەت
ئادرېسى: <http://www.csun.edu>).

ئۇ ئىنگلىزچە » Cafilornia State
University,
(CSUN Northridge) دەپ
ئاتىلىدۇ. ئەسلىدە مۇشۇ
فاكۇلتېتتا "Paul Chow"
ئىسىملىك بىر خەنزۇ پروفېسسور
بار بولۇپ، ئەينى ۋاقىتتا
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدىكى
ئايشەم ئاپپاي بىلەن سۇلتان
مۇئەللىملەر بىر قېتىم ئامېرىكىغا

ئېكسكۇرسىيىگە كەلگەندە مۇشۇ
پروفېسسورنىڭ ياردىمى بىلەن
ئىككى مەكتەپ ئارىسىدا
دوستلۇق مۇناسىۋىتى ئورناتقان
ئىدى. يەنە مۇشۇ Paul
Chow دېگەن پروفېسسورنىڭ
ياردىمى بىلەن بۇ قېتىمقى
ئوقۇش پۇرسىتىنى ھەل
قىلغانىدى. مەكتەپ ئوقۇش
پۇلىنى كۆتۈرۈۋەتكەن بولۇپ،

ئەركىن سىددىققا يەنە
"ياردەمچى ئوقۇتقۇچى" لىق
خىزمىتى بېرىلگەن ئىدى. شۇڭا
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى ئۇنىڭ
ئامېرىكىغا كېلىش يول كىراسىنى
چىقىرىپ بەرگەن بولۇپ،
ئامېرىكىغا كەلگەندىن كېيىنكى
تۇرمۇشىنى ئىقتىسادىي جەھەتتە
ئۆزى قامدايتتى.
كالىفورنىيەدىكى مەكتەپلەر

چەت ئەللىك ئوقۇغۇچىلاردىن
ئالدىنغان ئوقۇش پۇلى 2 تۈرگە
بۆلىنىدىغان بولۇپ، ئۇنىڭ
بىرىسى "ئوقۇش پۇلى"
(ئىنگلىزچە "Tuition") دەپ
ئاتىلىپ، يەنە بىرىسى
"تىزىملىتىش پۇلى" (ئىنگلىزچە
"Registration Fee") دەپ
ئاتىلىدۇ. كالىفورنىيە
نوپۇسىدىكى كىشىلەر پەقەت

"تەزىملىتىش پۇلى" نىلا
تۆلەيدىغان بولۇپ، چەت
ئەللىكلەر بولسا ھەر
ئىككىلىسىنى تۆلەيدۇ. ئەركىن
سىددىق بولسا پەقەت
"تەزىملىتىش پۇلى" نىلا ئۆزى
تۆلەيتتى. پروفېسسور Paul
Chow ئەسلىدە جۇڭگودىكى
بىر كەمبەغەلنىڭ بالىسى بولۇپ،
ئۇ كىچىك ۋاقتىدا ئامېرىكىغا

بارىدىغان بىر يۈك توشۇش
پاراخوتىغا يوشۇرۇنۇۋېلىپ
قانۇنسىز كېلىپ، كېيىن
دوكتورلۇققىچە ئوقۇپ، ھازىرقى
مەكتەپكە پروفېسسور بولغان
ئىكەن. ئۇ ئۇيغۇرلارغا ئالاھىدە
كۆڭۈل بولىدىغان كىشى بولۇپ،
ئاشۇ كىشىنىڭ ياردىمىدە ئۇيغۇر
دىيارىدىن بۇ مەكتەپكە جەمئىي
5 ئۇيغۇر ۋە بىر قىرغىز

ئوقۇغۇچى كېلىپ ئوقۇغان.

ئەركىن سىدىقنىڭ بۇرۇنقى
تەتقىقات نەتىجىلىرىگە
ئاساسەن، ئۇ كېلىشتىن بۇرۇن
CSUN نىڭ فىزىكا فاكۇلتېتى
تەتقىقاتتا فاكۇلتېت بويىچە
ئەڭ ئالدىدا ماشىنىدا، مۇشۇ
مەكتەپ بىلەن كاليفورنىيە
تېخنىكىلىق ئىنستىتۇتى دا تەڭلا
پروفېسسور بولۇپ ئىشلەيدىغان

«Ryoichi Seki» ئىسىملىك
پروفېسسورنى ئۇنىڭغا يېتەكچى
ئوقۇتقۇچى قىلىپ بېكىتىپ
قويدى. بۇ پروفېسسورنىڭ
ئەسلى مىللىتى ياپونىيلىك
بولۇپ، ئامېرىكىدا ئوقۇپ،
دوكتورلۇقنى پۈتتۈرگەندىن
كېيىن، ئامېرىكىدا پروفېسسور
بولۇپ قالغان ئىكەن. شۇنداق
قىلىپ، ئەركىن سىدىق

ياپونىيىدە كورىيە مىللىتىدىن
بولغان پروفېسسورنىڭ قولىدا،
ئەمدى ئامېرىكىدا بولسا
ياپونىيىلىك پروفېسسورنىڭ
قولىدا ئىشلىدى.

ئەركىن سىدىقنىڭ بۇرۇنقى
ئوقۇغىنى ئېلىپكىتىر ئىنژېنېرلىقى
بولسىمۇ، بۇ مەكتەپنىڭ فىزىكا
فاكۇلتېتىغا قوبۇل قىلىنغانلىقى
ئۈچۈن، كەسىپ ئۆزگەرتىشكە

توغرا كەلدى. شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدىكى ئومۇمىي
دەرسلەر قاتارىدا ئوقۇغان بىر
قىسىم تۆۋەن دەرىجىلىك فىزىكا
دەرسىدىن باشقا، ئۇنىڭ
فىزىكىدىن خەۋىرى يوق ئىدى.
ھەمدە فىزىكىلىق ئاتالغۇلارنىڭ
ئىنگلىزچىسى ئۇياقتا تۇرسۇن،
خەنزۇچىسى ۋە ئۇيغۇرچىسىنىمۇ
ئاتلاپ باقمىغان ئىدى. ئۇنىڭ

ئۈستىگە ئۇ ھەر ھەپتىسى 20
سائەت (يەنى 2 يېرىم كۈن)
تەجرىبە دەرسى ئۆتمەسە
بولمايتتى. شۇڭا ۋاقىت ئۇنىڭ
ئۈچۈن ئىنتايىن قىممەتلىك
بولۇپ كەتتى. ئامېرىكىدىكى
ئالىي مەكتەپلەر چەت ئەللىك
ئاسپىرانت ئوقۇغۇچىلىرىدىن
ھەر مەۋسۇمدا 9 ئوقۇش نومۇرى
(يەنى 3 ئوقۇش نومۇرلۇق

دەرستىن 3 نى) تاللاشنى تەلەپ
قىلىدۇ. ئەركىن سىدىقمۇ
دەسلەپتە 3 دەرس تاللىدى.
ئەمما بۇ يەردە ئوقۇتقۇچىلار
دەرس ئۆتكەندە كىتاب بويىچە
ئۆتمەي، ھەمدە كىتابنىڭ
قايسىسى قىسمىنى
ئۆتىدىغانلىقىنىمۇ دوسلىكىغا
يېزىپمۇ قويماي دەرس
سۆزلەيدىغان بولغاچقا، ئەركىن

سىدىق ئىشنىڭ باش-ئاخىرىنى
ئاڭقىرىپ بولغۇچە بىر دەرسنىڭ
مەۋسۇم ئارىلىقىدىكى ئىمتىھان
ۋاقتى بولۇپ قالدى. ئەركىن
سىدىق ئىلاجىسىز نۇرغۇن يول
مېڭىپ يۈرۈپ، ئۆزىنىڭ بىر
دەرسىنى قىسقارتتى. شۇنىڭ
بىلەن مەۋسۇم ئاخىرىدا قالغان
2 دەرىستە "A" (يەنى "ئەلا")
نومۇر ئالدى. ئىككىنچى

مەۋسۇمدىن باشلاپ سىنىپتىكى
باشقا ئوقۇغۇچىلار ئەركىن
سىدىقتىن دەرس سورايدىغان
بولدى.

1989-يىلى 5-ئاينىڭ
ئاخىرى ئەركىن سىدىق تۇغقان
يوقلاش ۋە ئايالى ئامانگۈلنى
ئامېرىكىغا ئەكىپلىش ئۈچۈن
بېيجىڭگە باردى. ئۇ يۇرتقا
مېڭىشتىن بۇرۇن ئالدى بىلەن

ئامېرىكا كونسۇلخانىسىغا
بېرىپ، ئۆزىنىڭ ئامېرىكىغا
قايتىپ كېتىش ۋىزىسى بىلەن
ئامانگۈلنىڭ ئامېرىكىغا بېرىش
ۋىزىسىنى بېجىرمەكچى بولدى.
3-ئىيۇل كۈنى ئاخشىمى
بېيجىڭدا چوڭ ۋەقە بولدى.
ئەركىن سىدىق شىنجاڭ ئىش
بېجىرىش ئىدارىسى
مېھمانخانىسىدا بولغاچقا، ئوق-

بومبىلارنىڭ پارتلاش ئاۋازلىرىنى
ئاڭلاپ تۇردى. بۇ ئىشلاردىن
ھېچ قانداق خەۋىرى يوق
ئامانگۈل 4-ئىيۇل كۈنى
ئەتىگەندە ئەمدى 5 ئايلىق
بولغان ئوغلى دىلشاتنى
قۇچىقىدا كۆتۈرۈپ، ئايروپىلانغا
ئولتۇرۇپ بېيجىڭگە كەلدى. ئۇ
كۈنى بېيجىڭنىڭ يوللىرى
پۈتۈنلەي توسۇلۇپ كەتكەن

بولۇپ، قاتناش پۈتۈنلەي پالەچ
ھالەتكە چۈشۈپ قالغان ئىدى.
ئەركىن سىدىق بېيجىڭ
ئايرودرومىغا بارىدىغان قاتناش
قورالى تاپالماي، تىت-تىت
بولۇپ تۇرغاندا، ئۆزى تۇرغان
مېھمانخانىدىن بىر مىنبۇسنىڭ
ئۇيغۇر ئاپتونوم رايونلۇق خەلق
ھۆكۈمىتىدىن كېلىدىغان بىر
قىسىم كىشىلەرنى ئەكىپلىش

ئۈچۈن ئايرودرومغا
بارىدىغانلىق خەۋرىنى
ئاڭلىدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ ئاشۇ
ماشىنىدا ئولتۇرۇپ، يولدا
تېخىچە كۆيۈۋاتقان ھەربىي
ماشىنىلارنىڭ ئارىسىدىن ئۆتۈپ،
ئايرودرومغا بېرىپ، ئامانگۈل
بىلەن دىلشاتنى مېھمانخانىغا
قايتۇرۇپ كەلدى. 4-ئىيۇل
ۋەقەسى تۈپەيلىدىن ئامېرىكا

كونسۇلخانىسى ۋاقىتلىق ئىشتىن
توختىغان بولغاچقا، ئۇلار 10
كۈنگىچە ۋىزا بېجىرىلمەي
بېيجىڭدا تۇرۇپ، ئاندىن ۋىزا
بېجىرىپ ئۈرۈمچىگە قايتتى.

1989-يىلى 8-ئاينىڭ

ئاخىرى ئەركىن سىدىق بىلەن
ئامانگۈل 4 ياشلىق قىزى
دىلنارنى ئامانگۈلنىڭ
ھەدىسىگە، 7 ئايلىق ئوغلى

دەلشاتنى ئامانگۈلنىڭ ئاپسىغا
يېقىپ بېرىشكە قالدۇرۇپ،
ئۆزلىرى ئامېرىكىغا قايتىپ
كەلدى. ئۇنىڭدىن كېيىن
ئەركىن سىدىق ئۆز ئوقۇشىنى
داۋاملاشتۇرۇپ، ئامانگۈل
ئۆزلۈكىدىن ئىنگلىز تىلى
ئۆگىنىپ، LFEOT ئىمتىھانىغا
تەييارلىق قىلدى. بىر ئانا
ئۈچۈن 7 ئايلىق بالىنى سۈتتىن

مەجبۇرى ئايرىپ، ئۇنى ئاتا-
ئانىسىغا قويۇپ قويۇپ، يەر
شارىنىڭ يەنە بىر تەرىپىگە
كېتىش ئانچە ئاسان ئىش
ئەمەس ئىدى. شۇڭا بۇ بىر
مەزگىل ئامانگۈل ئۈچۈن
ئۆمرىدىكى ئەڭ قىيىن ۋە
ئازابلىق ۋاقىتلار بولدى. قولىغا
كىتاب ئالسلا، خىيالىغا بالىلار
كېرىۋالاتتى. ئۇخلىسىلا چۈشە

ئۆزىنى ئۆزدەۋاتقان بالىلارنى
كۆرەتتى. ئەركىن سىدىق بولسا
ئۆز ئوقۇشىنى ئوقۇپ،
فاكۇلتېتتىكى خىزمىتىنى
ئىشلەشتىن سىرت، يەنە
مەكتەپنىڭ "ئاكادېمىيىلىك
ياردەم مەركىزى" دەپ
ئاتىلىدىغان، دەرسىتە
قىيىنلىۋاتقان ئوقۇغۇچىلارغا
دەرس چۈشەندۈرۈپ قويدىغان

ئورۇندىمۇ ئىشلىدى. ھەمدە ئۆز
ئالدىغا فىزىكا ۋە ماتېماتىكا
دەرسلىرى بويىچە سائىتىگە 12
دوللار ھەق ئالىدىغان دەرس
چۈشەندۈرگۈچى (ئىنگلىزچە
"Tutor") بولۇپمۇ ئىشلىدى.
بىر مەزگىل ۋاقىت ئۆتكەندىن
كېيىن ئۇنىڭ ئوقۇغۇچىلىرى
ئىنتايىن كۆپىيىپ كېتىپ، ھەر
شەنبە ۋە يەكشەنبە كۈنلىرى

كۈنگە 12 سائەت ئىشلەشكە
توغرا كەلدى. ئەركىن سىدىق
مۇشۇنداق ئىشلارنى قىلىپ
تۇرۇپمۇ ئۆزىنىڭ دەرسى ۋە
تەتقىقاتىدا ناھايىتى ياخشى
نەتىجىلەرنى قولغا كەلتۈرۈپ،
1990-يىلى 5-ئايدا ئەلا
نەتىجە بىلەن ماگىستىرلىق
ئۇنۋانىغا ئېرىشتى. ماگىستىرلىق
ئۈچۈن ئوقۇغان دەرىسلىرىنىڭ

ئۈچىدە پەقەت بىرلا دەرىستىن
"B" نومۇر ئالغاندىن باشقا،
قالغان دەرىسلەرنىڭ ھەممىسىدە
"A" ئالدى. ئەرەب سىدىق
1989-يىلى 5-ئايدا فىزىكا
فاكۇلتېتى ھەر يىلى پەقەت بىرلا
ئاسسىپرانت ئوقۇغۇچىغا
بېرىدىغان "C. Y. Liang
خاتىرە مۇكاپاتى" غا ئېرىشىپ،
بىر مۇكاپاتنامە بىلەن 1200

دوللار پۇل مۇكاپات ئالدى.
1990-يىلى 5-ئايدا بولسا
فىزىكا فاكۇلتېتى ھەر يىلى
پەقەت بىرلا ئاسپىرانت
ئوقۇغۇچىغا بېرىدىغان "ئىلغار
ياردەمچى ئوقۇتقۇچى
مۇكاپاتى" غا ئېرىشتى. ئۇنىڭ
ماگىستىرلىق ئۇنىۋانى ئۈچۈن
مىكرو-دولقۇن تېخنىكىسىغا
ئائىت تەتقىقات ئېلىپ بېرىپ

يازغان ئىلمىي ماقالىسى
ئامېرىكىدا چىقىرىلغان
خەلقئارالىق ئىلمىي ماقالە
ژۇرنىلى "قوللانما فىزىكا
ژۇرنىلى" (ئىنگلىزچە "Journal
of Applied Physics") دا
ئېلان قىلىندى.

1989-يىلى 10-ئايدىن
باشلاپ ئەركىن سىدىق مىكرو-
دولقۇن تېخنىكىسى كەسپى بار

باشقا ئالىي مەكتەپلەرنىڭ
ئېلېكتر ئىنژېنېرلىقى كەسپىدىكى
دوكتورلۇق ئوقۇشىغا ئىلتىماس
قىلىشقا باشلىدى. ئۇ جەمئىي
10 دەك مەكتەپكە ئىلتىماس
قىلغان بولۇپ، ئۇنىڭغا ئۇلارنىڭ
ئىچىدىكى 6 ئالىي مەكتەپتىن
چاقىرىق كەلدى. بۇ مەكتەپلەر:
كالىفورنىيە ئۇنىۋېرسىتېتى
(داۋىس، كالىفورنىيە)، جەنۇبىي

كالفورنيە ئۇنىۋېرسىتېتى (لوس
ئانژېلس، كالفورنيە)، ئوتتۇرا
فلورىدا ئۇنىۋېرسىتېتى، ئۇتاه
ئۇنىۋېرسىتېتى (سالت لاکە
شەھىرى)، ماركۇپەتتا
ئۇنىۋېرسىتېتى (مىلۋائۇكە،
ۋىسكونسىن)، ۋە رىسكە
ئۇنىۋېرسىتېتى (خىيوستون،
تېكساس). ئەمما، ئامېرىكىدا
ئېلېكتىر ئىنژېنېرلىق كەسپىگە

قوبۇل قىلىنغان چەت ئەللىك
ئوقۇغۇچىلارغا كۆپىنچە ھاللاردا
1-يىلى ئوقۇش مۇكاپات پۇلى
بېرىلمەيدىغان بولغاچقا،
ئەركىن سىدىقنىڭ بىرەر
مەكتەپكە بېرىپ ئوقۇشقا
ئىقتىسادىي جەھەتتىكى مادارى
يەتمىدى. شۇنىڭ بىلەن
ئامانگۈل بىلەن
مەسىلە تلىشىپ، بۇ ئوقۇشنى

بىر يىل كېچىكتۈرۈپ، بىر يىل
ئىشلەپ پۇل تېپىش قارارىغا
كەلدى. 1990-يىلى سوۋېت
ئىتتىپاقى يېڭىدىن پارچىلىنىپ،
ئامېرىكىنىڭ نۇرغۇن دۆلەت
مۇداپىئەسى بىلەن
مۇناسىۋەتلىك سانائىتى ۋەيران
بولۇپ، ئىشسىزلار كۆپىيىپ
كەتكەن بىر مەزگىل بولۇپ،
يېڭى ئوقۇش پۈتتۈرگەن

ئوقۇغۇچىلار ئۈچۈن خىزمەت
تېپىش ئىنتايىن قىيىنلىشىپ
كەتتى. ئۇنىڭ ئۈستىگە ئەركىن
سىدىق بىر چەت ئەللىك بولۇپ،
ئۇ پەقەت ۋاقىتلىق ئىشلەپ
تۇرماقچى ئىدى (ئامېرىكا
ماگىستىرلىق ئۇنىۋانىغا ئېرىشكەن
چەت ئەللىك ئوقۇغۇچىلارغا بىر
يىللىق، دوكتورلۇققا
ئېرىشكەنلەرگە بىر يېرىم يىللىق

ئىشلەپ پىراكتىكا قىلىش
پۇرسىتى بېرىدىغان بولۇپ،
بۇنداق ئىشلەش قانۇنلۇق
ئىدى.) ئەركىن سىدىق
شەركەتلەردىن خىزمەت ئىزدەپ
زادىلا ئىش تاپالمىدى.
ئۇنىڭدىن كېيىن بىر قانچە چوڭ
رېستورانغا كۈتكۈچى بولۇش
ئۈچۈن ئىلتىماس قىلغىلى بارسا
"بىز ماگىستىرلىق ئۇنىۋانى

بارلارنى ئالمايمىز"، دەپ
تۇرۇۋالدى. ئەركىن سىدىق
تۇرۇۋاتقان جاي ھوللىۋود كىنو
بازىسىغا يېقىن ئىدى. ئۇ "كىنو
ئارتىستلىرىنىڭ بالىسىنى باقسا،
خېلى كۆپ مائاش ئالغىلى
بولىدىكەن"، دەپ ئاڭلاپ،
گېزىتتىن بالا باققۇچى
ئىزدەۋاتقان ئېلانلارنى تېپىپ،
بىر قانچە يەرگە تېلېفون قىلسا،

ئۇلار "بىز ئەر كىشىنى
ئالمايمىز"، دېدى. (ئەر كىن
سىدىق بۇرۇن ئۆز ئۆكىلىرىنى
يېقىپ باققان بولۇپ، بالغا بەك
ئەستايىدىل قارايدىغان
بولغاچقا، بۇنىڭغا ئىنتايىن
ئىشەنچ قىلغان ئىدى.)
ئاشۇنداق يول تاپالماي يۈرگەن
كۈنلەرنىڭ بىرىدە ئۇ 10 دەك
ئادىمى بار بىر كىچىك

شۈركەتتىن خىزمەت تاپتى. بۇ
شۈركەت قىلىدىغان ئىش باشقا
شۈركەتلەر ئىشلەپ چىقارغان،
كۆپ قەۋەتلىك توك يولى بار،
ناھايىتى مۇرەككەپ ئېلېكتر
ئەسۋابلىرىغا ئىشلىتىدىغان
تاختايلىرىنى تەكشۈرۈش ۋە
سىناق قىلىش ئىدى. لېكىن
شۈركەتنىڭ ئىگىسىدىن باشقىلار
ئاساسەن ئالىي مەكتەپتە

ئوقۇپ باقمىغانلار بولۇپ،
كۆپىنچىسى مېكسىكىلىقلار
ئىدى. ئىنگلىزچىسىمۇ تۈزۈكرەك
سۆزلىيەلمەيتتى. ئەركىن
سىدىققا ئاشۇلارنىڭ قاتارىدا
سائىتىگە 5 دوللار ئىش ھەققى
بەردى. ئۇ چاغدا ئەركىن
سىدىقنىڭ ئايلىق ياتاق
ئىجارىسى 350 دوللار بولۇپ،
ئامانگۈل بىلەن ئىككىسىنىڭ

ئايلىق تامىقى ئۈچۈنمۇ 150-
200 دوللار پۇل كېتەتتى. شۇڭا
پەقەت يۇقىرىقى شىركەتتىكى
خىزمەتكە تايانغاندا، ھېچ
قانداق پۇل يىغىلى بولمايتتى.
شۇڭلاشقا ئەركىن سىدىق بىر
تەرەپتىن ئىشلەپ تۇرۇپ، يەنە
بىر تەرەپتىن داۋاملىق خىزمەت
ئىزدىدى. ھەمدە بىر تونۇشنىڭ
تونۇشتۇرۇشى بىلەن يەنە بىر

شېركەتتە ئىش تاپتى. بۇ
شېركەت يۇقىرىدا تەسۋىرلەنگەن
ئېلېكتىر ئەس-سۋابلىرىغا
ئىشلىتىدىغان توك يولى
تاختىنى ئىشلەپ چىقىرىدىغان
شېركەت ئىدى. بۇ شېركەت
ئەركىن سىدىققا سائىتىگە 6.5
دوللار ئىش ھەققى بەردى.
شۇنىڭ بىلەن ئەركىن سىدىق
1-شېركەتتە ھەر كۈنى 5

سائەت (ئەتىگەن سائەت 7 دىن
12 گىچە)، 2-شەركەتتە 8
سائەت (چۈشتىن كېيىن سائەت
1 دىن كەچ سائەت 9 غىچە)
ئىشلەيدىغان قىلىۋالدى.
ئەتىگەننى ئۆيىدىن سائەت 6 دە
چىقىپ كەتسە، كەچلىكى
سائەت 10 لاردا قايتىپ
كېلەتتى. بەزى كۈنلىرى ئارتۇق
ئىشلەپ، سائەت 12 لەردە

قايتىپ كېلىدىغان ۋاقتىمۇ
بولدى. لېكىن، بۇ 2 شىركەتتە
ئىشلەيمۇ، ئۇنىڭ ھەر ئايدا
يىغالايدىغان پۇلى 500
دوللارغا بارىدى. ئۇنىڭ
ئۈستىگە ئۇنىڭ قىلىدىغىنى بىر
خىل تىۋەن دەرىجىلىك
خىزمەتلەر بولغاچقا، ئۇ
داۋاملىق باشقىلارنىڭ ئەسكى
مۇئامىلىسىگە ئۇچراپ، روھىي

جەھەتتە ئىنتايىن ئازاب
چەكتى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ
كاليفورنىيە ئۇنىۋېرسىتېتىغا
تېلېفون قىلىپ، ھېچ بولمىغاندا
ئۆزىگە ياردەمچى ئوقۇتقۇچىلىق
خىزمىتىنى بېرىشنى تەلەپ
قىلدى. (بۇ مەكتەپنىڭ
ئىنگلىزچە ئىسمى
«Uniwersiteti of
California, Davis» بولۇپ،

قىسقارتىلىپ «UCD» دەپ
ئاتىلىدۇ. ھەمدە ئۆزىنىڭ
ماگىستىرلىق ئوقۇشى جەريانىدا
ئوقۇتقۇچىلىقتىن ئالغان
مۇكاپاتنىڭ ئىشىنى فاكۇلتېت
مۇدىرىغا ئېيتتى. فاكۇلتېت
مۇدىرى ئەركىن سىدىقنىڭ
ئەھۋالىنى بىرەر قۇر تەپسىلىي
تەكشۈرۈپ چىققاندىن كېيىن،
ئۇنىڭغا ھەر ئايدا 25 پىرسەنت

(يەنى ھەپتەسىگە 10 سائەت)
ئىشلەيدىغان يىلدا مچى
ئوقۇتقۇچىلىق خىزمىتىنى
بېرىشنى قارار قىلدى. UCD
نىڭ چەت ئەللىك
ئوقۇغۇچىلاردىن تەلپ
قىلىدىغان يىللىق ئوقۇش پۇلى
13 مىڭ دوللاردىن ئارتۇق
ئىدى. ئەركىن سىدىق بىلەن
ئامانگۈل بىر-ئىككى ھەپتە

قاتتىق ئويلنىپ، ئاخىرى
شىمالىي كاليفورنىيەگە
جايلاشقان بۇ UCD كە كېتىش
قارارىغا كەلدى. ھەمدە 1990-
يىلى 8-ئاينىڭ ئاخىرى ئۇلار
بارلىق يۈك-تاقلىرىنى
ئۆزلىرىنىڭ ئىككى كىچىك
ماشىنىسىغا قاچىلاپ (بۇ
ماشىنىلار كونا ماشىنىلار بولۇپ،
ھەر بىرىنى 700 دوللاردىن

سپتووالغان)، شمالي
كاليفورنيه دىكى شتات
پايتهختى بولغان ساكرامهنتو
(«Sacramento»)
شهرگه 30 كلومېتر، سان
فرانسيسكو («San Francisco»)
شهرگه 100
كلومېتر كېلدىغان، ئنگليزچه
«Davis» دەپ ئاتىلىدىغان
شهرگه قاراپ يول ئالدى



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سەدىق 1990-يىلى 5-ئاينىڭ
20-كۈنى ئىنگلىزچە

"كالفورنيە سىتاتە
ئۇنىۋەرسىتېتى، نورتھرىدگە
كسۇن" دەپ ئاتىلىدىغان
كالفورنيە شىتات
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ فىزىكا كەسپى
بويىچە ماگىستىرلىق ئۇنۋانىغا
ئېرىشكەن ۋاقىتتا چۈشكەن
خاتىرە رەسمى.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق ئامېرىكىغا بارغان
كۈندىن تارتىپ ئايالىنىڭ

ئىسمى نانسى (ئىنگلىزچە
"nanky")، ئېرىنىڭ ئىسمى
جون ۋولتېر ("john
walyer") دەپ ئاتىلىدىغان
بىر جۈپ ئەر-ئايال
ئامېرىكىلىقلار بىلەن ياخشى
ئۆتكەن. بۇ ئامېرىكىلىقلار بۇرۇن
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتىدا بىر
مەزگىل ئىنگلىز تىلى دەرسى
ئۆتۈپ باققان بولۇپ، ئۇيغۇر

دىيارىدىن كەلگەن يەرلىك
مىللەت ئوقۇغۇچىلىرىغا ئالاھىدە
ئامراق ئىدى. بۇ رەسىم 1990 -
يىلى يىازدا ئاشۇ
ئامېرىكىلىقلارنىڭ ھويلىسىدا
تارتىلغان. 1 - قۇر ئوڭىدىن
سولغا: گۈلباھار بىلەن ئەركىن
سىدىق. 2 - قۇر ئوڭىدىن سولغا:
ئامانگۈل، ھەكىمە ئاپپاي
(ئەينى ۋاقىتتا ئەنگلىيىدە

ئوقۇۋاتقان بولۇپ، بۇ يەرگە
ساياھەت قىلغاچ ئەركىن
سىدىقلارنى يوقلاپ كەلگەن
ئىدى)، مەركىزىي مىللەتلەر
كومىتېتىدىن تەۋەككۈل
ئەپەندى، جەۋن، نانكى، ۋە
پولات (قىرغىز). گۈلباھار بىلەن
پولاتمۇ ئەينى ۋاقىتتا كسۇن دا
ئوقۇۋاتقان شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ

ئوقۇتقۇچىلىرىدۇر.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىقنىڭ يېتەكچىسى

ئوقۇتقۇچىسى پروفېسسور
ريوئىچى سەكى ئەپەندى.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن

سەدىق 1989-يىلى 6-ئايدا
تۇغقان يوقلاش ئۈچۈن يۇرتقا
كەلگەندە ئۆزىنىڭ شىنجاڭ
ئۇنىۋېرسىتېتىدىكى ئۆيىنىڭ
ئىچىدە چۈشكەن رەسىم.
ئەركىن سەدىقنىڭ
قۇچىقىدىكىسى ئەمدى 4 ياشقا
تولغان قىزى دىلنارە،
ئامانگۈلنىڭ قۇچىقىدىكىسى
ئەمدى 5 ئايلىق بولغان ئوغلى

دېلىشات.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن

سىددىق ئۆزىنى ئامېرىكىغا
ئەكەلگەن پروفېسسور پائۇل
چوۋ بىلەن بىرگە. ئوڭىدىن
سولغا: ماھىرە، ئەركىن سىددىق،
پروفېسسور پائۇل چوۋنىڭ
خانىمى، پروفېسسور پائۇل چوۋ،
ئامانگۈل، ۋە ئادىل ئاتاۋۇللا.
ئارقا قۇردىكى غەيرەت سابىت.
بۇ رەسىم 1996-يىلى 8-
ئاينىڭ 16-كۈنى لوس

ئانژېلس تىكى مەۋلان بىلەن
گۈلباھارنىڭ ئارقا ھويلىسىدا
تارتىلغان.

110 = بۆلۈم

شىمالىي كاليفورنىيەدىكى

پەكتورلۇق ئوقۇش

ئەركىن سىدىق شىمالىي
كاليفورنىيەدىكى ئىنگلىزچە
ئىسمى » of University

«(California, Davis (UCD
دەپ ئاتىلىدىغان مەكتەپكە
كېلىپلا، ئۆزىنى قوبۇل قىلغان
فاكۇلتېتنىڭ مۇدىرىنىڭ قېشىغا
كىرىپ، ئۆزىگە بېرىلگەن
ياردەمچى ئوقۇتقۇچىلىق
خىزمىتىنىڭ پىرسەنتىنى سەل
ئۆستۈرۈپ بېرىشنى ئىلتىماس
قىلدى. دەل شۇ چاغدا
جۇڭگودىن قوبۇل قىلىنغان يەنە

بىر خەنزۇ ئوقۇغۇچى ۋىزا
ئالالماسلىق سەۋەبى بىلەن بۇ
مەكتەپكە كېلەلمىگەن بولۇپ،
شۇنىڭ بىلەن ئەسلىدە ئاشۇ
ئوقۇغۇچىغا بېرىلگەن 25
پىرسەنتلىك يىلداردەمچى
ئوقۇتقۇچىلىق خىزمىتىنىمۇ
ئەركىن سىدىققا بەردى. شۇنىڭ
بىلەن ئەركىن سىدىقنىڭ UCD
دىكى خىزمىتى 50 پىرسەنتكە،

ئايلىق مائاشى بىر مىڭ دوللارغا
ئۆسۈپ، مۇشۇ مەكتەپتە
ئوقۇشنى باشلاپ كەتتى. ياتاق
بىلەن تاماق قاتارلىق تۇرمۇش
خىراجىتىگە ھەر ئايدا 500
دوللار ئەتراپىدا پۇل كېتىدىغان
بولغاچقا، ئەركىن سىدىقنىڭ
تاپقان پۇلى مەكتەپكە
تۆلەيدىغان ئوقۇش پۇلىنىڭ
يېرىمىغىمۇ يەتمەيتتى. شۇنىڭ

بىلەن ئامانگۈل دەرھال مەكتەپ
ئوقۇغۇچىلار ئاشخانىسىدا ئىش
تېپىپ ئىشلەشكە باشلىدى.

بۇ ئالىي مەكتەپتە دوكتورلۇق
ئۇنىۋانى ئۈچۈن ئوقۇيدىغانلار
ئۇنىۋان ئېلىش ئۈچۈن مۇنداق 5
ئۆتكەلدىن ئۆتۈش كېرەك
ئىدى: 1) دوكتورلۇق ئوقۇشىغا
قوبۇل قىلىنىش. 2) 30 ئوقۇش
نومۇرىغا توغرا كېلىدىغان

ئاسپىرانتلار دەرسىنى ئوقۇپ
تاماملاش. بۇ 3 ئوقۇش نومۇرىغا
توغرا كېلىدىغان دەرىستىن 10
دەرسكە باراۋەر بولۇپ، بۇ
دەرىسلەردىنمۇ خۇددى باكلاۋېر
ئوقۇغۇچىلىرىغا ئوخشاشلا يېرىم
مەۋسۇم ۋە مەۋسۇملۇق
ئىمتىھانلار ئېلىنىپ، ھەمدە
تاپشۇرۇق ۋە پروجەكتلەرمۇ
بېرىلەتتى. (3 دەرىسلەرنى ئوقۇپ

بولۇشقا ئاز قالغاندا، ئىنگلىزچە
«Preliminary Exams»
دەپ ئاتىلىدىغان، ئۇيغۇرچە
مەنىسى «دەسلەپكى
ئىمتىھانلار» دېگەنگە يېقىن
كېلىدىغان ئىمتىھانلاردىن
ئۆتۈش. بۇ ئىمتىھاننى ھەر بىر
ئوقۇغۇچى ئۆز كەسپىدىكى 5
ساھەدىن 3 نى تاللاپ بېرىدۇ.
يەنى ئۇ 3 دەرىستىن ئېلىنىدىغان

ئىمتىھان بولماسىتىن، 3
ساھەدىن ئېلىنىدىغان ئىمتىھان
بولۇپ، ئادەتتە دوكتورلۇققا
قوبۇل قىلىنغان ئوقۇغۇچىلارنىڭ
بىر قىسمى مۇشۇ ئىمتىھاندا
شاللىنىپ كېتىدۇ. 4) ئىنگلىزچە
«Qualifying Exam» دەپ
ئاتىلىدىغان «لاياقەت سىناش
ئىمتىھانى». ھەر بىر ئوقۇغۇچى
دەرسلەرنى ئوقۇپ تۈگىتىپ،

دەسلەپكى ئىمتىھاندىنمۇ ئۆتۈپ
بولغاندىن كېيىن، يېرىم يىلدىن
بىر يىلغىچە ئۆزىنى يېتەكچى
ئوقۇتقۇچىسى بىلەن كېلىشكەن
ئاساستا ئۆزى ئېلىپ بارماقچى
بولغان تەتقىقات مەزمۇنىنى
بېكىتىدۇ. ھەمدە ئۆزى ئۈچۈن
3 پروفېسسوردىن تەشكىل
تاپقان بىر باھالاش كومىتېتىنى
تەسىس قىلىدۇ. لايىقەت سىناش

ئىمتىھاننىڭدا ھېلىقى 3
پروفېسسورغا ئۆزى دوكتورلۇق
ئۇنۋانى ئېلىش ئۈچۈن نېمە
تەتقىقات قىلماقچى ئىكەنلىكى،
ۋە ئۇنىڭغا ھازىرغىچە قانداق
تەييارلىقلارنى قىلىپ بولغانلىقى
توغرىسىدا بىر ئىلمىي دوكلات
بېرىدۇ. بۇ دوكلاتقا
فاكۇلتېتتىكى باشقا بارلىق
پروفېسسورلار ۋە ھەممە

ئاسپىرانتلىق ئوقۇغۇچىلىرىمۇ
تەكلىپ قىلىنىدۇ. ھېلىقى 3
پروفېسسور بۇ دوكلاتنى ئاڭلاپ
بولغانىدىن كېيىن، بۇ
ئوقۇغۇچىدىن سوئال سوراپ،
ئەڭ ئاخىرىدا باھالاش ئېلىپ
بارىدۇ. ئەگەر ئۇلار بۇ
ئوقۇغۇچىنى تەستىقلىسا، بۇ
ئوقۇغۇچى ئاندىن دوكتورلۇق
ئۇنىۋانى كاندىداتى بولىدۇ.

ھەمدە تەتقىقاتنى
داۋاملاشتۇرىدۇ. ئەگەر بۇ
كومىتېت بۇ ئوقۇغۇچىنىڭ
تەتقىقات مەزمۇنىنى
تەستىقلىماي قالسا، ئۇنىڭغا
يەنە بىر قېتىم تەييارلىق قىلىپ
كېلىش پۇرسىتىنى بېرىدۇ. ئەگەر
بىر ئوقۇغۇچى كېيىنكى بىر
قېتىملىق پۇرسەتتىمۇ لايىقەتلىك
بولالماي قالسا، ئۇ مەكتەپتىن

چېكىنىدۇ. 5) دوكتورلۇق
دېسسىپلېناتىسىنى پۈتتۈرۈپ،
ھېلىقى باھالاش كومىتېتىغا
دېسسىپلېناتىسىدىن بىر
ئىلمىي دوكلات بېرىدۇ. بۇ
دوكلات يىغىنىغىمۇ باشقا بارلىق
پروفېسسورلار ۋە ئاسپىرانت
ئوقۇغۇچىلىرى تەكلىپ قىلىنىدۇ.
ئەگەر بۇ ئوقۇغۇچىنىڭ
دېسسىپلېناتىسى باھالاشتىن

ئۆتسە، ئۇ ئاندىن دوكتورلۇق
ئۇنۋانىنى ئالالايدۇ. ئۆتەلمەي
قالسا خۇددى يۇقىرىقىغا
ئوخشاش يەنە بىر قېتىم
پۇرسەت بېرىلىدۇ. مەيلى
دەرسلەردە بولسۇن ياكى
تەتقىقاتتا بولسۇن، ئوقۇغۇچىلار
ئارىسىدىكى رىقابەت ئىنتايىن
كەسكىن بولىدۇ. بۇ مەكتەپنىڭ
ئىنژېنېرلىق ئىنستىتۇتى پۈتۈن

ئامېرىكا بويىچە ئەڭ ئالدىنقى
20 نىڭ ئىچىگە كىرىدىغان
بولۇپ، ئوقۇغۇچىلارغا قويۇلغان
تەلەپ بىرقەدەر يۇقىرى ئىدى.

ئەركىن سىدىق بۇ
مەكتەپتە بۇ بۇرۇنقىدەكلا
تىرىشىپ ئوقۇدى. بۇ
مەكتەپتىكى كەسپى ئېلىكتىر
ئىنژېنېرلىقى بولغاچقا، ئۇنىڭغا
ئىنتايىن قىزىقاتتى. بۇ

مەكتەپنىڭ ھەر بىر يىلى 3
مەۋسۇمغا بۆلۈنگەن بولۇپ، بىر
مەۋسۇم ئىچىدە پەقەت 10
ھەپتىلا دەرس ئۆتۈلەتتى. 10
كۈن مەۋسۇملۇق ئىمتىھان
ئېلىنىپ، بىر مەۋسۇم جەمئىي
12 ھەپتىدىن ئازراق ئىدى.
شۇڭا دەرىسلەرنىڭ سۈرئىتى
ئىنتايىن تېز بولۇپ، ھەممە
دەرىسلەردە ھەر ھەپتىدە

تاپشۇرۇق بېرىلەتتى. ھەممە
دەرسلەرنىڭ ياردەمچى
ئوقۇتقۇچىلىرى ۋە ھەق ئېلىپ
تاپشۇرۇق تەكشۈرۈپ بېرىدىغان
ئاسپىرانت ئوقۇغۇچىلىرى بار
بولغاچقا، ئوقۇتقۇچىلار
ئۆزلىرىنىڭ تەتقىقات ۋە
ئاسپىرانت ئوقۇغۇچىلىرىنى
يېتەكلەشتىن كېلىپ چىققان
ئالدىراشلىقىغا قارىماي،

تاپشۇرۇق ۋە پروجەكتنى يەنىلا
كۆپ ئورۇنلاشتۇرۇپ تۇراتتى.
كۆپىنچە ئوقۇغۇچىلار ئەركىن
سەدىقتەك يېرىم كۈن ئىشلەپ،
يېرىم كۈن ئوقۇيدىغان
بولغاچقا، پەقەت دەرسلەرنى
ئوقۇپ تۈگىتىش ئۈچۈنلا 5
مەۋسۇم ۋاقىت كېتەتتى. شۇڭا
ئامېرىكىدا باشقا بىر قىسىم
دۆلەتلەرگە ئوخشاش 3 يىلدا

دوكتورلۇق ئۇنىۋانى ئالدىغان
ئىش ھەرگىزمۇ مەۋجۇت
ئەمەس. UCD نىڭ ئىنژېنېرلىق
كەسپىدىكى ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ
دوكتورلۇق ئۇنىۋانى ئېلىش
ئۈچۈن كېتىدىغان ئوتتۇرىچە
ۋاقىت مۇددىتى 7 يىلدىن
ئاشىدىكەن. ئەركىن سىدىققا
بەزى بىر تولۇق كۇرسنىڭ يۇقىرى
يىللىقلىرىنىڭ دەرىسلىرىنىمۇ

ئوقۇشقا توغرا كەلدى. ئۇ
تاللىغان بەزى دەرسلەرنىڭ 120
نەپەر ئوقۇغۇچىسى بار بولۇپ،
ئۇنىڭ ئىچىدىكى ئاران 20 دەك
ئوقۇغۇچىغا "A" بېرىلىدىغان
دەرسلەردىمۇ ئەركىن سىدىق
ئاشۇ "A" نىڭ بىرسىگە
ئېرىشىش ئۈچۈن ئۆزىدىن ياش
جەھەتتە جىق تۆۋەن
ئوقۇغۇچىلار بىلەن

رىقابەتلەشتى. ئۇ دەرسلەرنى
ئوقۇپ تۈگىتىۋاتقان دەسلەپكى
2 يىل جەريانىدا ئامانگۈل بىر
تەرەپتىن ئىشلەپ، يەنە بىر
تەرەپتىن ئۇنىڭغا يېقىندىن
ياردەملىشىپ بەردى. ئۇ
ئىككىسى ھەر كۈنى كەچ سائەت
12 گىچە ئۆگىنىش قىلدى.
يەكشەنبە ۋە بايرام كۈنلىرىمۇ
دەم ئالمىدى. ئاشۇنداق

تەربىشش ئارقىلىق دەسلەپكى 2
يىل ئىچىدە ئەركىن سىدىق
بارلىق دەرىسلەرنى ئەلا نەتىجە
بىلەن ئوقۇپ تۈگىتىپ،
دەسلەپكى ئىمتىھاندىنمۇ ئۆتۈپ
بولدى. يىلدار دەمچى
ئوقۇتقۇچىلىق خىزمىتىنى بىر
مەۋسۇم ئىشلىگەندىن كېيىن،
ئەركىن سىدىق ئوقۇغۇچىلارنىڭ
ناھايىتى ياخشى باھاسىغا

ئېرىشىپ، ئوقۇغۇچىلارنىڭ
مەۋسۇملۇق باھالىشىدا ئۇ
فاكۇلتېتتىكى پروفېسسورلارنىڭ
ئوتتۇرىچە نومۇرىدىن جىق
يۇقىرى نومۇرغا ئېرىشتى. شۇنىڭ
بىلەن فاكۇلتېت ئۇنىڭغا 50
پىرسەنتلىك ئوقۇتقۇچىلىق
خىزمىتىنى ئۈزۈلدۈرمەي بەردى.
2-يىللىق ئوقۇش باشلانغاندا،
ئۇنىڭ دەرىسلەردىكى ۋە

ياردەمچى ئوقۇتقۇچىلىق
خىزمىتىدىكى نەتىجىسىگە
ئاساسەن، فاكۇلتېتتىن ئۇنىڭ
بىر يىللىق ئوقۇش پۇلىنى
پۈتۈنلەي كۆتۈرۈۋەتتى. مۇشۇ
فاكۇلتېتتا ئوقۇۋاتقان، ئەسلىدە
جۇڭگودىن كەلگەن بەزى خەنزۇ
ئوقۇغۇچىلار بىر مەۋسۇملۇق
ئوقۇش مۇكاپات پۇلىغىمۇ
ئېرىشەلمىگەن بولۇپ، ئۇلارنىڭ

ئىچىدىكى بەزىلىرى ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۈستىدىن ئەرمۇ
قىلىپ باقتى. 3-يىلى ۋە
ئۇنىڭدىن كېيىنمۇ ئەركىن
سىدىق ئىزچىل تۈردە تولۇق
ئوقۇش مۇكاپات پۇلىغا ئېرىشىپ
ماڭدى.

1991-يىلى يازلىق تەتىلدە
ئەركىن سىدىق بىلەن ئامانگۈل
يۇرتقا تۇغقان يوقلىغىلى بېرىپ،

ئامېرىكىدىن بېيجىڭغىچە
بولغان سەپەر ئارىلىقىدا
ياپونىيىدە توختاپ، ئۇ يەردە
10 كۈن ساياھەتتە بولدى. بۇ
قېتىمقى سەپەردىن قايتىشىدا
ئۇلار قىزى دىلنارەنى ئامېرىكىغا
بىرگە ئېلىپ كەلدى. شۇنىڭ
بىلەن ئەركىن سىدىق تۇنجى
قېتىم قىزى دىلنارە بىلەن بىرگە
ياشاش ئىمكانىيىتىگە ئىگە

بولدى. ئۇلار 9-ئاينىڭ 1-
كۈنى ئامېرىكىغا قايتىپ كېلىپ،
دىئارە 9-ئاينىڭ 2-كۈنىدىن
باشلاپ بىر ئېغىز ئىنگلىزچە
بىلىمەي تۇرۇپ، 1-سىنىپقا
ئوقۇشقا كىردى ۋە تىل جەھەتتە
6 ئايدا باشقىلارغا پۈتۈنلەي
يېتىشىپ بولدى. 1993-يىلى
9-ئايدا، ئامانگۈلنىڭ ئاتا-
ئانىسى ئامېرىكىغا كېلىپ،

ئۇلارنىڭ يېشى 4 ياشتىن
ئاشقان ئوغلى دىلشاتنى
ئامېرىكىغا ئەكىلىپ بەردى.
شۇنداق قىلىپ 1984-يىلى 8-
ئايدا توي قىلغان ۋە 1985-
يىلى 6-ئايدا تۇنجى
پەرزەنتىنى كۆرگەن ئەركىن
سەدىق 1993-يىلى 9-ئايدا
ئاندىن ئائىلە بويىچە بىر يەرگە
جەم بولۇپ ياشاش

ئىمكانىيىتىگە ئىگە بولدى. بۇ
ئارىلىقتا ئۇ بالىلىرىنىڭ قانداق
ئۆمىلىگىنىنى، قانداق
ماڭغىنىنى، ۋە قانداق تىلى
چىققىنىنى كۆرمىدى. ھەربىر
ئاتا-ئانا بەھرىمەن بولىدىغان
بۇ ئىشلاردىن ئۇ ئوقۇشنى دەپ
مەڭگۈ مەھرۇم قالدى.

1993-يىلى 2-ئايدا
ئەركىن سىدىق مۇنداق بىر

ئىشنى ئاڭلىدى: ئۇيغۇر
دىيارىدىن بىر ئېكسكۇرسىيە
ئۆمىكى ئامېرىكىغا كەلگەن
بولۇپ، ئۆمەكتىكى ئۇيغۇرلار
ئامېرىكىدىكى ئۇيغۇرلار بىلەن
قانداق ئالاقىلىشىشنى
بىلمىگەنلىكى ئۈچۈن ھېچ كىم
بىلەن كۆرۈشەلمەي قايتىپ
كېتىپتۇ. ئۇ چاغدا شىمالىي
كالىفورنىيەدە ئەركىن سىدىق

بىلەن شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
فىزىكا فاكولتېتىدىن چىققان
پەرھات نىياز ئائىلىسىلا،
جەنۇبىي كالىفورنىيەدە بولسا
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى
ماتېماتىكا فاكولتېتىدىن
چىققان مەۋلان ياسىن
ئائىلىسىلا بار ئىدى. شۇڭا ھەر
يىلى يېڭى يىلدا ۋە باشقا مۇھىم
بايراملاردا، يا ئەركىن سىدىق

ئائىلىسى 500 كىلومېتىر يول
يۈرۈپ لوس ئانژېلسقا باراتتى.
يا مەۋلان ئائىلىسى 500
كىلومېتىر يول يۈرۈپ سان
فرانسىسكوغا كېلەتتى. ئۇلار
ئۇنىڭدىن باشقا ۋاقىتتا ھېچ
قانداق ئۇيغۇر كۆرمەي ياكى
سەرتتا ئۇيغۇرچە سۆزلىشەلمەي
ياشايتتى. ئامېرىكىدا
ئۆزلىرىدىن باشقا قانچىلىك

ئۇيغۇر بارلىقىمۇ ئېنىق ئەمەس
بولۇپ، ئۇلار بىر-بىرى بىلەن
ئاساسەن ئالاقە قىلىشمايتتى.
ئەركىن سىدىق ئامېرىكىغا يېڭى
كەلگەندە، ئۇنىڭغا مەسلىھەت
بېرىدىغان ياكى يول كۆرسىتىپ
بېرىدىغان بىرەرسى بولمىغانلىقى
ئۈچۈن، مەكتەپنىڭ ئوقۇشى 9-
ئايىدا باشلىنىدىغانلىقىدىن
بىخەۋەر ھالدا ئامېرىكىغا 7-

ئاينىڭ ئاخىرىدىلا كېلىۋالغان
ئىدى. بۇ بىر ئاي ۋاقىت ئەركىن
سىدىق ياپونىيىدىن قايتىپ
كېلىپ، ئامېرىكىغا مېڭىشنىڭ
ئارىلىقىدىكى ۋاقىت بولغاچقا،
ئۇ بىر ئاي بۇرۇن ئامېرىكىغا
كېلىپ، ياتاق پۇلى تۆلەپ بىكار
يۈرگەنگە قارىغاندا، ئۈرۈمچىدە
ئائىلىسى بىلەن قۇربان ھېيتنى
بىرگە ئۆتكۈزۈۋالغان بولسا،

تولسمۇ ياخشى بولغان بولاتتى.
يۇقىرىقىدەك ئۇشلارنىڭ
بۇنىڭدىن كېيىن
داۋاملىشىۋەرمەسلىكى ئۈچۈن،
ھەمدە بۇنىڭدىن كېيىن
ئوقۇشقا كېلىدىغان ئۇيغۇر
ياشلىرىغا ئاسانلىق تۇغدۇرۇپ
بېرىش ئۈچۈن، ئەركىن سىدىق
بىر قانچە كىشىلەر بىلەن
مەسلىھەتلىشىپ، شۇ چاغدا

ئامېرىكىدا ئوقۇۋاتقان، 80-
يىللاردىن باشلاپ ئامېرىكىغا
كەلگەن ئۇيغۇرلارنى بىر-بىرلەپ
ئېنىقلاپ، ئۇلارغا بىر ئۇيۇشما
قۇرۇش توغرىسىدىكى
چاقىرىقنامە ئەۋەتتى. شۇ چاغدا
پۈتۈن ئامېرىكا بويىچە جەمئىي
17 ئۇيغۇر ئائىلىسى تېپىلدى
(بۇرۇن ئامېرىكىغا كېلىپ
ئولتۇراقلىشىپ قالغانلارنى

ھېسابقا ئالمىغاندا). ئەركىن
سىددىق ئۇيۇش-مىنىڭ
نزامنامىسىنى يېزىپ چىقىپ،
ئامېرىكىدىكى ھەممە
ئۇيغۇرلارنىڭ ئىسمى ۋە تېلېفون
نومۇرى يېزىلغان بىر پارچە
تۈزۈلمىنى تەييارلاپ چىقتى.
ھەمدە ھېلىقى 17 ئائىلىلىك
ئۇيغۇرلار بىلەن بىرلىكتە،
1993-يىلى 3-ئايدا،

Tengri- " ئىنگلىزچە ئىسمى tagh Overseas Students and Scholars " (TOSSA) Association

دەپ ئاتىلىدىغان، ئۇيغۇرچە
مەنىسى "چەت ئەلدىكى
تەڭرى-تاغلىق ئوقۇغۇچىلار ۋە
زىيالىيلار ئۇيۇشمىسى" بولغان
بىر ئۇيۇشمىنى قۇردى. بۇ
ئۇيۇشمىغا 1-يىلى ئەركىن

سەدىق رەئىس، روشەن ئابباس
مۇئاۋىن رەئىس بولۇپ
ئىشلىدى. شۇنىڭدىن كېيىن
ئامېرىكىدىكى ئۇيغۇرلارنىڭ
ئۆز-ئارا ئالاقىسى بىردىنلا
كۈچىيىپ كەتتى. ئۇيغۇرلار بىر
شتاتتىن يەنە بىر شتاتقا بىر-
بىرىنى يوقلاپ بارىدىغان
ئىشلارمۇ باشلاندى. ئۇيۇشما
ئىش باشلاپ ئۇزۇن ئۆتمەي،

ئۇلار بىر ئايلىق ژۇرنالنى
چىقىرىپ، ئۇنى ئامېرىكىدىكى
ھەممە ئۇيغۇرلارغا تارقاتتى.
ئامېرىكىدىكى بىر قىسىم
ئۇيغۇرلار بۇ ئۇيۇشمىغا
ئالمىشىپ رەھبەر بولۇپ
ئىشلەپ، ئۇنى تاكى 1998-
يىلىغىچە داۋاملاشتۇردى.

1994-يىلى ئەركىن سىدىق
ئۇيغۇر دىيارىدىكى ئامېرىكىغا

كېلىپ ئوقۇماقچى بولغان
ئۇيغۇر ياشلىرىنى مۇناسىۋەتلىك
ئۇچۇر بىلەن تەمىنلەش ئىشنى
باشلىدى. ئامېرىكىدا ئىنگلىزچە
« Peterson's
Guide » دەپ ئاتىلىدىغان بىر
كىتاب بار بولۇپ، ئۇ ھەر يىلىدا
بىر قېتىم يېڭىلىنىپ نەشر
قىلىنىدۇ. ئۇنىڭدا ئامېرىكا ۋە
كانادادىكى بارلىق ئالىي

مەكتەپلەرنىڭ چەت ئەلدىن
ئوقۇشقا كەلمەكچى بولغانلارغا
لازىم بولغان ئۇچۇرلارنىڭ
ھەممىسى كەسىپ بويىچە
كىرگۈزۈلگەن. TOSSA پۇل
چىقىرىپ بۇ كىتابتىن بىر نۇسخا
(جەمئىي 5 قېلىن كىتاب) ئېلىپ
ئەرگىن سىدىققا بەردى. ئەرگىن
سىدىق ئۆزى بىلەن خەت
ئارقىلىق ئالاقىلەشكەن

ئوقۇغۇچىلارغا ھېلىقى كىتابنىڭ
شۇ ئوقۇغۇچى ئوقۇماقچى
بولغان كەسپىگە ئائىت قىسمىنى
كوپىيە قىلىپ، ئۇنى پوچتا
ئارقىلىق ھەر بىر ئوقۇغۇچىغا
ماڭدۇرۇپ بەردى. ھەر بىر
ئوقۇغۇچىغا مۇشۇنداق
ماتېرىيال ماڭدۇرۇش ئۈچۈن ئۇ
بىر دەم ئېلىش كۈنىنىڭ يېرىمىنى
چىقىرىپ، ئالدى بىلەن بىر

كوپىيە قىلىش دۇكىنىغا بېرىپ،
كىتابنى كوپىيە قىلدى. ئاندىن
ئۆيگە كېلىپ ئۇ ئوقۇغۇچىغا بىر
پارچە خەت تەييارلىدى.
ئۇنىڭدىن كېيىن پوچتىخانىغا
بېرىپ ئۇ ماتېرىيال بىلەن
خەتنى پوچتىغا سالدى. گەرچە
ئۆز ئوقۇشى ئۈچۈن ۋاقتىنى
ئاران يېتىشتۈرۈپ ماڭالايدىغان
بولسىمۇ، كۆپرەك ئۇيغۇر

ئوقۇغۇچىلىرىنىڭ ئامېرىكىغا
ئوقۇشقا كېلەلىشى ئۈچۈن،
ئەركىن سىدىق ئۆزى بىلەن
ئالاقىلەشكەن بىرەر
ئوقۇغۇچىنىڭ خېتىنىمۇ
جاۋابسىز قالدۇرمىدى. ئەركىن
سىدىق بۇ ساھەدىكى سەييارە
خىزمىتىنى ئىزچىل تۈردە ئېلىپ
باردى. 2004-يىلىدىن باشلاپ
ئۇ

<http://www.meripet.co>

m» دېگەن تور بېتىنى ياساپ،
شۇ ئارقىلىق بۇ جەھەتتىكى
ئىشنى ھازىرغىچە
داۋاملاشتۇرۇپ كەلمەكتە.

ئەركىن سىدىق دوكتورلۇق
ئۇنىۋانى ئۈچۈن ئوپتىكا ۋە لازېر
نۇرى ساھەسىدىكى ئىككى چوڭ
يۆنىلىش بويىچە تەتقىقات ئېلىپ
باردى. ئۇنىڭ بىرسى ئىنگىلىزچە

«Diffraction Optics» دەپ
ئاتىلىدىغان بولۇپ، يەنە بىرسى
«Nonlinear Optics» دەپ
ئاتىلىدۇ. ئەركىن سىدىق
دوكتورلۇق ئوقۇشى جەريانىدا
1-ساھەدە جەمئىي 4 پارچە
ئىلمىي ماقالە ئېلان قىلدى.
ئۇنىڭ ئىچىدىكى 2 پارچە
ماقالە نۇر ئارقىلىق ھاياتىۋانلار
مۇسكۇللىرىنىڭ كېڭىيىش ۋە

تارییش مېخانیزمىنى تەكشۈرۈپ
ئېنىقلاش توغرىسىدا بولۇپ، بۇ
تەتقىقاتنى ئۇ ئۆزىنىڭ
ئۇستازىدىن باشقا، بىئولوگىيە
فاكۇلتېتىنىڭ بىر پروفېسسورى ۋە
«قوللانما ئىلمى» (ئىنگلىزچە
«Applied Science»)
فاكۇلتېتىنىڭ بىر پروفېسسورى
بىلەن بىرگە ئېلىپ باردى. ئۇ
ماقالە ئەنگلىيىدە چىقىدىغان

بىر داڭلىق ئىلمىي تەتقىقات
ژۇرنىلىغا ماڭدۇرۇلغاندا، ئۇ
ژۇرنالنىڭ باش مۇھەررىرى
ئىنتايىن خۇشال بولۇپ،
ماقالىنى دەرھال قوبۇل قىلدى.
ئۇ كىشىنىڭ ئىسمى A.
Huxley بولۇپ، ئۇ كىشى
نوبىل مۇكاپاتىغا ئېرىشكەن بىر
ئالىم بولۇپ، باشقىلارنىڭ
ئېيتىپ بېرىشىچە بۇ ئالىم

1850-يىللىرى ھاياتلىقنىڭ
مەنبەسىنى تېپىپ چىققان ئالىم
دارۋىننىڭ نەۋرىسى ئىكەن.
دوكتورلۇق ئوقۇشى جەريانىدا
ئەركىن سىدىق ئوپتىكىنىڭ
يۇقىرىقى 2-ساھەسىدە جەمئىي
11 پارچە ئىلمىي ماقالە ئېلان
قىلدى. ئۇنىڭ ئىچىدىكى 5
پارچىسى خەلقئارالىق داڭلىق
ئىلمىي تەتقىقات ژۇرناللىرىدا

ئېلان قىلىندى. ئەركىن
سىدىقنىڭ ئىلمىي تەتقىقاتتا
قولغا كەلتۈرگەن نەتىجىسى بەك
كۆپ بولغاچقا، ئۇ ئۆزىنىڭ
دوكتورلۇق دىسسىپلېنىسىنى
يازغاندا، ئۇنىڭغا پەقەت
يىغىنلىق 2-ساھەدىكى
تەتقىقات نەتىجىسىنىلا
كىرگۈزدى. 1995-يىلى 3-
ئايدا، ئەركىن سىدىقنىڭ

دېسىپرىتاتسىيىسى باھالاشتىن
ئاسانلا ئۆتۈپ، ئۇ دوكتورلۇق
ئۇنۋانىغا ئېرىشتى. شۇ يىلى بۇ
مەكتەپنىڭ ئېلىپكىتىر ئىنژېنېرلىقى
كەسپىدە دوكتورلۇق ئۇنۋانىغا
ئېرىشكەن ئوقۇغۇچىلارنىڭ سانى
15 كىشى ئەتراپىدا بولۇپ،
ئەركىن سىدىق ئىنتايىن
كەسكىن رىقابەت ئىچىدە شۇ
يىللىق ھەر يىلى پەقەت بىرلا

ئوقۇغۇچىغا بېرىلىدىغان «ئەڭ
ئالىي دوكتورلۇق
دېسسىرتاتسىيىسى مۇكاپاتى»
(ئىنگلىزچە «Best PhD
Dissertation Award») غا
ئېرىشتى. بۇ مۇكاپات ئەركىن
سىدىقنىڭ ئائىلە ھاياتىدىكى
ئەڭ پەخىرلىنىدىغان بىر
نەرسىسى بولۇپ، شۇنىڭدىن
باشلاپ ئۇ نەگە بارسا بۇ

مۇكاپاتنى بىرگە ئېلىۋېلىپ، ئۆز
ئىشخانىسىدا ساقلاپ كەلمەكتە.
ئەركىن سىدىقنىڭ UCD دىكى
يېتەكچى ئوقۇتقۇچىسى تاكى
ھازىرغىچە باشقىلارغا «ئەركىن
سىدىق مەن ھازىرغىچە
تەربىيىلىگەن ئەڭ ياخشى
ئوقۇغۇچىلارنىڭ بىرسى» دەپ
يۈرىدۇ.

1994-1995-يىللىرى

شمالىي كالىفورنىيەدە ئەركىن
سىدىق ئائىلىسىدىن باشقا
ئۇيغۇرلار يوق ئىدى. ئۇنىڭ
ئۈستىگە ئەركىن سىدىق
1995-يىلى 6-ئايدا ئېلىپ
بېرىلىدىغان مەكتەپنىڭ ئوقۇش
پۈتتۈرۈش مۇراسىمىدىن بۇرۇن
ئوقۇش پۈتتۈرۈپ بولاتتى. شۇڭا
ئۇ 1994-يىلى 6-ئايدىكى
ئوقۇش پۈتتۈرۈش مۇراسىمىغا

قاتناشتى. بۇ ۋاقىتتا
ئامانگۈلنىڭ ئاتا-ئانىسىمۇ
تېخى ئامېرىكىدا بار بولغاچقا،
ئۇلارنىڭمۇ بۇ مۇراسىمغا
قاتنىشىپ بېرىشى ئەركىن
سىددىق ۋە ئۇنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەرنى ئالاھىدە
خۇشال قىلغان ئىدى.



1994 - يىل 6 - ئاينىڭ
12 - كۈنى USD دىكى
1994 - يىللىق ئوقۇش

پۈتتۈرۈش مۇراسىمىدىن بۇرۇن
مەكتەپ كۈتۈپخانىسى ئالدىدا
تارتىلغان خاتىرە سۈرەت.



1994-يىلى 6-ئاينىڭ

12-كۈنى UCD مەكتەپ
قورۇسى ئىچىدە. رەسىمدىكى
چوڭلار ئامانگۈلنىڭ دادىسى
ئەيسا سالى بىلەن ئامانگۈلنىڭ
ئاپىسى رەھمەتلىك ھاۋاخان
بولدۇ. ئۇلار 1993-يىلى 9-
ئايدا ئامېرىكىغا كەلگەن
بولۇپ، ئەركىن سىدىقنىڭ ئوغلى
دىلشاتنى ئاشۇلار ئامېرىكىغا
ئەكىلىپ قويغان.



يۇقۇرقى رەسىم: ئەركىن
سىدىقنىڭ ئاتا-ئانىسى
1994-يىلى 11-ئايدا
ئامېرىكىغا ئوغلىنى يوقلاپ

كەلگەن بولۇپ، بۇ رەسىم ئۇلار
1995-يىلى 5-ئايدا
كالىفورنىيە بىلەن نېۋادا
شىتاتىنىڭ چېگراسىغا جايلاشقان
Mammoth «
Lakes» دەپ ئاتىلىدىغان
جايغا نانسى بىلەن جونلارنىڭ
يېنىغا تاماشا قىلىپ بارغاندا
تارتىلغان. نانسىلەر بۇرۇن
«Northridge» دېگەن

شەھەردە تۇرىدىغان بولۇپ،
1991-يىلىدىكى بىر قېتىملىق
چوڭ يەر تەۋرەشتىن كېيىن
ھازىرقى جايغا كۆچۈپ
كەتكەن. بۇ جاي قار تېپىلىش
مەيدانى بىلەن ئامېرىكىغا
داڭلىق بولۇپ، ئەركىن سىدىق
ئائىلىسى تاكى ھازىرغىچە بەزى
يىلنىڭ قىش مەزگىللىرى
ئانىلارنىڭ يېنىغا قار تېپىلىش

ئۈچۈن باردۇ.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرکىن

سەدىقنىڭ دوكتورلۇق يېتەكچى
ئوقۇتقۇچىسى پروفېسسور
Andre Knoesen ۋە ئۇنىڭ
ئائىلىسىدىكىلەر. رەسىمدىكى
توڭلاپ كېتىپ ئەركىن
سەدىقنىڭ چاپىنى كىيىۋالغان
ئايال كىشى ئامانگۈل، ئۇنىڭ
قېشىدىكىسى دىلشات بولىدۇ. بۇ
رەسىم 2000-يىلى 4-ئايدا
تارتىلغان. ئەركىن سەدىقنىڭ

ئۇستازنىڭ يېشى ئەركىن
سىدىقنىڭكى بىلەن ئوخشاش
بولۇپ، بالىلىرى ئەركىن
سىدىقنىڭكىدىن سەل
كىچىكرەك.



دېنارنىڭ پىئانىنو
ئوقۇتقۇچىسى بىر كورىيلىك

1052

ئايال بولۇپ، رەسىمدە داۋىس
دېگەن شەھەردىكى
كورىيىلىكلەرنىڭ بىر يىغىلىشىدا
ئەركىن سىدىق دۇتار چېلىپ،
دىنارە ئۇسۇل ئوينىماقتا.
ئەركىن سىدىق ئۇيغۇرلارنى
تەشۋىق قىلىش ئۈچۈن
ئامېرىكىدا پۇرسەت بولسىلا
مۇشۇنداق قىلىپ يۈردى.
ماگىستىرلىقتا ئوقۇۋاتقان

مەزگىلدە، ئەركىن سىدىق ئۆز
مەكتىپىدىكى بىر قېتىملىق
تالانت كۆرسىتىش مۇسابىقىسىدە
دۇتار چېلىپ ئويۇن كۆرسەتكەن
بولۇپ، 2-كۈنى مەكتەپ
گېزىتى ئەرکىن سىدىق
توغرىسىدا «ئۇيغۇر دۇتارچىسى
ئەرکىن سىدىق بىر 2 تارلىق
سازدا مۇزىكا ئورۇنلىدى» دەپ
خەۋەر بەرگەن ئىدى.

11 = بۆلۈم

شمالىي كالىفورنىيەدىكى

يۈست = دوكتورلۇق تەتقىقاتى

ئەركىن سىدىقنىڭ دوكتورلۇق
ئۇنىۋانىنى ئېلىپ بولغاندىن
كېيىنكى ئەڭ چوڭ ئارزۇسى، بىر
ئالىي مەكتەپكە پروفېسسور
بولۇش ئىدى. بۇنداق بولۇشنىڭ
بىر سەۋەبى، ئۇ ئوقۇتقۇچىلىققا

ئىنتايىن قىزىقدىغان بولسا،
يەنە بىر سەۋەبى ئۇنىڭ ھەر
يىلى ۋەتەندىن بىر ياكى بىر
قانچە ئۇيغۇر ئوقۇغۇچى
ئەكېلىپ تەربىيىلەش
ئارزۇسىدىن بولغان ئىدى. شۇڭا
ئۇ 1994-يىلىدىن باشلاپ،
ئالىي مەكتەپلەرنىڭ خىزمەت
ئېلانلىرىغا قاراپ، ئۆزىگە
مۇۋاپىق كېلىدىغان

پروفېسسورلۇق خىزمەت
ئورۇنلىرىنى ئۆزىگە ياشلىدى.
ھەمدە ئۆزىنىڭ شەرتى
توشىدىغان خىزمەت
ئورۇنلىرىنىڭ ھەممىسىگە
ئىلتىماس قىلدى. نەتىجىدە ئۇ
3 ئالىي مەكتەپ تەرىپىدىن
خىزمەتكە ئېلىشتىن بۇرۇنقى
كۆرۈشۈشكە تەكلىپ قىلىندى.
لېكىن، ئۇلارنىڭ ھەممىسى

ئەرگىن سىدىقتىن «ئەگەر بىز
سېنى ئالساق، سەن قانچىلىك
تەتقىقات خىراجىتى ئېلىپ
كېلەلەيسەن؟» دەپ سورىدى.
ئەسلىدە شۇ يىللىرى سوۋېت
ئىتتىپاقىنىڭ پارچىلىنىپ
كېتىشى بىلەن، ئامېرىكىدىكى
بىر قىسىم دۆلەت مۇداپىئەسى
بىلەن مۇناسىۋەتلىك تەتقىقات
ئورۇنلىرى تاقىلىپ كەتكەن

بولۇپ، ئوپتىكا كەسىپى
ساھەسىدە ئۇزۇن يىللىق
تەتقىقات تەجرىبىسىگە ئىگە
بولغان، دوكتورلۇق ئۇنۋانلىرى
بار نۇرغۇن يۇقىرى دەرىجىلىك
تېخنىكا خادىملىرىنىڭ ھەممىسى
ئوقۇتقۇچىلىق خىزمىتىنى
ئىزدەۋاتقان بولۇپ، ئۇلارنىڭ بىر
قىسمىنىڭ قولىدا خېلى كۆپ
تەتقىقات خىراجىتى بار ئىكەن.

ئامېرىكا ۋاشىنگتون شتاتىنىڭ
ئۈچ-شەھەر (ئىنگلىزچە «Tri-City»
«City» دېگەن شەھەرگە
جايلاشقان ۋاشىنگتون شتات
ئۇنىۋېرسىتېتى (ئىنگلىزچە
«Washington State University at Tri-Cities»
«University at Tri-Cities»
ئەركىن سىدىق بىلەن تېلېفون
ئارقىلىق سۆزلەشكەندە، بۇ بىر
خىزمەتكە ئىلتىماس قىلغان

كانديداتلارنىڭ سانى 300 دىن
ئاشىدىغانلىقىنى، ئۇلارنىڭ
ئىچىدە تەتقىقات پۇلى بىلەن
كېلەلەيدىغانلارمۇ خېلى كۆپ
ساننى تەشكىل قىلىدىغانلىقىنى
ئېيتقان ئىدى. مۇشۇنداق
كەسكىن رىقابەت ئىچىدە ئۇ
ئىككى يىل تىرىشىپ، بىرەر
پروپىسسورلۇق خىزمىتىگە
ئېرىشەلمىدى. شۇنىڭ بىلەن ئۇ

بىر مەزگىل پوست-دوكتورلۇق
بىلەن شۇغۇللىنىش قارارىغا
كەلدى.

ئەرەب سىدىقنىڭ دوكتورلۇق
ئوقۇشىدىكى يېتەكچىسى
ئوقۇتقۇچىسى ئۇ بىرەر خىزمەت
تېپىۋالغۇچە يېرىم كۈن دەرس
ئۆتۈپ، يېرىم كۈن ئۆزى بىلەن
پوست-دوكتورلۇق قىلىپ
تۇرۇش تەكلىپىنى بەردى.

ئۇنىڭدىن بۇرۇنمۇ ئەركىن
سىدىق ئېلىكتىر ئىنژېنېرلىقى
فاكۇلتېتىدىكى يېڭى قوبۇل
قىلىنغان ئوقۇغۇچىلارغا
«فورتىران» كومپيۇتېر تىلىنى
ئۆزى مۇستەقىل ئۆتۈۋاتقان
ئىدى. 1995-يىلى 4-ئايدا
باشلانغان «ئەتىيازلىق
مەۋسۈم» دا، ئۇ ئۆز
فاكۇلتېتىدىكى تولۇق كۇرسنى

پۈتتۈرۈش ئالدىدىكى
ئوقۇغۇچىلارغا «ئېلېكتر توك
يولى» بىلەن «ئېلېكتر توك يولى
تەجرىبىسى» دىن ئىبارەت 2
دەرسنى «لېكتور» لۇق
سالاهىيىتى بىلەن مۇستەقىل
ئۆتتى. ھەمدە كاليفورنىيىنىڭ
پايتەختى بولغان ساكرامەنتو
(ئىنگلىزچە «Sacramento»)
شەھىرىگە جايلاشقان

كالفورنيە شتات ئۇنىۋېرسىتېتى
ئېلېكتىر ئىنژېنېرلىقى
فاكۇلتېتىدىكى ئوقۇش
پۈتتۈرۈش ئالدىدىكى
ئوقۇغۇچىلارغىمۇ «ئېلېكترونلۇق
خەۋەرلىشىش سىستېمىسى
تەجرىبىسى» دەرسنى لېكتور
بولۇپ ئۆتتى. مۇشۇنداق پۈتۈن
كۈنلۈك ئەمەس ئوقۇتقۇچىلارنى
ئامېرىكىدا ئىنگلىزچە «part-

instructor دەپ «time

ئاتايدۇ. قالغان ۋاقىتتا ئۇستازى بىلەن بىرلىكتە پوست-دوكتورلۇق تەتقىقاتى بىلەن شۇغۇللاندى.

ئۇنىڭ بۇ مەزگىلدە قىلغان تەتقىقات ماۋزۇسى لازېر نۇرى ئارقىلىق دىئامېتىرى 10 مىكرومېتىر (1 مېتىر بىر مىليون مىكرومېتىرگە تەڭ) كېلىدىغان

دېئېلېكتىرىك زەررىچىلەرنى
تۇتۇش ۋە ئۇنى بىر جايدىن
يەنە بىر جاىغا يۆتكەش
ئاپپاراتىنى لايىھىلەپ ياساپ
چىقىش بولدى. بۇنداق
ئاپپاراتلار ئىنگلىزچە « Laser
Tweezers » دەپ ئاتىلىدىغان
بولۇپ، ئۇنىڭ ئۇيغۇرچە مەنىسى
« لازېر نۇرلۇق قىسقۇچ » دېگەنگە
يېقىن كېلىدۇ. ئىنسانلارنىڭ

چېچىنىڭ توملىقى 17
مىكرومېتىر 181
مىكرومېتىرغىچە كېلىدۇ. شۇڭا
10 مىكرومېتىرلىق زەررىچە
دېگىنىمىز ئىنتايىن كىچىك
نەرسە بولۇپ، ئۇنى ئادەتتە
باشقا ئۇسۇل بىلەن تۇتۇش ۋە
بىر جايدىن يەنە بىر جاىغا
يۆتكەش ئاسان ئەمەس.
شۇڭلاشقا بىئولوگىيە ساھەسىدە

بۇنداق زەررىچىلەرنى لازىم نۇرى
ئارقىلىق تۇتۇپ بىر تەرەپ
قىلغىلى بولىدۇ. ئەركىن سىدىق
ئالدى بىلەن بىر نۇر بىر دانە
ناھايىتى كىچىك دىئېلېكتىرىك
شارنىڭ ئۈستىگە چۈشكەندە
پەيدا قىلىدىغان كۈچلەرنى
فورمۇللاشتۇرۇپ، ئۇلارنى
ھېسابلاپ چىقتى. ئۇنىڭ بۇ
مەزمۇنىدىكى تەتقىقات

نەتيجىسى ئامېرىكىنىڭ
«قوللانمىسىدا فىزىكىسى»
(ئىنگلىزچە «Journal of
Applied Physics»
ژۇرنىلىنىڭ 1997-يىلى 9-
ئايلىق سانىدا ئېلان قىلىندى.
ئۇنىڭدىن كېيىن ئۇ بۇ
ئاپپاراتنى لايىھىلەپ، ھەمدە
ئۇنىڭدىن بىرنى تەجرىبىخانىدا
ياساپ چىقىپ، سىناق قىلدى.

بۇ ئاپپارات بىلەن ئۇنىڭ سىناق
نەتىجىسى خەلقئارا ئوپتىكا
جەمئىيىتى (SPIE) ژۇرنىلىنىڭ
1997-يىلى فېۋرالدىكى سانىدا
ئېلان قىلىندى (ئاشۇ ماقالىدا
4-يۆنىلىشلىك نۇر بىلەن بىر
كىچىك زەررىچىنى تۇتقان
رەسىمدىن بىرسى بار).

1995-يىلى 8-ئايدا
خىزمەت ئىزدەش ئارقىلىق

ئەركىن سىدىق شىمالىي
كالىفورنىيەدىكى ئۆزى ئوقۇغان
مەكتەپكە 120 كىلومېتىر
كىلىدىغان، ئىنگلىزچە
«Livermore» دېگەن
شەھەرگە جايلاشقان «ساندىئا
دۆلەت تەجرىبىخانىسى» دىن
بىر پوست-دوكتورلۇق خىزمىتى
تاپتى. بۇنداق دۆلەت
تەجرىبىخانىسىدىن ئامېرىكىدا

بىر قانچىسى بار بولۇپ، ئۇلار
ئاساسەن ئامېرىكا ھۆكۈمىتىنىڭ
ئېنېرگىيە ۋە دۆلەت مۇداپىئەسى
تارماقلىرى ئۈچۈن مەخسۇس
تەتقىقات ئېلىپ بارىدۇ.
ئۇلارنىڭ تەتقىقاتلىرىنىڭ
كۆپىنچىسى مەخپىي بولۇپ،
سىرتقا ئاشكارىلانمايدۇ. ئەركىن
سىدىق ئىشقا چۈشىدىغاندا
قارىسا، ئۇ جۇڭگو گراژدانى

بولغاچقا، ئۇنىڭ ھېلىقى
تەجرىبىخانىنىڭ ئىچىگە
كىرىشىگە يول قويۇلمايدىكەن.
يەنى، ئامېرىكا بىرقىسىم
دۆلەتلەرنىڭ پۇقرالىرىنىڭ دۆلەت
تەجرىبىخانىلىرىدا ئىشلىشىنى
چەكلىگەن بولۇپ، بۇ
دۆلەتلەرنىڭ ئىچىدە جۇڭگومۇ
بار ئىكەن. ئامالسىزلىقتىن بۇ
تەجرىبىخانا پۇلنى ئەركىن

سىدىقنىڭ مەكتىپىگە بېرىپ،
ئەركىن سىدىق ئۆز مەكتىپىدە
تۇرۇپ ئۇلارنىڭ تەتقىقاتىنى
ئېلىپ بارىدىغان بولدى. بۇنىڭ
ئۈچۈن ئەركىن سىدىققا
بېرىلگەن ئىش ھەققىنىڭ 42
پىرسەنتىنى كالىفورنىيە
ئۇنىۋېرسىتېتى تۇتۇپ قالدى.

ئەركىن سىدىقنىڭ
ساندىئادىكى ئۇستازىنىڭ ئىسمى

Rich Trebino بولۇپ، ئۇ
كشى دوكتورلۇقنى ستانفورد
ئۇنىۋېرسىتېتىدىن ئالغان،
ئوپتىكا ساھەسىدە دۇنيا بويىچە
خېلى نامى بار بىر كشى ئىدى.
ئۇ كىشىنىڭ بىويى ئېگىز،
داۋاملىق بىر خۇرۇم شىلەپە
كىيىۋالىدىغان بولۇپ، بىر
قاراشقا ئۇ كشى بىر داڭلىق
ئالىمغا ئەمەس، ئامېرىكىنىڭ

«غەربىي ماكان» كىنولىرىدىكى
كالا ھەيدىگۈچى (ئىنگلىزچە
«Cow-boy») دىن بىرسىگە
ئوخشايتتى. بۇ كىشى توغرىسىدا
تۆۋەندىكى تور بېتىدە بەزى
ئىنگلىزچە مەلۇماتلار بار ئىكەن:
<http://www.spie.org/web/oer/october/oct00/spiescene.html>
بۇ مەزگىلدە ئەركىن سىدىق،

Rich Trebino قاتارلىق 4
كشى ئاسماندىكى ھاۋا
قاتلىمىدىكى ئوزون قەۋىتىنى
ئۆلچەيدىغان بىر لازېر نۇرى
ئۈسكۈنىسىنى لايىھىلەپ ياساپ
چىقماقچى بولۇپ، ئەركىن
سىدىق ئۇنىڭ ئوپتىكىلىق
لايىھىسىگە مەسئۇل بولدى.
مۇشۇ تەرجىمىھالنىڭ كېيىنكى
قىسمىدا تەسۋىرلىنىدىغان CVI

لازېر شىركىتىنىڭ بىر تارمىقىمۇ
ساندىئا بىلەن ئوخشاش
شەھەردە بولۇپ، بۇ تارماق
شىركەتنىڭ يەھۇدىيىدىن بولغان
باشلىقى ئالىپكس (ئىنگلىزچە
«Alex») ئاشۇ ئۈسكۈنىنىڭ
ئوپتىكا ۋە مېخانىكىلىق
زاپچاسلىرىنى ئىشلەپ چىقىرىشقا
مەسئۇل بولدى. ئەرەب سىدىق
يېڭى لايىھىلەرنى بىرىنىڭ

كەينىدىن بىرىنى ئوتتۇرىغا
قويۇپ، خىزمەتتىكى يۇقىرى
ئۈنۈم ۋە ئىجادكارلىق جەھەتتە
بۇ 5 كىشىلىك گۇرۇپپىدىكى
باشقا ھەممە ئادەمنى ھەيران
قالدۇردى. Rich Trebino
ئەپەندى شۇنىڭدىن باشلاپ
نەگە بارسا «مەن ئۆمرۈمدە
ئەركىندەك قاتتىق ئىشلەيدىغان
ئادەمنى كۆرۈپ باقمىغان»

دەيدىغان بولدى. مۇشۇ
مەزگىلدە بۇ 5 كىشىلىك گۇرۇپپا
خەلقئارالىق يىغىن ۋە ئىلمىي
ژۇرناللاردا جەمئىي 10 پارچە
ئىلمىي ماقالە ئېلان قىلدى.
ئىككى پارچە پاتېنت ئالدى.
Rich Trebino ئەپەندى
شۇنىڭدىن تارتىپ ئەركىن
سىدىقنى ئىنتايىن ياخشى
كۆرۈپ قالغان بولۇپ، 1996 -

يىلى 9-ئايدا بىر يېڭى شىركەت
قۇرماقچى بولغان ئىككى
تونۇشىغا ئەركىن سىدىقنى
كۆرسىتىپ بەردى (بۇ جەھەتتە
كېيىنكى بۆلۈمدە يەنە ئازراق
توختىلىمىز). 1998-يىلى ئۇ
كىشى گېئورگىيە تېخنىكىلىق
ئىنستىتۇتى (ئىنگلىزچە
Georgia Institute of
Technology) نىڭ فىزىكا

فاكۇلتېتىغا مۇددىر بولۇپ
يۆتكەلگەن بولۇپ، 2003-
يىلى ئۆزى گېئورگىيە شتاتىنىڭ
ئاتلانتا شەھىرىدە يۇقىرىقى
مەكتەپنىڭ تارمىقىدا قۇرغان بىر
شىركىتىگە ئەركىن سىدىقنى
ئىشلەپ بېرىشكە تەكلىپ
قىلدى. لېكىن ئەركىن سىدىق
ئۆزى كاليفورنىيەنى ياخشى
كۆرىدىغان بولغاچقا، ئۇ

خىزمەتنى رەت قىلدى. لېكىن بۇ
ئىككى كىشىنىڭ ھازىرمۇ قويۇق
ئالاقىسى بار. Rich Trebino
ئەپەندى كېيىن يەنە بىر
شىركەت قۇرغان بولۇپ، ئۇنىڭ
تۈرۈپەت ئادرېسى:

[http://www.swampoptic
s.com](http://www.swampoptic.com)

ئامېرىكىنىڭ بىرەر رەسمىي
ئىلمىي تەتقىقات ژۇرنىلىدا

ئىلمىي ماقالە ئېلان قىلىدىغاندا،
ئۇنى ئالدى بىلەن بىر باش
تەھرىر كۆزدىن كەچۈرۈپ،
ئەگەر ئۆزى ئۇ ماقالىنى مۇۋاپىق
كۆرسە، ئۇنى ماقالىنىڭ ئاپتورى
بىلەن ئوخشاش كەسىپى
ساھەدە تەتقىقات بىلەن
شۇغۇللىنىدىغان باشقا
پروفېسسور ياكى
تەتقىقاتچىلاردىن 3 كىشىگە

ماڭدۇرۇپ بېرىدۇ. بۇ كىشىلەر
ئىنگلىزچە «Reviewer» دەپ
ئاتىلىدىغان بولۇپ، ئۇنىڭ بۇ
يەردىكى ئۇيغۇرچە مەنىسى
«تەكشۈرۈپ تەستىقلىغۇچى»
مەسىئۇل مۇھەررىر دېگەنگە
يېقىن كېلىدۇ. ئەگەر بۇ 3 كىشى
ماقالىنى تەستىقلىسا، ئۇ ماقالە
يوللانغان ئىلمىي ژۇرنالدا ئېلان
قىلىنىدۇ. ئەگەر ئۇلار

تەستىقلىمىسا، ماقالە ئېلان
قىلىنمايدۇ. ئەگەر ماقالىدىكى
مەسىلە كىچىكرەك بولسا،
ئاپتورغا ئۇنى ئۆزگەرتىش
پۇرسىتىدىن بىر قېتىم بېرىلىدۇ.
ئەركىن سىدىق پوست-
دوكتورلۇق بىلەن شۇغۇللانغان
مۇشۇ بىر يېرىم يىل ۋاقىت
جەريانىدا ھەمدە ئۇنىڭدىن
كېيىنكى بىر يىلدەك ۋاقىت

ئىچىدە، ئامېرىكىنىڭ ئوپتىكا
ساھەسىدىكى ئەڭ نوپۇزلۇق
«Applied Optics»
«Journal of the Optical Society of
America»، ۋە «Letters
to the Editors» دېگەنلەرگە
«تەكشۈرۈپ تەستىقلىغۇچى»
يەنى مەسئۇل مۇھەررىر بولۇپ
ئىشلەپ بەردى.



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئەرگىن
سىدىق كالىفورنىنىڭ لىۋەرمورە
شەھىرىگە جايلاشقان ساندىئا
دۆلەت تەجرىبىخانىسىدا
پوست-دوكتورلۇق قىلغان
ۋاقىتتىكى ئۇستازى دوكتور رىچ
ترەپىنو .



يۇقۇرقى رەسىمدە: ئوڭدىن
سانىغاندىكى 4-كىشى ئەركىن
سىدىققا ياپونىيىدە كۆپ

ياخشلىق قىلغان، ئوساكا
ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ پروفېسسورى
ماگوتو تسۇتسۇمى ئەپەندى
بولدۇ. ئوساكا ئۇنىۋېرسىتېتى
بىلەن ئەركىن سىدىقنىڭ
مەكتىپىنىڭ ئارىلىقى خېلى
يىراق بولۇپ، ئەركىن سىدىق
ياپونىيىدە ئوقۇۋاتقان ۋاقىتتا،
ماگوتو ئەپەندى يول كىراسىنى
ئۆز يېنىدىن چىقىرىپ، ئەركىن

سىدىقنى بىر يىلدەك ئۆز
گۈرۈپپىسىنىڭ تەتقىقات يىغىنىغا
قاتناشتۇرغان. كېيىن ئەركىن
سىدىقنى ئۆز مەكتىپىگە
ئىمتىھانسىز ئاسپىرانتلىققا قوبۇل
قىلغان بولسىمۇ، بۇ ئىش
ئاخىرىدا ئەمەلگە ئاشماي
قالغان. 1996-يىلى 6-ئايدا
بۇ كىشى سان فرانسىسكودىكى
بىر خەلقئارالىق يىغىنىغا

كەلگەندە، ئەركىن سىدىق ئۇ
كىشى بىلەن يەنە بىر
ياپونىيلىك پروفېسسورنى
ئۆزىنىڭ داۋىس شەھرىدىكى
مەكتىپىگە ئەكىلىپ، ياتىقىدا
ئۇيغۇرچە تاماق بىلەن مېھمان
قىلغاندىن كېيىن، ئۆزىنىڭ
تەجرىبىخانىسىنى ئېكسكۇرسىيە
قىلدۇردى. رەسمىدىكىسى مانا
شۇ چاغدىكى بىر كۆرۈنۈش.



يۇقۇرقى رەسىم: ئەركىن
سىدىقنىڭ سان فرانسىسكو
شەھىرىدىكى ئۆيىنىڭ ئالدى.
ئەركىن سىدىق ئائىلىسى بۇ

ئۆيىدە 1997-يىلى 5-ئايدىن
2004-يىلى 7-ئايغىچە
تۇرغان بولۇپ، مۇشۇ مەزگىلدە
بۇ ئۆي سان فرانسىسكودىكى
ئۇيغۇرلارنىڭ چوڭ ئۆيىدەك
رولىنى ئۆتىگەن. ۋەتەندىكى ۋە
ئامېرىكىنىڭ باشقا يەرلىرىدىكى
ئۇيغۇرلار سان فرانسىسكوغا
تاماشىغا كەلگەندە، ئۇلارنىڭ
كۆپىنچىسى مۇشۇ ئۆيىگە

چۈشكەن. 3-4 يىلغىچە يېڭى
يىل ۋە باشقا بايراملىق
ئولتۇرۇشلارمۇ مۇشۇ ئۆيىدە
بولغان (كېيىن ئۇيغۇرلارنىڭ
سانى كۆپىيىپ، بۇ ئۆيگە
پاتمايدىغان بولۇپ قالغان).
رەسىمدىكىلەر ئوڭدىن سولغا:
غەيرەت سابىت، ئادىل
ئاتاۋۇللا، دىنارە، ئەركىن
سىدىق، ئامانگۈل، دىلشات،

ئەرافات، ماھىرە، ئەلانۇر
ئاپپاي، ھوشۇر ئىسلام مۇئەللىم،
دىلنۇر، راھىلە، نۇرى ئابلىكىم،
ۋە پولات ئۆمەر. بۇ رەسىم
2000-يىلى 4-ئاينىڭ 3-
كۈنى تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىم: ئەركىن
سىدىقنىڭ ئاپىسى پاتەمخان
ئامېرىكىغا 1999-يىلى 2-

قېتىم كەلگەندە ئۆيىنىڭ ئالدىدا
چۈشكەن رەسىم. رەسىمدىكىسى
ئەركىن سىدىقنىڭ تويوتا 4
رۇننېر ماركىلىق ماشىنىسى
بولۇپ، ھازىرمۇ شۇ ماشىنىنى
ھەيدەيدۇ.



يۇقۇرقى رەسىم: سان
فرانسىسكو شەھرىنىڭ يىراقتىن
تارتىلغان بىر كۆرۈنۈشى. بۇ
رەسىم 2003-يىلى 10-ئاينىڭ
25-كۈنى ئامانگۈلنىڭ ھەدىسى

گۈلباھار خانىم (ئوتتۇرىدىكى
كىشى) ئامېرىكىغا تۇغقان
يوقلاش ئۈچۈن كەلگەندە
تارتىلغان.

11 = بۆلۈم

ئامېرىكا يۇقىرى تېخنىكىلىق

شىركەتلىرىدىكى خىزمەت

بىز ئەسلىدە بۇنىڭدىن

كېيىنكى بۆلۈملەرنىمۇ ئالدىنقى
بۆلۈملەرگە ئوخشاش بىر ئاز
تەپسىلىي يېزىپ تەييارلاشنى
ئويلىغان ئىدۇق. بىراق، ئەركىن
سىدىقنىڭ چەت ئەلدىكى
ئوقۇش ۋە خىزمىتىگە ئائىت
بولغان ئوقۇرمەنلەر بىر قەدەر
قىزىقىدىغان نۇرغۇن مەلۇماتلار
ئەركىن سىدىقنىڭ بىلىۋال تور
بېتى بىلەن ئۆتكۈزگەن يازما

سۆھبىتىدە ئوتتۇرىغا قويۇلۇپ
بولۇنغانلىقى ئۈچۈن، ئۇلارنى بۇ
يەردە قايتا تەكرارلىماسلىقنى
مۇۋاپىق كۆردۇق. قىزىققۇچىلار
بىلىۋال، بوستان ۋە بىلىك تور
بەتلىرىدىن سۆھبەتنىڭ
مۇناسىۋەتلىك قىسسىملىرىنى
كۆرۈۋالسا بولىدۇ، شۇڭا
بۇنىڭدىن كېيىنكى بۆلۈملەر
نسبەتەن قىسقا بولۇپ، ئۇنىڭدا

پەقەت چوڭ- چوڭ ۋەقەلەرلا
خۇلاسەلەندى. ئوقۇرمەنلەرنىڭ
خەۋەردار بولۇپ قېلىشىنى،
ھەمدە توغرا چۈشىنىشىنى
ئۈمىد قىلىمىز.

(I) CVI لازېر نۇرى شىركىتى
(«CVI Laser Corporation»)

ئەركىن سىدىق شىمالىي

**كــــاليفورنىيەدىكى
«Livermore» دېگەن
شەھەرگە جايلاشقان ساندىئا
دۆلەت تەجرىبىخانىسىدا پوست
– دوكتورلۇق قىلىۋاتقاندا،
ئۇنىڭ بۇ دۆلەت تەجرىبىخانىسى
ئىدارىسىنىڭ ئىچىگە كىرىشىگە
يول قويۇلمىغانلىقى ئۈچۈن،
ئۇنىڭ پروجەكت (تەتقىقات)
گۇرۇپپىسى ئاچىدىغان**

هەپتەلىك تەتقىقات يىغىنىنى
مۇشۇ ئىدارىگە 10
كىلومېتىردەك كېلىدىغان
CVI لازېر نۇرى شىركىتى»
(ئىنگلىزچە « CVI Laser
Corporation» ، www.
cvilaser.com) دېگەن
شىركەتتە ئاچتى. بۇ شىركەتنىڭ
باش ئىدارىسى يېڭى مېكسىكا
(New Mexico) شىتاتىدا

بولۇپ، شىمالىي
كاليفورنىيە دىكىسى ئۇنىڭ بىر
تارماق شىركىتى ئىدى. بۇ
تارماق شىركەتنىڭ باشلىقى،
پۈتۈن شىركەتنىڭ مۇئاۋىن
رەئىسى ئالىپكس (Alex
Jacobson) ئەسلىدە
كاليفورنىيە ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ
بىرلىكى (Berkeley)
شۆبىسىدە دوكتورلۇق ئۇنۋانىغا

ئېرىشكەن بولۇپ، ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۇستازى Rick
Trebino بىلەن ئالپىكس
ئىككىسى ئوقۇغۇچى دەۋرىدىن
تارتىپلا تونۇش ئىدى. ئالپىكس
يەھۇدىي مىللىتىدىن بولۇپ،
كىچىك ۋاقىتتا سوۋېت
ئىتتىپاقىدىن ئامېرىكىغا
كۆچمەن بولۇپ كەلگەن ئىدى.
ئۇمۇ ئىنتايىن تالانتلىق ۋە

ئەقىللىق كىشى بولۇپ، ئوپتىكا
ۋە ئوپتىكىلىق مېخانىكا
ساھەسىدە ئىنتايىن يۇقىرى
ئىقتىدارغا ئىگە ئىدى. CVI نىڭ
پۈتۈن ئوپتىكىلىق مېخانىكا
مەھسۇلاتلىرىنى ئۇ ئۆزى
لايىھىلەپ چىقارغان ئىدى.
ئالېكسىنىڭ ئىقتىدارىغا بەك
ئىشەنگەنلىكى ئۈچۈن، رىك
ئەپەندى ئۆزلىرى ياساپ

چىقارماقچى بولغان ئاتموسفېرا
قاتلىمىدىكى ئوزون قەۋىتىنى
تەكشۈرۈشكە ئىشلىتىدىغان بىر
«Lidar» ئۈسكۈنىنىڭ
ئوپتىكىلىق ۋە مېخانىكىلىق
زاپچاسلىرىنى ياساپ چىقىش
ئىشنى ئاشۇ ئالېكسىسكە بەرگەن
ئىدى.

ئالېكسىسكە ئەركىن سىدىق
بەك ياراپ كەتكەنلىكى ئۈچۈن،

ئۇ CVI نىڭ باش شىركىتى
بىلەن قايتا - قايتا
مۇزاكىرىلىشىپ، ئەركىن
سىدىقنىڭ ساندىدىكى پوست
- دوكتورلۇق ئىشى
تاماملانغاندا، ئۇنى CVI غا
خىزمەتكە ئالدىغان بولدى.
شۇنىڭ بىلەن 1996 - يىلى 9 -
ئاينىڭ 26 - كۈنى ئەركىن
سىدىق CVI دا ئالىي

دەرىجىلىك ئوپتىكا ئىنژېنېرى
(ئىنگلىزچە «Senior
Optical Engineer»)
بولۇپ خىزمەت باشلىدى.
دەسلەپتە ئۇ لازىم نۇرى
ئۈسكۈنىلىرىگە ئىشلىتىلدىغان
ھەر خىل ئوپتىكىلىق
زاپچاسلارنى لايىھىلەش ئىشلىرى
بىلەن شۇغۇللاندى. ئالتە
ئايىدەك ۋاقىت ئۆتكەندىن

كېيىن، ئۇ شىركەتنىڭ لازىم نۇرى
زاپچاسلىرىنى چىقىرىدىغان
بۆلۈمىگە باشلىق بولۇپ،
ئىنژېنېرلىق بىلەن بۇ خىزمەتنى
تەك ئىشلىدى. بۇنىڭداق
زاپچاسلارنى چىقىرىدىغان
ئۈسكۈنىلەرنىڭ ئىسمى
«ھەقىقىي بوشلۇق چەمبىرى»
بولۇپ، ئىنگلىزچە « Vacuum
Chamber » دەپ ئاتايدۇ.

CVI نىڭ شىمالىي
كاليفورنىيەدىكى تارماق
شىركىتىدە بۇنداق ئۈسكۈنىدىن
جەمئىي ئۈچى بار بولۇپ، ئۇنىڭ
ھەر بىرسى ھەر 2 سائەتتە بىر
نەچچە مىڭ دوللاردىن 10 مىڭ
دوللارغىچە قىممەتتىكى ئوپتىكا
زاپچاسلىرىنى ئىشلەپ چىقىرىدۇ.
بىر ئۈسكۈنىنىڭ ھەر بىرىنى بىر
تېخنىك باشقۇرىدۇ. ئۇنىڭ

باشقۇرۇلۇشى ئىنتايىن
مۇرەككەپ بولغاچقا، تېخنىكتىن
ئىنتايىن يۇقىرى ئىقتىدار تەلەپ
قىلىدۇ. ئەركىن سىدىق بۇ
ئۈسكۈنىنى باشقۇرۇشنى ئۆزى
پۇختا ئۆگىنىپ، يېڭىدىن ئىشقا
ئېلىنغان تېخنىكلارنى
تەربىيەلەش ئىشنى ئۆزى ئېلىپ
باردى. بىر قېتىم ئۇ ئالىي
مەكتەپ تولۇق كۇرسىنى

پۈتتۈرگەن يېڭى تېخنىكىتىن 3
كىشىنى ئىشقا ئېلىپ، ئۇلارنىڭ
ئىچىدىكى ئىككىسى بۇ
ئۈسكۈنىنى باشقۇرۇش
ماھارىتىنى زادىلا
ئۆگىنەلمىگەنلىكى ئۈچۈن،
ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى 2 كىشىنى 3
ھەپتىدىن كېيىن ئىشتىن
بوشاتتى. كىتابلارغا يېزىلىشىچە،
مۇشۇنداق ئۈسكۈنىدە ئىشلەپ

چىقارغان ئوپتىكىلىق زاپچاسنىڭ
تەكشىلىك دەرىجىسىدىكى دۇنيا
رېكورتى 2 پىرسەنت بولۇپ،
ئەركىن سىدىق مۇشۇنداق
تەكشىلىكنى ئەمەلگە ئاشۇرۇش
ئۈستىدە بىر مەزگىل تەتقىقات
ئېلىپ بېرىپ، بۇنىڭ تەكشىلىك
دەرىجىسىنى 0.5 پىرسەنتكە
يەتكۈزدى. بۇ ئىشنىڭ
مەھسۇلات ئىشلەپچىقىرىش

ئۈنۈمنى يۇقىرى كۆتۈرۈشكە زور
پايدىسى بولۇپ، CVI دا چوڭ
تەسىر قوزغىدى. مۇشۇ بىر
مەزگىل ۋاقىت ئىچىدە ئالېكس
ئەركىن سىدىقنىڭ تەسىرىگە
كۆپ ئۇچراپ، ئۇيغۇرلارغا
ئىنتايىن ئامراق بولۇپ كەتتى.
ئۇ ئۇيغۇرلارغا ھۆرمەت قىلىش
يۈزىسىدىن، چوشقا گۆشى
يېيىشىنىمۇ توختاتتى. مۇشۇ

مەزگىلدە ئەركىن سىدىق
شىنجاڭ ئۇنىۋېرسىتېتى فىزىكا
فاكۇلتېتىنى ئۆزى بىلەن
ئوخشاش ۋاقىتتا پۈتتۈرۈپ،
كېيىن ئامېرىكىغا كېلىپ
ئورۇنلىشىپ قالغان دوستى
ئادىل ئاتاۋۇللانىمۇ CVI غا
ئوپتىكا ئىنژېنېرى قىلىپ ئىشقا
ئېلىپ، ئىككىسى بۇ شىركەتتە
بىر يىلدىن ئارتۇق ۋاقىت بىرگە

ئىشلىدى. ھەر كۈنى چۈشلۈك
تاماقتا بۇ ئىككىسى ئۇيغۇرچە
مۇڭداشتى. ئىش ئارىلىقىدىمۇ
ئەركىن سىدىق ئادىلنىڭ قېشىغا
بېرىپ، بىر قانچە مىنۇت
پاراڭلىشىپ كېلەتتى. ئەركىن
سىدىق ئۈچۈن بۇ بىر مەزگىل
CVI دىكى ئەڭ ياخشى
ئۆتكەن ۋاقىتلار بولدى.

CVI ۋە ئامېرىكىدىكى باشقا

بىر قىسىم شىركەتلەر ئىشلەپ
چىقىرىدىغان، ئىنتايىن قىسقا
ئوپتىكا پۇلسى (ئىنگلىزچە
«ultra-short optical pulse»
ئۈچۈن ئىشلىتىدىغان
بەزى زاپچاسلار بار بولۇپ،
شىركەتلەر ئۇنى ئىشلەپ
چىقارغان بىلەن، ئۇنىڭ
ئۆلچەمىگە يەتكەن -
يەنىمۇ نىسبىتى ئۆلچەپ

چىقىدىغان ئاپپارات يوق ئىدى.
شۇڭا ئالپىكس ئەركىن سىدىققا
«White light interferometer» دەپ
ئاتىلىدىغان بىر ئوپتىكىلىق
ئۆلچەش ئاپپاراتىنى لايىھىلەپ
ئىشلەپ چىقىشنى تاپشۇردى.
ئەركىن سىدىق CVI نىڭ
ئىچىدە بىر ئېلېكترو -
ئوپتىكىلىق تەجرىبىخانا قۇرۇپ،

ئۇ ئاپپاراتنى ئۆزى لايىھىلەپ،
ئۇنىڭ ئوپتىكا، ئېلېكترونىكا،
مېخانىكا ۋە يۇمىشاق
دېتاللىرىنىڭ ھەممىسىنى ئۆزى
لايىھىلەپ، ئەڭ ئاخىرقى
ئاپپاراتنىمۇ ئۆزى ياساپ
چىقتى. ئەينى ۋاقىتتا بۇنداق
ئاپپاراتتىن دۇنيانىڭ باشقا
يەرلىرىدىكى تەجرىبىخانىلاردا
پەقەت ئۈچلا بار ئىدى.

كۆلەملىك ئوپتىكا شىركىتى بۇ
ئىشتىن خەۋەر تاپقاندىن
كېيىن، ئۇ ئاپپاراتتىن ھەر
بىرىنى 15 مىڭ دوللاردىن ئۈچ
دانە سېتىۋېلىشنى تەلەپ قىلغان
بولسىمۇ، ئالېكس ئۇنداق
قىلىشقا ئۇنىمىدى. بىرىنچىدىن،
بۇ ئاپپاراتنى باشقۇرۇش بەك

قىيىن بولۇپ، سېتىلىپ بولغان
ئاپپاراتنىڭ كېيىنكى تېخنىكىلىق
ياردەم ئىشلىرىنى قىلىدىغانغا
CVI نىڭ ئادەم كۈچى يوق
ئىدى. يەنە بىر تەرەپتىن،
Coherent بۇ ئاپپاراتنى
سېتىۋالسا، ئۇلار CVI ۋە باشقا
شىركەتلەر ئىشلەپ چىقارغان
زاپچاسلارنىڭ سۈپىتىنى ۋە
لايىھىسىنى تەكشۈرۈپ

ئېنىقلىۋېلىش ئىقتىدارىغا ئىگە
بولۇپ قالاتتى. بۇ CVI ئۈچۈن
پايدىسىز ئىدى.

CVI بىر مەزگىل دۇنياغا
مەشھۇر بولغان، كومپيۇتېر
CPU سىنى ئىشلەپ
چىقىرىدىغان «Intel» دېگەن
شىركەتكە، يۇقىرىدا تىلغا
ئېلىنغان «ھەقىقىي بوشلۇق
چەمبىرى» ئۈسكۈنىسىنىڭ

كېچىك تىپتىكى سىنى ئىشلەپ
چىقىرىپ ساتتى. Intel بۇ
ئۈسكۈنىنى ئۆزلىرىنىڭ يۇزۇق
چىقىپ قالغان CPU سىنى
تەكشۈرۈش ئۈچۈن ئىشلىتەتتى.
بۇ ئۈسكۈنىگە ئىشلىتىدىغان
ئىنگلىزچە « Lock-in
Amplifier » دەپ

ئاتىلىدىغان بىر ئېلېكترونلۇق
ئاپپارات بار بولۇپ، بۇرۇن CVI

ئۇ ئاپپاراتنى باشقا بىر
شەركەتتىن بىرنى 3 مىڭ
دوللارغا سېتىپ ئالاتتى. ئۇنىڭ
ھەجمى چوڭ ۋە باھاسى يۇقىرى
بولغاچقا، ئالىپكس ئەركىن
سېتىققا مۇشۇنداق ئاپپاراتتىن
ئۆزلىرىگە مۇۋاپىق كېلىدىغان
قىلىپ بىرنى لايىھىلەپ ياساپ
چىقىشنى تاپشۇردى. شۇنىڭ
بىلەن ئەركىن سېتىق UCD

دەن بىر كىتابنى ئارىيەتكە
ئېلىپ ئەكىلىپ، شۇ كىتابتىكى
بىلىملەرگە ئاساسەن بۇنداق
ئاپپاراتتىن بىرنى ئۆزى
لايىھىلەپ، ئۇنىڭ زاپچاسلىرىنى
ئۇ بۇ شىركەتلەردىن سېتىپ
ئېلىپ تەييارلاپ، ئەڭ ئاخىرىدا
100 - 200 دوللار چىقىم
بىلەن بۇ ئاپپاراتنىڭ بىر سىناق
نۇسخىسىنى ياساپ چىقتى.

لېكىن، Intel شىركىتى CVI دىن يېڭى ئۆسكۈنە ئېلىشنى توختىتىش سەۋەبى بىلەن، بۇ ئېلېكترونلۇق ئاپپارات ئەمەلىي ئىشلارغا ئىشلىتىلمىدى.

ئەركىن سىدىق CVI غا يېڭى ئىشقا چۈشكەندە، ئۇنىڭ ئائىلىسى تېخىچە داۋىس دېگەن شەھەردە بولۇپ، ئىككى يەرنىڭ ئارىلىقى 100 كىلومېتىر

كېلەتتى. ھەر كۈنى بۇنداق
ئۇزۇن ئارىلىقنى بېسىپ ئىشقا
كېلىپ - كېتىش بەك قىيىن
بولغاچقا، ئەركىن سىدىق
Livermore غا يېقىن يەنە بىر
شەھەردە تۇرۇۋاتقان ئادىل
ئاتاۋۇللا، نۇر ۋە غەيرەت سابىت
قاتارلىق 3 ئۇيغۇر ياشلىرىغا
قوشۇلۇپ، بىر ياتاققا تۇرۇپ
تۇردى. بۇ ياتاققا كېيىنچە

پولات ئۆمەر ئىسىملىك يەنە بىر
ياش كېلىپ قوشۇلدى. ئەركىن
سەدىق ئۆيىگە ھەر جۈمە كۈنى
كەچتە قايتىپ كېتىپ، كېيىنكى
دۈشەنبە كۈنى ئەتىگەندە
قايتىپ كەلدى. بۇ مەزگىلدىكى
ياتاق تۇرمۇشى ئىنتايىن
كۆڭۈللۈك ئۆتتى. ياتاقلىقلار
ئاخشىمى ئوخشىمىغان ۋاقىتتا
قايتىپ كېلىپ، ھەر خىل

تاماقلارنى ئەتكەنلىكى ئۈچۈن،
تاماقنى تەرتىپسىز ھالدا كۆپ
يەۋىلىپ، ئەركىن سىدىقمۇ بىر
قانچە ئاينىڭ ئىچىدە باشقىچىلا
سەمرىپ، قورساق سىپىلىپ
كەتكەن ئىدى. مۇشۇنداق
تۇرمۇشنى 6 ئايدىن كۆپرەك
ئۆتكۈزۈپ، 1997 - يىلى
ئامانگۈل ساكرامېنتودىكى
كالىفورنىيە شىتات

ئۇنىۋېرسىتېتنىڭ كومپيۇتېر
ئىلمىي ماگىستىرلىقىنى
تۈگەتكەندىن كېيىن، 5-
ئاينىڭ 14-كۈنى ئەركىن
سىدىقنىڭ شىركىتىگە 25
كىلومېتىر كېلىدىغان «San
Ramon» دېگەن شەھەردىن
بىر ئۆي سېتىۋېلىپ، ئۆيىنى شۇ
يەرگە كۆچۈرۈپ كەلدى.
ئەركىن سىدىق كېيىنچە بىرەر

يىل ۋاقىت تىرىشىپ، ئۆز
بەدىنىنى ئاران ئەسلىگە
كەلتۈرۈۋالدى.

CVI دىكى يۇقىرىدا تىلغا
ئېلىنغان خىزمەتلەر ئەركىن
سىدىق ئۈچۈن ناھايىتى
قىزىقارلىق تۇيۇلغان ئىدى.
ئەركىن سىدىقنىڭ مائاشىمۇ
ئىككى يېرىم يىل ۋاقىت ئىچىدە
شىركەتكە يېڭى كىرگەن

ۋاقتىتىكىگە قارىغاندا 45
پىرسەنت ئۆستۈرۈپ بېرىلگەن
ئىدى. لېكىن، 1999 - يىلىنىڭ
كېيىنكى يېرىمىغا كەلگەندە،
CVI دا ئەركىن سىدىققا
چۈشلۈك قىزىقارلىق ۋە يۇقىرى
تالانت بىلەن يۇقىرى ئىقتىدار
تەلەپ قىلىدىغان يېڭى ئىشلار
ئانچە كۆپ قالمىدى. ۋاقتىنى
ئىسراپ قىلماسلىق ئۈچۈن، ئۇ

شېركەتتە نېمە ئىش بولسا،
شۇنى قىلىپ تۇردى. بەزى
كۈنلىرى تېلېفوندا خېرىدارلار
بىلەن سۆزلىشىپ، شېركەتنىڭ
مەھسۇلاتلىرىنى
ساتىدىغانلاردىن بىرەرسى
ئاغرىپ قالسا، شۇلارنىڭ ئورنىدا
خېرىدارلارغا ئوپتىكا
زاپچاسلىرىنى سېتىش
ئىشلىرىنىمۇ قىلىپ باقتى. بىر

قېتىم شىركەتنىڭ مېخانىكىلىق
ئوپتىكا زاپچاسلىرىغا شىركەت
ئىسمى بىلەن زاپچاس
ماركىسىنى يازىدىغان قىممەت
باھالىق لازىم نۇرلۇق ئۈسكۈنە
بۇزۇلۇپ قالغاندا، ئەركىن
سىدىق ئۇنى چىۋۇۋۇپ،
تەكشۈرۈش ئارقىلىق، ئۇنىڭ بىر
ئېلېكترونلۇق زاپچاسى كۆيۈپ
كەتكىنىنى بايقاپ، ئۇ زاپچاسنى

سىپىتىپ ئەكەلدۈرۈپ، بۇ
ئۈسكۈنىنى رېمونت قىلىپ
ساقايتتى. بۇ ئىش ئالېكسىنى
قاتتىق تەسرلەندۈردى. لېكىن،
ئەركىن سىدىق ئۆز ئۆمرىنىڭ
قالغان قىسمىنى مۇشۇنداق
ئىشلار بىلەن ئۆتكۈزۈشنى
خالىمايتتى.

1999 - يىلى 10 - ئايدا،
ئەركىن سىدىق باشقا 2 كىشى

بىلەن بىرلىشىپ قۇرغان بىر
شېركەتنىڭ ئىشى بىلەن (بۇ
شېركەت توغرىسىدا مۇشۇ
بۆلۈمنىڭ ئاخىرىدا يەنە ئايرىم
تەخىلىمىز)، جەنۇبىي
كاليفورنىيەدىكى بىر چوڭ
تەجرىبىخانىغا بىر ھەپتىلىك
خىزمەتكە بارىدىغان بولدى. ئۇ
يەرگە مېڭىشتىن بۇرۇن ئەركىن
سەدىق ئىنتېرنېت ئارقىلىق باشقا

خىزمەت ئۆزىدە شىكە باشلىغان
بولۇپ، جەنۇبىي
كالىفورنىيەدىكى يېڭى قۇرۇلغان
بىر شىركەتتە ئۆزىگە لايىق بىر
خىزمەت بارلىقىنى بايقىدى.
ھەمدە ئۇلار بىلەن تېلېفوندا
كۆرۈشۈپ بولغاندىن كېيىن،
ئۇلار ئەركىن سىدىق بىلەن بىر
قېتىم يۈز تۇرانە كۆرۈشىدىغان
بولدى. ئەركىن سىدىق بۇ

ئىشنى يۇقىرىقى بىر ھەپتىلىك
ئىش بىلەن ئوخشاش ۋاقىتقا
توغرىلىدى. ھەمدە شۇ قېتىم بۇ
يېڭى شىركەت بىلەن
كۆرۈشكەندىن كېيىن، ئۇلار
ئەركىن سىدىقنى ئىشقا ئېلىشنى
قارار قىلدى. ئەركىن سىدىق شۇ
يىلى 12 - ئاينىڭ 10 - كۈنى
ئالېكسەسكە ئۆز خىزمىتىدىن
ئىستىپا بېرىدىغان خەتنى

تاپشۇردى (ئامېرىكىنىڭ
شېركەتلىرى يۇقىرى دەرىجىلىك
خادىملاردىن ئۆز خىزمىتىدىن
ئىستېپا بېرىدىغاندا 2 ھەپتە
بۇرۇن ئىلتىماس قىلىشنى تەلەپ
قىلىدۇ). ئالېكسىمۇ بۇ ۋاقىتلاردا
CVI نىڭ ئەركىن سىدىققا
مۇۋاپىق كەلمەيدىغان بولۇپ
قالغانلىقىنى ھېس قىلىپ تۇرغان
بولغاچقا، ئەركىن سىدىقنىڭ بۇ

ئىلتىماسىغا ئازراقمۇ خاپا
بولمىدى. ئەركىن سىدىق 12-
ئاينىڭ ئاخىرغىچە CVI دا
تۇرۇپ، يېڭى يىلدىن باشلاپ
ھېلىقى يېڭى شىركەتكە ئىشقا
چۈشىدىغان بولدى.

(2) كالامەكس تېخنىلوگىيە

شىركىتى (» ColorMax

(» Technology Incorporated

ئەرەكن سىدىق 2000 - يىلى
يېڭى يىل بايرىمىنى ئۆز ئۆيىدە
ئۆتكۈزۈپ، 1 - ئاينىڭ 2 -
كۈنى تۇرمۇشقا كېرەكلىك
نەرسىلىرىنى ئۆزىنىڭ تويوتا 4
رۇننېر ماركىلىق ماشىنىسىغا
قىچىلاپ، جەنۇبىي
كالىفورنىيەگە قاراپ يول ئالدى.
بۇ ئەرەكن سىدىقنىڭ ياپونىيىگە
بارغان ۋە ئامېرىكىغا يېڭى

كەلگەن ۋاقىتتىن كېيىنكى ئۆز
ئۆيىدىن يەنە بىر قېتىم، يەنى
3- قېتىم ئايرىلىشى ئىدى. ئۇ
بىر ئامېرىكىلىقنىڭ بىر ئېغىزلىق
ئۆيىنى ئېيىغا 450 دوللار
تۆلەيدىغانغا ئىجارىگە ئالدى.
دەسلەپتە ئۇ يەرگە ئۆزى يالغۇز
بېرىپ، يېرىم يىلچە ۋاقىت
ئۆتكەندىن كېيىن ئاندىن ئۇ
يەردىن ئۆي ئېلىپ، ئائىلىنى

يۆتكەپ كېتىشنى پىلانلىدى. ئۇ
يەرنىڭ ھازىرقى ئۆيى بىلەن
بولغان ئارىلىقى 600 كىلومېتىر
كېلەتتى. ئۇ يولدا يالغۇز
كېتىۋېتىپ، ماشىنىدا ئۇيغۇرچە
ناخشا CD سى ئاڭلاپ ماڭدى.
ناخشىلارنىڭ ئارىسىدىن
«تۇمانلىق كېچە» دېگەن ناخشا
چىققاندا، ئەرگىن سىدىقنىڭ
كۆڭلى بىراقلا بۇزۇلۇپ، كۆزىدىن

ياش ئېقىپ كەتتى. ئەركىن
سەدىق بۇ چاغدا ئۆزىنى خۇددى
ئۇيغۇر يېزىسىدىكى ياز كۈنلىرى
ھاشارغا ماڭغان دېھقانلاردەكلا
ھېس قىلدى. ئامېرىكىدىكى
رىقابەتنىڭ كۈچلۈكلۈكى ۋە
ئۆزىنىڭ كەسپتە ئىمكان قەدەر
ئەڭ يۇقىرى پەللىگە يېتىش
غايىسىنىڭ تۈرتكىسى بىلەن، ئۇ
يېشى 42 گە يېتەي دېگەندە

يەنە ئۆيىدىن ئايرىلىپ، يالغۇز
ياشايدىغان مۇشۇنداق بىر
يولنى تاللاشقا مەجبۇر بولغان
ئىدى.

ئەركىن سىدىقنى قوبۇل
قىلغان شىركەتنىڭ ئىسمى
كالارمەكس (ئىنگلىزچە
«ColorMax») بولۇپ،
قۇرۇلغىلى تېخى 6 ئايدەك
ۋاقىت بولغان ئىدى. ئۇ

جەنۇبىي كاليفورنىيەدىكى
دېسنىي باغچىسى بار شەھەرگە
30 كىلومېتىردەك كېلىدىغان
«Tustin» دېگەن شەھەرگە
جايلاشقان ئىدى. ئامېرىكا
نوپۇسنىڭ ئىچىدە 8 پىرسەنت
ئەرلەر بىلەن 3 پىرسەنت ئاياللار
رەڭ كۆرمەيدىغان (رەڭ
قارىغۇسى) بولۇپ، بۇ
شىركەتنىڭ ئىشلەپ چىقارماقچى

بولغىنى ئاشۇنداق كىشىلەرنى
رەڭ كۆرىدىغان قىلالايدىغان بىر
خىل كۆزەينەك ئىدى. ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۇيغۇر دىيارىدىكى
بىر يىپىق تۇغقىنىمۇ رەڭ
كۆرمەس (رەڭ قارىغۇسى)
بولۇپ، شۇ سەۋەبتىن ئۆزىنىڭ
ئالىي مەكتەپ ئىمتىھانىدا
ناھايىتى يۇقىرى نومۇر
ئالغانلىقىغا قارىماي ئالىي

مەكتەپكە كىرەلمىگەن ئىدى.
بۇنداق كۆزەينەكنىمۇ يۇقىرىدا
تىلغا ئالغان «ھەقىقىي بوشلۇق
چەمبىرى» ئىچىدە ئىشلەپ
چىقاراتتى. بۇ بىر يۇقىرى
تېخنىكىلىق ئۈسكۈنە بولۇپ،
ئەركىن سىدىق CVI دا 3 يىل
ئىشلەش جەريانىدا بۇ تېخنىكىدا
تولۇق يېتىلىشكەن
مۇتەخەسسسلەرنىڭ بىرى

بولۇپ قالغان ئىدى. كالارمەكس
ئەينى ۋاقىتتا ئەركىن سىدىقنى
ئىشقا ئېلىپ بولۇپ، ئۇ تېخى
رەسمىي ئىشقا چۈشمىگەن
ۋاقىتتا ئامېرىكىدىكى بىر
«ئىگىلىك خەۋىرى» دە ئەركىن
سىدىق توغرىسىدا بىر مەخسۇس
خەۋەر تارقاتقان بولۇپ، ئۇ
خەۋەرنى ھازىرمۇ تۆۋەندىكى
تۈر بېتىدىن كۆرۈشكە

بولدىكەن:

[http://www.findarticles.](http://www.findarticles.com/p/ar..._Nov_18/ai_57619597)

[com/p/ar](http://www.findarticles.com/p/ar..._Nov_18/ai_57619597)

...

[_Nov_18/ai_57619597](http://www.findarticles.com/p/ar..._Nov_18/ai_57619597)

ئەركىن سىدىقنىڭ بۇ
شركەتتىكى خىزمەت مەنسىپى
«تەتقىقات، تەرەققىيات ۋە
ئىشلەپچىقىرىش دېرېكتورى»
بولۇپ، شىركەت بويىچە بۇنداق
تېخنىكىنى ۋە ئوپتىكا ئىلمىنى

بىلىدىغانلاردىن ئۇنىڭ ئۆزىدىن
باشقا ھېچ كىم يوق ئىدى. شۇڭا
ئۇ يالغۇز ناھايىتى زېرىكىشلىك
ھېس قىلىپلا قالماي، پۈتۈن
شىركەتنىڭ مۇۋەپپەقىيەتلىك
بولۇش - بولماسلىقىمۇ ئۆز
زىممىسىدە بولغاچقا، داۋاملىق
ئىنتايىن ئېغىر بېسىم ھېس
قىلاتتى. بۇ شىركەت مائاشتىن
باشقا، ئەركىن سىدىققا

شۈركەتنىڭ پاي چېكىدىنمۇ يەنە
خېلى كۆپ مىقداردا بەرگەن
بولۇپ، ئەگەر بۇ شۈركەت
مۇۋەپپەقىيەتلىك بولۇپ قالسا،
ئەركىن سىدىق 5 يىلغا بىرىمىغان
ۋاقىت ئىچىدە مىليونىر بولۇپ
قىلىش ئېھتىماللىقى بار ئىدى.
مانا مۇشۇنداق قىلىدىغان
ئىشەنچىسى ۋە ئىقتىسادىي
كۈچىمۇ ياخشى بولغاچقا،

ئەركىن سىدىق شىمالى
كالىفورنىيىدىن جەنۇبىي
كالىفورنىيەدىكى بۇ شىركەتكە
يۆتكىلىپ كېلىشكە رازى بولغان
ئىدى.

ئەركىن سىدىق ئىشقا
چۈشىدىغانغا بىرەر ئاي ۋاقىت
قالغانىدا، بۇ شىركەتنى
ئامېرىكىنىڭ بىر مەملىكەتلىك
چوڭ تېلېۋىزىيە ئىستانسىسى

پۈتۈن مەملىكەتكە بىر قېتىم
تونۇشتۇردى. شۇنىڭ بىلەن بۇ
شىركەتنىڭ تېخى ئىشلەپ
چىقارمىغان مەھسۇلاتىغا نۇرغۇن
كۆز دوختۇرخانىلىرى ۋە
شەخسىيلەر ئۆچىرەت بولۇپ
كەتتى. بۇ شىركەتتە
مەھسۇلاتنى ساتىدىغان
خادىملاردىن 6 - 7 نەپىرى بار
بولۇپ، ئەركىن سىدىق

شىركەتكە كېلىپلا، ئۇلارنىڭ
ئەتىدىن كەچكىچە توختىماي
ئۆزلىرىگە تېلېفون قىلغان
خېرىدارلارغا «كۆزەينەك
چىقىدىغانغا يەنە بىر - ئىككى
ئايلا ۋاقىت قالدى. شۇڭا سەل
ساقلاپ تۇرۇڭ» دەپ
چۈشەندۈرۈپ تۇرۇۋاتقانلىقىنى
كۆردى. بۇ شىركەتتە ئىش
باشلاپ بىر ھەپتە ئۆتكەندىن

كېيىن، ئۇ نيۇ-يورك شتاتىغا
بېرىپ، ئۇ يەردىكى بىر
شىركەتتىن ھەقىقىي بوشلۇق
چەمبىرىدىن بىرنى سېتىۋېلىش
ئىشىغا قاتناشتى. ئۇنى يۆتكەپ
كېلىشكە بىر قانچە ھەپتە
كېتىدىغان بولغاچقا، ۋاقىتنى
زاىە قىلماسلىق ئۈچۈن، ئەركىن
سىدىق نيۇيوركتا تۇرۇپلا ھېلىقى
ئۈسكۈنىنى سىناق قىلىشقا

باشلىدى. ئۇنى 3 ھەپتىدىن
كېيىن يۆتكەپ كېلىپ، ئورنىتىپ
بولغانىدىن كېيىن، ئۇ يەنە
دەرھال قاتتىق ئىشلەشكە
كىرىشىپ كەتتى. ئۇ ھەر كۈنى
ئەتىگىنى سائەت 6 بىلەنلا
ئورنىدىن تۇرۇپ، ئاخشىمى
سائەت 10 غىچە ئۆيىگە قايتىپ
كەلمەيدى. ئۇنىڭ پۈتۈن
ۋۇجۇدىغا مۇشۇ كۆزەينەكلەرنى

تېزرەك ئىشلەپ چىقىرىشتىن
ئىبارەت بىرلا خىيال ئورناپ
كەتكەن ئىدى. ئىشقا
چۈشۈشتىن بۇرۇن ئۇ شىركەت
بىلەن ھەر 2 ئايدا ئۆيىگە بىر
قېتىم قايتىپ، بىر ھەپتە ئۆيىدە
تۇرۇپ ئىشلەپ بېرىپ ئاندىن
قايتىپ كېلىشنى كېلىشىۋالغان
ئىدى. شۇڭا بۇ ئارىلىقتا
ئۆيىگەمۇ قايتىمىدى. پەقەت

كېيىنكى 2 قېتىملىق ئۆيىگە
بېرىپ كېلىشنىڭ ئايروپىلان
بېلىتىنى ئېلىپ قويدى.

ئۇنىڭ سانلارنىڭ رەڭ
كۆرمەيدىغان كۆزىنىڭ 8 خىل
تۈرى بار بولۇپ، ئۇلارغا 8 خىل
ئوخشىمىغان خۇسۇسىيەتتىكى
كۆز ئەينەكىنى ئىشلەپ
چىقىرىشقا توغرا كېلەتتى. بۇ
شىركەتنى قۇرغان كىشى بىر

كورىيلىك سودىگەر بولۇپ،
ئۇنىڭ تەبىئىي پەندىن ھېچ
قانداق خەۋىرى يوق ئىدى.
لېكىن ئىگىلىك يارىتىش
ئىشلىرىغا ماھىر بولغاچقا،
كورىيىلىكلەردىن 10 مىليون
دوللاردەك پۇل يىغىپ، مۇشۇ
شىركەتنى قۇرغان ئىكەن. بۇ
كىشى دەسلەپتە ئەركىن
سىددىققا خېلى تۈزۈكتەك

كۆرۈنگەن بولۇپ، كېيىن بۇ
يەردە بىر ئايدىن ئارتۇق
ئىشلىگەندىن كېيىن قارىسا، ئۇ
كىشى ئىنتايىن ئەسكى
مىجەزلىك ئادەم ئىكەن.
يۇقىرىقى 8 خىل كۆزەينەكنى
ئىشلەپ چىقىرىش ئۈچۈن،
ھەقىقىي بوشلۇق چەمبىرىدىكى
پۈتۈن ھاۋانى تولۇق سۈمۈرۈپ
چىقىرىۋېتىپ («ھەقىقىي

بوشلۇق» دېگەننىڭ مەنىسى
ئەنە شۇ، ئۇنى 300
گرادۇسقىچە قىزىتىپ، ئاندىن 2
- 3 خىل قاتتىق ماتېرىيالىنى
ئېلېكترون ئېقىمى بىلەن
سوقىدۇ. بۇ سوقۇلۇشتىن ھېلىقى
ماتېرىياللار پارچىلىنىپ،
ئۇنىڭدىكى مولېكۇلalar ۋە
ئاتوملار ئاجراپ چىقىپ،
ھەقىقىي بوشلۇقتا ھەر تەرەپكە

ئۇچۇپ يۈرۈش جەريانىدا
كۆزەينەكنىڭ ئەينىكىگە قونىدۇ.
ئەينەك ناھايىتى قىزىق
بولغانلىقى ئۈچۈن بۇ مولېكۇلىلار
ۋە ئاتوملارنىڭ بىر قىسمى ئاشۇ
ئەينەككە چاپلىشىپ تۇرۇپ
قالىدۇ. بۇنداق ماتېرىيالنىڭ
قېلىنلىقىنى 1 - 2
نانومېتىرگىچە كونترول قىلىشقا
توغرا كېلىدۇ. ئاشۇ ماتېرىيالنىڭ

تەسىرى بىلەن كۆز ئەينەك بىر
قىسىم رەڭدىكى نۇرنى
ئۆتكۈزۈپ، يەنە بىر قىسىم
رەڭنى ئۆتكۈزمەي، شۇ ئارقىلىق
ئۇنى تاقىغان كىشىلەرنىڭ
كۆزىگە كىرىدىغان نۇرنىڭ
رەڭگىنى مۇۋاپىق تەڭشەپ
بېرىدىغان بولغاچقا، كىشىلەر
شۇنىڭ بىلەن رەڭلىك
نەرسىلەرنى ئەينەنەن

كۆرەلەيدىغان بولىدۇ. ئەركىن
سىدىق كومپيۇتىردا ھېسابلاپ
كۆرۈپ، ھېلىقى 8 خىل
كۆزەينەكنى ئىشلەپ چىقىرىش
ئۈچۈن كەم دېگەندە 6 خىل
ماتېرىيال ئىشلەتمەسە
بولمايدىغانلىقىنى تېپىپ
چىقتى. لېكىن شىركەتنىڭ
ھېلىقى كورىيىلىك باشلىقى
پەقەت 2 خىل ماتېرىيالدىن

باشقنى ئىشلىتىشكە بولمايدۇ،
دەپ تۇرۇۋالدى. ئەركىن سىدىق
قايتا - قايتا چۈشەندۈرسىمۇ ۋە
مۇنازىرىلەشسىمۇ ئۇ كىشى
ئۆزىنىڭ جاھىللىقىدا چىڭ
تۇرۇۋالدى. نەتىجىدە پەقەت 4
خىل كۆزەينەك نورمال چىقىپ،
قالغان 4 خىلى يازدىلا تەلەپكە
لايىق چىقمىدى. بۇ شىركەتتىكى
ھېچ قانداق ئادەم بۇ

كۆزەينەكلەرنىڭ تېخنىكىلىق
كۆرسەتكۈچلىرىنىمۇ بىلمەيتتى.
ئەركىن سىدىق قايتا - قايتا
سۈرۈشتە قىلىپمۇ ئۇ
كۆرسەتكۈچلەرگە ئېرىشەلمىدى.
ھېلىقى كورىيىلىك باشلىقنىڭ
قىزى ئىقتىساد كەسپىدە تولۇق
كۇرسنى پۈتتۈرگەن بولۇپ، ئۇ
مۇشۇ شىركەتنىڭ بارلىق
ئىقتىسادىغا مەسئۇل مۇئاۋىن

رەئىسى قىلىپ قويۇلغان ئىكەن.
ئۇ قىز كۆپىنچە ۋاقىتلاردا ھېچ
ئىش قىلماي، ئۆز ئىشخانىسىدا
ئولتۇرۇپ كورىيىچە گېزىت
ئوقۇيدىكەن. ئامېرىكىدا بىر
شىركەتتىكى بىر يۇقىرى
دەرىجىلىك تېخنىكىلىق خادىم
ئۆزىنىڭ تېخنىكىلىق دائىرىسىدە
خۇددى بىر پادىشاھقا
ئوخشايدۇ. پۈتۈن تېخنىكىلىق

قارارلارنى ئۆزى چىقىرىدۇ.
ياخشى - يامان نەتىجىلەرگىمۇ
ئۆزى مەسئۇل بولىدۇ. ئەركىن
سىدىقنىڭ بۇ شىركەتتە دۇچ
كەلگىنى بىر ئىنتايىن نورمالسىز،
ئىلىمسىز ئەھۋال بولۇپ، بۇنداق
ئىشنى ئامېرىكىغا كەلگەندىن
بۇيان زادىلا كۆرۈپ باقمىغان
ئىدى. ئۇ بىر قانچە ھەپتە
كۈنگە 16 سائەتتىن ئىشلەپ

بېقىپمۇ، ھېلىقى 4 خىل
كۆزەينەكنى ئىشلەپ چىقىرىشتا
ھېچ قانداق ئىلگىرىلەش پەيدا
قىلالمىدى. ئەڭ ئاخىرىدا
پەقەت 2 خىل ماتېرىياللار
بىلەن ئۇلارنى ئىشلەپ
چىقىرىشقا ھېچ قانداق كۆزى
يەتمەي، «مەن خاتا يەرگە
كېلىپ قاپتىمەن» دەپ
مۇئەييەنلەشتۈرۈپ، بىرۇ

شرکەتکە كېلىپ ئەمدى 2 ئاي
توشقان كۈنى خىزمىتىدىن
ئىستىپا بەردى. ئۇ ياتقىغا
بېرىپ، نەرسە كېرەكلىرىنى 2
سائەت ئىچىدە يىغىشتۇرۇپ
ماشنىسىغا قاچىلاپ، شىمالىي
كالىفورنىيەدىكى ئۆيىگە قاراپ
يولغا چىقتى.

ئەركىن سىدىق بۇ شرکەتتىن
چىقىپ كېتىپ 3 ئاي

ئۆتكەندىن كېيىن، ھېلىقى ئاتا
- قىز ئىككى كورىيىلىك بۇ
شىركەتنىڭ مەبلەغىگە خىيانەت
قىلغانلىقى ئۈچۈن، كالارمەكسكە
مەبلەغ سالغان كىشىلەر ئۇلارنىڭ
ئۈستىدىن ئەرز قىلغانلىقى
خەۋەر قىلىندى. ئۇنىڭدىن 6
ئاي ئۆتكەندىن كېيىن بۇ
شىركەت پۈتۈنلەي ۋەيران
بولۇپ، تاقىلىپ كەتتى. ھازىر بۇ

شرکەتنىڭ ھېچ قانداق ئىز -
دېرىكى يوق. (ئەركىن سىدىق
ئىشلىگەن شرکەتنىڭ تولۇق
ئىسمى » ColorMax
Technology
Incorporated» بولۇپ، ئۇ
ھازىر مەۋجۇت ئەمەس.
ئامېرىكىدا ھازىرمۇ
«ColorMax» سۆزى بىلەن
باشلىنىدىغان باشقا

شۈبھىلىك تەلەپنى بىر قانچىسى بار
بولۇپ، ئۇلارنىڭ ئىشلەپ
چىقىرىلىشىنى رەڭ
كۆرمەيدىغانلارنىڭ (رەڭ
قارىغۇلىرىنىڭ) كۆز ئەينىكى
(ئەمەس).

شۇنداق قىلىپ ئەركىن
سىدىق بۇ قېتىم خىزمەت
يۆتكىلىپ، ئەسلىدە
ئويلىغىنىدەك مىليونىر

بولالمىدى. رەڭ
كۆرەلمەيدىغانلار (رەڭ
قارىغۇلىرى) ئىشلىتىدىغان كۆز
ئەينەكنىمۇ ئىشلىپ
چىقىرىلدى. ئۇنىڭ بۇ قېتىمقى
سىنىقى ئۆزىنىڭ CVI دىكى
خىزمىتىدىن ئايرىلىش بىلەن 2
قېتىملىق ئايروپىلان يول كىراسى
ۋە بىر ئايلىق ياتاققا ئالدىن
تۈۋەنلىگەن ئۆي ئىجارىسى

پۇللىرىدىن قۇرۇق قېلىش بىلەن
ئاخىرلاشتى. ئەركىن سىدىق
ئۈچۈن ئىشنى يەنە يېڭى
باشتىن باشلاشقا توغرا كەلدى.

WaveSplitter (3)

تېخنىكەلىك شىركىتى

WaveSplitter »)

(«Technology Inc

ئەركىن سىدىق جەنۇبىي

كالفورنىيىدىن قايتىپ كېلىپ،
بىر كۈنىمۇ ئىسراپ قىلماي،
يەنە خىزمەت ئىزدەشكە
باشلىدى. ئۇ ئىنتېرنېت ئارقىلىق
ئوپتىكا ساھەسىدىكى
شىركەتلەرگە يۇقىرى دەرىجىلىك
تېخنىكىلىق خادىم تېپىپ
بېرىدىغان بىر شىركەت بىلەن
ئالاقىلەشتى. بۇنداق ئورۇنلار
ئامېرىكىدا «خىزمەت تېپىپ

بېرىش شىركىتى» دەپ ئاتىلىدۇ.
ئۇلار باشقا شىركەتلەرنىڭ ئادەم
ئېلىش ئېلانلىرىنى يىغىپ،
ئۆزلىرىنى ئىزدەپ كەلگەن
خىزمەت ئىزدەۋاتقان كىشىلەرگە
مۇۋاپىق كېلىدىغان خىزمەتلەر
بولۇپ قالسا، خىزمەت
ئىزدىگۈچىنى خىزمەتكە
ئالغۇچى شىركەتكە
تونۇشتۇرىدۇ. ئەگەر بىر شىركەت

بىر ئادەمنى ئاشۇنداق يول
بىلەن ئىشقا ئېلىپ قالسا، بۇ
خىزمەت تېپىپ بېرىش
شىركىتىگە ئادەم ئالغان
شىركەت مەلۇم مىقداردا پۇل
بېرىدۇ. كالىفورنىيىنىڭ سىلىكون
جىلغىسىدا (بۇ ئاتالغۇ ئېلىمىزدە
كرېمنىي جىلغىسى دېگەن نام
بىلەن ئومۇملاشقان
مۇھەررىردىن) بۇنداق شىركەتكە

بېرىلىدىغان پۇل ئىشقا ئېلىنغان
ئادەمنىڭ بىر يىللىق مائاشىنىڭ
15 پىرسەنتىگە توغرا كېلىدۇ.
يەنى ئەگەر ئىشقا ئېلىنغان
ئادەمنىڭ يىللىق مائاشى 100
مىڭ دوللار بولسا، بۇ ئىش تېپىپ
بېرىش شىركىتىدىكىلەرگە ئىشقا
ئالغۇچى شىركەت 15 مىڭ
دوللار ئەتراپىدا پۇل بېرىدۇ.
ئىش ئىزدىگۈچىگە ھېچ قانداق

چىقىم بولمايدۇ.

ئەركىن سىدىق ئۆيىگە
قايتىپ كېلىپ بىر ھەپتە
ئۆتكەندىن كېيىن، ھېلىقى
خىزمەت تېپىپ بېرىدىغان
شىركەتنىڭ ياردىمىدە جەمئىي
3 شىركەتنى ئۆزىگە لايىق
تېپىپ، شۇلارغا ئىلتىماس
قىلدى. ئارىلىقتىن يەنە بىر
ھەپتە ئۆتكەندىن كېيىن،

ئۇلارنىڭ ھەممىسى ئەركىن
سەدىقنى كۆرۈشۈشكە چاقىردى.
ھەر بىر شىركەتتە پۈتۈن بىر
كۈن ئېلىپ بېرىلغان بۇ
كۆرۈشۈشتىن كېيىن، بۇ 3
شىركەتنىڭ ھەممىسى ئەركىن
سەدىقنى خىزمەتكە ئالىدىغان
بولدى. ئەركىن سەدىق « KLA
Tencor » دېگەن شىركەتنىڭ
مائاشىنى، قىلىدىغان ئىشىنى ۋە

تۇرغۇنلۇقىنى ياخشى كۆردى. بۇ
يېرىم ئۆتكۈزگۈچ ماتېرىياللىرىنى
ئىشلەپ چىقىرىش ئۈچۈن
ئىشلىتىلىدىغان چوڭ تىپلىق
ئۈسكۈنىلەرنى ياساپ
چىقىرىدىغان بىر چوڭ شىركەت
بولۇپ، يىللىق سودىسى 4
مىليارد دوللاردىن ئاشاتتى.

WaveSplitter
Technology» (www.

دېگەن (wavesplitter. com
شېركەت قۇرۇلغىلى تېخى 2
يىلدەك بولغان، نۇرلۇق تالا
خەۋەرلىشىش ئۈسكۈنىلىرىگە
ئىشلىتىلىدىغان ئوپتىكا
زاپچاسلىرىنى ئىشلەپ
چىقىرىدىغان بىر يېڭى شېركەت
بولۇپ، ئۇنىڭ قىلىدىغان ئىشىمۇ
ئىنتايىن قىزىقارلىق ئىدى.
ئۇنىڭ ئۈستىگە بۇ شېركەتنىڭ

پاي - چېكى تېخى بازارغا
سېلىنىمىغان بولغاچقا، ئەگەر ئۇ
ئوبدان مېڭىپ قالسا،
شىركەتتىن بېرىدىغان پاي -
چەك ئارقىلىق قىسقا ۋاقىتتا
نۇرغۇن پۇلغا ئېرىشىش
ئېھتىماللىقى بار ئىدى. شۇڭا
ئەركىن سىنىق
WaveSplitter دېيىلگەن
شىركەتنى تاللىدى. ھەمدە

2000- يىلى 3- ئاينىڭ 1-
كۈنى بۇ شىركەتكە ئىشقا
چۈشتى.

بۇ شىركەت كاليفورنىيەدىكى
دۇنياغا داڭلىق بولغان سىلىكون
جىلغىسىنىڭ شەرقىي تەرىپىدە
بولۇپ، ئەركىن سىدىقنىڭ
ئۆيىگە 40 كىلومېتىر كېلىدىغان
«Fremont» دېگەن شەھەرگە
جايلاشقان ئىدى. ئەركىن

سىدىقنىڭ بۇ شىركەتتىكى
خىزمەت مەنەسپى دەسلەپتە
ئالىي دەرىجىلىك ئوپتىكا
ئىنژېنېرى بولدى. ئارىلىقتىن بىر
يىلدەك ۋاقىت ئۆتكەندە
شىركەت ئۇنى يۇقىرى
دەرىجىلىك نۇرلۇق - تالا
ئوپتىكا تېخنىلوگىيىسىگە
مەسئۇل ئىنژېنېرلار باشلىقىغا
ئۆستۈردى. بۇنى ئىنگلىزچە

Engineering manager, »
Advanced fiber-optic
technology» دەپ ئاتايدۇ.
بۇ ۋاقىتقىچە ئەركىن سىدىقنىڭ
مائاشىمۇ شىركەتكە يېڭى
كەلگەن ۋاقىتتىكىگە قارىغاندا
25 پىرسەنت ئۆستۈرۈلدى.

بۇ شىركەت ئىشلەپ
چىقىرىدىغان نەرسىلەرنىڭ
ئىچىدە ئىنگىلىزچە

«Interleaver» دەپ

ئاتىلىدىغان بىر زاپچاس بار بولۇپ، ئەرگىن سىدىق بۇ شىركەتكە كەلگەن دەسلەپكى مەزگىلدە ئاشۇ مەھسۇلاتنى تەتقىق ۋە تەرەققىي قىلدۇرۇش ئىشلىرىغا قاتناشتى. بۇ زاپچاس نۇرلۇق تالادىكى ئۇچۇر كانىلىنىڭ سانىنى ھەسسىلەپ كۆپەيتىش (مەسىلەن، 20

كانالنى 40 كانالغا، 40 كانالنى
80 كانالغا كۆپەيتىش) ئۈچۈن
ئىشلىتىلىدۇ. ئەركىن سىدىق
دەسلەپكى 3 - 4 ئاي ۋاقىت
ئىچىدىلا بۇ زاپچاسنىڭ
تېخنىكىلىق خۇسۇسىيەتلىرىنى
تولۇق ئېنىقلاپ، ئۇنى
ئىشلەپچىقىرىشتا ساقلاڭان
مەسىلىلەرنى بىر - بىرلەپ
تېپىپ چىقتى. ھەمدە ئۇنى

ئىشلەپ چىقىرىشنىڭ يېڭى
ئۇسۇللىرىنى ئوتتۇرىغا قويدى.
بۇ ئىشلارنى ئەركىن سىدىقتىن
بۇرۇن كەلگەن باشقا ئىنژېنېرلار
قىلالمىغان ئىدى. شۇنىڭ بىلەن
ئەركىن سىدىق بۇ زاپچاسنىڭ
تېخنىكا جەھەتتىكى باش
مۇتەخەسسسكە ئايلاندى.
پۈتۈن شىركەت ئەركىن سىدىق
تۈزۈپ چىققان قوللانمىنى

ئىشلىتىدىغان، ئەركىن سىدىق
ئويلاپ چىققان تېخنىكىلىق
ئاتالغۇلارنى قوللىنىدىغان
بولدى. بىر قېتىملىق
خەلقئارالىق چوڭ تالاشتا،
WaveSplitter نىڭ بۇ
مەھسۇلاتى پۈتۈن دۇنيا بويىچە
بىرىنچىلىككە ئېرىشتى. شۇنىڭ
بىلەن ئامېرىكىنىڭ ATT
شىركىتى، ياپونىيىنىڭ NEC

شەركەتتى، ۋە گېرمانىيىنىڭ
Siemens شەركەتتى قاتارلىق
خەلقئارالىق چوڭ كۆلەملىك
شەركەتلەر ئۆزلىرىنىڭ ئۇزۇن
يوللىق خەۋەرلىشىش
ئۈسۈمۈنى كۈنىلىرىدە
WaveSplitter نىڭ ئاشۇ
زاپچىسىنى ئىشلىتىدىغان
بولدى.

ئۇزۇن يوللۇق نۇرلۇق - تالا

خەۋەرلىشىشىدە، نۇرلۇق تالادا
ھەر خىل ئۇچۇرلارنى ئېلىپ
مېڭىۋاتقان نۇرنى ھەر 100
كىلومېتىر ئارىلىقتا بىر قېتىم
لازېر نۇرى ئارقىلىق
كۈچەيتىشكە توغرا كېلىدۇ. ھەر
بىر لازېر نۇرىنىڭ قۇۋۋىتى بەك
يۇقىرى بولمىغاچقا، بىر ئورۇندا
بىر قانچە لازېر نۇرىنى
بىرلەشتۈرۈپ ئىشلىتىشكە توغرا

كېلىدۇ. ئەمما بۇ لازىم
نۇرلىرىنىڭ ھەممىسىنىڭ دولقۇن
ئۇزۇنلۇقى ئوخشاش بولغاچقا،
ئۇلارنى بىر - بىرىگە قوشۇش
ئۈچۈن بىر خىل ئالاھىدە
زاپچاس ئىشلىتىلىدۇ.
WaveSplitter بىر خىل
ئالاھىدە نۇرلۇق تالادىن
ياسىلىدىغان مۇشۇ زاپچاسنى
ئىشلەپ چىقىرىشنى قارار قىلىپ،

بۇ ۋەزىپىنى ئەركىن سىدىققا
بەردى. ئەركىن سىدىق
دوكتورلۇق ئۇنىۋانى بار
ئىنژېنېرلاردىن 4 كىشى ۋە باشقا
ئىنژېنېر بىلەن تېخنىكلاردىن
يەنە 5 كىشىنى بىر گۇرۇپپا
قىلىپ، بۇ پروجەكتنى
(تەتقىقاتنى) باشلىدى. بۇ
ۋاقىتتا دۇنيادا
WaveSplitter بىلەن مۇشۇ

زاپچاسنى ئىشلەپ چىقىرىشتا
رىقابەتلىشىدىغان شىركەتلەردىن
يەنە بىر قانچىسى بار ئىدى.
ئەركىن سىدىقنىڭ گۇرۇپپىسى
باشقىلارنىڭ ئىلمىي ماقالىلىرى
ۋە نۇرغۇن پاتېنتلىرىنى ئوقۇپ،
شۇ ئارقىلىق تېخنىكىلىق
ئۆتكەللەردىن بىر - بىرلەپ
ئۆتۈشكە توغرا كەلدى. ئاشۇ
ئارىلىقتا ئەركىن سىدىق ئۆزىنىڭ

CVI دىكى مۇئاۋىن رەئىسى
ئالېكس ئۈچۈن يول مېڭىپ،
ئۇنىمۇ WaveSplitter گە
خىزمەتكە ئالدۇرغان ئىدى.
ئەركىن سىدىق ئوپتىكا
ئىنژېنېرلىقىنىڭ باشلىقى
بولغاندا، ئالېكسىمۇ ئوپتىكىلىق
مېخانىكىنىڭ باشلىقى بولدى.
ئەركىن سىدىق ھازىر قىلىۋاتقان
بۇ پروجەكتىنىڭ ھەممە

مېخانىكىلىق ئىشلىرىغا ئالېكس
مەسئۇل بولدى. ئالېكسنىڭ ۋە
ئەركىن سىدىقنىڭ
گۇرۇپپىسىدىكى يەنە بىر
دوكتورنىڭ ئۆيلىرى ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۆيىگە 10 كىلومېتىر
كېلىدىغان يەردە بولۇپ، ئۇلار
ھەر كۈنى ئەتىگەندە ئەركىن
سىدىقنىڭ ئۆيىگە كېلىپ،
ئاندىن بۇ 3 كىشى بىر ماشىنىدا

ئۇشقا بېرىپ كەلدى. يولدا
ماشىنا بەك كۆپ، يول قىستا -
قىستاڭ بولغانلىقى ئۈچۈن، بۇ
40 كىلومېتىر يولنى بېسىشقا
40 مىنۇتتىن بىر يېرىم
سائەتكىچە ۋاقىت كېتىدىغان
بولۇپ، ئۇلار بۇ ۋاقىتتا
تېخنىكىلىق مۇزاكىرە ئېلىپ
بېرىپ، بىر قىسىم مەسىلىلەرنى
ئاشۇ ماشىنىنىڭ ئۈستىدە ھەل

قىلدى. ۋاقىت بەك قىس
بولغاچقا، بۇ مەھسۇلاتنى
تېزىرەك چىقىرىش ئۈچۈن
ئەركىن سىدىق مۇشۇ ئارىلىقتا
نۇرغۇن شەنبە - يەكشەنبە
كۈنلىرىنىمۇ شىركەتتە
ئۆتكۈزدى. ھەمدە بۇ
پروجەكتنى باشلاپ بىر يىلدەك
ۋاقىت ئۆتكەن بىر شەنبە كۈنى
ئەركىن سىدىق يەنە بىر تېخنىك

ئايال بىلەن بىرلىكتە
تېخنىكىلىق كۆرسەتكۈچى
دۇنيادىكى باشقا بارلىق
شىركەتلەرنى بېسىپ
چۈشىدىغان مەھسۇلاتتىن بىرنى
ياساپ چىقتى. ئاشۇ پەيتتە
ئەركىن سىدىق خۇشاللىق ۋە
ھاياجانلىققا چۆمۈپ سەكرەپ
كەتتى. ئۇنىڭدىن كېيىنكى بىر
ئىككى ئاي ۋاقىت ئىچىدە بۇ

شېركەت ھېلىقى مەھسۇلاتنى
كۆپلەپ ئىشلەپ چىقىرىشقا
تەييار بولغاندا، خەلقئارالىق
نۇرلۇق - تالا خەۋەرلىشىش
سانائىتىدە زور ئۆزگىرىش بولۇپ،
بۇ خىل مەھسۇلاتقا بولغان
ئېھتىياج بىراقلا يوقاپ كەتتى.
شۇنىڭ بىلەن WaveSplitter
بۇ مەھسۇلاتنى تەرەققىي
قىلدۇرۇشقا بىر مىليون

دوللاردىن ئارتۇق پۇل
خەجلىگەن بولسىمۇ، ئاخىرى بۇ
مەھسۇلاتتىن ۋاز كېچىشكە
مەجبۇر بولدى.

بۇ ۋاقىتقا كەلگەندە
ئوپتىكىلىق خەۋەرلىشىش
ساھەسىدە نۇر دولقۇنى
ئۆتكۈزگۈچ ئاساسىدا
ياسىلىدىغان ھەر خىل ئوپتىكا
زاپچاسلىرى كىشىلەرنى جەلپ

قىلىشقا باشلىدى. بۇ خىل
زاپچاسلار ئىنگلىزچە «(Planar
Lightwave Circuits
PLC)» دەپ ئاتىلىدۇ. نۇرلۇق
تالانىڭ مەركىزىي قىسمىدىكى
نۇر ماڭىدىغان قىسمىنىڭ
توملۇقى 9 مىكرومېتىر بولۇپ،
ئۇنىڭ پوستى 125 مىكرومېتىر
كېلىدۇ (ئىنسانلارنىڭ چېچىنىڭ
توملۇقى 17 مىكرومېتىردىن

180 مىكرومېتىرغىچە كېلىدۇ).
PLC نۇر يولىنىڭ كەڭلىكى
بولسا ئاران 4 مىكرومېتىرلا
كېلىدىغان بولۇپ، بىر يېرىم
ئۆتكۈزگۈچ قاخىيىنىڭ ئۈستىدە
نۇرغۇن ئوپتىكىلىق زاپچاسلارنى
ياسىغىلى بولىدۇ. شۇنىڭ بىلەن
WaveSplitter مۇ ئاشۇ
ساھەگە كىرىشنى قارار قىلىپ، 6
دوكتوردىن بىر ئوپتىكىلىق

لايىھىلەش گۇرۇپپىسى تەشكىل
قىلىپ، ئۇنىڭغا ئەركىن سىدىقنى
مەسئۇل قىلدى. ئەركىن سىدىق
بۇ بىر يېڭى ساھەگەمۇ ئىنتايىن
تېزلا كىرىشىپ، 2 - 3 ئايدىن
كېيىنلا يېڭى زاپچاسلارنى
لايىھىلەپ چىقتى. شىركەت 10
مىليون دوللارلىق PLC ياساش
ئۈسكۈنىلىرىنى قۇرۇپ چىقىپ،
ياپونىيىنىڭ NEC شىركىتى

بىلەن بىرلىكتە بۇ خىل
زاپچاسلارنى ئىشلەپ
چىقارماقچى بولدى. بۇ
جەرياندا ئەركىن سىدىق پۈتۈن
شىركەتنىڭ ئوپتىكا تېخنىكىسى
جەھەتتىكى ئەڭ نوپۇزلۇق
خادىملىق رولىنى ئوينىدى.
ئوپتىكا زاپچاسلىرىنىڭ
تېخنىكىلىق ئىشلىرىغا مەسئۇل
بولۇپلا قالماي، شىركەت ئۈچۈن

يېڭى تېخنولوگىيەلەرنى باھالاپ
بېرىش، ۋە شىركەتنىڭ پاتېنت
ھۆججەتلىرىنى تەكشۈرۈپ
باھالاپ بېرىش ئىشلىرىنىمۇ
قوشۇمچە ئىشلىدى. ئۇ 2001-
ۋە 2002- يىللىرى ياپونىيىنىڭ
Fujitsu، Hitachi ۋە NEC
شىركەتلىرىگە كۆپ قېتىم بېرىپ،
WaveSplitter گە ۋاكالىتەن
تېخنىكىلىق سۆھبەتلەشكۈچى

رولنى ئوينىدى. گېرمانىيىنىڭ
Siemens شىركىتىگەمۇ بىر
قېتىم باردى. ئەركىن سىدىق
ياپونغا بارغاندا، ئۇنىڭ ياپون
تىلىنى بىلگىنى شىركەت ئۈچۈن
كۆپ پايدا قىلدى. ئۇ
ياپونىيىدىكى شىركەتلەردە
ئىلمىي دوكلات بەرگەندە، ئۇنىڭ
ئۆزى يالغۇز بىر ئادەمنىڭ
قىلغان ئىشلىرىغا ياپونىيىلىكلەر

ئۇنتاين ھەيران قالدى. يەنى،
ئەركىن سىدىق PLC
زاپچاسلىرىنىڭ زاۋۇتتا ئىشلەپ
چىقىرىشتىن باشقا لايىھىلەشتىن
ئەڭ ئاخىرقى ئۆلچەپ سىناق
قىلىشقىچە بولغان بارلىق
جەريانلىرىنى ئۆزى بىۋاسىتە
قىلالايتتى. بىر قېتىم ئۇ
Fujitsu شىركىتى بىلەن
كۆرۈشكىلى بارغاندا، ئۇ

شۈركەتنىڭ بىر باشلىقى ئۇنى
ئايرىم چاقىرىپ، «بىزنىڭ
شۈركەتكە يۆتكىلىپ كېلىشنى
خالامىسەن؟» دەپ سورىغان
ئىدى. PLC تېخنىكىسى
جەھەتتە WaveSplitter نىڭ
ئەڭ چوڭ رىقابەتچىسى
ياپونىيەنىڭ NEL شىركىتى بولۇپ،
ئوپتىكىلىق زاپچاسلارنى
لايىھىلەش جەھەتتە ئەركىن

سەدىق يالغۇز بىر ئادەم NEL
نىڭ بىر گۇرۇپپا ئادەملىرى
بىلەن رىقابەتلىشەتتى. NEL
بىر ئالاھىدە شىركەت بولۇپ،
ئۇلار كونكرېت مەھسۇلاتنى
ئانچە كۆپ ئىشلەپ
چىقارمايدۇ. ئۇلارنىڭ 500
نەپەردەك ئالىي دەرىجىلىك
ئىنژېنېرلىرى بار بولۇپ، ئۇلارنىڭ
ئاساسلىق خىزمىتى يېڭى

تېخنىكا بايقاپ ياكى كەشىپ
قىلىپ، ئۇلارنى پاتېنت
قىلدۇرۇپ، ئاندىن باشقا
شىركەتلەرگە ئۆزلىرىنىڭ
پاتېنتلىرىنى سېتىش ئارقىلىق
پۇل تېپىشتىن ئىبارەت.

ئالېكسىتىن باشقا، ئەركىن
سېتىق ئۆزىنىڭ ئادىل ئاتا-ئۇللا
بىلەن پولات ئۆمەر قاتارلىق
ۋە تەنداشلىرىنىمۇ ئىشقا

ئالدۇرغان بولۇپ، بىر مەزگىل
WaveSplitter ئامېرىكىدىكى
ئۇيغۇرلار ئەڭ كۆپ يۇقىرى
تېخنىكىلىق شىركەتكە ئايلانغان
ئىدى. ئەركىن سىدىق ئۇلاردىن
باشقىلارنىمۇ ئىشقا ئالالايدىغان
بولسىمۇ، سان فرانسىسكو
رايونىدا تەبىئىي پەندە ئوقۇغان
باشقا ئۇيغۇرلار قالمىغان ئىدى.
2002- يىلىنىڭ ئاخىرى

دۇنيا نۇرلۇق تالا خەۋەرلىشىش
سانائىتىدە چوڭ ئۆزگىرىش
بولدى. يېڭى تېخنىكىغا
چۈشىدىغان ئېھتىياج
توغرىسىدىكى بۇرۇنقى
مۆلچەرلەرنىڭ ھەممىسى خاتا
بولۇپ چىقىپ، ئەسلىدە ئىشلەپ
چىقارماقچى بولغان يېڭى
تېخنىكىلىق ئۈسكۈنىلەرنى زور
دەرىجىدە قىسقارتىشقا توغرا

WaveSplitter كەلدى. 2001- يىلى 11- ئايدىكى
بىر شەنبە كۈنىلا ئىنگلىزچە
«Open House» دەپ
ئاتىلىدىغان بىر پائالىيەت
ئۆتكۈزۈپ، بىر كۈندىلا 30
كىشىنى خىزمەتكە ئالغان
بولسا، 2002- يىلى 3- ئايدا
كەلگەندە شىركەتتىن بىر
كۈندىلا بىراقلا 100 دەك

كەشنى قىسقارتتى. بۇ چاغدا
ئالپكىسىنىڭ بۇ شىركەتكە
كەلگىنىگە ئاران 6 ئايدەك
ۋاقىت بولغان بولۇپ، ئۇنىمۇ شۇ
قاتاردا ئىشتىن بوشىتىۋەتتى.
ھەممە كىشىلەر ئۆزلىرىنى
خۇددى دېڭىزغا چۆكۈپ
كېتىۋاتقان بىر پاراخوتنىڭ
ئۈستىدە تۇرغاندەك ھېس
قىلىپ، بىر تەرەپتىن باشقا ئىش

ئۇزىدەپ، يەنە بىر تەرەپتىن
ئىشتىن چىقىرىلىش نۆۋىتىنىڭ
ئۆزىگە قاچان كېلىدىغانلىقىدىن
ئەنسىرەپ يۈردى. ئۇنىڭدىن
كېيىن شىركەتتە يەنە بىر قانچە
قېتىم ئادەم قىسقارتىش بولدى.
بۇ قېتىمقى نۇرلۇق تالا
خەۋەرلىشىش سانائىتىنىڭ
ئارقىغا چېكىنىش دولقۇنى دۇنيا
مىقياسىدىكى بىر ھادىسە

بولغاچقا، ئوپتىكا ساھەسىدە
ئىشلەيدىغانلار ئۈچۈن يېڭى
ئىش تېپىشمۇ بىراقلا تەس بولۇپ
كەتتى. 2002 - يىلىنىڭ
ئاخىرىغا كەلگەندە،
WaveSplitter دىكى 10
نەچچە ئوپتىكا ئىنژېنېرلىرىنىڭ
ھەممىسى ئىشتىن بوشىتىلىپ،
يۇقىرى دەرىجىلىك ئوپتىكا
ئىنژېنېرلىرىدىن يالغۇز ئەركىن

سەدىقلا قالدى. شىركەت
ئۆزىنىڭ ئىنژېنېرلىق ئىشلىرىنىڭ
بىر قىسمىنى تەيۋەنگە يۆتكەپ،
ئۆزىنىڭ نۇرغۇن ئۈسكۈنىلىرىنى
ئەرزان پۇلغا سېتىۋەتتى. شۇ
چاغدا جۇڭگونىڭ بىر شىركىتى
WaveSplitter نىڭ بىر
مىليون دوللارلىق ئۈسكۈنىلىرىنى
200 مىڭ دوللارغا سېتىۋالغان
ئىدى. 2003 - يىلى 3 - ئايدا

WaveSplitter، كەلگەندە،
ئەركىن سىدىقتىن تەيۋەنگە
يۆتكىلىشنى خالايدىغان -
خالىمايدىغانلىقىنى، ئەگەر
تەيۋەنگە بېرىشقا قوشۇلسا،
ئۇنىڭغا شىركەتنىڭ بىر
پىرسەنتىنى بېرىدىغانلىقىنى
ئېيتتى. ئەركىن سىدىق
«تەيۋەنگە بېرىشتىن كۆرە،
يۇرتۇمغا قايتقىنىم تۈزۈك» دەپ

ئويلاپ، بۇ ئىشنى رەت قىلدى.
شۇنىڭ بىلەن بىر دۈشەنبە كۈنى
شىركەتنىڭ باشلىقى كېلىپ،
«ئەركىن، مۇشۇ ھەپتە سېنىڭ
WaveSplitter دىكى ئەڭ
ئاخىرقى ھەپتەڭ بولىدۇ. خەۋەر
تېپىپ قال» دېدى. شۇنداق
قىلىپ ئەركىن سىدىقنىڭ
ئىشلىگىلى 3 يىلدىن ئاشقان بۇ
خىزمىتى ئاخىرلاشتى. بۇ 3 يىل

ئەركىن سىدىق ئۈچۈن
«ئامېرىكىنىڭ ئامېرىكىسى»
دەپ ئاتىلىدىغان سىلىكون
جىلغىسىدىكى ئەڭ قاينام -
تاشقىنىلىققا تولغان بىر يۇقىرى
تېخنىكا شىركىتىدە ئەڭ
قىزىقارلىق، ئەڭ ھاياجانلىق
ۋە ئەڭ پەخىرلىك ھاياتىنى
ئۆز بېشىدىن كەچۈرگەن 3 يىل
بولدى.

ئەينى ۋاقىتتا ئەركىن
سەدىقنى خىزمەتكە ئالغان
KLA-Tencor دېگەن
شىركەت ھېلىھەم مەۋجۇت
بولۇپ، ئۇنىڭ ئىگىلىكى ھازىرمۇ
ناھايىتى ياخشى مېڭىۋاتىدۇ.
ئەركىن سەدىقنى ئىشقا ئالغان
3- شىركەتنى 2002- يىلى
باشقا بىر چوڭ شىركەت
سېتىۋالغان بولۇپ، ئۇنىڭ

ھازىرقى ئەھۋالى ئەركىن
سىدىققا ئېنىق ئەمەس. ئاشۇ
قېتىم نۇرلۇق تالا سانائىتىنىڭ
چۈشۈپ كېتىشى سەۋەبىدىن
كالىفورنىيەگە بولغان زىيان بىر
تىرىلىئون دوللاردىن ئاشىدۇ.
WaveSplitter — ئۆزى
مەۋجۇت بولۇپ تۇرغان 5 يىل
ۋاقىت ئىچىدە باشقىلار مەبلەغ
سالغان 125 مىليون دوللاردىن

ئارتۇق پۇلنى خەجلەپ
تۈگەتتى.

(4) مىكرو - ئېقىم سىستېمىسى

شىركىتى (» MicroFluidic

(«Systems Inc، MFSI

WaveSplitter دىكى

خىزمىتى توختاپ قالغاندىن
كېيىن، ئەرگىن سىدىق يەنە
يېڭى خىزمەت ئۆزدەشىنى

باشلىدى. بۇ چاغدا ئوپتىكا
ئىنژېنېرلىرى ئۈچۈن خىزمەت
تېپىش ئىنتايىن قىيىن بولۇپ،
WaveSplitter شىركىتى 2
يىلنىڭ ئالدىدا ئىشلىتىن
بوشاتقان ئامېرىكىلىق
ئىنژېنېرلاردىن تېخىچە خىزمەت
ئىزدەپ يۈرگەنلەرمۇ بار ئىدى.
بەزى خەنزۇ ئىنژېنېرلار جۇڭگوغا
قايتىپ كەتكەن ئىدى. ئەركىن

سەدىق WaveSplitter دىكى
ئىشلىدىن بوشاپ 3 ھەپتىدىن
كېيىن، ئۆيىگە 10 كىلومېتىر
كېلىدىغان «Pleasanton»
دېگەن شەھەردىكى «مىكرو -
ئېقىم سىستېمىسى شىركىتى»
(MFSI، www.mfsi.biz)
دەپ ئاتىلىدىغان بىر
شىركەتتىن خىزمەت تاپتى. بۇ
شىركەتتە دوكتورلۇق ئۇنىۋانى

بارلاردىن 3 كىشى بار بولۇپ،
بىرسىنىڭ كەسپى بىئولوگىيە،
بىرسىنىڭ خىمىيە، يەنە
بىرسىنىڭ مېخانىكا ئىدى.
بىئولوگىيە كەسپىدىكى كىشى
ئامېرىكىدا خېلى داڭلىق بولۇپ،
شۇ چاغدا ئۇ ئامېرىكا مىكرو -
ئېقىم ئىلمىي جەمئىيىتىنىڭ
باشلىقى ئىدى. ئۇلاردىن باشقا
ماگىستىرلىق ھەم باكالاۋېر

ئۇنۋانى بارلاردىن يەنە 4 كىشى
بار بولۇپ، ئەركىن سىدىق بۇ
شىركەتكە 8 - خادىم بولۇپ
كىردى.

ئەينى ۋاقىتتا بۇ شىركەت
ئامېرىكىنىڭ فېدېراتسىيە
تەكشۈرۈش ئىدارىسى
(ئىنگلىزچە «Federal Bureau
of Investigation, FBI» دىن
بىر يېرىم مىليون دوللار پۇلغا

ئېرىشكەن بولۇپ، ئۇلار مۇشۇ
پۇل ئارقىلىق ھاۋادىكى
خىمىيىلىك ۋە بىئولوگىيىلىك
قوراللارنى تەكشۈرۈپ ئېنىقلاش
ئۈسكۈنىسىدىن بىرنى لايىھىلەپ
ياساپ چىقماقچى ئىكەن.
ئەسلىدىكى پىلان بويىچە بۇ
ئۈسكۈنىنى ئىراق ئۇرۇشىدىن
بۇرۇن پۈتتۈرۈپ، ئەگەر ئۇ
مۇۋەپپەقىيەتلىك بولۇپ قالسا،

ئۇنى ئىراق ئۇرۇشىغا ئايرىپ
ئىشلىتىش ئىكەن. بۇنداق
ئۈسكۈنە ئالدى بىلەن ھاۋادىكى
ھەر خىل زەررىچىلەرنى يىغىپ،
ئۇلارنىڭ ئىچىدىكى DNA لارنى
ئايرىپ چىقىپ، بىر خىل
خىمىيىلىك رېئاكسىيە ئارقىلىق
بۇ DNA نى كۈچەيتىپ، بۇ
كۈچەيتىلگەن DNA غا
ئوخشىمىغان رەڭدىكى نۇرنى

چۈشۈرۈپ، مۇشۇ نۇرنىڭ
قوزغىتىشى بىلەن DNA دىن
چىقىدىغان باشقا يېڭى
رەڭدىكى نۇرنىڭ خۇسۇسىيىتىگە
ئاساسەن بۇ DNA نىڭ قانداق
DNA ئىكەنلىكىنى ئېنىقلاپ
چىقىدىكەن. ئەركىن سىدىقنىڭ
ۋەزىپىسى بۇ ئۇسكۈنىنىڭ
ئوپتىكىلىق قىسمىنى لايىھىلەپ
ياساپ چىقىش ئىدى. ئەركىن

سەدىق ئۈچۈن بۇ بىر يېڭى ئىش
بولۇپ، ئۇ بۇنىڭغا ئىنتايىن
قىزىقتى. لېكىن، بۇ شىركەتتە
ئوپتىكىنى بىلىدىغانلاردىن
ئەركىن سەدىقتىن باشقا ھېچ
كىم بولمىغاچقا، شىركەتتىكى
ھايات بىر ئاز زېرىكىشلىك
بولدى. ئەركىن سەدىق بۇ
شىركەتتە 2003 - يىلى 4 -
ئايدا ئىش باشلاپ، 8 - ئايغا

بارغاندا ئوپتىكىلىق ئاپپاراتتىن
بىرنى ياساپ چىقتى. پەقەت
ئوپتىكىلىق ئانالىزنىلا قىلىدىغان
مەخسۇس ئاپپاراتلارمۇ بار
بولۇپ، ئۇلارنىڭ ھەممى چوڭ
ۋە باشقا ئىقتىدارلىرى مۇۋاپىق
بولمىغاچقا ئۇلارنى بىر
ئۈسكۈنىگە بىۋاسىتە ئىشلەتكىلى
بولمايتتى. شۇڭا بۇ شىركەت
ئوپتىكىلىق ئاپپاراتنى ئۆز

ئالدىغا ئايرىم ياساپ چىقىشنى
قارار قىلغان ئىدى. ئەركىن
سىددىق ئاپپاراتنى
پۈتتۈرگەندىن كېيىن، ئۇنى
تەجرىبە ئارقىلىق سىناق قىلىپ،
چىققان نەتىجىلەرنى باشقا
ئاپپاراتتا ئېلىپ بارغان سىناق
نەتىجىسى بىلەن سېلىشتۇردى.
نەتىجىدە ئەركىن سىددىق
ياسىغان ئاپپاراتنىڭ نەتىجىسى

باشقا ئاپپاراتنىڭكىدىنمۇ
ياخشىراق چىقىپ، شىركەت
باشلىقلىرى ئەركىن سىدىقتىن
ئىنتايىن رازى بولدى. لېكىن، بۇ
ئۈسكۈنىنىڭ مىكرو - ئېقىم
مېخانىكىلىق قىسمىدا چوڭ
مەسىلە بار بولۇپ، شىركەت
ئۇنى زادىلا ھەل قىلالىدى.
ئۆزلىرى لايىھىلەپ، 600 مىڭ
دوللار پۇل بىلەن باشقا بىر

شرکہ تکه یاساتقان مکرومپتر
چوڭلۇقتىكى سۇيۇقلۇق
تۇرۇبىسى بار بىر ئەينەك قۇرۇلما
مۇۋاپىق ئىشلىمىدى. شۇنداق
بولسىمۇ بۇ ئۈسكۈنىنى FBI غا
تاپشۇرۇش ۋاقتى 12 - ئاي
بولغاچقا، ۋاقىتنىڭ قىستىشى
بىلەن ئۇلار بۇ ئۈسكۈنىدىن
بىرنى قۇراشتۇرۇپ چىقتى. مۇشۇ
پەيتكە كەلگەندە، ئەركىن

سىددىق ئۆزىنىڭ بۇ شىركەتتە
ئۇزۇن تۇرسا بولمايدىغانلىقىنى
ھېس قىلدى. شىركەت باشلىقى
بىر ئاق تەنلىك بولۇپ، ئۇنىڭ
ئامېرىكا ھۆكۈمىتى بىلەن
بولغان مۇناسىۋىتى ناھايىتى
قويۇق ئىدى. ئۇ كىشى
ئامېرىكىنىڭ مەملىكەتلىك ئىلىم
- پەن فوندى جەمئىيىتى
(National «

Science Foundation, NSF) نىڭ بىئولوگىيەگە ئاجرىتىلغان پۇلىنى تەقسىم قىلىشقا بىۋاسىتە قاتنىشىدىغان كىشى بولغاچقا، ھەر يىلى ئۆز شىركىتىگە پۇل ھەل قىلىشتا ئاساسەن مەسىلە يوق ئىكەن. شۇڭا بۇ MFSI دېگەن شىركەت ھازىرغىچە مەۋجۇت بولۇپ، ئۆتكەن يىلى (يەنى 2006 -

يىلى) تېخى بىر چوڭراق بىناغا
كۆچۈپتۇ. لېكىن، ئۆز ئۆمرىنى
ھەقىقىي تۈردە ئەھمىيەتلىك
ئۆتكۈزۈشنى ئىستەيدىغان بىر
ئادەم ئۈچۈن ئۆز ھاياتىنى
ياساپ چىققان مەھسۇلاتى
نورمال ئىشلىمەيدىغان بىر
شەركەتتە ئۆتكۈزۈش بىر خىل
ئىسراپچىلىق ئىدى. شۇڭا
ئەركىن سىدىق يەنە دەرھال

خىزمەت ئۆزدەشكە باشلىدى.
كىچىك شىركەتلەردىن بىر
قانچىسىدە ئىشلەپ تويغان
ئەركىن سىدىق بۇ قېتىم بىر
قانچە چوڭ شىركەتلەردىن
خىزمەت ئۆزدەپ بېقىشنى قارار
قىلدى. ھەمدە شۇ چوڭ
شىركەتلەرنىڭ قاتارىدا JPL
نىڭ تور بېتىگىمۇ كىرىپ، ئۇلار
ئېلان قىلغان ئادەم ئېلىش

ئۇقتۇرۇشلارغىمۇ تەپسىلىي
قاراپ چىقتى. ھەمدە ئۆزىنىڭ
شەرتى تولۇق توشىدىغان
خىزمەتلەردىن بىر قانچىنى
بايقىدى. ئەركىن سىدىق
ئىنتېرنېت ئارقىلىق ئۆزىنىڭ
خىزمەت ئىلتىماسىنى JPL گە
ماڭدۇرۇپ، ئارىلىقتىن 2 ھەپتە
ئۆتكەندىن كېيىن، JPL ئۇنى
خىزمەتكە ئېلىش مۇناسىۋىتى

بىلەن كۆرۈشۈشكە چاقىرتتى.
ئەركىن سىدىق جەنۇبىي
كاليفورنىيەدىكى JPL غا
بېرىپ، بىر كۈن ئىلمىي دوكلات
بېرىش ۋە كىشىلەر بىلەن
كۆرۈشۈش بىلەن مەشغۇل
بولدى. ئۇنىڭ بىلەن 5 گۇرۇپپا
باشلىقى ۋە بىر چوڭ باشقارما
(JPL نىڭ مەمۇرىي قۇرۇلمىسى
ئىنگلىزچە Directorate, »

«Section, Group» دېگەنلەرگە
بۆلۈنىدىغان بولۇپ، بۇ يەردىكى
باشقارما دېگەن سۆز
«Section» گە قارىتىلدى
باشلىقى بىلەن بىر سائەتتىن
ئايىرىم - ئايىرىم كۆرۈشتى.
ئۇلارنىڭ ھەر بىرىسى ئەرگىن
سىدىق تەييارلاپ ماڭدۇرۇپ
بەرگەن خىزمەت تارىخى
(ئىنگلىزچە «Resume»)

بويىچە ئەركىن سىدىقتىن
كومپيۇتېر ئارقىلىق ئوپتىكىلىق
زاپچاس لايىھىلەش، ئوپتىكىلىق
سىستېما ئىقتىدارىنى ئېنىقلاپ
چىقىش، ئوپتىكىلىق سىستېما ۋە
ئاپپارات لايىھىلەش، ئۇلارنى
تەجرىبىخانىدا ئىشلىتىش،
ياساپ چىقىش ۋە سىناق قىلىش
قاتارلىق ئىشلار توغرىسىدا
نۇرغۇن كەسپىي سوئاللارنى

سۈرىدى. ئۇلارنىڭ بەزىلىرى
ئەركىن سىدىققا «سىپنىڭ
ھازىرغىچە قىلغان ئىشلىرىڭ بەك
كەڭ دائىرىلىك ۋە تەسىرلىك
ئىكەن» دېدى. بۇ كۆرۈشۈش
ئاخىرلىشىپ، ئارىلىقتىن بىر
ھەپتە ئۆتكەندىن كېيىن، JPL
دىن ئەركىن سىدىققا خىزمەتكە
ئېلىنغانلىق ئۇقتۇرۇشى كەلدى.
ئەركىن سىدىق بۇ ئىشتىن سۆز

بىللەن تەسلىنىش ئورنىلىشى
بولمايدىغان دەرىجىدە خۇشال
بولدى. 2003-يىلى 12-
ئاينىڭ 15-كۈنى ئۇ MFSI غا
خىزمەتتىن ئىستىپا بېرىش
خېتىنى تاپشۇرۇپ، 2004-
يىلى 1-ئايدىن باشلاپ JPL
دا خىزمەتكە چۈشتى.

(5) يېڭى شىركەت قۇرۇش

ئەرەبىن سىدىق 30 ياشقا
كىرگەندە ئامېرىكىغا كېلىپ،
37 ياشقا كىرگەندە
ماگىستىرلىق ئۇنىۋانى بىلەن
دوكتورلۇق ئۇنىۋانىغا ئېرىشتى.
رەسمىي خىزمەتنى 38 ياشتىن
ئاشقاندا ئاندىن باشلىدى.
مۇتلەق كۆپ ساندىكى

كشىلەرنىڭ ئۆز ئۆمرىدىكى ئەڭ
ئۈنۈملۈك ۋاقتى 25 ياشتىن 35
ياشقىچە بولغان ۋاقىت بولۇپ،
ئەركىن سىدىق ئۇنىڭغا سەل
كېچىككەن بولسىمۇ، ئۇ ئۆزى بىر
يۇقىرى تېخنىكىلىق شىركەت
قۇرۇپ بېقىشنى ئىزچىل تۈردە
ئارزۇ قىلىپ كەلدى.

1996 - يىلى يازدا، ئۆزىنىڭ
پوست - دوكتورلۇق ئۇستازى

Trebino Rick نىڭ

تونۇشتۇرۇشى بىلەن ئەركىن
سىدىق يېشى 50 تىن ئاشقان،
سىلىكون جىلغىسىدا ئۇزۇن
مۇددەت ئىشلەپ، ئۆز ئالدىغا
بىر قانچە شىركەت قۇرۇپ باققان
كىشىلەردىن ئىككىسى بىلەن
تونۇشتى. ھەمدە بۇ 3 كىشى
بىلەن بىرلىشىپ، شۇ يىلى 7-
ئايدا بىر يۇقىرى تېخنىكىلىق

شېركەت قۇردى. شېركەتنىڭ
ئىسمىنى Rick Trebino
«Telelase» دەپ قويۇپ
بەردى. شېركەتنىڭ پىلانى،
خەۋەرلىشىش نۇرىنى نۇرلۇق
تالادا ماڭدۇرۇشنىڭ ئورنىغا
ئۇنى ھاۋا بوشلۇقى ئارقىلىق
ماڭدۇرۇپ، بىر بىنا بىلەن يەنە
بىر بىنانى يۇقىرى سۈرئەتلىك
خەۋەرلىشىش لىنىيىسى بىلەن

تۇتاشتۇرىدىغان ئوپتىكىلىق
خەۋەرلىشىش ئۈسكۈنىسى
لايىھىلەپ چىقىپ، ئاندىن
خۇسۇسىي مەبلەغچىلەرنى
جەلپ قىلىش ئارقىلىق
شىركەتكە مەبلەغ توپلاش،
ئۇنىڭدىن كېيىن بۇنداق
مەھسۇلاتنى كۆپلەپ ئىشلەپ
چىقىرىش ئىدى. ئۇلارنىڭ
ئىچىدىكى بىر كىشى شىركەتنىڭ

رەئىسى، يەنە بىر كىشى سودىغا
مەسئۇل مۇئاۋىن رەئىسى
بولۇپ، ئەركىن سىدىق
تېخنىكىغا مەسئۇل مۇئاۋىن
رەئىسى بولدى. ئەركىن سىدىق
شىركەتتىكى بىردىن - بىر
تېخنىكىلىق خادىم بولغاچقا،
ئاخشىمى، شەنبە - يەكشەنبە
كۈنلىرى ۋە بايرام كۈنلىرىمۇ دەم
ئالماي، ئاشۇ شىركەتنىڭ

مەھسۇلاتنى لايىھىلەپ چىقىش
بىلەن شۇغۇللاندى. CVI غا
ئۇشقا كىرىپ، باشقا 4 نەپەر
ئۇيغۇر ياشلىرى بىلەن بىر
ياتاققا تۇرۇۋاتقان ۋاقىتلاردىمۇ،
ئاخشىمى قالغانلارنىڭ ھەممىسى
ياتاققا تېلېۋىزور كۆرسە، ئەرەب
سىدىق ئۆزىنىڭ ياتاق ئۆيىگە
سولىنىۋېلىپ، كارىۋات ئۈستىدە
تەتقىقات بىلەن شۇغۇللاندى.

مۇشۇنداق ئىشلەش ئارقىلىق
ئوپتىكىلىق سىستېمىدىن بىرنى
لايىھىلەپ چىقىپ، ئۇنىڭغا
دەسلەپكى پاتېنت ئېلىش
ئۈچۈن ئۆز لايىھىسىنى بىر
پاتېنت ئورگىنىغا يوللىدى.
شەركەتنىڭ ئېھتىياجى بويىچە
ئەركىن سىدىق SMNP بىلەن
«Windows Programming»
قاتارلىق بەزى يۇمىشاق

دېتاللارنىمۇ ئۆزلۈكىدىن
ئۆگىنىپ چىقتى. 1997 - يىلى
يازدا بۇ 3 كىشى بىر تەپسىلىي
«ئىگىلىك پىلانى» نى تۈزۈپ،
ئۇنىڭغا سىستېما لايىھىسىنى
قوشۇپ، سىلىكون جىلغىسى
ئەتراپىدىكى بىر قىسىم
خۇسۇسىي مەبلەغچىلەر ۋە بەزى
چوڭ شىركەتلەرنىڭ ئالدىغا
مەبلەغ سوراپ بېرىشقا باشلىدى.

دەل ئاشۇ چاغدا، ئامېرىكىنىڭ
غايەت زور خەلقئارالىق
شىركىتىنىڭ بىرسى بولغان
«Lucent Technology»
شىركىتى ۋاشىنگتون شتاتىدا
يېڭىدىن قۇرۇلغان، Telelase
نىڭكى بىلەن ئوخشاش
ئۈسكۈنىنى چىقارماقچى بولغان
«Terabeam» ئىسىملىك بىر
شىركەتكە 500 مىليون دوللار

پۇلنى مەبلەغ سېلىۋەتتى.
ئۇنىڭدىن كېيىن Telelase
نىڭ يولى پۈتۈنلەي ئېتىلىپ
كەتتى. شۇنداق بولسىمۇ
Telelase نىڭ رەئىسى بىلەن
ئەركىن سىدىق ئۆز شىركىتىدىن
ئۈمىد ئۈزمەي، ئۇنى ئىزچىل
تۈردە داۋاملاشتۇرۇپ كەلدى.
شىركەتنىڭ رەئىسى بۇ شىركەت
ئۈچۈن پۈتۈن كۈن ئىشلەپ،

باشقىلار ياساپ چىقارغان
خەۋەرلىشىش ئۈسكۈنىسىنى
سېتىش بىلەن ئۆز ئېھتىياجىنى
قاندۇرالىغۇدەك پۇل تېپىپ
كېلىۋاتىدۇ. لېكىن، ئەركىن
سىدىق 2004 - يىلى جەنۇبىي
كالىفورنىيەگە يۆتكىلىپ
كېلىدىغاندا بۇ شىركەتتىكى
ۋەزىپىسىدىن ئىستىپا بەردى. بۇ
شىركەت ھازىرمۇ مەۋجۇت

بولۇپ، ئەركىن سىدىق ھازىرمۇ
ئاشۇ شىركەتنىڭ ئاساسلىق پاي
- چەك ئىگىلىرىنىڭ بىرسى
بولۇپ تۇرۇۋاتىدۇ.

2001 - يىلى 3 - ئايدا،
ئەركىن سىدىق
«WaveSplitter» دېگەن
شىركەتتە ئىشلەۋاتقان
مەزگىلدە، جەنۇبىي
كاليفورنىيەدىكى 5 كۈنلۈك بىر

خەلقئارالىق ئىلمىي تەتقىقات
يىغىنىغا قاتناشتى. شۇ
جەرياندا ئۇ نۇرغۇن ئوپتىكا
شەكىللىرىنىڭ ئۆز
مەھسۇلاتلىرىنى تەشۋىق قىلىش
ئۈچۈن ھازىرلىغان بىر چوڭ
كۆلەملىك ئوپتىكا
كۆرگەزمىسىنى ئېكسكۇرسىيە
قىلىش جەريانىدا، «زەينەپ
ھاكىم ئوغلى» ئىسمىلىك بىر

تۈرك ئايال بىلەن تونۇشۇپ
قالدى. بۇ ئايال ئەسلىدە
كانادادىكى «ئۆمەر» ئىسىملىك
بىر تۈرك ئادەم قۇرغان «ئۆز
ئوپتىكس» (ئىنگلىزچە «OZ
Optics») دېگەن شىركەتنىڭ
ئامېرىكىدىكى ئىشلىرىنى
باشقۇرىدىغان مۇئاۋىن رەئىسى
بولۇپ، ئەركىن سىدىق بىلەن بىر
سائەتتەك پاراڭلاشقاندىن

كېيىن، ئۇنى ئۆزىنىڭ شىركىتىگە
كېلىپ ئىشلەپ بېرىشكە تەكلىپ
قىلدى. ئەركىن سىدىق ئۇ
چاغدا خىزمەت ئالماشتۇرۇشنى
قىلچىمۇ ئويلاشمىغان بولغاچقا،
بۇ تەكلىپنى رەت قىلدى. شۇ
يىلى يازدا، زەينەپ خانىم
ئەركىن سىدىقنى يەنە قايتا
ئىزدىدى. بۇ قېتىم ئۇ ئەركىن
سىدىقنى ئۆز ئوپتىكىسىگە

ئىشلەپ بېرىشكە ئەمەس،
بىرلىكتە ئۆز ئالدىغا بىر ئايرىم
شىركەت قۇرۇشقا ئىزدىگەن
ئىدى. ئۇزۇن يوللۇق نۇرلۇق تالا
خەۋەرلىشىش دە، ئوپتىكىلىق
سىگنال 500 كىلومېتىردەك
ئارىلىققا نۇرلۇق تالا ئارقىلىق
ماڭغاندا، سىگنال سۈپىتىدە
بۇزۇلۇش بولىدۇ. زەينەپنىڭ
شىركەت قۇرۇپ ئىشلەپ

چىقارماقچى بولغنى مانا
مۇشۇنداق بۇزۇلغان سىگنالنى
ئەسلىگە كەلتۈرىدىغانغا
ئىشلىتىدىغان ئوپتىكىلىق
ئاپپارات ياساپ چىقىش ئىدى.
زەينەپنىڭ كەسىپى
ئالاھىدىلىكى ئىگىلىك
باشقۇرۇش بولۇپ، ياسىماقچى
بولغان ئاپپاراتنىڭ بارلىق
ئوپتىكا تېخنىكىلىق ئىشلىرىغا

ئەركىن سىدىقنى مەسئۇل
قىلماقچى ئىدى. ئەركىن سىدىق
بۇ شىركەت ئۈچۈن ھازىرقى
خىزمىتىنى ساقلاپ قالغان ھالدا
قوشۇمچە ئىشلەپ بېرىشكە
ماقۇل بولدى. بۇ ئىككىسىدىن
باشقا زەينەپ خانىم يەنە
يۇمشاق دېتال قىلىدىغان
ئادەمدىن بىرنى ۋە ئېلېكتر
ئىنژېنېرلىقى بىلەن

شۇغۇللىنىدىغان ئادەمدىنمۇ
بىرنى تاپقان ئىدى. بۇ 4 كىشى
بىرلىكتە بىر «ئىگىلىك پىلانى»
تۈزۈپ چىقتى. ئەركىن سىدىق
بىر قانچە ئاي ۋاقىت سەرپ
قىلسا، بۇ خىل ئاپپاراتنى
لايىھىلەپ چىقالايتتى. لېكىن،
زەينەپ بەك ئالدىراپ كېتىپ،
ئوپتىكىلىق لايىھىنى پۈتتۈرمەي
تۇرۇپلا، «ئىگىلىك پىلانى» غا

«بىزدە بۇ خىل ئاپپاراتنى
ئىشلەپ چىقىرىشتا باشقا ھېچ
كىمدە يوق تېخنىكا بار»
دېگەندەك سۆزلەرنى كىرگۈزدى.
ئەركىن سىدىق بۇ ئىشنى
ئازراقمۇ ياخشى كۆرمىدى.
ئۇنىڭ بۇرۇنقى تەجرىبىسىگە
ئاساسلانغاندا، بۇ خىل ئىگىلىك
پىلانى بىلەن پۇل مەبلەغ
سالغۇچىلارنى قايىل قىلىش

زادىلا مۇمكىن ئەمەس ئىدى.
لېكىن، زەينەپنىڭ چىڭ
تۇرۇۋېلىشى بىلەن بۇ 4 كىشى
ئۆزلىرىنىڭ ئىگىلىك پىلانىنى
كۆتۈرۈپ، 4 - 5 مەبلەغ
سالغۇچى شەخسىلەر ۋە چوڭ
شىركەتلەر بىلەن كۆرۈشتى.
ئەركىن سىدىق يالغان گەپ
قىلالمايدىغان بولغاچقا، مەبلەغ
سالغۇچىلارغا بېرىلىدىغان

دوكلاتنىڭ تېخنىكىلىق قىسمىنى
ئۆزى بېرىشكە قوشۇلمىدى. دەل
ئەركىن سىدىق پەرەز
قىلغاندەك، مەبلەغ سالغۇچىلار
بۇ 4 كىشىنى بىر دەمدەلا
سوئالدا تۇتۇۋالدى. ھەمدە
ئۇلارنى «بىزنى قايىل قىلغۇدەك
نەرسىنى تەييارلىغاندىن كېيىن
قايتا كېلىڭلار»، دەپ يولغا
سالدى. بۇ ۋاقىتلار 2001-

يىلىنىڭ ئاخىرىغا توغرا كەلگەن
بولۇپ، بۇ ۋاقىتقا كەلگەندە
نۇرلۇق - تالا خەۋەرلىشىش
سانائىتىدە تۆۋەنگە چۈشۈشكە
قاراپ مېڭىش باشلانغان بولۇپ،
ھېچ كىم بۇ سانائەتكە مەبلەغ
سالمايدىغان بولۇپ قالدى
(زەينەپ خانىمنىڭ تېزىرەك پۇل
ئېلىۋېلىشقا ئالدىرىشىدىكى بىر
سەۋەب مۇشۇنداق ئۆزگىرىشنىڭ

بولۇپ قېلىشىدىن ساقلىنىش
ئىدى). شۇنىڭ بىلەن بۇ
شىركەتنىڭ ئىشى توختاپ
قالدى. ئۇنىڭدىن كېيىن زەينەپ
خانم ئۆز خىزمىتىدىن ئىستىپا
بېرىپ، سىلىكون جىلغىسىدىكى
باشقا بىر ئوپتىكا شىركىتىگە
يۆتكەلدى. لېكىن، ئۆز ئوپتىكىس
شىركىتىنىڭ باشلىقى ئۆمەر
كېيىن بۇ ئىشنى بىلىپ قېلىپ،

زەينەپنىڭ ئۈستىدىن «بىزنىڭ
شىركەتنىڭ تېخنىكىسىنى
ئوغرىلىغان» دېگەن باھانە
بىلەن ئەر ز قىلدى. ئەمەلىيەتتە
بولسا ئۇ چاغدا ئۆز ئوپتىكىس
شىركىتىنىڭمۇ ئۆز ئالدىغا
ئۇنداق ئاپپارات ئىشلەپچىقىرىش
توغرىسىدا ھېچ قانداق
تېخنىكىسى يوق ئىدى. مۇشۇ
قانۇنى جەدەل جەريانىدا،

زەينەپ خانىم ئەركىن سىدىقنى
2 قېتىم سان فرانسىسكو
شەھەرگە ئۇسپاتلىققا
چاقىرتتى. ئەركىن سىدىق
WaveSplitter شىركىتىنىڭ
ئادۋوكاتىنىڭ قوغدىشى
ئاستىدا، ئىككى كۈن ۋاقىتنى
مۇشۇ ئىش ئۈچۈن سەرپ
قىلدى. زەينەپ خانىم بىلەن
ئۆمەر ئەپەندىنىڭ بۇ جېدىلى

ئەڭ ئاخىرى قانداق بولغىنى
ئەركىن سىدىققا ئېنىق ئەمەس.
ئىشقىلىپ ئەركىن سىدىق بۇ
ئىشتا ھېچ پايدا كۆرمەي، بىر
قىسىم «يېڭى ئىشلار» نى ئۆز
بېشىدىن كەچۈرۈشكە مەجبۇر
بولدى.

2000- يىلى 3- ئايدا
ئەركىن سىدىق يېڭى خىزمەت
ئۆزىگە نەرسە، «KLA-»

Tencor» دېگەن شىركەتتىن
ئۇنى ئىشقا ئالغىنى شىركەتنىڭ
بارلىق تەتقىقات ۋە تەرەققىيات
ئىشلىرىغا مەسئۇل مۇئاۋىن
رەئىسى بولۇپ، ئۇنىڭ ئىسمى
«Mehrddad Nikoonahad»
ئىدى. بۇ كىشى ئەسلى ئىرانلىق
بولۇپ، دوكتورلۇق ئۇنۋانىنى
ئەنگلىيىنىڭ ئوكسفورد
ئۇنىۋېرسىتېتىدا ئېلىپ، كېيىن

ئامېرىكىغا كېلىپ
ئولتۇراقلاشقان ئىدى. يېشى
ئەرگىن سىدىقنىڭكى بىلەن
باراۋەر كېلەتتى. ئەرگىن
سىدىقنى خىزمەتكە ئېلىش
ئۈچۈن يۈز كۆرۈشكەندە، ئۇ ھەر
خىل تېخنىكىلىق سوئاللارنى
سوراپ، ئەرگىن سىدىقنىڭ
جاۋابىغا ئىنتايىن قايىل بولۇپ،
ئۇنى بەكلا ياخشى كۆرۈپ

قالغان ئىدى. كېيىن ئەرگەن
سىدىق ئۇ بەرگەن خىزمەتنى
رەت قىلغاندىن كېيىن، ئۇ خاپا
بولۇشنىڭ ئورنىغا ئەرگەن
سىدىق بىلەن دوست بولۇپ
قالغان ئىدى. ئەرگەن سىدىق
ئۇنىڭدىن كېيىن تېخى مېھرىداز
بىلەن ئالپىسىنى بىر قېتىم ئۆز
ئۆيىگە مېھماندارچىلىققا
چاقىرغان ئىدى. 2002 - يىلى

يازدا، مېھرداد ئەرگىن سىدىقنى
ئۆزدەپ، ئۆزىنىڭ بىر شىركەت
قۇرۇش پىلانىنى، ھەمدە ئەرگىن
سىدىقنىڭ ئاشۇ يېڭى شىركەت
قۇرۇش ئىشىغا قاتنىشىپ
بېرىشىنى ئىلتىماس قىلدى.
ئۆزىنىڭ ئېيتىپ بېرىشىچە،
مېھرداد ئۆز ئالدىغا ئايرىم
شىركەت قۇرۇش ئۈچۈن بۇرۇنقى
خىزمىتىدىن ئىستىپا بېرىپتۇ.

ئۇنىڭ KLA دا ئىشلەش
جەريانىدا ئالغان 50 دىن
ئارتۇق پاتېنتى بار بولۇپ، ئۇ
ئاللىقاچان مىليونېر بولۇپ
بولغان ئىدى. لېكىن ئۇ پۇلغا
بەك چىڭ بولۇپ، 1 - قېتىم
ئەركىن سىدىقنى يېڭى شىركەت
قۇرۇش ئىشى بىلەن خېلى يىراق
جايدىكى ئۆزى تۇرۇۋاتقان
شەھەرگە چاقىرتىپ، چۈشلۈك

تاماقنى بىرگە يېگەندە، ئەرگىن
سەدىقنىڭ تاماق پۇلىنى ئۆزىگە
تۆلەتكۈزگەن ئىدى (بۇنداق
ئىش ئامېرىكىدا بەك ئاز
ئۇچرايدۇ). مېھرىدانىڭ كەسپى
يېرىم ئۆتكۈزگۈچ ساھەسىدە
بولۇپ، ئۇنىڭ نۇرلۇق - تالا
خەۋەرلىشىش تېخنىكىلىرىدىن
ئانچە خەۋىرى يوق ئىدى.
مېھرىدانىڭ يېڭى شىركەت

قۇرۇپ ياساپ چىقارماقچى
بولغىنى ئۇزۇن يوللۇق نۇرلۇق
تالا خەۋەرلىشىش لىنىيىسىگە
ئىشلىتىدىغان بىر زاپچاس ئىدى.
بۇنداق لىنىيە بىر يۇقىرى
سۈرئەتلىك ماشىنا يولىغا
ئوخشايدۇ. ھەر بىر شەھەرگە
بارغاندا، بۇنداق لىنىيىدىن بىر
خەۋەرلىشىش كانلىنى ئايرىپ
چىقىشقا توغرا كېلىدۇ. بۇ

خۇددى تېز سۈرئەتلىك يولنىڭ
چىقىش ئېغىزىغا ئوخشايدۇ.
شۇنداقلا ئۇنىڭغا يېڭى بىر
خەۋەرلىشىش كانىلىنى
قوشۇشقىمۇ توغرا كېلىدۇ. بۇ
خۇددى تېز سۈرئەتلىك يولنىڭ
كىرىش ئېغىزىغا ئوخشايدۇ.
مېھرىداندنىڭ ئىشلەپ
چىقارماقچى بولغىنى مانا مۇشۇ
ئىشنى قىلىدىغان زاپچاس ئىدى.

ئەركىن سىدىق
WaveSplitter ئۈچۈن يېڭى
مەھسۇلات ئىزدەپ، يۇقىرىقى
زاپچاسقا ئىشلىتىدىغان ھەر
خىل تېخنىكىلار ۋە ئۇنى ئىشلەپ
چىقىرىدىغان ئوخشىمىغان
دۆلەتلەردىكى شىركەتلەر
توغرىسىدا خېلى كۆپ
ئىزدەنگەن بولۇپ، بۇ جەھەتتە
خېلى مۇكەممەل بىلىمگە ئىگە

ئىلدى. ئۇ چاغدا
WaveSplitter دېگەن
شىركەتمۇ تۆۋەنگە چۈشۈشكە
يۈزلەنگەن بولغاچقا،
مېھرىدارنىڭ نوپۇزىغا ئىشەنچ
قىلىپ، ئەركىن سىدىق ئۇنىڭغا
ئۆزىنىڭ خىزمىتىنىڭ سىرتىدا
ئىشلەپ بېرىشكە ماقۇل بولدى.
مېھرىدار ئەركىن سىدىقنى
شىركەتنىڭ تېخنىكىغا مەسئۇل

مۇئاۋىن رەئىسى قىلدى. ھەمدە
قۇرغان شىركەتكە « MN
Technology » دەپ ئىسىم
قويدى (بۇ يەردىكى MN
مېھرىدەننىڭ ئىسىم فامىلىسىنىڭ
باش ھەرپلىرىدىن ئىبارەت).
ئەركىن سىدىق ناھايىتى قىسقا
ۋاقىت ئىچىدە بۇ يېڭى شىركەت
ئىشلەپ چىقارماقچى بولغان
ئوپتىكىلىق ئاپپاراتنىڭ

لايىھىسىنى ئىشلەپ چىقتى.
سىلىكون جىلغىسىدىكى نۇرغۇن
يۇقىرى تېخنىكىلىق شىركەتلەردە
باشلىق بولۇپ ئىشلەۋاتقان
ئىرانلىقلار بار بولۇپ، مېھرىداد
ئامېرىكىدا چىقىدىغان
ئىرانلىقلارنىڭ بىر ژۇرنىلىغا
مەسئۇل بولغاچقا، نۇرغۇن
ئىرانلىقلارنى تونۇيتتى. شۇڭا
مېھرىداد بىلەن ئەركىن سىدىق

ئىككىسى پۇل مەبلەغ سالىدىغان
شەركەتلەردىكى ئىرانلىقلار بىلەن
كۆرۈشۈشكە باشلىدى. لېكىن،
نۇرلۇق - تالا خەۋەرلىشىش
سانائىتى ناھايىتى تېز سۈرئەتتە
تۆۋەنگە قاراپ مېڭىۋاتقان
بۇنداق بىر شارائىتتا، بىر ئىككى
ئاينىڭ ئىچىدىلا يېڭى قۇرۇلغان
شەركەتكە مەبلەغ ئېلىش
مۇمكىن ئەمەسلىكى ئېنىق

بولدى. شۇنىڭ بىلەن 2002-
يىلىنىڭ ئاخىرى بۇ شىركەتمۇ
مەۋجۇت بولۇشتىن توختىدى.
ئەركىن سىدىق ئېرىشكەن بۇ
شىركەتنىڭ پاي - چېكىمۇ بىر
قۇرۇق سانغا ئايلاندى.

(Jet Propulsion (6)

Laboratory) JPL

JPL دېگەن ئىسىم

توغرىسىدا تۆۋەندىكى تور
بېتىدە بىر قىسىم ئۇچۇرلار بار:

<http://www.meripet.com/Kainat/JPL.htm>

2004 - يىلى 1 - ئاينىڭ
1 - كۈنى ئامېرىكىنىڭ بايرام
كۈنى بولۇپ، بۇ كۈن بىر شەنبە
كۈنىگە توغرا كېلىپ قالغاچقا،
JPL كېيىنكى دۈشەنبە كۈنى
(يەنى 1 - ئاينىڭ 3 - كۈنى) نى

بايرام كۈنى قىلىپ بېكىتكەن
ئىدى. شۇڭا ئەرگىن سىدىق 1-
ئاينىڭ 4- كۈنى JPL غا ئىشقا
كەلدى. ئەتىگىنى كېلىپ
قارىسا، JPL نىڭ ئىچى
ئامېرىكىدىكى ھەممە چوڭ
مەملىكەتلىك تېلېۋىزىيە
ئىستانسىلىرىنىڭ مۇخبىرلىرى ۋە
ئۈستىدە ئانتېننىسى بار سىگنال
تارقىتىش ماشىنىلىرى بىلەن لىق

تولۇپ كېتىپتۇ. ئەركىن سىدىق
بۇ ئىشلارنى كۆرۈپ ئىنتايىن
ھەيران قالدى ۋە چوڭقۇر
ھاياجانغا چۆمدى. كېيىن
ئىشانسىغا بېرىپ باشقىلاردىن
سوراپ، ئەسلى ئەھۋالنى بىلدى:
JPL بىلەن NASA ماركسا
ماڭىدۇرغان «خىسەت»
(ئىنگلىزچە «Mars Eploration
Rover - Spirit») ناملىق ماركسنى

تەكشۈرۈش ماشىنىسى 1-
ئايىنىڭ 3- كۈنى مارتقا ساق -
سالامەت قونغان بولۇپ، بۇ
مۇخبىرلار ئاشۇ ئىش توغرىسىدا
خەۋەر تەييارلاش ئۈچۈن JPL
گە يىغىلىپ قالغان ئىكەن.
ئەركىن سىدىقنىڭ JPL
دىكى خىزمەت مەنسىپى يەنىلا
«يۇقىرى دەرىجىلىك ئوپتىكا
ئىنژېنېرى» بولۇپ، ئۇ بۇ

ئىدارىدە بۇرۇن قىلىپ باقمىغان
بىر ساھەدە يېڭى ئىش باشلىدى.
ئۇنىڭ WaveSplitter
شىركىتىدە قىلغىنى دۇنيادىكى
ئەڭ كىچىك، 4 مىكرومېتىر
كەڭلىكتىكى ئوپتىكا زاپچىسى
بولسا، JPL دە قىلىدىغىنى
دۇنيادىكى ئەڭ چوڭ،
دىئامېتىرى بىر قانچە مېتىر
كېلىدىغان ئالەم تېلېسكوپى

بولدى. ئۇ ئىشنى بىر ئالەم
تېلېسكوپنىڭ تېخنىكىلىق
كۆرسەتكۈچىنى ئىشلەپ
چىقىرىشتىن باشلىدى.
بۇنىڭدىن كېيىن ياسىلىدىغان
ئالەم تېلېسكوپلىرىنىڭ
ئاساسلىق ئەينىكى تىك
ئارقىلىق شەكىلنى ئۆزگەرتكىلى
بولدىغان ئەينەك بولۇپ، ئاشۇ
ئەينەكنى مۇۋاپىق كونترول

قىلىش ئارقىلىق ئالەم
بوشلۇقىدىكى ۋە يەر شارى
ئۈستىدىكى كۆرۈنۈشلەرنى
ئىنتايىن ئوچۇق سۈرەتكە
ئالغىلى بولىدۇ. ھازىر ئەركىن
سىدىق يۇقىرىدا ئېيتىلغان يېڭى
تېپتىكى ئالەم تېلېسكوپىنىڭ
تېخنىكىلىق كۆرسەتكۈچىدىن
باشقا، يەنە ئۇلارنىڭ يېڭى
لايىھىسى ۋە ئۇلارنىڭ ئاساسلىق

ئەينىكىنى كونترول قىلىشقا
ئىشلىتىدىغان ئالگورىتمى
(ھېسابلاش ئۇسۇلى) بىلەن
يۇمشاق دېتاللارنى تەتقىق
قىلىپ چىقىرىش قاتارلىق
ئىشلارنىمۇ قىلىۋاتىدۇ. ھازىر
ئەركىن سىدىق تەتقىقات ئېلىپ
بېرىۋاتقان ئالەم تېلېسكوپىدىن
2013- يىلى قويۇپ
بېرىلىدىغان «James Webb»

ئالەم تېلېسكوپى (JWST)»
بىلەن 2016- يىلى قويۇپ
بېرىلدىغان، ئۈستىدە جانلىقلار
بولۇش ئېھتىمالى بولغان باشقا
پلانىتلارنى ئىزدەپ تېپىشقا
ئىشلىتىدىغان TPF تېلېسكوپى
قاتارلىقلار بار. نۆۋەتتە كائىناتنى
تەكشۈرۈش ئۈچۈن
ئىشلىتىلىۋاتقان ئەڭ چوڭ ئالەم
تېلېسكوپىنىڭ ئىسمى

«Hubble ئالەم تېلېسكوپى»
بولۇپ، ئۇ 1990- يىلى قويۇپ
بېرىلگەن. James Webb
ئالەم تېلېسكوپى ئالەمگە
چىقىرىلغاندىن كېيىن، خۇبىلە
ئىشلىتىلىشتىن توختايدۇ.
ئەركىن سىدىق 2006- يىلى
TPF توغرىسىدا ئۆزى ئېلىپ
بارغان تەتقىقات ئاساسىدا 3
پارچە ئىلمىي ماقالە ئېلان

قىلدى. بۇ يىل TPF ۋە باشقا
تەتقىقاتلىرى ئاساسىدا ئىككى
خەلقئارالىق ئىلمىي دوكلات
يىغىنىغا 5 پارچە ۋە بىر ئىلمىي
تەتقىقات ژۇرنىلىغا بىر پارچە
ماقالە ماڭدۇرۇپ بولدى. ئۇ
ھازىر ئۆز گۇرۇپپىسى ئىچىدىكى
بىر ياپونىيلىك قىز ۋە بىر
يەھۇدىي ئەر كىشى بىلەن
بىرلىكتە ئەڭ قىيىن تېخنىكىلىق

مەسىلىلەر ئۈستىدە تەتقىقات
ئېلىپ بېرىۋاتىدۇ.

گرېپىن - سىدىق

ئالگورىسمى

ئەركىن سىدىق ئۆتكەن
يىلنىڭ ئاخىرىدىن باشلاپ
كونترول قىلىنىدىغان ئالەم
تېلېسكوپى تېخنىكىسىدا بىر
چوڭ يۈكسىلىش پەيدا

قلىدىغان بىر ماتېماتىكىلىق
ئالگورىسم ۋە ئۇنىڭ كومپيۇتېر
يۇمشاق دېتالى ئۈستىدە
تەتقىقات ئېلىپ بېرىشنى
باشلىغان بولۇپ، يېقىندا
ئۇنىڭدا زور مۇۋەپپەقىيەت
قازاندى. NASA باش
ئىدارىسى بۇ ئالگورىسىمنى
«NASA يېڭى تېخنىلوگىيە
رېپورتى» (ئىنگلىزچە «New

(«Technology Records, NTR
غا كىرگۈزۈشنى قارار قىلدى.
ھەمدە JPL ئۆزىنىڭ باش
ئىدارىسى بولغان كاليفورنىيە
تېخنىكىلىق ئىنستىتۇتىغا بۇ
يېڭى تېخنىكا ئۈستىدە بىر
پاتېنت ئېلىش توغرىسىدا
ئىلتىماس سۇندى. JPL بۇ
يېڭى ئالگورىتمغا بىر ئىسىم
قويدىغان بولۇپ، ئەركىن

سېدىقتىن ئۇنىڭغا «سېدىق -
گېرېن ئالگورىسمى» دەپ
ئىسىم قويسا مۇۋاپىقمۇ، ياكى
«گېرېن - سېدىق
ئالگورىسمى» دەپ ئىسىم
قويسا مۇۋاپىقمۇ، دەپ
سورىغاندا، ئەركىن سېدىق
ئۇيغۇرلارنىڭ مەردلىكىگە خاس
ھالدا، «گېرېن - سېدىق
ئالگورىسمى» دەپ ئىسىم

قويۇش تەكلىپىنى بەردى. بۇ
يەردىكى «گرېن» دېگەن سوز
ئەركىن سىدىق ئېلىپ بېرىۋاتقان
يۇقىرىقى پروجەكتنىڭ مەسئۇلى
«Joseph Green»
(يەھۇدىي مىللىتىدىن) نىڭ
ئىسىم قامىلىسى بولۇپ، گەرچە
تەتقىقات ئىشلىرىنىڭ
ھەممىسىنى ئەركىن سىدىق
ئۆزى قىلغان، ھەمدە بۇ ساھەدە

ئېلان قىلىنغان ئىلمىي
ماقالىلەرنىڭ ھەممىسىدە
ئەركىن سىدىق بىرىنچى ئاپتور
بولغان بولسىمۇ، ئۆزىگە
مۇشۇنداق پۇرسەتنى يارىتىپ
بەرگەن كىشىگە يۇقىرىقىدەك
قىلىش ئارقىلىق ئۆز ھۆرمىتىنى
بىلدۈرۈشنى مۇۋاپىق كۆردى.
ئەركىن سىدىق ئۆزىنىڭ
مۇشۇنداق دەرىجىدىن تاشقىرى

تېرىشچانلىقى ۋە كەڭ -
قورساق مېجەزى بىلەن ئىزچىل
تۈردە ئۆز خىزمەتداشلىرىنىڭ
ھۆرمىتىگە ۋە ئەتىۋارلىشىغا
ئېرىشىپ كەلگەن بولۇپ،
ھازىرمۇ ئۇنىڭ ئىسمى JPL
دىكى 4 چوڭ ئالەم تېلېسكوپى
پروجەكتىسىنىڭ ھەممىسىدە بار.
ھەر قېتىم ۋەزىپىگە ئادەم
تەقسىم قىلىش بولغاندا ھەممە

پروجەكتىنىڭ مەسئۇللىرى
ئەركىن سىدىقنى تالىشىپ
كېلىۋاتىدۇ.

ئەركىن سىدىق JPL دە ئىش
باشلىغاندىن بۇيان JPL ۋە
NASA قىلغان، ياكى كائىناتتا
يۈز بەرگەن چوڭ ئىشلارنى ئۆز
ۋاقتىدا ئۇيغۇرچە يېزىپ
چىقىۋاتقان بولۇپ، بۇ يازمىلارنى
بىلىۋال تور بېتى مۇنبىرىنىڭ

«كائناتتىكى ئۇشلار» دېگەن
سەھىپىسى بىلەن مەرىپەت تور
بېتىنىڭ ئىلىم - پەن
سەھىپىسىدىن كۆرگىلى بولىدۇ.
بۇ سەھىپىلەرنىڭ ئادرېسى
تۆۋەندىكىدەك:

<http://www.meripet.com/Kainat/0Kainat.htm>

http://www.biliwal.com/GoogleTap_SG_forum_26.html

ئەركىن سىدىقنىڭ قىزى ھازىر
كالىفورنىيە شىتات
ئۇنىۋېرسىتېتىنىڭ
«Northridge» دېگەن
شەھەردىكى شۆبىسىدە ئىقتىساد
كەسپى بويىچە باكلاۋېر ئۇنىۋانى
ئۈچۈن 4- يىللىقتا ئوقۇۋاتىدۇ.
بۇ مەكتەپ ئەينى ۋاقىتتا
ئەركىن سىدىق ماگىستىرلىق
ئۇنىۋانى ئۈچۈن ئوقۇغان

مەكتەپتۇر. دىنارە 2006-
يىلى 5- ئايدا ئوقۇغۇچى
خىزمەتچىسى (ئىنگلىزچە
«Student Intern» بولۇپ
JPL غا خىزمەتكە كىرگەن
بولۇپ، ھازىرمۇ مۇشۇ ئىدارىنىڭ
مالىيە بۆلۈمىدە ھەپتىسىگە 30
سائەت ئىشلەۋاتىدۇ) (رەسمىي
خىزمەتچىلەر ھەپتىسىگە 40
سائەت ئىشلەيدۇ). دىنارە

ئىشلەيدىغان باشقارما ئىدارە
مالىيىسىنىڭ 3 تىن بىر
قىسمىنى، يەنى يىلىغا 500
مىليون دوللاردىن ئارتۇق پۇلنى
باشقۇرىدۇ. دىلنارەمۇ خىزمەتنى
ياخشى قىلغانلىقى ئۈچۈن،
JPL غا ئىشقا كىرىپ 3 ئايدەك
ۋاقىت ئۆتكەندە ئىدارىنىڭ
«مۇنەۋۋەر خىزمەتچى» دېگەن
بىر مۇكاپاتىغا ئېرىشتى. ھازىر

ئۇنىڭ بۆلۈمىدىكىلەر دىلنارەدىن
ئوقۇش پۈتتۈرگەندىن كېيىن
مۇشۇ ئىدارىدە رەسمىي خادىم
بولۇپ ئىشلەشنى تەلەپ
قىلىۋاتىدۇ. 2006 - يىلى 12 -
ئاينىڭ 14 - كۈنى دىلنارە
ئىشلەۋاتقان باشقارما ئۆزىنىڭ
بارلىق خادىملىرىغا ئامېرىكىنىڭ
بىر بايرىمى مۇناسىۋىتى بىلەن
بىر زىياپەت ئورۇنلاشتۇرۇپ

بەردى. زىياپەتنى قىزىتىش
ئۈچۈن ئۇلار بىر تالانت
كۆرسىتىش مۇسابىقىسى
ئۆتكۈزگەن بولۇپ، ئۇنىڭدا
دىنارەمۇ نومۇر كۆرسەتتى. بۇ
مۇسابىقىدە ئالدى بىلەن
ئەركىن سىدىق سەھنىگە
چىقىپ، مېھمانلارغا ئۇيغۇر
بىلەن ئۇيغۇر دىيارىنى، ھەمدە
دىنارەنى تونۇشتۇردى. ئۇ

مېھمانلارغا «دىنارە 6 يېشىدا
ئامېرىكىغا كەلگەن بولۇپ، ھېچ
قانداق ئۇيغۇر مەدەنىيىتىنى
كۆرمەي چوڭ بولدى. ئۇ بىرەر
ئۇيغۇرچە ئۇسۇل مەكتىپىدە
ئوقۇپ باقمىغانلا بولۇپ
قالماستىن، ئۇنىڭ ئۈچۈن
ئۇيغۇرلار يىغىلىشىدا ئۇسۇل
ئويناپ بېقىش پۇرسىتىمۇ ئەڭ
كۆپ بولغاندا يىلىغا پەقەت

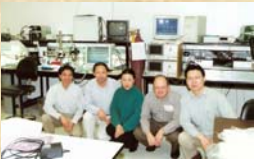
بىرەر قېتىملا بولدى. سىلەرنىڭ
ھازىر كۆرىدىغىنىڭلار مانا
مۇشۇنداق بىر ئۇيغۇر قىزىنىڭ
يىالغۇز كىشىلىك ئۇسۇلى.
دىنارەنىڭ نۇرغۇن تالانتى بار.
مەن ئۇلارنى بىر - بىرلەپ
سۆزلەپ ئولتۇرمايمەن. بۈگۈن
سىلەر ئۇنىڭ تالانتلىرىدىن
پەقەت بىرىنىلا كۆرىسىلەر.
قالغىنىنى ئۆزۈڭلار تەسەۋۋۇر

قىلىۋېلىڭلار» دېدى. ئۇنىڭدىن
كېيىن دىلنارە ئۆزى يالغۇز
ئۇيغۇرچە ئۇسۇل ئويناپ
بەردى. دىلنارەنىڭ ئۇسۇلى
تۈگەپ بولغۇچە، زىياپەتتىكىلەر
نەچچە قېتىم قىزغىن چاۋاك
چېلىپ كەتتى. دىلنارە
بۇنىڭدىن كېيىنمۇ JPL دە
چوڭ پائالىيەتلەر بولغاندا، ئۇ
پائالىيەتلەرگە دادىسى بىلەن

ئۇيغۇرچە تاماقلارنى تەييارلاپ
ئاپىرىپ، شۇ ئارقىلىق
ئۇيغۇرلارنى تەشۋىق قىلىشنى
پىلانلاۋاتىدۇ. ئۇنىڭ بۆلۈمىدىكى
ھەر بىر كىشى ھەر جۈمە كۈنى
نۆۋەت بويىچە باشقىلار ئۈچۈن
ئەتىگەنلىك يېمەكلىك تەييارلاپ
ئەكىلىدىغان بولۇپ، دىنارە
ھازىرغىچە 3 قېتىم ئەتىگىنى
ئىشقا بېرىشتىن بۇرۇن ئامانگۈل

بىلەن ئۇيغۇر سامسىسى
پىشۇرۇپ، ئاشۇ تاماقنى
ئاپىرىپ بەردى. دىلنارەنىڭ
بۆلۈمىدىكىلەر بۇ سامسىنى
ئىنتايىن ياخشى كۆرۈپ كېتىپ،
بىر قىسم كىشىلەر دىلنارە تاماق
ئەكپلىدىغان كۈننى ئۆز
كالپىندارىغا كىرگۈزۈۋالدى. ھازىر
تاماق ئەكىپلىش نۆۋىتى
دىلنارەگە كەلگەندە، دىلنارە

ئىشقا يېتىپ بارغىچە ئۇنىڭ
ئىشخانىسى ئالدىدا ساقلاپ
تۇرىدىغانلارمۇ بار



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن

سىدىقنىڭ WaveSplitter
شەركىتىدىكى ئىنژېنېرلىق
گۇرۇپپىسىنىڭ بىر قىسىم
ئەزالىرى. ئوڭدىن 2-كىشى
ئەركىن سىدىقنىڭ يەھۇدىي
مىللىتىدىن بولغان ئۇزۇن
مەزگىللىك خىزمەتدەشى ۋە
دوستى ئالېكس بولىدۇ. بۇ
رەسىم 2000-يىلى 12-ئاينىڭ
4-كۈنى شەركەتنىڭ بىر

تەجرىبىخانىسىدا ئىنگىلىزچە
«polarization beam
combiner» دەپ ئاتىلىدىغان
بىر ئوپتىكىلىق زاپچاستا بىر
چوڭ بۆسۈش بولغاندا
تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق "James Webb
ئالەم تېلېسكوپى" نىڭ
مودېلىنىڭ قېشىدا. رەسىمدىكى
مودېلىنىڭ چوڭ-كىچىكلىكى ۋە
قۇرۇلمىسى 2013-يىلى ئالەم
بوشلۇقىغا چىقىرىلىدىغان
رەسمىي تېلېسكوپنىڭكى بىلەن
ئوپمۇ-ئوخشاش. بۇ رەسىم
2006-يىلى 5-ئايدا فلورىدا

شىتاتىنىڭ ئورلاندۇ شەھىرىدە تارتىلغان.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق JPL دىكى بىر
تەجرىبىخانىدا تەجرىبە ئېلىپ
بارماقتا.



يۇقىرىقى رەسىم: ئەركىن

1334

سەدىق ۋە ئۇنىڭ قىزى دىلنارە
2006-يىلى فىزىكا نوبېل
مۇكاپاتىغا ئېرىشكەن ئالىم،
NASA نىڭ "گوددارد ئالەمگە
ئۇچۇش مەركىزى"
("Goddard سىپاكە فىلىت
كەنتەر") دىكى دوكتور John
Mather ر ئەپەندىم بىلەن
بىرگە. بۇ رەسىم 2007-يىلى
1-ئاينىڭ 24-كۈنى، John

Mather ئەپەندىم JPL گە
"چوڭ پارتلاشتىن نوبىل
مۇكاپاتىغىچە" دېگەن ماۋزۇدا
بىر ئىلمىي دوكلات بېرىشكە
كەلگەندە تارتىلغان. بۇ مەزمۇن
توغرىسىدا تەپسىلىي ئۇچۇرغا
ئېرىشىش ئۈچۈن ماۋۇ تور
بېتىنى زىيارەت قىلىڭ:

<http://>

www.meripet.com/Kainat/



يۇقىرىقى رەسىم: دىنارە
JPL نىڭ مالىيە باشقارمىسى
خادىملىرى ئۇيۇشتۇرغان بىر
"تالانت كۆرسىتىش"

مۇسابىقىسىدە يالغۇز كىشىلىك
ئۇيغۇر ئۇسۇلى بويىچە نومۇر
كۆرسەتمەكتە. بۇ رەسىم
2006-يىلى 12-ئاينىڭ 14-
كۈنى تارتىلغان.



يۇقۇرقى رەسىم: ئەركىن
سىدىق ئائىلىسىدىكىلەرنىڭ
ھازىرقى بىر پارچە رەسىمى. بۇ

1339

رەسىم ئۇلارنىڭ لىوس
ئانژېلىستىكى ئۆيىنىڭ «ئائىلە
ئۆيى» ئىچىدە تارتىلغان.

ئىنقىلاپ

شۇنداق قىلىپ بىز 2006-
يىلى 12- ئاينىڭ بېشىدا
تەييارلاشقا باشلىغان بۇ
قىسقىچە تەرجىمىھال
تاماملاندى. بىز ھەممىمىز چەت

ئەلدىكى داڭلىق كىشىلەرنى
ئازدۇر - كۆپتۇر ئاڭلاپ
كەلدۇق. بەزىدە ئۇلارنىڭ ھايات
ھېكايىلىرىنى ئاڭلاش ياكى
ئوقۇشقىمۇ مۇيەسسەر بولدۇق.
لېكىن، يېقىنقى بىر قانچە ئەسىر
مابەينىدە ئۇيغۇرلار ئىچىدىن
چىققان، باشقا مىللەتلەر قىلغان
چوڭ ئىشلارنى قىلالىغان
كىشىلەر توغرىسىدا ئانچە كۆپ

ئۇچۇرغا ئىگە بولالمىغان ئىدۇق.
بىز ئەركىن سىدىقنىڭ قىسقىچە
تەرجىمىھالىنى تەييارلاپ
ئوقۇرمەنلەرگە سۇنۇش ئارقىلىق،
مۇشۇ ساھەدىكى بوش ئورۇننى
ئازراق بولسىمۇ تولدۇرۇشنى
ئۈمىد قىلدۇق. بولۇپمۇ بىز
مۇشۇ تەرجىمىھالىنى تەييارلاش
ئارقىلىق «قانداق ئادەم ئەركىن
سىدىقتەك ئادەم

بولالايدىغاندۇ؟»، «ئەركىن
سىدىقتەك بولۇش ئۈچۈن
قانداق ياشاش كېرەكتۇ؟»
دېگەنگە ئوخشاش سوئاللارغا
جاۋاب تاپماقچى بولدۇق. شۇ
سەۋەبتىن، بىز زېھنىمىزنى
ئەركىن سىدىقنىڭ ھاياتىدىكى
ياخشى ئىشلارنىلا يېزىشقا
مەركەزلەشتۈرمىدۇق. ئۇنىڭ
ئەكسىچە، بىز ئەركىن سىدىقنىڭ

هەققىي ھاياتنى يېزىشقا
تىرىشتۇق. بىزنىڭچە، مۇشۇ
قىسقىچە تەرجىمىھال ھەمدە
بىلىۋال تور بېتىنىڭ ئەركىن
سىدىق بىلەن ئۆتكۈزگەن 2
قىسىملىق يازما سۆھبىتىنى
ئوقۇغان ھەر بىر ئۇيغۇر ئەركىن
سىدىقنىڭ ھاياتى، ئۇنىڭ
ياشايش پرىنسىپى، ئىش بېجىرىش
ئۇسۇلى، مىللەتكە ۋە ھازىرقى

ئۇيغۇر جەمئىيىتىگە بولغان كۆز
- قارىشى ۋە ئۆز تۇرمۇشى ۋە
ئائىلىسىگە تۇتقان پوزىتسىيىسى
قاتارلىقلار بىلەن خېلى
مۇكەممەل تونۇشۇپ چىقالايدۇ.
بۇلارنى تولۇق ئوقۇپ چىققان
كىشى ئەركىن سىدىقنىڭ
بەدىنىنىڭ «ئۇيغۇر ئىزى» بىلەن
تولغان، ۋۇجۇدى «ئۇيغۇر
روھى» بىلەن يۇغۇرۇلغان بىر

ئاددىي ئىنسان ئىكەنلىكىنى
ئېنىق كۆرۈۋالالايدۇ.

ئەركىن سىدىق ھازىرمۇ
ئامېرىكىدىكى دۇنياغا مەشھۇر
ئەڭ يۇقىرى دەرىجىلىك
تەتقىقات مەركىزى بولغان JPL
دە كائنات ۋە ئۇنىڭدىكى
ئىشلارنى تەكشۈرۈش ئۈچۈن
ئىشلىتىلىدىغان ئالەم
تېلېسكوپىنىڭ تەتقىقاتى بىلەن

شۇغۇللىنىۋاتىدۇ. ئۇ 2006-
يىلى ئۆزىنىڭ كەسپى
ساھەسىدە 3 پارچە ئىلمىي
ماقالە ئېلان قىلدى. بۇ يىل
(يەنى 2007- يىلى) ئۇ يەنە
ئىككى خەلقئارالىق ئىلمىي
دوكلات يىغىنى بىلەن بىر
خەلقئارالىق ئىلمىي تەتقىقات
ژۇرنىلىغا جەمئىي 5 پارچە
ئىلمىي ماقالە ماڭدۇرۇپ بولدى.

بۇ JPL نىڭ ئۆلچىمى بىلەن
ئېيتقاندىمۇ ناھايىتى چوڭ
نەتىجە بولۇپ ھېسابلىنىدىكەن.
ئەركىن سىددىق يېقىنىدا
ئوپتىكىلىق سىستېمىلاردىكى فازا
خاتالىقىنى ئۆلچەپ تاپىدىغان
بىر يېڭى ئۇسۇلنى تېپىپ
چىقتى. بۇ ئۇسۇل يېڭى تىپلىق
ئالەم تېلېسكوپى تېخنىكىسىدا
بىر يۈكسىلىش پەيدا قىلىدىغان

بولۇپ، ئۇنىڭغا JPL «گرېن -
سېدىق ئالگورىسمى» دېگەن
ئىسمىنى بەردى. شۇنداق قىلىپ
بىر ئۇيغۇرنىڭ تۆھپىسى تەبىئى
پەن دۇنياسىدىكى تەسىرى چوڭ
يېڭى بىلىملەرنىڭ قاتارىغا
كىرگۈزۈلدى. 2006 - يىلىنىڭ
ئاخىرىدا، ئەركىن سېدىققا
ئۆزىنى «2008 - يىلىدىكى
ئامېرىكىدىكى مەشھۇر

شەخسلەر» دېگەن كىتابقا
كىرگۈزۈش توغرىسىدا ئاشۇ
كىتابنىڭ نەشرىياتچىلىرىدىن بىر
تەكلىپ كەلدى.

ئاخىرىدا بىز ھەر بىر ئۇيغۇر
ياشىلىرىدىن مۇشۇ
تەرجىمىھالىنىڭ بېشىدا بايان
قىلىنغان «مۇۋەپپەقىيەت
فورمۇلىسى» بىلەن تۆۋەندە
ئوتتۇرىغا قويۇلغان ئەركىن

سىدىقنىڭ بىر قىسىم ھايات
تەجرىبىلىرىنى ئەستە چىڭ
ساقلىشىنى ئۈمىد قىلىمىز:

* ئۇيغۇر دېھقان بالىلىرىمۇ
ئالىم بولالايدۇ.

* باشقىلار قىلالىغان ئىشنى
ئۇيغۇرلارمۇ قىلالايدۇ.

* ئارزۇ ئىقتىسادىغا تەڭ
ئەمەس. چوڭ ئىشقا يۈرۈش
قىلىشنى ئۆزىڭىز قىلالايدىغان

كىچىك ئۇشتىن باشلاڭ.

* ئادەملەرنىڭ ئارزۇسى
بىلەن ئىقتىدارى ئوخشىمايدۇ.
سىز ئۆز غايىڭىزنى ئۆزىڭىزنىڭ
ئۆمۈرلۈك ئارزۇيىڭىز بىلەن
ئىقتىدارىڭىزنىڭ بىرىكمىسى
ئاساسىدا تىكلەڭ.

* ئۆز - ئۆزىنى بايقاش
ئۆمۈرلۈك ئىش. سىز بىر ئىشنى
ياخشى قىلالىغان بىلەن، يەنە

بىر ئىشنى ياخشى
قىلالماسلىقىڭىز مۇمكىن. شۇڭا
سىز ئۆز ئالاھىدىلىكىڭىزنى
تولۇق بايقاپ، ئۇنى ئەڭ
يۇقىرى دەرىجىدە جارى
قىلدۇرۇشقا تىرىشك.

* پۇرسەت ئاسانلىقچە قولغا
كەلمەيدۇ. پەقەت بىر يولنى
ئىككى قىلالايدىغان، كىچىك
يولنى چوڭايتالايدىغان

ئادەملەرلا ئەڭ ئاخىرى ئۆتۈپ
چىقىدۇ. ئۇنداق قىلالمايدىغان
ئادەملەر قولىدىكى
نەرسىلەردىنمۇ ئايرىلىپ قالىدۇ.
* سىز ئاجىزراق بولغانلىقىڭىز
ئۈچۈن باشقىلار سىزنى كۆزگە
ئىلمايدۇ. باشقىلار بىلەن
ئوخشاش تەڭ ئورۇن تۇتۇپ
ياشايمەن دېيىسىڭىز، كەم
دېگەندە ئۆز خىزمىتىڭىزنى

باشقىلار بىلەن ئوخشاش
دەرىجىدە مۇكەممەل قىلىڭ.

* باشقىلار قىلالىغان ئىشنى
قىلىش ئۈچۈن، چوقۇم
باشقىلاردىن بەكرەك تىرىشش
كېرەك. ئۇنىڭدىن باشقا يول
يوق.

* ئادەم جاپاغا ئۆلۈپ
قالمايدۇ. ئادەم ياش ۋاقتىدا
توغرا ئىشلار ئۈچۈن چەككەن

ئېغىر جاپا ئۇنىڭغا بىر ئۆمۈرلۈك
بەخت ئېلىپ كېلەلەيدۇ.

تۈگىدى

word ————— ۋىجىتىنى
تەييارلىغۇچى: بوستان تور
بېكىتىدىن ياۋۇز
كوررېكتورلۇق قىلغۇچى: بوستان

تور بېكىتىدىن ياۋۇز

ئېلىكتىباب ھ—ۋىجىتىنى
تەييارلىغۇچى ۋە ئاخىرقى قېتىم
بېكىتكۈچى: بىلىك تور بېكىتىدىن
ئەليار.

بۇ تەرجىمىھالىنى تەييارلاش
داۋامىدا بىزگە يېقىندىن ماسلاشقان
پەخىرلىك ئالىمىمىزغا رەھمەت
ئېيتىمىز.

ئاخىرقى قېتىم كەنجى
كوررېكتور (غەيرەت توختى كەنجى
ياسىغان ئىملا تەكشۈرگۈچ) دىن
ئۆتكۈزۈلدى.

2007-يىلى 4-ئايدا
تاماملاندى.